

新譯本



Chinese New Version (traditional)

新譯本

Chinese New Version (traditional)

copyright©1976,1992,1999,2001,2005,2010TheWorldwideBibleSocietyLimited

Language:中國語文(Chinese)

Dialect:Mandarin,traditionalscript

Translationby:TheWorldwideBibleSociety

2021-10-15

PDFgeneratedusingHailoandXeLaTeXon18Apr2025fromsourcefilesdated13Dec2023

92a2339e-c565-5069-b3e0-2dd523a27033

Contents

馬太福音

耶穌基督的家譜

(3:23 8; 得4:18 2; 上3:10 7)

- 1 大衛的子孫，伯拉罕的後裔，耶穌基督的家譜：
- 2 亞伯拉罕生以撒，撒生雅各，各生猶大和他的兄弟，
- 3 他瑪給猶大生了法勒斯和謝拉，勒斯生希斯崙，斯崙生亞蘭，
- 4 亞蘭生亞米拿達，米拿達生拿順，順生撒門，
- 5 喇合給撒門生了波阿斯，得給波阿斯生了俄備得，備得生耶西，
- 6 耶西生大衛王烏利亞的妻子給大衛生了所羅門，
- 7 所羅門生羅波安，波安生亞比雅，比雅生亞撒，
- 8 亞撒生約沙法，沙法生約蘭，蘭生烏西雅，
- 9 烏西雅生約坦，坦生亞哈斯，哈斯生希西家，
- 10 希西家生瑪拿西，拿西生亞們，們生約西亞，
- 11 猶太人被擄到巴比倫的時候，西亞生耶哥尼雅和他的兄弟
- 12 被擄到巴比倫以後，哥尼雅生撒拉鐵，拉鐵生所羅巴伯，
- 13 所羅巴伯生亞比玉，比玉生以利亞敬，利亞敬生亞所，
- 14 亞所生撒督，督生亞金，金生以律，
- 15 以律生以利亞撒，利亞撒生馬但，但生雅各，
- 16 雅各生約瑟，是馬利亞的丈夫；稱為基督的耶穌，馬利亞所生的
- 17 這樣，亞伯拉罕到大衛，共是十四代；大衛到被擄到巴比倫的時候，是十四代；被擄到巴比倫的時候到基督，是十四代

耶穌基督的降生

(2:1)

- 18 耶穌基督的降生是這樣的：穌的母親馬利亞許配了約瑟，們還沒有成親，利亞就從聖靈懷了孕
- 19 她丈夫約瑟是個義人，願張揚使她受辱，打算暗中與她解除婚約
- 20 他一直想著這些事，的使者就在夢中向他顯現，：大衛的子孫約瑟，管放膽把你的妻子馬利亞迎娶過來，為她懷的孕是從聖靈來的
- 21 她必生一個兒子，要給他起名叫耶穌，為他要把自己的子民從罪惡中拯救出來
- 22 這整件事的發生，要應驗主藉著先知所說的：
- 23 必有童女懷孕生子，的名要叫以馬內利以馬內利就是 神與我們同在的意思
- 24 約瑟睡醒了，照著主的使者所吩咐的，妻子迎娶過來；
- 25 只是在孩子出生以前，沒有與她同房約瑟給孩子起名叫耶穌

2

占星家朝拜耶穌

- 1 希律王執政的時候，穌生在猶太的伯利恆那時，幾個占星家從東方來到耶路撒冷，
- 2 說：那生下來作猶太人的王的在哪裡？們看見他的星出現，來朝拜他
- 3 希律王聽見了就心裡不安，耶路撒冷的居民也是這樣
- 4 他就召集所有的祭司長和民間的經學家，他們基督應該生在哪裡
- 5 他們回答：在猶太的伯利恆因為有先知在經上這樣說：

6猶大地的伯利恆啊！在猶大的領袖中，不是最小的，為必有一位領袖從你那裡出來，養我的子民以色列

7希律暗中把占星家召來，細查問他們，顆星甚麼時候出現，

8然後派他們到伯利恆去，：你們去細心尋訪那小孩，到了就向我報告，叫我也去拜他

9他們聽命去了他們在東方看見的那顆星，然在他們前頭，他們到那小孩所在的地方，在上頭停住了

10他們看見那顆星，喜極了；

11進了房子，見小孩和他母親馬利亞，俯伏拜他，且打開寶盒，黃金乳香沒藥作禮物獻給他

12後來他們在夢中得著指示不要回到希律那裡去，從別的路回鄉去了

逃往埃及

13他們走了以後，的使者在夢中向約瑟顯現，：起來，著孩子和他母親逃到埃及去，在那裡，到我再指示你，為希律要尋找這孩子，他殺掉

14約瑟就起來，夜帶著孩子和他母親往埃及去，

15住在那裡，到希律死了，的是要應驗主藉先知所說的：我從埃及召我的兒子出來

屠殺嬰孩

16希律見自己被占星家愚弄了，大怒，是照著他從占星家所問得的日子，令把伯利恆和附近地方，歲以下的小孩全都殺死

17這就應驗了耶利米先知所說的：

18在拉瑪聽見有聲音，痛哭極大哀號的聲音；結為她的兒女哀哭，肯受安慰，為他們都不在了

從埃及回來

19希律死後，埃及，的使者在夢中向約瑟顯現，

20說：那些要殺害這孩子的人已經死了起來，著孩子和他母親回以色列地去吧

21約瑟就起來，著小孩子和他母親回到以色列地

22只是聽見亞基老接續他父親希律作了猶太王，就不敢到猶太地去；在夢中得了指示，是往加利利境去，

23來到拿撒勒城住下，樣就應驗了先知所說的：他必稱為拿撒勒人

3

施洗約翰

(1:3 ; 3:2 7; 1:19 8)

1那時，洗的約翰出來，猶太的曠野傳道，

2說：天國近了，們應當悔改

3以賽亞先知所說：在曠野有呼喊者的聲音：預備主的道，直他的路！就是指著這約翰說的

4約翰身穿駱駝毛的衣服，束皮帶，的是蝗蟲和野蜜

5耶路撒冷猶太全地和約旦河一帶的人都出來到他那裡去，

6承認自己的罪，約旦河裡受了他的洗

7約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受他的洗，對他們說：毒蛇所生的啊，指示你們逃避那將要來的忿怒呢？

8應當結出果子來，悔改的心相稱

9你們心裡不要以為：我們有亞伯拉罕作我們的祖宗我告訴你們，神能從這些石頭中給亞伯拉罕興起後裔來
10現在斧頭已經放在樹根上，有不結好果子的樹，砍下來，在火裡
11我用水給你們施洗，示你們悔改；在我以後要來的那一位，力比我更大，就是替他提鞋也沒有資格他要用聖靈與火給你們施洗
12他手裡拿著簸箕，揚淨麥場，麥子收進倉裡，用不滅的火把糠秕燒盡

耶穌受洗

(1:9 1; 3:21 2)

13那時，耶穌從加利利來到約旦河約翰那裡，受他的洗
14約翰想要阻止他，：我應該受你的洗，卻到我這裡來嗎？
15耶穌回答：暫且這樣作吧我們理當這樣履行全部的義於是約翰答應了他
16耶穌受了洗，刻從水中上來；然，為他開了，看見神的靈，像鴿子降下來，在他身上；
17又有聲音從天上來，：這是我的愛子，所喜悅的

4

耶穌受試探

(1:12 3; 4:1 3)

1隨後，耶穌被聖靈帶到曠野，魔鬼的試探
2耶穌禁食了四十晝夜，餓了，
3試探者前來對他說：你若是神的兒子，吩咐這些石頭變成食物吧！
4耶穌回答：經上記著：人活著，是單靠食物，要靠神口裡所出的一切話
5隨後，鬼帶耶穌進了聖城，他站在殿頂上，
6對他說：你若是神的兒子，跳下去吧！為經上記著：神為了你，吩咐自己的使者用手托住你，得你的腳碰到石頭
7耶穌對他說：經上又記著：不可試探主你的神
8最後，鬼帶耶穌上了一座極高的山，世界各國和各國的榮華都指給他看
9並且對他說：你只要跪下來拜我，就把這一切都給你
10但耶穌說：撒但，開！上記著：當拜主你的神，要事奉他
11於是魔鬼離開了耶穌，天使前來服事他

耶穌在加利利傳道

(1:14 0; 4:14 5, :1 1, :17 9; 1:35 2)

12耶穌聽見約翰被捕，往加利利去
13他又離開拿撒勒，西布倫和拿弗他利境內近海的迦百農去，在那裡，
14為了要應驗以賽亞先知所說的：
15西布倫地拿弗他利地，海之路，旦河外，族人的加利利啊！
16住在黑暗中的人民，見了大光；亡幽暗之地的居民，光照亮他們
17從那時起，耶穌就開始傳道，：天國近了，們應當悔改
18耶穌在加利利海邊行走的時候，見兄弟二人，是名叫彼得的西門和他的弟弟安得烈，在把網撒到海裡去；們是漁夫

- 19耶穌就對他們說：來跟從我，要使你們作得人的漁夫
20他們立刻撇下網，從了他
21耶穌又往前走，見另一對兄弟，是西庇太的兒子雅各和約翰，和父親西庇太在船上整理魚網，就呼召他們
22他們立刻離了船，了父親，從了耶穌
23耶穌走遍加利利，各會堂裡教導人，揚天國的福音，治民間各種疾病各種病症
24他的名聲傳遍了敘利亞全地，們就把一切患病的，是患各種疾病疼痛鬼附癲癩癱瘓的，帶到他面前，就醫好他們
25於是有許多人從加利利低加波利耶路撒冷猶太和約旦河東來跟從耶穌

5

論福

(6:20 3)

- 1耶穌看見群眾，上了山；坐下之後，徒來到他跟前，
2他就開口教訓他們：
3心靈貧乏的人有福了，為天國是他們的
4哀痛的人有福了，為他們必得安慰
5溫柔的人有福了，為他們必承受地土
6愛慕公義如飢如渴的人有福了，為他們必得飽足
7憐憫人的人有福了，為他們必蒙憐憫
8內心清潔的人有福了，為他們必看見神
9使人和平的人有福了，為他們必稱為神的兒子
10為義遭受迫害的人有福了，為天國是他們的
11人若因我的緣故辱罵你們，害你們，且捏造各樣壞話毀謗你們，們就有福了
12你們應該歡喜快樂，為你們在天上的賞賜是大的；你們以前的先知，們也曾這樣迫害

門徒作鹽作光

(9:50; 14:34 5)

- 13你們是地上的鹽；果鹽失了味，能使它再鹹呢？果毫無用處，有丟在外面任人踐踏
14你們是世上的光建在山上的城是無法隱藏的；
15人點了燈，會放在量器底下，是放在燈臺上，照亮一家人
16照樣，們的光也應當照在人前，他們看見你們的好行為，頌讚你們在天上的父

論律法

- 17你們不要以為我來是要廢除律法和先知；來不是要廢除，是要完成
18我實在告訴你們，算天地過去，法的一點一畫也不會廢去，部都要成就
19因此，論誰廢除誠命中最小的一條，這樣教導人，在天國中必稱為最小的；若有人遵行這些誠命，且教導人遵行，在天國中必稱為大
20我告訴你們，們的義若不勝過經學家和法利賽人的義，必不能進天國

不可恨人

(12:58 9)

- 21你們聽過有這樣吩咐古人的話：不可殺人，人的必被判罪
22可是我告訴你們，是向弟兄發怒的，被判罪人若說弟兄是拉加，被公議會審判；若說弟兄是摩利，難逃地獄的火
23所以你在祭壇上獻供物的時候，果在那裡想起你的弟兄對你不滿，
24就當在壇前放下供物，去與弟兄和好，後才來獻你的供物
25趁著你和你的對頭還在路上的時候，趕快與他和解，得他抓你去見法官，官把你交給獄警，在監裡
26我實在告訴你，非你還清最後一分錢，則決不能從那裡出來

不可動淫念

- 27你們聽過有這樣的吩咐：不可姦淫
28可是我告訴你們，是看見婦女就動淫念的，裡已經犯了姦淫
29如果你的右眼使你犯罪，把它挖出來丟掉；可失去身體的一部分，過全身被丟進地獄裡
30如果你的右手使你犯罪，把它砍下來丟掉；可失去身體的一部分，過全身進到地獄裡去

不可休妻

(19:9; 10:11 2; 16:18)

- 31又有這樣的吩咐：人若休妻，應當給她休書
32可是我告訴你們，休妻的，果不是因她不貞，是促使她犯姦淫；論誰娶了被休的婦人，就是犯姦淫了

不可發誓

- 33你們又聽過有這樣吩咐古人的話：不可背約，主許的願都要償還
34可是我告訴你們，不可發誓，可指著天發誓，為天是神的寶座；
35不可指著地發誓，為地是神的腳凳；可指著耶路撒冷發誓，為它是大君王的京城；
36也不可指著自己的頭髮誓，為你不能使一根頭髮變白或變黑
37你們的話，就說是，是就說不是；果再多說，是出於那惡者

不可報復

(6:29 0)

- 38你們聽過有這樣的吩咐：以眼還眼，牙還牙
39可是我告訴你們，要與惡人對抗，人打你的右臉，另一邊也轉過來讓他打；
40有人要告你，拿你的襯衫，連外套也讓他拿去
41有人要強迫你走一里路，陪他走兩里
42有求你的，給他；借貸的，不可拒絕

當愛仇敵

(6:27 8、2 6)

- 43你們聽過有這樣的吩咐：當愛你的鄰舍，你的仇敵
44可是我告訴你們，愛你們的仇敵，迫害你們的祈禱，
45好叫你們成為你們天父的兒子；為他使太陽照惡人，照好人；雨給義人，給不義的人

46 如果你們只愛那些愛你們的人，甚麼賞賜呢？更不也是這樣作嗎？

47 如果你們單問候你們的弟兄，甚麼特別呢？外人不也是這樣作嗎？

48 所以你們要完全，如你們的天父是完全的

6

施捨不可張揚

1 你們小心，要在眾人面前行你們的義，他們看見；果這樣，得不到你們天父的賞賜

2 因此你施捨的時候，可到處張揚，像偽君子在會堂和街上所作的一樣，博取眾人的稱讚我實在告訴你們，們已經得了他們的賞賜

3 你施捨的時候，要讓左手知道右手所作的，

4 好使你的施捨是在隱密中行的你父在隱密中察看，定報答你如何禱告

(11:2)

5 你們祈禱的時候，可像偽君子；們喜歡在會堂和路口站著祈禱，讓人看見我實在告訴你們，們已經得了他們的賞賜

6 但你祈禱的時候，進到密室裡去，上門，在隱密中的父祈禱你父在隱密中察看，定報答你

7 你們祈禱的時候，可重複無意義的話，教外人一樣，們以為話多了就蒙垂聽

8 你們不可像他們，為在你們祈求以先，們的父已經知道你們的需要了

9 所以你們要這樣祈禱：我們在天上的父，你的名被尊為聖，

10 願你的國降臨，你的旨意成就在地上，同在天上一樣

11 我們每天所需的食物，你今天賜給我們；

12 赦免我們的罪，像我們饒恕了得罪我們的人；

13 不要讓我們陷入試探，我們脫離那惡者（些後期抄本在此有因為國度權柄榮耀，是你的，到永遠阿們一句）

14 如果你們饒恕別人的過犯，們的天父也必饒恕你們

15 如果你們不饒恕別人，們的父也必不饒恕你們的過犯

禁食不讓人知

16 你們禁食的時候，可像偽君子那樣愁眉苦臉，們裝成難看的樣子，人看出他們在禁食我實在告訴你們，們已經得了他們的賞賜

17 可是你禁食的時候，梳頭洗臉，

18 不要叫人看出你在禁食，讓在隱密中的父看見你父在隱密中察看，定報答你

積財於天

(12:32 4)

19 不可為自己在地上積聚財寶，為地上有蟲蛀，鏽侵蝕，有賊挖洞來偷

20 要為自己積聚財寶在天上，裡沒有蟲蛀鏽蝕，沒有賊挖洞來偷

21 你的財寶在哪裡，的心也在哪裡

裡面的光

(11:34 6)

22 眼睛就是身體的燈如果你的眼睛健全，身就都明亮；

23 如果你的眼睛有毛病，身就都黑暗如果你裡面的光變成黑暗，是多麼的黑暗！

不要為明天憂慮

(12:22 1)

24 一個人不能服事兩個主人；若不是恨這個愛那個，是忠於這個輕視那個你們不能服事神，服事金錢

25 所以我告訴你們，要為生命憂慮吃甚麼喝甚麼，不要為身體憂慮穿甚麼難道生命不比食物重要嗎？體不比衣服重要嗎？

26 你們看天空的飛鳥：們不撒種，收割，不收進倉裡，們的天父尚且養活牠們；道你們不比牠們更寶貴嗎？

27 你們中間誰能用憂慮使自己的壽命延長一刻呢？

28 何必為衣服憂慮呢？想田野的百合花怎樣生長，們不勞苦，不紡織

29 但我告訴你們，是所羅門最威榮的時候所穿的，比不上這花中的一朵

30 田野的草，天還在，天就投進爐裡，神尚且這樣妝扮它們；信的人哪，況你們呢？

31 所以不要憂慮，：我們該吃甚麼？甚麼？甚麼？

32 這些都是教外人所尋求的，們的天父原知道你們需要這一切

33 你們要先求他的國和他的義，一切都必加給你們

34 所以不要為明天憂慮，為明天自有明天的憂慮，天的難處一天當就夠了

7

不可判斷

(6:37 8、1 2)

1 不可判斷人，得你們被判斷

2 你們怎樣判斷人，必怎樣被判斷；們用甚麼標準衡量人，必照樣被衡量

3 為甚麼看見你弟兄眼中的木屑，不理會自己眼中的梁木呢？

4 你自己眼中有梁木，能對弟兄說：讓我除掉你眼中的木屑呢？

5 偽君子啊！除掉你眼中的梁木，可以看得清楚，除掉弟兄眼中的木屑

6 不要把聖物給狗，不要把你們的珍珠丟在豬前，得牠們用腳把珍珠踐踏，轉過來猛噬你們

祈求就必得著

(11:9 3, 3:24)

7 你們祈求，給你們；找，尋見；門，給你們開門

8 因為凡祈求的就得著，找的就尋見，門的就給他開門

9 你們中間哪一個人，子向他要餅，給他石頭；

10 要魚，給他蛇呢？

11 你們雖然邪惡，且知道把好東西給兒女，況你們在天上的父，道不更把好東西賜給求他的人嗎？

12 你們願意人怎樣待你們，們也要怎樣待人，是律法和先知的總綱

13 你們當進窄門，為引到滅亡的門是寬的，是大的，去的人也多；

14 但引到生命的門是窄的，是小的，著的人也少

壞樹不能結好果子

(6:43 4)

15提防假先知！們披著羊皮到你們當中，面卻是殘暴的狼
 16憑著他們的果子就可以認出他們來：棘裡怎能摘到葡萄？藜裡怎能摘到無花果呢？
 17照樣，樹結好果子，樹結壞果子；
 18好樹不能結壞果子，樹也不能結好果子
 19凡是不結好果子的樹，被砍下來，在火中
 20因此你們憑著他們的果子就可以認出他們來
 21不是每一個對我說：主啊，啊！的人，能進入天國，有遵行我天父旨意的人，能進去
 22到那日，有許多人對我說：主啊，啊！道我們沒有奉你的名講道，你的名趕鬼，你的名行過許多神蹟嗎？
 23但我必向他們聲明：我從來不認識你們；們這些作惡的人，開我去吧！

聽道要行道

(6:47 9)

24所以，聽見我這些話又遵行的，像聰明的人，自己的房子蓋在磐石上
 25雨淋水沖風吹，撼那房子，子卻不倒塌，為建基在磐石上
 26凡聽見我這些話卻不遵行的，像愚蠢的人，自己的房子蓋在沙土上
 27雨淋水沖風吹，撼那房子，子就倒塌了，且倒塌得很厲害
 28耶穌講完了這些話，眾都驚奇他的教訓
 29因為耶穌教導他們，一個有權柄的人，像他們的經學家

8

治好麻風病人

(1:40 4; 5:12 4)

1耶穌下了山，多人跟隨著他
 2有一個患麻風的人前來向他跪拜，：主啊！果你肯，能使我潔淨
 3耶穌伸手摸他，：我肯，潔淨了吧！他的麻風立刻潔淨了
 4耶穌對他說：你千萬不可告訴別人，要去給祭司檢查，且照著摩西所規定的獻上供物，向大家作證

治好百夫長的僕人

(7:1 0)

5耶穌到了迦百農，一個百夫長前來懇求他，
 6說：主啊！的僕人癱瘓了，在家裡非常痛苦
 7耶穌對他說：我去醫治他
 8百夫長回答：主啊，你到舍下來，在不敢當只要你說一句話，的僕人就必好了
 9我自己是在別人的權下，有兵在我以下；對這個說去！他就去，另一個說來！他就來；僕人說作這個！他就作
 10耶穌聽了，很驚奇，跟隨的人說：我實在告訴你們，樣的信心，在以色列中從來沒有見過
 11我告訴你們，有許多人從東從西來到，亞伯拉罕以撒雅各在天國裡一起吃飯
 12但本來要承受天國的人，被丟在外面黑暗裡，那裡必要哀哭切齒
 13於是耶穌對百夫長說：回去吧！情必照你所信的給你成就他的僕人就在那時痊愈了

治病趕鬼

(1:29 4; 4:38 1)

14耶穌來到彼得家裡，見他的岳母發燒，在床上

15耶穌一摸她的手，就退了；就起來服事耶穌

16到了黃昏，些人帶了許多被鬼附的人來見耶穌，只用一句話就把污靈趕出去，且醫好了所有患病的人

17這樣正應驗了以賽亞先知所說的：他親自除去我們的軟弱，當我們的疾病

跟從耶穌的要求

(9:57 0)

18耶穌看見許多人圍著他，吩咐往對岸去

19有一位經學家前來對他說：老師，無論往哪裡去，都要跟從你！

20耶穌回答：狐狸有洞，空的飛鳥有窩，人子卻沒有棲身（棲身原文作枕頭）地方

21另一個門徒對他說：主啊！准我先回去安葬我的父親吧

22耶穌對他說：跟從我吧！死人去埋葬他們的死人

平靜風浪

(4:36 1; 8:22 5)

23耶穌上了船，徒跟著他

24忽然海上起了狂風，至船都被波濤掩蓋，耶穌卻睡著了

25他們走來把他叫醒，：主啊！命啊！們沒命了！

26耶穌卻對他們說：小信的人哪！甚麼害怕呢？他就起來斥責風和海，浪就平靜了

27眾人都驚奇，：這是甚麼人，風和海也聽從他？

治好鬼附的人

(5:1 7; 8:26 7)

28耶穌過到對岸加大拉人的地區，見兩個被鬼附著的人從墓地出來；們十分兇暴，至沒有人敢從那條路經過

29他們喊叫：神的兒子，們跟你有甚麼關係呢？候還沒有到，就來這裡叫我們受苦嗎？

30那時遠遠有一大群豬正在吃東西

31那些鬼就求耶穌，：如果要趕我們出來，准我們進到豬群裡去吧

32耶穌對他們說：出去吧！他們就出來，了豬群那一群豬忽然闖下山崖，在海裡淹死了

33放豬的人逃進城裡，被鬼附的人的遭遇和一切事情，報告出來

34全城的居民都出來要見耶穌，見了他，求他離開他們的地區

9

治好癱子

(2:1 2; 5:17 6)

1耶穌上了船，到自己的城來

2有人把一個躺在床上的癱子帶到他那裡耶穌看見他們的信心，對癱子說：孩子，心！的罪赦了

3有幾位經學家彼此說：這個人在說僭妄的話

4耶穌看出他們所想的，說：你們心裡為甚麼存著惡念呢？

5說你的罪赦了，說起來行走，一樣容易呢？

6然而為了要使你們知道人子在地上有赦罪的權柄，（就對癱子說：）來，起你的床，家去吧

7他就起來回家去了

8群眾看見，起了敬畏的心，讚那把這樣的權柄賜給人的神

呼召馬太

(2:14 7; 5:27 2)

9耶穌從那裡往前走，見一個人，叫馬太，在稅關那裡，對他說：來跟從我！他就起來跟從了耶穌

10耶穌在屋裡吃飯的時候，很多稅吏和罪人來與他和門徒一起吃飯

11法利賽人看見了，對他的門徒說：你們的老師為甚麼跟稅吏和罪人一起吃飯呢？

12耶穌聽見了，說：健康的人不需要醫生，病的人才需要，

13我喜愛憐憫，喜愛祭祀，們去想一想這話的意思吧我來不是要召義人，是要召罪人

新舊的比喻

(2:18 2; 5:33 9)

14那時，翰的門徒前來問耶穌：為甚麼我們和法利賽人常常禁食，的門徒卻不禁食呢？

15耶穌回答：新郎跟賓客在一起的時候，客怎能哀痛呢？到了時候，郎就要從他們中間被取去，時他們就要禁食了

16沒有人會拿一塊新布補在舊衣服上，為補上的會把衣服扯破，的地方就更大了

17也沒有人會把新酒裝在舊皮袋裡，果這樣，袋就會脹破，就漏出來，袋也損壞了人總是把新酒裝在新皮袋裡，樣，樣都可以保全

治好血漏病的女人

(5:22 4; 8:41 8)

18耶穌對他們說話的時候，一位會堂的主管走來跪在他面前，：我的女兒剛死了，請你來按手在她身上，必活過來

19於是耶穌和門徒起來跟著他去了

20有一個女人，了十二年的血漏病，走到耶穌背後，他衣服的縫子，

21因為她心裡說：只要摸到他的衣服，就必痊愈

22耶穌轉過來看見她，說：女兒，心！的信心使你痊愈了從那時起，女人就好了

使女孩復活

(5:35 3; 8:49 6)

23耶穌進了那主管的家，見有吹笛的人和喧嘩的群眾，

24就說：出去！女孩不是死了，是睡了他們就嘲笑他

25耶穌趕走眾人之後，去拉著女孩的手，孩就起來了

26這消息傳遍了那一帶

治好瞎子

27耶穌離開那裡的時候，兩個瞎子跟著他，著說：大衛的子孫，憐我們吧！

28耶穌進了房子，們來到他那裡耶穌問他們：你們信我能作這些事嗎？他們回答：主啊，們信

29於是耶穌摸他們的眼睛，：照你們的信心給你們成就吧

30他們的眼睛就看見了耶穌嚴嚴地囑咐他們：千萬不可讓人知道

31他們卻出去，他所作的事傳遍了那一帶

治好啞巴

32他們出去的時候，人帶著一個被鬼附著的啞巴來見耶穌

33耶穌把鬼趕走之後，巴就說話了眾人都很驚奇，：這樣的事，以色列從來沒有見過

34但法利賽人說：他不過是靠鬼王趕鬼罷了

莊稼多，人少

35耶穌走遍各城各鄉，各會堂裡教導人，揚天國的福音，治各種疾病各種病症

36他看見群眾，憐憫他們，為他們困苦無依，沒有牧人的羊一樣

37他就對門徒說：莊稼多，人少；

38所以你們應當求莊稼的主派工人去收割

10

差遣十二使徒

(3:13 9, :8 3; 6:12 6, :1 ; 10:4 2; 1:13)

1耶穌叫了十二門徒來，給他們勝過污靈的權柄，以趕出污靈和醫治各種疾病各種病症

2十二使徒的名字如下：首的是西門（名彼得），門的弟弟安得烈，庇太的兒子雅各，各的弟弟約翰，

3腓力，多羅邁，馬，吏馬太，勒腓的兒子雅各，太，

4激進派的西門，出賣耶穌的加略人猶大

5耶穌差遣這十二個人出去，且囑咐他們：外族人的路，們不要走，瑪利亞人的城，們也不要進；

6卻要到以色列家的迷羊那裡去

7你們要一邊走一邊宣揚說：天國近了

8要醫治有病的，死人復活，淨患麻風的，出污鬼你們白白地得來，應當白白地給人

9你們腰袋裡不要帶金銀銅錢；

10路上不要帶行囊，不要帶兩件衣裳，要帶鞋或手杖，為作工的理當得到供應

11你們無論進哪一座城哪一個村，要打聽誰配接待你們，住在那裡，到離去

12到他家裡的時候，向他們問安；

13如果這家是配得的，們的平安就必臨到他們；果這家不配得，們的平安仍歸你們

14如果有人不接待你們，聽你們的話，們離開那一家那一城的時候，要把腳上的灰塵跺下去

15我實在告訴你們，審判的日子，多瑪和蛾摩拉所受的，那城還輕呢

使徒會遭受迫害

(13:11 3; 21:12 7)

16現在，差派你們出去，像羊進到狼群中間；以你們要像蛇一樣機警，鴿子一樣純潔

17你們要小心，為有人要把你們送交公議會，要在會堂裡鞭打你們；

18你們為我的緣故，要被帶到統治者和君王面前，他們和外族人作見證

19你們被捕的時候，不著擔心說甚麼和怎麼說，為那時你們必得著當說的話；

20因為說話的不是你們，是你們的父的靈，他在你們裡面說話

21弟兄要出賣弟兄，親要出賣兒子，至把他們置於死地；女要悖逆父母，死他們

22你們為我的名，被眾人恨惡，而堅忍到底的必然得救

23如果有人在這城迫害你們，逃到別的城市去我實在告訴你們，們還沒有走遍以色列的各城，子就來到了

24學生不能勝過老師，僕也不能勝過主人

25學生若能像老師一樣，僕若能像主人一樣，就夠了如果一家之主也被稱為別西卜（別西卜是鬼王的名字），況他的家人呢？

應該怕誰

(12:2)

26所以不要怕他們沒有甚麼掩蓋的事不被揭露，沒有甚麼祕密是人不知道的

27我在暗處告訴你們的，們要在明處講出來；們聽見的耳語，在房頂上宣揚出來

28那些殺身體卻不能殺靈魂的，要怕他們；要怕那位能把靈魂和身體都投入地獄裡的

29兩隻麻雀不是賣一個大錢嗎？你們的父若不許可，隻也不會掉在地上

30甚至你們的頭髮都一一數過了

31所以不要怕，們比許多麻雀貴重得多呢

32凡在人面前承認我的，在我天父面前也要承認他；

33在人面前不認我的，在我天父面前也要不認他

作門徒的代價

(12:51-3)

34你們不要以為我來了，要給地上帶來和平；並沒有帶來和平，帶來刀劍，

35因為我來了是要叫人分裂：與父親作對，兒與母親作對，婦與婆婆作對，

36人的仇敵就是自己的家人

37愛父母過於愛我的，配作屬我的；兒女過於愛我的，配作屬我的；

38凡不背起自己的十字架來跟從我的，不配作屬我的

39顧惜自己生命的，要喪掉生命；為我犧牲生命的，要得著生命
得賞賜

(9:41)

40接待你們的，是接待我；待我的，是接待那差我來的

41因先知的名接待先知的，得先知所得的賞賜；義人的名接待義人的，得義人所得的賞賜

42無論誰因門徒的名，把一杯涼水給這些微不足道的人中的一個喝，實在告訴你們，決不會得不到他的賞賜

11

約翰派門徒去見耶穌

(7:18 3)

1耶穌吩咐完了十二門徒，離開那裡，各城裡施教傳道

2約翰在監獄裡聽見基督所作的，派門徒去問他：

3你就是那位要來的，是我們要等別人呢？

4耶穌回答他們：你們回去，聽見和看見的都告訴約翰，

5就是瞎的可以看見，的可以走路，痲風的得到潔淨，的可以聽見，人復活，人有福音聽

6那不被我絆倒的，有福了

耶穌論到約翰

(7:24 5)

7他們走了之後，耶穌對群眾講起約翰來，：你們到曠野去，要看甚麼？風吹動的蘆葦嗎？

8你們出去到底要看甚麼？穿華麗衣裳的人嗎？些穿著華麗衣裳的人，在王宮裡的

9那麼，們出去要看甚麼？知嗎？告訴你們，的他比先知重要得多了

10經上所記：看哪，差遣我的使者在你面前，必在你前頭預備你的道路這句話是指著他說的

11我實在告訴你們，人所生的，有一個比施洗的約翰更大；而天國裡最小的比他還大

12從施洗的約翰的時候直到現在，國不斷遭受猛烈的攻擊，暴的人企圖把它奪去

13所有的先知和律法，到約翰為止，說了預言

14如果你們肯接受，翰就是那要來的以利亞

15有耳的，應當聽

16我要把這世代比作甚麼呢？好像一些小孩子坐在市中心，叫別的小孩子，

17說：我們給你們吹笛子，們卻不跳舞；們唱哀歌，們也不捶胸

18約翰來了，吃也不喝，說他是鬼附的；

19人子來了，吃又喝，卻說：你看，人貪食好酒，稅吏和罪人為友但智慧藉著它所作的，證實是公義的了

責備不肯悔改的城

(10:13 5)

20那時，耶穌責備那些他曾在那裡行過許多神蹟的城，為它們不肯悔改：

21哥拉遜啊，有禍了！賽大啊，有禍了！你們那裡行過的神蹟，果行在推羅和西頓，們早已披麻蒙灰悔改了

22但我告訴你們，審判的日子，羅和西頓所受的，你們還輕呢

23迦百農啊！會被高舉到天上嗎？必降到陰間在你那裡行過的神蹟，果行在所多瑪，城還會存留到今天

24但我告訴你們，審判的日子，多瑪那地方所受的，你還輕呢

勞苦者可得安息

(10:21 2)

25就在那時候，耶穌說：父啊，地的主，讚美你，為你把這些事向智慧和聰明的人隱藏起來，向嬰孩顯明

26父啊，的，就是你的美意

27我父已經把一切交給我；了父沒有人認識子，了子和子所願意啟示的人，有人認識父

28你們所有勞苦擔重擔的人哪，我這裡來吧！必使你們得安息

29我心裡柔和謙卑，們應當負我的軛，我學習，們就必得著心靈的安息；

30我的軛是容易負的，的擔子是輕省的

12

安息日的主

(2:23 8; 6:1)

1安息日那天，耶穌從麥田經過；的門徒餓了，摘了些麥穗來吃

2法利賽人看見了，對他說：你看，的門徒作了安息日不可作的事

3耶穌對他們說：大衛和跟他在一起的人，飢餓的時候所作的，們沒有念過嗎？

4他不是進了神的殿，了他和跟他在一起的人不可以吃，有祭司才可以吃的陳設餅嗎？

5律法書上記著：息日，司在殿裡供職，犯了安息日，不算有罪；們也沒有念過嗎？

6我告訴你們，裡有一位是比聖殿更大的

7如果你們明白我喜愛憐憫，喜愛祭祀這句話的意思，不會把無罪的定罪了

8因為人子是安息日的主

治好手枯的人

(3:1 ; 6:6 1)

9耶穌離開那裡，到他們的會堂

10會堂裡有一個人，的一隻手枯乾了有人問耶穌：在安息日治病，以嗎？目的是要控告耶穌

11耶穌回答：你們當中有哪一個，僅有的一隻羊在安息日跌進坑裡，不把羊抓住拉上來呢？

12人比羊貴重得多了！以，安息日行善是可以的

13於是對那人說：伸出手來！他把手一伸，復原了，像另一隻手一樣

14法利賽人出去，議怎樣對付耶穌，殺掉他

神揀選的僕人

15耶穌知道了，離開那裡有很多人跟隨他，醫好他們所有的病人，

16又囑咐他們不可替他張揚

17這就應驗了以賽亞先知所說的：

18看哪！所揀選的僕人，所愛，裡所喜悅的；要把我的靈賜給他，必向萬國宣揚公理

19他不爭吵，不喧嚷，在街上聽不見他的聲音

20壓傷的蘆葦，不折斷，殘的燈火，不吹滅；到他施行公理，公理得勝

21萬民都要寄望於他的名

耶穌靠神的靈趕鬼

(3:20 0; 11:14 3)

22有人帶了一個被鬼附著又瞎又啞的人到耶穌那裡耶穌醫好了他，啞巴就能說話，能看見了

23 群眾都很驚奇，：難道他就是大衛的子孫？

24 法利賽人聽見了，：這個人趕鬼，不過是靠鬼王別西卜罷了

25 耶穌知道他們的心思，對他們說：如果一個國家自相紛爭，必定荒涼；城一家自相紛爭，站立不住

26 如果撒但趕逐撒但，會自相紛爭那麼，的國怎能站立得住呢？

27 我若靠別西卜趕鬼，們的子孫又靠誰呢？樣，們就要斷定你們的不是

28 我若靠神的靈趕鬼，神的國就已經臨到你們了

29 如果不先把壯漢綁起來，能進到他的家裡，奪財物呢？果綁起來了，可以搶劫他的家了

30 不站在我這一邊的就是反對我的，跟我一起收聚的，是分散的

31 因此，告訴你們，的一切罪和褻瀆的話，可以赦免；是，瀆聖靈就得不著赦免

32 無論誰說話得罪了人子，可以赦免；說話得罪了聖靈的，生來世都得不著赦免

種好樹結好果子

(6:43 5)

33 你們種好樹就結好果子，壞樹就結壞果子；著果子就能認出樹來

34 毒蛇所生的啊，們既然是邪惡的，能說出良善的話？為心中所充滿的，裡就說出來

35 良善的人從他良善的心（心原文作庫房）出良善，惡的人從他邪惡的心（心原文作庫房）出邪惡

36 我告訴你們，所說的閒話，審判的日子，句都要供出來，

37 因為你要照你的話被稱為義，定為有罪

約拿的神蹟

(8:11 2; 11:29 2)

38 當時，一些經學家和法利賽人對耶穌說：老師，們想請你顯個神蹟看看

39 但耶穌說：邪惡和淫亂的世代尋求神蹟，了約拿先知的的神蹟以外，沒有神蹟給你們了

40 約拿怎樣三日三夜在大魚的腹中，子也要照樣三日三夜在地裡

41 審判的時候，尼微人要 and 這個世代一同起來，這個世代的罪，為他們聽了約拿所傳的就悔改了你看看，裡有一位是比約拿更大的

42 審判的時候，方的女王要和這個世代一同起來，這個世代的罪，為她從地極來到，聽所羅門智慧的話你看看，裡有一位是比所羅門更大的

污靈去而復返的教訓

(11:24 6)

43 有一個污靈離開了一個人，遍乾旱之地，找棲身的地方，沒有找到

44 他就說：我要回到我從前離開了的那房子到了之後，見裡面空著，經打掃乾淨，飾好了，

45 他就去帶了另外七個比自己更惡的污靈來，齊進去住在那裡；人後來的情況，以前更壞了這邪惡的世代也會這樣

誰是耶穌的母親和弟兄

(3:31 5; 8:19 1)

46耶穌還在對群眾講話的時候，的母親和弟弟站在外面，找他講話

47有人告訴耶穌：你的母親和弟弟站在外面，話要跟你說

48他回答那人：誰是我的母親？是我的弟兄？

49他伸手指著門徒說：你看，的母親，的弟兄！

50凡是遵行我天父旨意的，是我的弟兄姊妹和母親了

13

撒種的比喻

(4:1 ; 8:4)

1那一天，耶穌從房子裡出來，在海邊

2有很多人聚集到他那裡於是，上船坐下來，人都站在岸上

3他用比喻對眾人講了許多事，：有一個撒種的出去撒種

4撒的時候，的落在路旁，鳥飛來就吃掉了

5有的落在泥土不多的石地上，為泥土不深，快就長起來

6但太陽一出來，把它曬乾，因為沒有根就枯萎了

7有的落在荊棘裡，棘長大了，把它擠住

8有的落在好土裡，出果實，一百倍的，六十倍的，三十倍的

9有耳的，應當聽

用比喻的目的

(4:10 2; 8:9 0, 0:23 4)

10門徒上前問耶穌：你對他們講話，甚麼用比喻呢？

11他回答：天國的奧祕，給你們知道，不給他們知道

12因為凡是有的，要給他，就充足有餘；是沒有的，連他有甚麼也要拿去

13因此，用比喻對他們講話，為他們看卻看不見，也聽不到，不明白

14以賽亞的預言，應驗在他們身上，說：你們聽是聽見了，是不明白；是看見了，是不領悟

15因為這人民的心思遲鈍，不靈的耳朵去聽，閉上了眼睛；得自己眼睛看見，耳朵聽見，裡明白，轉過來，就醫好他們

16你們的眼睛是有福的，為可以看見；們的耳朵是有福的，為可以聽見

17我實在告訴你們，經有許多先知和義人想看你們所看見的，沒有看到，聽你們所聽見的，沒有聽到

解釋撒種的比喻

(4:13 0; 8:11 5)

18所以你們要聽這撒種人的比喻

19凡是聽了天國的道卻不明白的，惡者就來把撒在他心中的奪去這就是撒在路旁的

20那撒在石地上的，是人聽了道，刻歡歡喜喜地接受，

21可是他裡面沒有根，是暫時的；旦為道遭遇患難，到迫害，立刻跌倒了

22那撒在荊棘裡的，是人聽了道，今世的憂慮和財富的迷惑把道擠住，不出果實來

23那撒在好土裡的，是人聽了道，明白了，出果實來，一百倍的，六十倍的，三十倍的

稗子的比喻

24耶穌對他們另外講了一個比喻，：天國好像人把好的種子撒在田裡

25人們睡了的時候，的仇敵來把稗子撒在麥子中間，走了

26到了發苗吐穗的時候，子也顯出來

27僕人都前來問家主：主人，不是把好的種子撒在田裡嗎？些稗子是從哪裡來的呢？

28他回答：這是仇敵所作的僕人問他：你要我們去拔掉它嗎？

29他說：不用，為拔稗子的時候，怕也把麥子連根拔出來

30收割之前，它們一同生長到了收割的時候，會吩咐收割的工人先拔掉稗子，起來，著焚燒，要把麥子收進我的倉裡

芥菜種和麵酵的比喻

(4:30 2; 13:18 1)

31耶穌又對他們講了另外一個比喻，：天國好像一粒芥菜種，拿去把它種在田裡

32它是種子中最小的，長大了，比其他的蔬菜都大，為一棵樹，至天空的飛鳥也來在它的枝頭搭窩

33他對他們講了另一個比喻：天國好像麵酵，女拿去放在三斗麵裡，到全團發起來

解釋稗子的比喻

34耶穌用比喻向群眾講了這一切，所講的，有不用比喻的

35這就應驗了先知所說的：我要開口用比喻，創世以來隱祕的事說出來

36耶穌離開群眾，到屋裡，徒前來問他：請你給我們解釋田裡稗子的比喻

37他回答：那撒好種子的是人子，

38田就是世界，種子就是屬天國的人，子就是屬那惡者的人，

39撒稗子的仇敵是魔鬼，割的時候是這世代的終結，割的工人是天使

40稗子怎樣被拔掉用火焚燒，這世代終結的時候，是一樣

41那時，子要差派他的使者，一切使人犯罪的事和不法之徒，他的國中拔掉，

42丟進火爐，那裡必要哀哭切齒

43那時，人在他們父的國中，像太陽一樣的照耀有耳的，應當聽其他的比喻

44天國好像藏在田裡的寶貝，人發現了，把它藏起來，高興興地離去，賣了他的一切，買那田地

45天國好像一個商人，羅寶貴的珍珠

46他發現了一顆極貴重的珍珠，離去，賣了他的一切，買那顆珍珠

47天國又好像一個網，在海裡，到各樣的魚

48網滿了之後，就把網拉上岸，下來把好的揀出，藏起來，好的就丟在外面

49這世代終結的時候，是一樣那時天使要出去，惡人從義人中分別出來

50丟進火爐，那裡必要哀哭切齒

51這一切你們明白嗎？他們回答：明白

52耶穌說：所以，一個作天國門徒的經學家，像家主從寶庫中拿出新和舊的東西來

耶穌在本鄉遭人厭棄

(6:1 ; 4:16 0)

53耶穌講完了這些比喻，離開那地方

54他回到自己的家鄉，會堂裡教導人，人都驚奇，：這個人的智慧和能力是從哪裡來的呢？

55他不是木匠的兒子嗎？母親不是馬利亞，弟弟不是雅各約瑟西門和猶大嗎？

56他妹妹不是都在我們這裡嗎？這一切是從哪裡來的呢？

57他們就厭棄耶穌耶穌對他們說：先知除了在本鄉本家之外，有不受人尊敬的

58因為他們不信，就不在那裡多行神蹟了

14

施洗約翰被殺

(6:14 9)

1那時，封王希律聽見耶穌的名聲，

2就對臣僕說：這人是施洗的約翰，從死人中復活，以他身上有行神蹟的能力

3原來希律為了他弟弟腓力的妻子希羅底的緣故，捕了約翰，他捆綁，在監裡，

4因為約翰多次告訴他：你佔有她是不合理的

5他想殺約翰，又害怕群眾，為他們都認為約翰是個先知

6到了希律生日的那天，羅底的女兒在眾人面前跳舞，律非常高興，

7就起誓答應她，論求甚麼都給她

8她在母親的慫恿之下，：請把施洗的約翰的頭放在盤子上給我

9王就憂愁，因為誓言和在座的賓客，下令給她

10他派人去，監裡斬了約翰的頭，

11把頭放在盤子上，來給那女孩子，又帶給母親

12約翰的門徒前來，了屍體，它埋葬，後去告訴耶穌

給五千人吃飽的神蹟

(6:32 4; 9:10 7; 6:1 3; 15:32 8)

13耶穌聽見了，離開那裡，自坐船到曠野去群眾聽見了，從各城步行來跟隨他

14耶穌上了岸，見一大群人，憐憫他們，好了他們的病人

15黃昏的時候，徒前來對他說：這是曠野的地方，間也不早了，叫群眾散開，讓他們往村裡去，自己的食物吧

16耶穌回答：他們用不著離開，們給他們吃吧！

17但門徒說：我們這裡除了五個餅和兩條魚，麼也沒有

18他說：拿過來給我

19於是吩咐群眾坐在草地上，起那五個餅兩條魚，著天，謝了；後把餅擘開，給門徒，徒又分給群眾

20大家都吃了，且吃飽了，們把剩下的零碎拾起來，滿了十二個籃子

21吃的人，了婦女和孩子，有五千

耶穌在海面上行走

(6:45 2; 6:15 1)

22耶穌立刻催門徒上船，他們先到對岸去，卻留下來叫群眾散開

23他解散了群眾，獨自上山去禱告到了晚上，還是獨自一人在那裡

24那時門徒的船已經離岸數公里，為逆風，波浪沖擊

25天快亮的時候（天快亮的時候原文作夜裡四更天），穌在海面上向他們走過去

26門徒見他在海面上行走，很驚慌，：有鬼啊！並且恐懼得大叫起來

27耶穌立刻對他們說：放心吧！我，要怕

28彼得對他說：主啊，果是你，我在水面上到你那裡去

29他說：來吧！彼得就從船上下來，在水面上，向耶穌那裡去

30但他一見風浪就害怕，要沉下去的時候，呼叫：主啊！我！

31耶穌馬上伸手拉住他，他說：小信的人哪，甚麼疑惑？

32他們上了船，就平靜了

33船上的人都拜他，：你真是神的兒子

治好革尼撒勒的病人

(6:53 6)

34他們過到對岸，到革尼撒勒的地區

35那地的人認出是耶穌，把消息傳遍了那一帶眾人把一切有病的人都帶來，

36求耶穌讓他們只摸一摸他衣服的縫子，著的人就都痊愈了

15

不可因傳統廢棄神的誠命

(7:1 3)

1有法利賽人和經學家從耶路撒冷前來，耶穌：

2你的門徒為甚麼違背古人的傳統，飯前不洗手呢？

3耶穌回答：你們又為甚麼因你們的傳統，背神的誠命呢？

4神說：當孝敬父母，說：咒罵父母的必被處死。

5你們卻說：人若對父母說：我應該給你們的，經作了獻給神的禮物，

6他就可以不孝敬父母了你們因為你們的傳統，廢棄了神的話

7偽君子啊，賽亞指著你們說的預言說得好：

8這人民用嘴唇尊敬我，卻遠離我；

9他們把人的規條當作道理去教導人，以拜我也是徒然

10耶穌叫群眾前來，他們說：你們要聽，要明白

11進到口裡的不能使人污穢，有從口裡出來的，能使人污穢

12門徒前來告訴他：法利賽人聽了這話很生氣，知道嗎？

13耶穌說：所有不是我天父栽種的植物，要連根拔起來

14由得他們吧！們是瞎眼的，作了嚮導；果瞎子領瞎子，人都會跌進坑裡

15彼得說：請你給我們解釋這個比喻吧

16耶穌說：你們還是不明白嗎？

17難道不知道一切進到口裡的，進到肚腹，後排泄到外面去嗎？

18但從口裡出來的，發自內心，會使人污穢

19因為從心裡出來的，惡念兇殺姦淫亂倫盜假見證和毀謗

20這些才會使人污穢，洗手吃飯卻不會這樣

迦南婦人的信心

(7:24 0)

21耶穌離開那裡，到推羅西頓境內

22有一個迦南的婦人從那地區出來，著說：主啊，衛的子孫，憐我吧！的女兒被鬼附得很苦

23耶穌一句話也不回答她門徒上前求他說：請叫她走吧，一直跟在我們後面喊叫

24耶穌回答：我被差遣，是到以色列家的迷羊那裡去

25她來跪在耶穌面前說：主啊，你幫助我！

26耶穌回答：拿兒女的餅丟給小狗吃是不好的

27她說：主啊，的，過小狗也吃主人桌子上掉下來的碎渣

28於是耶穌對她說：婦人，的信心真大，你所想的給你成就吧！從那時起，的女兒就好了

治好許多病人

(7:31 7)

29耶穌離開那裡，到加利利海邊，上山坐下

30有許多人來到他那裡，癩腿的瞎眼的殘廢的啞的和許多別的病人，帶到耶穌跟前，就醫好他們

31群眾看見啞巴說話，廢的復原，腿的行走，眼的看見，十分驚奇，是頌讚以色列的神

給四千人吃飽的神蹟

(8:1 0; 14:13 1)

32耶穌叫門徒前來，：我憐憫這一群人，為他們跟我在一起已經有三天，沒有甚麼吃的；不想叫他們餓著肚子回去，怕他們在路上暈倒

33門徒對他說：我們在這曠野地方，裡有足夠的食物給這許多的人吃飽呢？

34耶穌問他們：你們有多少餅？他們說：七個餅和幾條小魚

35他就吩咐群眾坐在地上，

36拿起那七個餅和那些魚，謝了，開遞給門徒，徒又分給眾人

37大家都吃了，且吃飽了他們把剩下的零碎拾起來，滿了七個大籃子

38吃的人，了婦女和孩子，有四千

39耶穌解散了群眾，上了船，到馬加丹地區

16

求耶穌顯神蹟

(8:11 3)

1法利賽人和撒都該人前來試探耶穌，他顯個從天上來的神蹟給他們看

2耶穌回答：黃昏的時候，們說：天色通紅，天一定是晴天

3早上的時候，們說：天色又紅又暗，天一定有風雨你們知道分辨天色，不能分辨時代的徵兆嗎？

4邪惡和淫亂的世代要尋求神蹟，了約拿的神蹟之外，會有甚麼神蹟給它了耶穌就離開他們走了

提防法利賽人等的教訓

(8:14 1)

5門徒到了對岸，記了帶餅

6耶穌對他們說：你們要小心，防法利賽人和撒都該人的酵

7他們就彼此議論說：這是因為我們沒有帶餅吧

8耶穌知道了，說：小信的人，甚麼議論沒有餅這件事呢？

9你們還不明白嗎？們是不是忘記了那五個餅分給五千人，裝滿了多少個籃子呢？

10還是忘記了那七個餅分給四千人，裝滿了多少個大籃子呢？

11我對你們講的不是餅的事，們為甚麼不明白？們要提防法利賽人和撒都該人的酵

12這時他們才領會耶穌說的不是要提防餅酵，是要提防法利賽人和撒都該人的教訓

彼得承認耶穌是基督

(8:27 9; 9:18 0)

13耶穌來到該撒利亞．立比的地區，問自己的門徒：人說人子是誰？

14他們回答：有人說是施洗的約翰，人說是以利亞，有人說是耶利米，是先知裡的一位

15他問他們：你們說我是誰？

16西門．得回答：你是基督，永生神的兒子

17耶穌對他說：約拿的兒子西門，是有福的，為這不是人（人原文作肉和血）示你的，是我在天上的父啟示你的

18我告訴你，是彼得，要在這磐石上建立我的教會，亡的權勢（死亡的權勢原文作陰間的門）能勝過他

19我要把天國的鑰匙給你，在地上捆綁的，天上也被捆綁；在地上釋放的，天上也被釋放

20於是耶穌吩咐門徒不可對人說他就是基督

耶穌預言受難及復活

(8:31 :1; 9:22 7)

21從那時起，耶穌開始向門徒指出，必須往耶路撒冷去，長老祭司長和經學家許多的苦害，且被殺，三天復活

22彼得就把他拉到一邊，怪他說：主啊，萬不可這樣，事一定不會發生在你身上的

23耶穌轉過來對彼得說：撒但！到我後面去！是絆倒我的，為你不思念神的事，思念人的事

24於是耶穌對門徒說：如果有人願意跟從我，當捨己，起他的十字架來跟從我

25凡是想救自己生命的，喪掉生命；為我犧牲生命的，得著生命

26人若賺得全世界，賠上自己的生命，甚麼好處呢？還能用甚麼換回自己的生命呢？

27人子要在父的榮耀裡和眾天使一同降臨，時他要照各人的行為報應各人

28我實在告訴你們，在這裡的，人在沒有嘗過死味以前，要看見人子帶著他的國降臨

17

在山上改變形象

(9:2 3; 9:28 6)

1過了六天，耶穌帶著彼得雅各和雅各的弟弟約翰，他們悄悄地上高山

2耶穌在他們面前改變了形象，好像太陽一樣照耀，服潔白像光

3忽然，西和以利亞向他們顯現，耶穌談話

4彼得對耶穌說：主啊，們在這裡真好如果你願意，就在這裡搭三個帳棚，個為你，個為摩西，個為以利亞

5彼得還說話的時候，一朵明亮的雲彩籠罩他們，中有聲音說：這是我愛子，所喜悅的，們要聽他

6門徒聽見了，俯伏在地上，常害怕

7耶穌前來，著他們說：起來，用怕

8他們抬起頭來，見只有耶穌自己，有別的人

9他們下山的時候，耶穌吩咐他們：人子從死人中復活以前，們不要把所看見的異象告訴人

10門徒就問他：那麼經學家為甚麼說，利亞必須先來呢？

11他回答：以利亞當然要來，且復興一切

12但我告訴你們，利亞已經來了，是人們卻不認識他，而任意待他照樣，子也要這樣被他們苦待

13這時門徒才領悟，耶穌是指著施洗的約翰說的

治好癲癩病的小孩

(9:14 9; 9:37 2)

14耶穌和門徒來到群眾那裡，一個人前來，下對耶穌說：

15主啊，憐我的兒子吧，患了癲癩病，常痛苦，幾次掉進火裡和水中

16我帶他去見你的門徒，們卻不能醫好他

17耶穌說：唉！又不信又乖謬的世代啊！要跟你們在一起到幾時呢？要忍受你們到幾時呢？孩子帶到我這裡來吧

18耶穌斥責那鬼，就從孩子身上出來；那時起，子就好了

19門徒悄悄地前來問耶穌：為甚麼我們不能把鬼趕出去呢？

20他說：因為你們的信心太小了我實在告訴你們，要你們的信心像一粒芥菜種，是對這山說：從這裡移到那裡，也必移開沒有甚麼是你們不能作的

21（些抄本有第1節：這一類的鬼，果不靠禱告和禁食，趕不出來的）

第二次預言受難及復活

(9:30 2; 9:43 5)

22他們聚集在加利利的時候，耶穌對門徒說：人子將要被交在人的手裡，

23他們要殺害他，三天他要復活他們就很憂愁

繳納殿稅

24他們來到迦百農，殿稅的人前來對彼得說：你們的老師不納稅嗎？

25他說：納他進到屋子裡，耶穌先問他：西門，認為怎樣？上的君王向誰徵收關稅和丁稅？自己的兒子還是外人呢？

26他回答：外人耶穌對他說：這樣，子就可以免稅了

27但為了避免觸犯他們，要到海邊去釣魚；第一條釣上來的魚拿起來，開魚的嘴，就會找到一個大銀幣你可以拿去交給他們作我的殿稅

18

天國裡誰最大

(9:33 7; 9:46 8)

1那時，徒前來問耶穌：天國裡誰是最大的呢？

2耶穌叫了一個小孩子站在他們當中，：

3我實在告訴你們，果你們不回轉，成像小孩子一樣，定不能進天國

4所以，謙卑像這小孩子的，在天國裡是最大的

5凡因我的名接待一個這樣的小孩子的，是接待我；

6但無論誰使一個信我的小弟兄犯罪，不如拿一塊大磨石拴在他的頸項上，他沉在深海裡

堅拒犯罪

(9:42 8; 17:1)

7這世界有禍了，為充滿使人犯罪的事這些事是免不了的，那使人犯罪的有禍了！

8如果你的一隻手或一隻腳使你犯罪，把它砍下來丟掉；一隻手或一隻腳進永生，比有兩隻手或兩隻腳被投進永火裡好

9如果你的一隻眼睛使你犯罪，把它挖出來丟掉；一隻眼睛進永生，比有兩隻眼睛被投進地獄的火裡好

迷羊的比喻

(15:4)

10你們要小心，要輕視這些小弟兄中的一個我告訴你們，們的使者在天上，常見到我天父的面

11 (些抄本有第1節：人子來，要拯救失喪的人)

12你們認為怎樣？一個人，有一百隻羊，果失了一隻，會不把九十九隻留在山上，尋找那迷失的嗎？

13我實在告訴你們，若找到了，為這一隻羊歡喜，過為那九十九隻沒有迷失的

14照樣，們在天上的父是不願意這些小弟兄中有一個失喪的

怎樣對待犯了罪的弟兄

15如果你的弟兄犯了罪 (犯了罪有些抄本作得罪你) ，趁著和他單獨在一起的時候，去指出他的過失來如果他肯聽，就得著你的弟兄

16如果他不肯聽，另外帶一兩個人同去，使一切話，兩三個證人的口，以確定

17如果他再不聽，告訴教會；果連教會他也不聽，把他看作教外人和稅吏吧

18我實在告訴你們，們在地上捆綁的，天上也被捆綁；們在地上釋放的，天上也被釋放

19我又告訴你們，們當中若有兩個人，地上同心為甚麼事祈求，在天上的父必為他們成全

20因為無論在哪裡，兩三個人奉我的名聚會，就在他們中間

不饒恕人的也得不著饒恕

21那時，得前來問耶穌：主啊，果我的弟兄得罪我，要饒恕他多少次？次嗎？

22耶穌對他說：我告訴你，是七次，是七十個七次

23因此，國好像一個王，和他的僕人算帳，

24剛算的時候，人帶了一個欠下六千萬銀幣的人來

25他沒有錢償還，人就下令叫人把他和他的妻子兒女，及一切所有的都賣掉，來償還

26那僕人就跪下拜他，：請寬容我，會把一切還給你的

27主人動了慈心，那僕人放了，且免了他的債

- 28那僕人出來，見一個欠了他一百個銀幣的僕人，抓住他，著他的喉嚨，：把你欠我的錢還給我
 29那和他一同作僕人的就跪下求他，：請寬容我，會還給你的
 30他卻不肯，而把他帶走，在監裡，他把所欠的還清
 31其他的僕人看見這事，常難過，去向主人報告這一切事情
 32於是主人叫他來，他說：你這個惡僕，求我，就免了你欠我的一切
 33難道你不應該憐憫你的同伴，像我憐憫你一樣嗎？
 34於是主人大怒，他送去服刑，他把所欠的一切還清
 35如果你們各人不從心裡饒恕你的弟兄，的天父也必這樣待你們

19

神配合的，不可分開
 (10:1 2)

- 1耶穌講完了這些話，離開加利利，到約旦河東的猶太境內
 2有許多人跟著他；在那裡醫好了他們
 3法利賽人前來試探耶穌，：人根據某些理由休妻，以嗎？
 4-5他回答：造物者從起初造人的時候，造男造女。因此人要離開父母，妻子連合，人成為一體這些話你們沒有念過嗎？
 6這樣，們不再是兩個人，是一體的了所以神所配合的，不可分開
 7他們就問：為甚麼摩西卻吩咐人若給了休書，可以休妻呢？
 8他說：摩西因為你們的心硬，准許你們休妻，起初並不是這樣
 9我告訴你們，休妻另娶的，果不是因為妻子不貞，是犯姦淫了
 10門徒對他說：夫妻的關係既然是這樣，不如不結婚了
 11耶穌對他們說：這話不是每個人都能領受的，有賜給誰，才能領受
 12有些人是生來就不能結婚的，些人不能結婚是因為人使他們這樣，有些人是為了天國的緣故自願這樣的誰能領受就領受吧！

給小孩子按手祈禱
 (10:13 6; 18:15 7)

- 13那時，人帶了小孩子到耶穌面前，他給他們按手祈禱，徒就責備那些人
 14但耶穌說：讓小孩子到我這裡來，要禁止他們，為天國是屬於這樣的人的
 15於是他給他們按手，後離開那裡
 有錢的人難進神的國
 (10:17 1; 18:18 0)

- 16有一個人前來見耶穌，：老師，要作甚麼善事，可以得著永生？
 17耶穌說：為甚麼問我關於善的事呢？有一位是善的如果你想進入永生，應當遵守誡命
 18他問：甚麼誡命？耶穌回答：就是不可殺人，可姦淫，可偷盜，可作假證供；
 19當孝敬父母，愛人如己。
 20那青年對他說：這一切我都遵守了，缺少甚麼呢？
 21耶穌對他說：如果你想要完全，去變賣你所有的，給窮人，就必定有財寶在天上，且你要來跟從我
 22那青年聽見這話，憂憂愁愁地走了，來他的財產很多
 23耶穌對門徒說：我實在告訴你們，錢的人是很難進天國的

- 24我又告訴你們，駝穿過針眼，有錢的人進神的國還容易呢！
25門徒聽見了，分驚奇，問他：這樣，可以得救呢？
26耶穌看著他們說：在人這是不能的，神卻凡事都能
27那時彼得對他說：你看，們已經捨棄一切跟從了你，們會得到甚麼呢？
28耶穌對他們說：我實在告訴你們，了萬物更新，子坐在他榮耀的寶座上的時候，們這些跟從我的人，會坐在十二個寶座上，判以色列的十二個支派
29凡為我的名撇下房屋兄弟姊妹父母兒女或田地的，必得著百倍，且承受永生
30然而許多在前的將要在後，後的將要在前

20

葡萄園工人的比喻

- 1天國好像一個家主，早出去雇請工人到他的葡萄園工作
2他和工人講定了一天的工錢是一個銀幣，後派他們到葡萄園去
3大約九點鐘，又出去，見還有人閒站在街市上，
4就對他們說：你們也到葡萄園來吧，會給你們合理的工錢
5他們就去了約在正午和下午三點鐘，又出去，是這樣作
6下午五點鐘左右，再出去，見還有人站著，問他們：你們為甚麼整天站在這裡不去作工？
7他們回答：沒有人用我們他說：你們也到葡萄園來吧
8到了黃昏，主對管工說：把工人叫來，他們工錢，最後的開始，最先來的
9那些下午五點鐘才開始作工的人來了，個人都領到一個銀幣
10最先作工的人也來了，為會多得一點，每個人也是領到一個銀幣
11他們領到之後，埋怨家主，：
12我們整天在烈日之下勞苦，些後來的人只工作了一個小時，卻給他們跟我們一樣的工錢
13家主回答他們當中的一個，：朋友，並沒有虧待你你我不是講定了一個銀幣嗎？
14拿你的工錢走吧！給那後來的和給你的一樣，我的主意
15難道我不可以照自己的主意用我的財物嗎？是因為我仁慈你就嫉妒呢？
16因此，後的將要在前，前的將要在後

第三次預言受難及復活

(10:32 4; 18:31 4)

- 17耶穌上耶路撒冷去的時候，十二門徒帶到一邊，他們說：
18我們現在上耶路撒冷去，子要被交給祭司長和經學家，們要定他死罪，
19把他交給外族人凌辱鞭打，且釘在十字架上然而第三天他要復活

不是要人服事而是要服事人

(10:35 5)

- 20那時，庇太的兒子的母親，著她的兩個兒子前來見耶穌她跪在耶穌面前求他
21耶穌問她：你想要甚麼？她說：求你下令，我這兩個兒子在你的國裡，個坐在你的右邊，個坐在你的左邊

22耶穌回答：你們不知道你們求的是甚麼我將要喝的杯，們能喝嗎？他們說：能

23他對他們說：我的杯你們固然要喝，是坐在我的左右，是我可以賜的；父預備賜給誰，賜給誰

24其他十個門徒聽見了，向他們兄弟二人生氣

25耶穌把他們叫過來，：你們知道各國都有元首統治他們，有官長管轄他們

26但你們中間卻不要這樣；想在你們中間成為大的，要作你們的僕役；

27誰想在你們中間為首的，要作你們的奴僕

28正如人子來，是要受人的服事，是要服事人，且要捨命，許多人的贖價

治好瞎眼的人

(10:46 2; 18:35 3)

29他們從耶利哥出來的時候，許多人跟著耶穌

30有兩個瞎眼的人坐在路旁，說耶穌經過，喊叫：主啊，衛的子孫，憐我們吧！

31群眾責備他們，他們不要出聲，們卻更加放聲喊叫：主啊，衛的子孫，憐我們吧！

32耶穌就站住，他們過來，：要我為你們作甚麼呢？

33他們說：主啊，你開我們的眼睛

34耶穌就憐憫他們，他們的眼睛他們立刻能看見，跟從了耶穌

21

騎驢進耶路撒冷

(11:1 0; 19:28 8; 12:12 5)

1耶穌和門徒走近耶路撒冷，到橄欖山的伯法其那裡耶穌派了兩個門徒，

2對他們說：你們往對面的村子裡去，刻就會看見一頭驢拴在那裡，有小驢跟牠在一起把牠們解開，來給我

3如果有人問你們，要說：主需要牠們他會立刻讓你們牽走

4這件事應驗了先知所說的：

5要對錫安的居民（居民原文作女子）：看哪，的王來到你這裡了；是溫柔的，騎著驢，的是小驢

6門徒照著耶穌的吩咐去作

7牽了驢和小驢來，衣服搭在牠們上面，耶穌就騎上

8有一大群人把自己的衣服鋪在路上，有人從樹上把樹枝砍下來，在路上

9前呼後擁的群眾喊叫著：和散那歸於大衛的子孫，主名來的是應當稱頌的，天之上當唱和散那。

10耶穌進了耶路撒冷，城都震動起來，們問：這人是誰？

11大家都說：這就是那先知耶穌，從加利利的拿撒勒來的
潔淨聖殿

(11:15 9; 19:45 7; 2:13 2)

12耶穌進了聖殿，殿裡所有作買賣的人趕走，推倒找換銀錢的人的桌子，賣鴿子的人的凳子；

13又對他們說：經上記著：我的殿要稱為禱告的殿你們竟把它弄成賊窩了

14殿裡的瞎子和癱腿的都走過來，耶穌就醫好他們
15祭司長和經學家看見耶穌所行的奇事，看見小孩子在殿中喊叫和散那歸於大衛的子孫，很忿怒，
16對耶穌說：你聽見他們說甚麼嗎？耶穌說：我聽見了你從小孩和嬰兒的口中，著了讚美這話你們沒有念過嗎？
17於是離開他們，了城，到伯大尼，那裡過了一夜

咒詛無花果樹

(11:12 4、0 4)

18耶穌清早回城的時候，得餓了
19他看見路旁有一棵無花果樹，走過去；他在樹上甚麼也找不到，有葉子，對樹說：你永遠不再結果子了那棵樹就立刻枯萎
20門徒看見了，分驚奇，：這棵無花果樹是怎樣立刻枯萎的呢？
21耶穌回答他們：我實在告訴你們，果你們有信心，懷疑，但能作我對無花果樹所作的，是對這座山說移開，到海裡去，必成就
22你們禱告，論求甚麼，要相信，必得著

質問耶穌憑甚麼權柄作事

(11:27 3; 20:1)

23耶穌進了聖殿，在教導人的時候，司長和民間的長老前來問他：你憑甚麼權柄作這些事？給你這權柄？

24耶穌回答他們：我也要問你們一句話，果你們告訴我，就告訴你們我憑甚麼權柄作這些事

25約翰的洗禮是從哪裡來的呢？從天上來的，是從人來的呢？他們就彼此議論：如果我們說是從天上來的，會問我們那你們為甚麼不信他呢？

26如果我們說是從人來的，們又怕群眾，為他們都認為約翰是先知

27於是回答耶穌：我們不知道耶穌也對他們說：我也不告訴你們，憑甚麼權柄作這些事

兩個兒子的比喻

28你們認為怎樣？一個人，有兩個兒子他去對大兒子說：孩子，今天到葡萄園去工作吧

29他說：我不想去但後來他改變主意，去了

30父親又照樣去吩咐小兒子小兒子說：父親，會去的後來卻沒有去

31這兩個兒子，一個聽父親的話呢？他們說：大兒子耶穌對他們說：我實在告訴你們：吏和娼妓比你們先進神的國

32約翰來到你們那裡，示你們行義路（譯：約翰在義路中，到你們這裡），們不信他；吏和娼妓卻信了他你們看見了之後，是沒有改變心意去信他

佃戶的比喻

(12:1 2; 20:9 9)

33你們再聽一個比喻：一個家主，種了一個葡萄園，面圍上籬笆，園子裡挖了一個壓酒池，了一座瞭望臺，後把園子租給佃戶，遠行去了

34到了收成的時候，主派了僕人到佃戶那裡，取應該納給他的果子

35佃戶卻抓住他的僕人，傷一個，了一個，用石頭打死一個

36於是園主再派其他的僕人去，數比前一次更多，佃戶也是同樣對付他們

37最後，派了自己的兒子去，：他們必尊敬我的兒子

38佃戶看見他的兒子，彼此說：這是繼承產業的；，們殺了他，有他的產業吧！

39於是他們抓住他，他推出葡萄園外殺了

40那麼，葡萄園的主人來到的時候，怎樣對待那些佃戶呢？

41他們回答：他會毫不留情地除掉那些惡人，葡萄園租給按時繳納果子的佃戶

42耶穌對他們說：經上記著：建築工人所棄的石頭，了房角的主要石頭；是主所作的，我們眼中看為希奇這話你們沒有念過嗎？

43因此我告訴你們，神的國要從你們那裡取去，給那結果子的外族人

44誰跌在這石頭上，必摔碎；石頭掉在誰的身上，必把他壓得粉碎

45祭司長和法利賽人聽了耶穌這些比喻，道是指著他們說的

46他們想要逮捕他，又怕群眾，為他們都認為耶穌是先知

22

婚筵的比喻

(14:16 4)

1耶穌又用比喻對他們說：

2天國好像一個王，兒子擺設婚筵

3他派僕人去叫被邀請的人來參加婚筵但他們不肯來

4他再派另一些僕人去，：你們告訴被邀請的人，已經預備好了筵席，牛和肥畜已經宰了，切都預備妥當來參加婚筵吧！

5但那些人卻不理會就走了；的去耕田，的去作買賣，

6其餘的抓住王的僕人，辱他們，且把他們殺了

7王就發怒，兵消滅那些兇手，毀他們的城

8然後對僕人說：婚筵已經預備好了，是被邀請的人不配

9所以你們要到大路口，遇見的，請來參加婚筵

10那些僕人就走到街上，所有遇見的，論好人壞人，招聚了來，筵上就坐滿了人

11王進來與赴筵的人見面，見有一個人沒有穿著婚筵的禮服，

12就對他說：朋友，沒有婚筵的禮服，能進到這裡來呢？他就無話可說

13於是王對待從說：把他的手和腳都綁起來，到外面的黑暗裡，那裡必要哀哭切齒

14因為被召的人多，上的人少

以納稅的事問難耶穌

(12:13 7; 20:20 6)

15法利賽人就去商量，樣找耶穌的話柄來陷害他

16他們派了自己的門徒和希律黨的人一同去問耶穌：老師，們知道你為人誠實，著真理把神的道教導人，顧忌任何人，為你不苟情面

17請把你的意見告訴我們，稅給凱撒，不可以呢？

18耶穌看出他們的惡意，說：虛偽的人，甚麼試探我呢？

19拿納稅的錢幣給我看看他們就拿了一個銀幣給他

20耶穌問他們：這是誰的像，的名號？

21他們回答：凱撒的他就對他們說：凱撒的應當歸給凱撒，神的應當歸給神

22他們聽了，分驚奇，離開他走了

人復活後不娶不嫁

(12:18 7; 20:27 0)

23撒都該人向來認為沒有復活的事那一天，們前來問耶穌：

24老師，西說：如果一個人死了，有兒女，的弟弟應該娶他的妻子，哥哥立後

25從前我們這裡有兄弟七人，一個結了婚，有孩子就死了，下妻子給他的弟弟

26第二個第三個直到第七個都是這樣

27最後，女人也死了

28那麼，活的時候，是這七個人中哪一個的妻子呢？為他們都娶過她

29耶穌回答他們：你們錯了，為你們不明白聖經，不曉得神的能力

30復活的時候，們也不娶也不嫁，是像天上的使者一樣

31-32關於死人復活的事，神對你們講過：我是亞伯拉罕的神，撒的神，各的神，們沒有念過嗎？神不是死人的神，是活人的神

33群眾聽了他的教訓，十分詫異

最重要的誡命

(12:28 1)

34法利賽人聽見耶穌使撒都該人無話可說，聚集在一起

35他們中間有一個律法家，探耶穌說：

36老師，法中哪一條誡命是最重要的呢？

37他回答：你要全心全性全意愛主你的神

38這是最重要的第一條誡命

39第二條也和它相似，是要愛人如己

40全部律法和先知書，以這兩條誡命作為根據

基督是大衛的子孫

(12:35 7; 20:41 4)

41法利賽人聚在一起的時候，耶穌問他們：

42你們對基督的看法怎樣？是誰的子孫呢？他們回答：大衛的子孫

43耶穌就說：那麼大衛被聖靈感動，麼會稱他為主呢？說：

44主對我的主說：坐在我的右邊，我把你的仇敵放在你的腳下

45大衛既然稱他為主，怎麼又是大衛的子孫呢？

46沒有人能夠回答他從那天起，沒有人敢再問他

23

經學家和法利賽人有禍了

(12:38 9; 20:45 6)

1那時，耶穌對群眾和他的門徒說：

2經學家和法利賽人坐在摩西的座位上，

3所以凡他們吩咐你們的，們都要遵守，不可效法他們的行為，為他們只會說而不去作

4他們把重擔捆起來，在人的肩頭上，自己連一個指頭也不肯動

5他們所作的一切，是要作給人看：們把經文的匣子做大了，服的縫子做長了；

- 6他們喜歡筵席上的首位會堂裡的高位；
7又喜歡人在市中心向他們問安，呼他們拉比。
8然而你們不要被人稱為拉比，為只有一位是你們的老師，們都是弟兄
9不要稱呼地上的人為父，為只有一位是你們的父，是天父
10你們也不要被人稱為師傅，為只有一位是你們的師傅，是基督
11你們中間最大的，作你們的僕人
12凡高抬自己的，被降卑；自己謙卑的，被升高
13虛偽的經學家和法利賽人哪，們有禍了！們在人面前關了天國的門，己不進去，正要進去的人，們也不准他們進去
14（些抄本有第4節：虛偽的經學家和法利賽人哪，們有禍了！們吞沒了寡婦的房產，裝作冗長的禱告，以你們必受更重的刑罰）
15虛偽的經學家和法利賽人哪，們有禍了！們走遍海洋陸地，使一個人入教；他入了教，們卻使他淪為地獄之子，你們更甚
16你們這些瞎眼的嚮導有禍了！們說：凡指著聖所而起的誓，沒有用的；指著聖所的金子而起的誓，必須遵守
17你們這些瞎眼的愚昧人哪，底是金子大，是使金子成聖的聖所大呢？
18你們又說：凡指著祭壇所起的誓，沒有用的；指著壇上的祭物所起的誓，必須遵守
19瞎眼的人哪！底是祭物大，是使祭物成聖的祭壇大呢？
20所以，指著祭壇起誓的，就是指著祭壇和壇上的一切起誓；
21指著聖所起誓的，是指著聖所和住在那裡的神起誓；
22指著天起誓的，是指著神的寶座和坐在寶座上的起誓
23虛偽的經學家和法利賽人哪，們有禍了！們把薄荷茴香芹菜，上十分之一，忽略律法上更重要的，如正義憐憫和信實；些更重要的是你們應當作的，其他的也不可忽略
24你們這些瞎眼的嚮導啊，們把蚊蟲濾出來，把駱駝吞下去
25虛偽的經學家和法利賽人哪，們有禍了！們洗淨杯盤的外面，面卻裝滿了搶奪和放蕩
26瞎眼的法利賽人哪，把杯和盤的裡面洗淨，使外面也可以乾淨
27虛偽的經學家和法利賽人哪，們有禍了！們好像粉飾了的墳墓，面好看，面卻裝滿了死人的骨頭和各樣的污穢；
28照樣，們外面看來像義人，面卻充塞著虛偽和不法
29虛偽的經學家和法利賽人哪，們有禍了！們建造先知的墓，飾義人的碑，
30並且說：我們若活在我們祖先的時代，不會與他們一同流先知的血
31這樣，們就指證自己是殺害先知的人的子孫了
32那麼，完成你們祖先的罪孽吧！
33你們這些蛇，些毒蛇所生的啊，們怎能逃脫地獄的刑罰呢？
34因此，差派先知智慧和經學家到你們那裡；些你們要殺害又釘在十字架上，些你們要在會堂裡鞭打，一個城趕逐到另一個城
35所以，義人亞伯的血起，巴拉加的兒子撒迦利亞的血為止，就是你們在聖所和祭壇中間所殺的，有義人在地上所流的血，要歸在你們身上
36我實在告訴你們，一切都必臨到這個世代

為耶路撒冷歎息

(13:34 5)

37耶路撒冷，路撒冷啊，殺害先知，用石頭把奉派到你們那裡的人打死我多次想招聚你的兒女，像母雞招聚小雞到翅膀底下，是你們不願意

38你看，們的家必成為荒場，給你們

39我告訴你們，今以後，們一定見不到我，等到你們說：奉主名來的，應當稱頌的

24

預言聖殿被毀

(13:1 ; 21:5)

1耶穌出了聖殿，前走的時候，徒前來把聖殿的建築指給他看

2他對門徒說：你們不是看見了這一切嗎？實在告訴你們，來在這裡必沒有一塊石頭留在另一塊石頭上面，一塊都要拆下來

這世代終結的預兆

(13:3 3; 21:7 9)

3耶穌坐在橄欖山上，徒暗中前來問他：請告訴我們，麼時候會有這些事呢？的降臨和這世代的終結，甚麼預兆呢？

4耶穌回答他們：你們要小心，要被人迷惑；

5因為許多人要假冒我的名而來，：我就是基督，且要迷惑許多的人

6你們要聽見戰爭，聽見戰爭的風聲；們要小心，要驚慌，為這是免不了的，過結局還沒有到

7一個民族要起來攻打另一個民族，個國家要起來攻打另一個國家，處都有饑荒和地震，

8這一切不過是痛苦的開始

9那時人要把你們送去受苦，要殺害你們，們要因我的名被萬民恨惡

10那時許多人會失去信仰，此出賣，相恨惡；

11也有許多假先知出現，迷惑許多人

12因為不法的事增加，多人的愛心就冷淡了

13唯有堅忍到底的，然得救

14這天國的福音要傳遍天下，萬民作見證，後結局才來到

大災難的日子

(13:14 3; 21:20 4)

15當你們看見但以理先知所說的那造成荒涼的可憎者，在聖地的時候（者必須領悟），

16那時，在猶太的應當逃到山上；

17在房頂的不要下來拿家裡的東西；

18在田裡的也不要回去取衣服

19當那些日子，孕的和乳養孩子的有禍了！

20你們應當祈求，你們逃難的時候，是在冬天或安息日，

21因為那時必有大災難，是從世界的開始到現在未曾有過的，後也必不會再有

22如果那些日子不減少，有一個人可以存活；是為了選民，些日子必會減少

23那時，果有人對你們說：看哪，督在這裡！或說：他在那裡！你們不要信，

24因為必有假基督和假先知出現，大神蹟和奇事；果可以的話，們連選民也要迷惑

25你們看！已經事先告訴你們了

26如果他們對你們說：看！督在曠野裡你們不要出去；說：看！在房子裡也不要相信

27電光怎樣從東方閃出來，直照到西方，子降臨的時候，是這樣

28屍首在哪裡，也必聚在哪裡

人子必駕雲降臨

(13:24 1; 21:25 3)

29那些日子的災難剛過去：陽就變黑了，亮也不發光，星從天墜落，上的萬象震動

30那時，子的徵兆要顯在天上，上的萬族都要哀號，且看見人子帶著能力，有榮耀，著天上的雲降臨

31當號筒發出響聲，要差派使者，他的選民從四方，天這邊到天那邊都招聚來

32你們應該從無花果樹學個功課：枝長出嫩芽生出葉子的時候，們就知道夏天近了；

33同樣，你們看見這一切，知道人子已經近在門口了

34我實在告訴你們，一切都必要發生，後這世代才會過去

35天地都要過去，我的話決不會廢去

警醒準備

(13:32 7; 17:26 0、4 6)

36至於那日子和時間，有人知道，天上的使者和子也不知道，有父知道

37挪亞的時代怎樣，子降臨的時候也是這樣

38洪水之前的時代，們吃喝嫁娶，到挪亞進入方舟的那一天；

39等到洪水來到，他們沖去，們才明白過來；子降臨的時候也是這樣

40那時，個人在田裡工作，個被接去，個撇下來；

41兩個女人在磨坊推磨，個被接去，個撇下來

42因此，們要警醒，為不知道你們的主甚麼時候要來

43你們都知道，主若曉得竊賊晚上甚麼時候會來，會提高警覺，讓他摸進屋裡

44所以，們也要準備妥當，為在想不到的時候，子就來了

忠心的僕人有福了

(12:42 6)

45誰是忠心和精明的僕人，主人指派管理全家，時分派糧食的呢？

46主人來到，見他這樣作，僕人就有福了

47我實在告訴你們，人要指派他管理自己的一切財產

48如果他是個壞的僕人，裡說我的主人不會那麼快回來，

49就動手打其他的僕人，和醉酒的人吃喝

50在他想不到的日子，知道的時間，僕人的主人要來，

51嚴厲地處罰他，他和虛偽的人同在一起；那裡必要哀哭切齒

25

十個童女的比喻

- 1那時，國好像十個童女，著她們的燈出去迎接新郎
2她們中間有五個是愚蠢的，個是聰明的
3那些愚蠢的拿著燈，沒有帶油；
4但那些聰明的拿著燈，把油裝在瓶裡帶來
5新郎很晚還沒有到，們都打瞌睡，且睡著了
6半夜，人喊叫：新郎來了，出來迎接他
7那些童女都醒過來，理她們的燈
8愚蠢的對聰明的說：請把你們的油分一點給我們，們的燈快要滅了
9聰明的回答：這些恐怕不夠我們大家用，如你們自己到賣油的地方去買吧！
10她們去買油的時候，郎來了；備好了的童女就和他一同進去參加婚筵，就關上了
11後來，餘的童女也來到，：主啊，啊，我們開門吧！
12新郎卻回答：我實在告訴你們，不認識你們
13所以你們要警醒，為不知道那日子和那時間

三個僕人的比喻

(19:12 7)

- 14天國又像一個人要出外遠行，叫自己的僕人來，產業交給他們
15他按照各人的才幹，個給三萬個銀幣，個給一萬二千個銀幣，個給六千個銀幣（文作五個，個，個他連得；個他連得等於六千個銀幣），後就遠行去了
16那領了三萬的馬上去做生意，外賺了三萬
17那領了一萬二千的也是這樣，賺了一萬二千
18但那領了六千的，去把地挖開，主人的錢藏起來
19過了很久，些僕人的主人回來了，和他們算帳
20那領了三萬個銀幣的，著另外的三萬前來，：主啊，交了三萬給我，看，又賺了三萬
21主人對他說：又良善又忠心的僕人哪，作得好！既然在不多的事上忠心，要派你管理許多的事進來，受你主人的快樂吧！
22那領了一萬二千的也前來，：主啊，交了一萬二千給我，看，又賺了一萬二千
23主人對他說：又良善又忠心的僕人哪，作得好！既然在不多的事上忠心，要派你管理許多的事進來，受你主人的快樂吧！
24那領了六千的也前來，：主啊，知道你是個嚴厲的人，有撒種的地方，要收割；有散播的地方，要收聚
25所以，就害怕起來，把你的錢藏在地理你看，的錢還在這裡
26可是主人對他說：你這個又可惡又懶惰的僕人，既然知道我要在沒有撒種的地方收割，沒有散播的地方收聚，
27那你就應該把我的錢存入銀行，我回來的時候，以連本帶利收回
28你們把他的六千銀幣拿去，給那個有六萬的
29因為凡是有的，要給他，就充足有餘；是沒有的，算他有甚麼也要拿去
30把這沒有用的僕人丟在外面的黑暗裡，那裡必要哀哭切齒
人子必審判萬族

31當人子在他的榮耀裡，著所有的使者降臨的時候，要坐在榮耀的寶座上

32萬族要聚集在他面前，要把他們彼此分開，像牧羊人把綿羊和山羊分開一樣：

33把綿羊放在右邊，羊放在左邊

34那時，要對右邊的說：蒙我父賜福的，承受創世以來為你們預備好的國吧

35因為我餓了，們給我吃；渴了，們給我喝；作旅客，們接待我；

36我赤身露體，們給我衣服穿；病了，們看顧我；在監裡，們來看我

37義人就回答：主啊，們甚麼時候見你餓了就給你吃，了就給你喝呢？

38又甚麼時候見你作旅客就接待你，身露體就給你衣服穿呢？

39或者甚麼時候見你病了，在監裡就來看你呢？

40王要回答他們：我實在告訴你們，們所作的，要是作在我一個最小的弟兄身上，是作在我的身上了

41王也要對左邊的說：你們這被咒詛的，開我，為魔鬼和他的使者所預備的永火裡去吧！

42因為我餓了，們沒有給我吃；渴了，們沒有給我喝；

43我作旅客，們沒有接待我；赤身露體，們沒有給我衣服穿；病了，在監裡，們沒有看顧我

44他們就回答：主啊，們甚麼時候見你餓了渴了作旅客赤身露體病了，在監裡，沒有服事你呢？

45王要回答他們：我實在告訴你們，些事你們既然沒有作在一個最小的身上，是沒有作在我的身上了

46他們要進入永遠的刑罰，人卻要進入永生

26

商議怎樣殺害耶穌

(14:1；22:1)

1耶穌說完了這一切話，對門徒說：

2你們知道兩天之後就是逾越節，子將要被交給人，在十字架上

3那時，司長和民間的長老聚集在大祭司該亞法的官邸，

4商議怎樣用詭計逮捕耶穌，他殺害

5不過他們說：不可在節期下手，得引起民眾暴動

有女人用香膏膏主

(14:3；12:1)

6耶穌在伯大尼，患麻風的西門家裡的時候，

7有一個女人拿著一瓶珍貴的香膏，來把它澆在耶穌的頭上

8門徒看見了，很生氣，：為甚麼這樣浪費呢？

9這香膏可以賣很多錢，濟窮人

10耶穌知道了，說：為甚麼難為這個女人呢？為我作了一件美事

11你們常常有窮人跟你們在一起，而卻不常有我

12她把這香膏澆在我身上，為了安葬我而作的

13我實在告訴你們，福音無論傳到世界上甚麼地方，女人所作的都要傳講，記念她

猶大出賣耶穌

(14:10 1; 22:3)

- 14那時，二門徒中的一個，是加略人猶大，見祭司長，：
15如果我把他交給你們，們願意給我甚麼呢？他們就給了他三十塊銀子
16從那時起，就找機會把耶穌交給他們

最後的晚餐

(14:12 6; 22:7 3; 13:21 0)

- 17除酵節的第一天，徒前來問耶穌：你要我們在哪裡為你預備逾越節的晚餐呢？
18他說：你們到城裡去見某人，他說，師說：我的時候快到了；要到你那裡和我的門徒守逾越節
19門徒照耶穌的指示去作，備好了逾越節的晚餐
20到了晚上，穌和十二門徒一同吃晚餐
21他們吃的時候，穌說：我實在告訴你們，們中間有一個人要出賣我
22他們就很憂愁，個一個地問他：主啊，我嗎？
23他回答：那和我一同把手蘸在盤子裡的人，要出賣我
24正如經上指著人子所說的，固然要離世，出賣人子的那人有禍了！沒有生下來倒好
25那出賣耶穌的猶大說：拉比，我嗎？他說：這是你說的
26他們吃的時候，穌拿起餅來，謝了就擘開，給門徒，：你們拿去吃吧，是我的身體
27耶穌又拿起杯來，謝了就遞給他們，：你們都喝吧，
28這是我的血，為立約的，許多人流出來，罪得赦
29我告訴你們，今以後我必不再喝這葡萄酒，到我和你們在我父的國裡喝新酒的那一天
30他們唱完了詩，出來往橄欖山去

預言彼得不認主

(14:27 1; 22:31 4; 13:36 8)

- 31那時，穌對他們說：今天晚上，們因我的緣故都要後退，為經上記著：我要擊打牧人，群就分散了
32我復活以後，比你們先到加利利去
33彼得對他說：就算所有的人都因你的緣故後退，卻永不後退
34耶穌對他說：我實在告訴你，天晚上雞叫以前，會三次不認我
35彼得對他說：就算必須與你一同死，也決不會不認你門徒也都這樣說

在客西馬尼禱告

(14:32 2; 22:39 6)

- 36耶穌和門徒來到一個地方，叫客西馬尼，對門徒說：你們坐在這裡，要到那邊去禱告
37他帶了彼得和西庇太的兩個兒子一起去，裡憂愁難過，
38對他們說：我的心靈痛苦得快要死了；們留在這裡，我一同警醒吧
39他稍往前走，臉俯伏在地上，告說：我的父啊！能的話，你使這杯離開我；不要照我的意思，要照你的旨意

40耶穌回到門徒那裡，見他們都睡著了，對彼得說：你們連一個小時也不能同我警醒嗎？

41應當警醒禱告，得陷入試探；們心靈雖然願意，體卻是軟弱的

42他又再次走開，告說：我的父啊！果這杯不能離開我，定要我喝，願你的旨意成全

43他再回來的時候，見門徒睡著了，為他們十分疲倦

44他又離開他們，三次去禱告，的也是同樣的話

45然後，回到門徒那裡，他們說：你們還在睡覺休息嗎？哪，候到了，子要被交在罪人的手裡了

46起來，們走吧！賣我的人來了

耶穌被捕

(14:43 0; 22:47 3; 18:3 1)

47耶穌還在說話的時候，二門徒中的猶大，著一大群拿著刀棒的人來到，們是祭司長和民間的長老派來的

48出賣耶穌的人給他們一個暗號，：我跟誰親嘴，就是他；們可以抓住他

49他立刻前來對耶穌說：拉比，好跟著就與他親嘴

50耶穌對他說：朋友，來要作的事，作吧！於是那些人上前來，手拿住耶穌，捕了他

51有一個與耶穌在一起的人，手拔出刀來，了大祭司的僕人一刀，掉他的一隻耳朵

52耶穌對他說：把你的刀收回原處！動刀的必死在刀下

53你以為我不能求我的父，就馬上給我派十二營以上的天使下來嗎？

54如果這樣，上預言這事必須發生，能應驗呢？

55那時，耶穌對眾人說：你們帶著刀棒出來，我當作強盜捉拿嗎？

天天坐在殿裡教導人，們卻沒有逮捕我

56但這整件事的發生，要應驗先知書上的話那時，徒都離開他逃跑了

大祭司審問耶穌

(14:53 5; 22:54、6 1; 18:12 3、9 4)

57那些逮捕了耶穌的人，他押去見大祭司該亞法那時經學家和長老已經聚集在那裡了

58彼得遠遠地跟著耶穌，到大祭司的官邸他進到裡面，差役坐在一起，看事情怎樣了結

59祭司長和公議會全體都想找假證供來控告耶穌，把他處死；

60雖然有許多人前來作假證供，找不著證據最後有兩個人前來說：

61這人說過：我可以拆毀神的聖所，日之內又把它建造起來

62大祭司就站起來，耶穌說：你為甚麼不回答？些人作證，告你的是甚麼呢？

63耶穌卻不作聲大祭司又對他說：我指著永生的神要你起誓，訴我們你是不是基督 神的兒子

64耶穌回答：這是你說的；我告訴你們：今以後，們要看見人子，在權能者的右邊，著天上的雲降臨

65大祭司就撕開衣服，：他說了褻瀆的話，們還要甚麼證人呢？

們現在聽見了這褻瀆的話，

66認為怎樣呢？他們回答：他是該死的

67於是他們吐唾沫在他的臉上，拳頭打他，有人用掌摑他，：

68基督啊，我們說預言吧！誰打你呢？

彼得三次不認主

(14:66 2; 22:55 2; 18:16 8、5 7)

69彼得坐在外面的院子裡，一個婢女走過來對他說：你也是和加利利人耶穌一夥的

70彼得卻當眾否認，：我不知道你說甚麼

71他出到門口，有一個婢女看見他，對那裡的人說：這人是和拿撒勒人耶穌一夥的

72彼得再次否認，且發誓說：我不認識那個人

73過了一會，在那裡的人前來對他說：你的確是他們中間的一個，為一聽你的口音就認出來了

74彼得就發咒起誓說：我不認識那一個人立刻雞就叫了

75彼得想起耶穌所說的話：雞叫以前，會三次不認我，就出去痛哭

27

耶穌被押交彼拉多

(15:1; 23:1; 18:28)

1到了早上，有的祭司長和民間的長老商議怎樣對付耶穌，殺掉他

2他們把他綁起來，去交給總督彼拉多

猶大的結局

(1:18 9)

3那時，賣耶穌的猶大見耶穌定了罪，後悔了他把那三十塊銀子還給祭司長和長老，：

4我有罪了！出賣了無辜的人（人原文作血）！他們說：這是你的事，我們有甚麼關係？

5猶大把銀子丟進聖所，後離開，去吊死了

6祭司長把銀子拾起來，：這是血錢，可放在殿庫裡

7他們商議之後，用那些錢買了陶匠的田，來作外國人的墳地

8所以那田稱為血田，到今日

9這應驗了耶利米先知所說的：他們拿了三十塊銀子，是以色列人給他估定的價錢，

10用它買了陶匠的田，如主所指示我的

彼拉多判耶穌釘十字架

(15:2 5; 23:2、8 5; 18:29 9:16)

11耶穌站在總督面前，督問他：你是猶太人的王嗎？耶穌回答：這是你說的

12祭司長和長老控告他的時候，卻不回答

13彼拉多又問他：他們作證指控你這麼多的事，沒有聽見嗎？

14耶穌一句話也不回答他，總督非常驚奇

15每逢這節期，督有一個慣例，是給群眾釋放一個他們要求釋放的囚犯

16那時，個聲名狼藉的囚犯，叫耶數。拉巴

17群眾聚集的時候，拉多問他們：你們要我給你們釋放誰？數。

拉巴或是稱為基督的耶穌呢？

18他知道他們是因為嫉妒才把耶穌交了來

19彼拉多坐在審判臺上的時候，的夫人派人來說：你不要干涉這個義人的事，為昨夜我在夢中因他受了很多的苦

20祭司長和長老慫恿群眾，他們去要求釋放巴拉巴，掉耶穌

21總督問他們：這兩個人，們要我給你們釋放哪一個？他們說：巴拉巴！

22彼拉多對他們說：那麼，怎樣處置那稱為基督的耶穌呢？他們齊聲說：把他釘十字架！

23彼拉多說：他作了甚麼惡事呢？眾人更加大聲喊叫：把他釘十字架！

24彼拉多見無濟於事，會引起騷動，拿水在群眾面前洗手，：流這人的血，我無關，們自己負責吧

25群眾回答：流他的血的責任，在我們和我們子孫的身上吧

26於是彼拉多給他們釋放了巴拉巴；把耶穌鞭打了，交給他們釘十字架

士兵戲弄耶穌

(15:16 0; 19:2)

27總督的士兵把耶穌帶到總督府，集全隊士兵到他面前

28他們脫去他的衣服，他披上朱紅色的外袍，

29又用荊棘編成冠冕，在他的頭上，一根蘆葦放在他的右手，在他面前譏笑他說：猶太人的王萬歲！

30然後向他吐唾沫，拿起蘆葦打他的頭

31戲弄完了，脫下他的外袍，他穿回衣服，去釘十字架

耶穌被釘十字架

(15:22 2; 23:33 3; 19:17 4)

32他們出來的時候，見一個古利奈人，叫西門，強迫他背耶穌的十字架

33到了一個地方，叫各各他，是髑髏地的意思，

34他們把苦膽調和的酒給他喝，嘗了卻不肯喝

35士兵把他釘了十字架，抽籤分他的衣服，

36然後坐在那裡看守他

37他們在耶穌的頭以上，了一塊牌子，著他的罪狀：這是猶太人的王耶穌。

38當時，兩個強盜和他一同釘十字架，個在右，個在左

39過路的人嘲笑他，著頭說：

40你這個想拆毀聖所，日之內又把它建造起來的，救自己吧！果你是神的兒子，十字架上下來吧！

41祭司長經學家和長老也同樣譏笑他，：

42他救了別人，不能救自己如果他是以色列的王，在可以從十字架上下來，們就信他

43他信靠神；果神喜悅他，讓神現在救他吧，為他說自己是神的兒子

44和他一同釘十字架的強盜也都這樣侮辱他

耶穌死時的情形

(15:33 1; 23:44 9; 19:28 0)

45從正午到下午三點鐘，地都黑暗了

46大約三點鐘，耶穌大聲呼叫：以利，利，馬撒巴各大尼？意思是我的神，的神，為甚麼離棄我？

47有幾個站在那裡的人，見了就说：這個人在呼叫以利亞呢

48有一個人馬上跑去拿海綿蘸滿了酸酒，蘆葦遞給他喝
49但其他的人說：等一等，們看看以利亞來不來救他
50耶穌再大聲呼叫，就斷了
51忽然，所裡的幔子從上到下裂成兩半；面震動，頭崩裂；
52而且墳墓開了，多睡了的聖徒的身體也復活了，
53從墳墓裡出來；了耶穌復活之後，們進到聖城向許多人顯現
54百夫長和跟他一起看守耶穌的士兵，見了地震和所發生的事情，十分懼怕，：這個人真是神的兒子
55有許多婦女在那裡遠遠地觀看；們是從加利利開始跟隨耶穌服事他的
56她們中間有抹大拉的馬利亞雅各和約西的母親馬利亞，及西庇太的兒子的母親
耶穌葬在新墳墓裡
(15:42 7; 23:50 6; 19:38 2)
57到了晚上，一個亞利馬太的富翁來到，名叫約瑟，耶穌的門徒
58這個人去見彼拉多，求領取耶穌的身體，拉多就吩咐給他
59約瑟領了耶穌的身體，乾淨的細麻布裏好，
60放在自己的新墳墓裡，是在磐石裡鑿出來的他輓了一塊大石頭來擋住墓門，後才離開
61抹大拉的馬利亞和另一個馬利亞都在那裡，著墳墓坐著
衛兵嚴密看守墳墓
62第二天，是過了預備日的那一天，司長和法利賽人去見彼拉多，：
63大人，們想起那個騙子，前說過：三天之後，要復活
64所以請你下令把墳墓嚴密看守，到第三天，得他的門徒來把他偷去，後對民眾說：他從死人中復活了這樣，後的騙局比起初的就更大了
65彼拉多對他們說：你們帶著衛兵，你們所能的去嚴密看守吧
66他們就去把墓前的石封好，派衛兵把守，密地守住墳墓

28

耶穌復活

(16:1 0; 24:1 2; 20:1 0)

1過了安息日，禮拜日天亮的時候，大拉的馬利亞和另一個馬利亞來看墳墓
2忽然，震得很厲害；的使者從天上下來，石頭輓開，在上面
3他的樣子好像閃電，服潔白如雪
4看守的人因為害怕他，渾身戰抖，像死了一樣
5那使者對婦女們說：你們不要怕，知道你們在找被釘十字架的耶穌
6他不在這裡，經照他所說的復活了你們來看安放他的地方吧
7快去告訴他的門徒：他已經從死人中復活了，他會比你們先到加利利去，們在那裡必看見他現在我已經告訴你們了
8她們立刻離開墳墓，害怕，十分歡喜，去告訴耶穌的門徒
9忽然，耶穌向她們迎面而來，：你們好，她們就上前，住他的腳拜他
10耶穌對她們說：不要怕，告訴我的弟兄，他們到加利利去，們在那裡必看見我
衛兵受賄造謠

- 11她們去的時候，些衛兵進了城，一切所發生的事向祭司長報告
12祭司長就和長老聚集在一起商量，後拿許多錢給士兵，
13說：你們要這樣說：他的門徒晚上來了，我們睡著的時候，他偷走了
14如果總督知道了這件事，們會說服他，會牽連你們
15士兵收了錢，照著祭司長和長老的指使去作這種說法直到今日還流傳在猶太人當中
主交給門徒的使命
(16:14 8; 24:36 9; 20:19 3; 1:6)
16十一個門徒往加利利去，了耶穌指定的山上
17他們看見耶穌就拜他，仍然有些人懷疑
18耶穌上前來，他們說：天上地上一切權柄都賜給我了
19所以，們要去使萬民作我的門徒，父子聖靈的名，他們施洗（奉父子聖靈的名，他們施洗或譯：給他們施洗，入父子聖靈的名），
20我吩咐你們的一切，要教導他們遵守這樣，就常常與你們同在，到這世代的終結

馬可福音

施洗約翰

(3:1 2; 3:1 8; 1:19 8)

- 1 神的兒子（些抄本無 神的兒子一句）耶穌福音的開始
- 2 正如以賽亞先知的書上寫著：看哪，差遣我的使者在你面前，備你的道路；
- 3 在曠野有呼喊者的聲音：預備主的道，直他的路！
- 4 照這話，洗的約翰在曠野出現了，講悔改的洗禮，罪得赦
- 5 猶太全地和全耶路撒冷的人，出來到他那裡去，認自己的罪，約旦河裡受了他的洗
- 6 約翰身穿駱駝毛的衣服，束皮帶，的是蝗蟲和野蜜
- 7 他傳講說：有一位在我以後來的，力比我大，就是彎腰給他解鞋帶都沒有資格
- 8 我用水給你們施洗，卻要用聖靈給你們施洗

耶穌受洗

(3:13 7; 3:21 2)

- 9 那時候耶穌從加利利的拿撒勒來，約旦河裡受了約翰的洗
- 10 他從水裡一上來，看見天裂開了，靈仿佛鴿子降在他身上
- 11 又有聲音從天上來說：你是我的愛子，喜悅你

耶穌受試探

(4:1 1; 4:1 3)

- 12 聖靈隨即催促耶穌到曠野去
- 13 他在那裡四十天，撒但的試探，野獸在一起，天使來服事他在加利利傳道

(4:12 7; 4:14 5)

- 14 約翰被捕以後，耶穌來到加利利，講神的福音，
- 15 說：時候到了，神的國近了，們應當悔改，信福音

呼召四個門徒

(4:18 2; 5:1 1; 1:35 2)

- 16 耶穌沿著加利利海邊行走，見西門和他弟弟安得烈在海上撒網；們是漁夫
- 17 耶穌就對他們說：來跟從我，要使你們成為得人的漁夫
- 18 他們立刻撇下網，從了他
- 19 耶穌稍往前走，見西庇太的兒子雅各，雅各的弟弟約翰，在船上整理魚網，
- 20 他立即呼召他們他們撇下父親西庇太和雇工在船上，跟從他去了

在迦百農趕出污靈

(4:31 7)

- 21 他們到了迦百農，耶穌隨即在安息日進入會堂教導人
- 22 大家對他的教訓都很驚奇，為他教導他們，一個有權柄的人，像經學家
- 23 就在那時，堂裡有一個被污靈附著的人，叫起來，
- 24 說：拿撒勒人耶穌，們跟你有甚麼關係呢？來毀滅我們嗎？知道你是誰，是神的聖者
- 25 耶穌斥責他說：住口！他身上出來！
- 26 污靈使那人抽瘋，聲喊叫，從他身上出來了

27眾人都很驚訝，是彼此對問說：這是怎麼一回事？個有權能的新道理啊！吩咐污靈，靈竟服從了他！

28耶穌的名聲立刻傳遍了加利利一帶

治病趕鬼

(8:14 7; 4:38 1)

29他們一出會堂，和雅各約翰到西門和安得烈的家裡去

30西門的岳母正在發燒躺著，們立刻告訴耶穌

31耶穌走到她面前，著她的手，她起來，就退了，就服事他們

32到了黃昏，人不斷把生病的和被鬼附的，帶到耶穌面前

33全城的人都聚集在門口

34耶穌醫好了各樣的病，趕出許多的鬼，且不許鬼說話，為鬼認識他

在加利利傳道趕鬼

(4:42 4)

35次日凌晨，還沒有亮，穌起身出去，到荒野的地方，那裡禱告

36西門和那些跟他在一起的人就去尋找耶穌

37他們找到了，對他說：大家都在找你呢！

38耶穌對他們說：我們到鄰近的鄉鎮去吧，也好的在那裡傳道，為我就是為這事而來的

39於是他走遍加利利全地，他們的會堂裡傳道，且趕鬼

治好麻風病人

(8:2 ; 5:12 6)

40有一個患麻風的人，到耶穌跟前，下求他說：如果你肯，能使我潔淨

41耶穌動了憐憫的心，伸手摸他，：我肯，潔淨了吧！

42麻風立刻離開了他，就潔淨了

43耶穌打發那人離開以前，厲地吩咐他，

44說：你千萬不可把這事告訴任何人，只要去給祭司檢查，且照著摩西所規定的，你得潔淨獻祭，向大家作證

45但那人出來，任意傳講，把這事傳開了，致耶穌不能再公開進城，好留在外邊荒野的地方；而還是有人從各處到他那裡去

2

治好癱子

(9:1 ; 5:18 6)

1過了些日子，穌再回到迦百農一聽說他在屋子裡，

2許多人就都來聚集，至連門前都沒有地方了，穌就對他們講道

3那時有人把一個癱子帶到耶穌那裡，由四個人抬來的

4因為人擠，能帶到他面前，對著耶穌所在的地方，去房頂；通了，把癱子連人帶褥子縋了下去

5耶穌看見他們的信心，對癱子說：孩子，的罪赦了

6當時有幾個經學家也坐在那裡，裡議論說：

7這個人為甚麼這樣說話？說僭妄的話了除了神一位以外，能赦罪呢？

8耶穌心裡立刻知道他們這樣議論，對他們說：你們心裡為甚麼議論這事？

9對癱子說你的罪赦了，說起來，著你的褥子走，一樣容易呢？

10然而為了要你們知道人子在地上有赦罪的權柄，（就對癱子說：）

11我吩咐你，來，起你的褥子，家去吧

12那人就起來，刻拿著褥子，眾出去了眾人都非常驚奇，讚神：我們從來沒有見過這樣的事

呼召利未

(9:9 3; 5:27 2)

13耶穌又出去，了加利利海邊；人都到他面前來，就教導他們

14他往前走的時候，見亞勒腓的兒子利未坐在稅關那裡，對他說：來跟從我！他就起來跟從了耶穌

15後來耶穌在利未家裡吃飯，很多稅吏和罪人也來與他和門徒一起吃飯；為這樣的人很多，且他們已經跟隨了耶穌

16法利賽派的經學家，見耶穌與罪人和稅吏一起吃飯，對耶穌的門徒說：他跟稅吏和罪人一起吃飯嗎？

17耶穌聽見了，對他們說：健康的人不需要醫生，病的人才需要；來不是要召義人，是要召罪人

新舊的比喻

(9:14 7; 5:33 8)

18約翰的門徒和法利賽人正在禁食，人來問耶穌說：為甚麼約翰的門徒和法利賽人的門徒常常禁食，的門徒卻不禁食呢？

19耶穌回答：新郎跟賓客在一起的時候，客怎能禁食呢？要新郎還在，不能禁食

20但日子到了，郎要被取去，開他們，一天他們就要禁食了

21沒有人會把一塊新布縫在舊衣服上，果這樣，的布就會把舊衣服扯破，開的地方就更大了

22也沒有人會把新酒裝在舊皮袋裡，果這樣，就會把皮袋脹破，和皮袋都損壞了；酒總該裝在新皮袋裡

安息日的主

(12:1 ; 6:1)

23有一次，安息日，耶穌從麥田經過，的門徒一面走路，面摘麥穗

24法利賽人對耶穌說：你看，們為甚麼作安息日不可作的事？

25耶穌對他們說：大衛和跟他一起的人在飢餓缺食的時候所作的，們沒有念過嗎？

26他不是亞比亞他作大祭司的時候，了神的殿，了除祭司以外誰都不可以吃的陳設餅，且還給跟他在一起的人吃嗎？

27耶穌又告訴他們：安息日是為人設立的，並不是為安息日設立的

28這樣，子也是安息日的主

3

治好手枯的人

(12:9 4; 6:6 1)

1耶穌又進了會堂，那裡有一個人，的一隻手枯乾了

2眾人窺探他會不會在安息日醫治那個人，去控告他

3耶穌對那一隻手枯乾了的人說：起來，在當中！

4又對他們說：在安息日哪一樣是可以作的呢：好事還是壞事？命還是害命？他們一聲不響

5耶穌怒目環視他們，他們的心剛硬而難過，對那人說：伸出手來！他把手一伸，就復原了

6法利賽人出來，刻和希律黨人商量怎樣對付耶穌，除掉他

許多人到海邊找耶穌

(12:15 6; 6:17 9)

7耶穌和門徒退到海邊去，大群從加利利來的人跟著他；

8還有許多人聽見他所作的一切事，從猶太耶路撒冷以土邁約旦河外和推羅西頓一帶地方來到他跟前

9因為人多，耶穌就吩咐門徒為他預備一隻小船，得眾人擁擠他

10他醫好了許多人，以凡有病的都擠過來要摸他

11污靈每次看到他，仆倒在他面前，聲喊叫說：你是神的兒子！

12耶穌再三嚴厲地吩咐他們，要把他的身分張揚出去

選立十二使徒

(10:1 ; 6:12 6; 1:13)

13耶穌上了山，召自己所要的人，們就來了

14他選立了十二個人，他們為使徒（些抄本無稱他們為使徒一句），他們跟自己常在一起，差遣他們去傳道，

15又有權柄趕鬼

16他選立的十二個人是：門（耶穌給他起名叫彼得），

17西庇太的兒子雅各，雅各的弟弟約翰（耶穌給他們二人起名叫半尼其，是雷子的意思），

18安得烈腓力巴多羅邁馬太多馬亞勒腓的兒子雅各達太激進派的西門，

19以及加略人猶大，是出賣耶穌的那個人

褻瀆聖靈的罪不得赦免

(12:22 2; 11:14 3, 2:10)

20耶穌進了屋子，眾又聚了來，致他們連飯都不能吃，

21那些和他在一起的人聽見了，出來抓住他，為他們說他癲狂了

22從耶路撒冷下來的經學家說：他有別西卜附在身上！又說：他靠著鬼王趕鬼

23耶穌把他們叫來，比喻對他們說：撒但怎能趕逐撒但呢？

24一國若自相紛爭，國就站立不住；

25一家若自相紛爭，家就站立不住

26如果撒但自相攻打紛爭，但站立不住，且還要滅亡

27誰都不能進入壯漢的家，奪他的財物，非先把壯漢捆綁起來，可以搶劫他的家

28我實在告訴你們，人的一切罪和一切褻瀆的話，可以得到赦免；

29但褻瀆聖靈的，永世不得赦免，還要擔當罪惡到永遠

30耶穌說這話，因為他們說他有污靈附在身上

誰是耶穌的母親和弟兄

(12:46 0; 8:19 1)

31耶穌的母親和弟弟來了，在外面，話給他，他出來

32有許多人正圍坐在耶穌身邊，們告訴他：你看，的母親和弟弟（些抄本在此有妹妹一詞）外面找你

33耶穌回答他們：誰是我的母親，的弟兄呢？

34於是四面觀看那些圍坐的人，：你們看，的母親！的弟兄！

35凡遵行神旨意的，是我的弟兄姊妹和母親了

4

撒種的比喻

(13:1 ; 8:4)

1耶穌又在海邊教導人有一大群人聚集到他那裡，此他上船坐下來船在海中，眾都朝著海站在岸上

2他用比喻教訓他們許多事，教訓中他說：

3你們聽著！一個撒種的出去撒種，

4撒的時候，的落在路旁，鳥飛來就吃掉了

5有的落在泥土不多的石地上，為泥土不深，快就長起來

6但太陽一出來，把它曬乾，因為沒有根就枯萎了

7有的落在荊棘裡，棘長起來，它擠住，就結不出果實來

8有的落在好土裡，生長繁茂，出果實，三十倍的有六十倍的有一百倍的

9耶穌又說：有耳可聽的，應當聽

用比喻的目的

(13:10 7; 8:9 0)

10耶穌獨自一人的時候，些經常跟著他和十二門徒，問這些比喻的意義

11耶穌對他們說： 神的國的奧祕，給你們知道，對於外人，切都用比喻，

12叫他們看是看見了，不領悟，是聽見了，不明白，得他們回轉過來，到赦免

解釋撒種的比喻

(13:18 3; 8:11 5)

13耶穌又對他們說：你們不明白這個比喻，能明白一切比喻呢？

14撒種的人所撒的就是道

15那撒在路旁的，是人聽了道，但立刻來，撒在他心裡的道奪去

16照樣，撒在石地上的，是人聽了道，刻歡歡喜喜地接受了；

17可是他們裡面沒有根，是暫時的；且為道遭遇患難，到迫害，立刻跌倒了

18那撒在荊棘裡的，指另一些人；們聽了道，

19然而今世的憂慮財富的迷惑，及種種的慾望，連進來，道擠住，結不出果實來

20那撒在好土裡的，是人聽了道，受了，且結出果實，三十倍的有六十倍的有一百倍的

隱藏的事終必顯露

(8:16 8)

21耶穌又對他們說：燈難道是拿來放在量器底下或床底下的嗎？

不是該放在燈臺上嗎？

22因為沒有甚麼隱藏的事不被顯明出來，有甚麼掩蓋的事不被揭露的

23有耳可聽的，應當聽

24耶穌又對他們說：要留心你們所聽到的，們用甚麼尺度量給人，神也要用甚麼尺度量給你們，且要超過尺度給你們

25因為那有的，要給他；沒有的，算他有甚麼也要拿去

種子發芽生長的比喻

26耶穌說： 神的國好像人在地裡撒種，

27他夜裡睡覺，天起來，子發芽生長，己也不知道怎麼會這樣的

28地生五穀是自然的，長苗，吐穗，後穗上結滿了子粒

29莊稼熟了，派人用鐮刀割下，為收成的時候到了

芥菜種的比喻

(13:31 5; 13:18 9)

30又說：我們要把神的國比作甚麼呢？們可以用甚麼比喻來形容它呢？

31它好像一粒芥菜種，種下去的時候，地上的一切種子都小，

32種下以後，長起來，比一切蔬菜都大，出大枝子，至天空的飛鳥都可以在它的蔭下搭窩

33耶穌用許多這樣的比喻，著他們所能聽懂的，他們講道；

34不用比喻，不對他們講只有單獨和自己的門徒在一起的時候，把一切解釋給他們聽

平靜風浪

(8:18、3 7; 8:22 5)

35當天黃昏，耶穌對門徒說：我們渡到海那邊去吧

36門徒離開群眾，耶穌已經在船上，們就載他過去，有別的船和他同去

37忽然起了狂風，浪不斷地打進船來，裡積滿了水

38耶穌卻在船尾靠著枕頭睡著了門徒把他叫醒，他說：老師，們要死了，不管嗎？

39耶穌起來，責了風，對海說：不要作聲！靜吧！風就停止，大地平靜了

40然後對他們說：為甚麼這樣膽怯呢？們怎麼沒有信心呢？

41門徒非常懼怕，此說：這到底是誰，風和海都聽從他？

5

治好鬼附的格拉森人

(8:28 4; 8:26 9)

1他們到了海的那邊，入格拉森人的地區

2耶穌一下船，有一個被污靈附著的人，墓地裡迎面而來

3那人經常住在墳墓中間，來沒有人能綁住他，至用鎖鍊都不能

4曾經有很多次，用腳鐐和鎖鍊捆綁他，鍊卻被他掙斷，鐐也被他弄碎，終沒有人能制伏他

5他晝夜在墳墓裡和山野間喊叫，用石頭砍自己

6他遠遠地看見耶穌，跑過去拜他，

7大聲呼叫：至高神的兒子耶穌，跟你有甚麼關係呢？指著神懇求你，要叫我受苦

8因為當時耶穌吩咐他：你這污靈，這人身上出來！

9耶穌問他：你叫甚麼名字？他回答：我名叫群，為我們眾多

10他再三央求耶穌，要把他們從那地方趕走

11附近的山坡上有一大群豬正在吃東西；

12污靈求耶穌說：打發我們到豬群那裡附在豬身上吧

13耶穌准了他們污靈就出來，到豬群裡去，是那群豬闖下山崖，在海裡淹死了，的數目約有兩千

14放豬的人都逃跑了，城裡和各鄉村去報告，家就來看發生了甚麼事

15他們來到耶穌跟前，見那被鬼附過的人，是曾被名叫群的鬼附過的人，在那裡，上了衣服，志清醒，們就害怕

16看見的人把被鬼附過的人所遭遇的和那群豬的事，訴了他們
17他們就要求耶穌離開他們的地區
18耶穌上船的時候，被鬼附過的人來求他，和他在一起
19耶穌不許，對他說：你回家到你的親屬那裡去，主為你作了多麼大的事，他怎樣憐憫你，告訴他們
20那人就走了，始在低加波利傳講耶穌為他所作的大事，人都希奇

治好血漏病的女人 (9:18 6; 8:40 6)

21耶穌又坐船渡到那邊；在海邊的時候，一大群人向他圍攏過來
22當時來了一位會堂的主管，叫葉魯他一看見耶穌，俯伏在他腳前，
23迫切地求他說：我的小女兒快要死了，你來按手在她身上，她救活
24耶穌就和他一起去了一大群人跟著他，擠著他
25有一個女人，了十二年的血漏病，
26在好些醫生手中受了許多痛苦，花盡了她一切所有的，僅毫無起色，而更加沉重
27她聽見耶穌的事，從後面來雜在人群中間，耶穌的衣服
28因為她說：只要摸到他的衣服，就必痊愈
29於是她血漏的源頭立刻乾了，在身體上感覺到病已經得了醫治
30耶穌自己立刻覺得有能力從他裡面出去，轉過身來對群眾說：誰摸了我的衣服？
31門徒對他說：你看，麼多人擁擠你，還問誰摸我嗎？
32耶穌周圍觀看，看作這事的女人
33那女人知道在她身上所成就的事，恐懼戰兢地前來向耶穌俯伏，實情全告訴了他
34耶穌對她說：女兒，的信使你痊愈了，安地回去吧，的病已經好了

使女孩復活

35耶穌還在說話的時候，人從會堂主管的家裡來說：你的女兒已經死了，必還勞動老師呢？
36耶穌聽見所說的話，對會堂主管說：不要怕！要信！
37於是他不許別人跟他一起去，帶了彼得雅各和雅各的弟弟約翰
38他們來到會堂主管的家，耶穌看見許多人哭泣哀號，片混亂，
39就走進去，眾人說：為甚麼大哭大嚷呢？子不是死了，睡著了
40眾人就嘲笑他耶穌把眾人都趕出去，著孩子的父母和跟隨他的門徒，入孩子所在的房間
41耶穌拉著孩子的手，她說：大利大，米！翻譯出來就是：小女孩，吩咐你起來！
42那女孩子就立刻起來行走；時她已經十二歲了眾人就非常驚奇
43耶穌再三囑咐他們，要讓人知道這事，吩咐給她東西吃

6

耶穌在本鄉遭人厭棄 (13:53 8; 4:16 0)

1耶穌離開那裡，到自己的家鄉，的門徒跟著他

2到了安息日，開始在會堂裡教導人；多人聽見了，驚奇地說：這個人從哪裡得來這一切呢？賜給他的是怎麼樣的智慧，然藉著他的手行出這樣的神蹟？

3這不是那木匠嗎？是馬利亞的兒子，各約西猶大西門的哥哥嗎？的妹妹們不也在我們這裡嗎？他們就厭棄耶穌

4耶穌對他們說：先知除了在自己的本鄉本族本家之外，有不受人尊敬的

5耶穌不能在那裡行甚麼神蹟，給幾個病人按手，好了他們

6對於那些人的不信，感到詫異耶穌到周圍的鄉村去繼續教導人
差遣十二使徒

(10:14; 9:1)

7他把十二門徒叫來，遣他們兩個兩個地出去，給他們勝過污靈的權柄；

8吩咐他們說：除了手杖以外，上甚麼都不要帶，要帶乾糧，要帶口袋，袋裡也不要帶錢，

9只穿一雙鞋，要穿兩件衣服

10又對他們說：你們無論到哪裡，了一家就住在那家，到離開那個地方

11甚麼地方不接待你們，聽你們，們離開那地方的時候，要把腳上的灰塵跺下去，為反對他們的見證

12門徒就出去傳道，人悔改，

13趕出許多鬼，油抹了許多病人，好他們

施洗約翰被殺

(14:12; 9:7)

14當時耶穌的名聲傳揚出去，律王也聽到了有人說：施洗的約翰從死人中復活了，以他身上有行神蹟的能力

15又有人說：他是以利亞還有人說：他是先知，古時先知中的一位

16希律聽見就說：是約翰，砍了他的頭，又活了！

17原來希律曾親自派人去捉拿約翰，他捆鎖在監裡他這樣作，為了他弟弟的妻子希羅底的緣故，為他娶了希羅底為妻，

18而約翰曾對希律說：你佔有你兄弟的妻子是不合理的

19於是希羅底懷恨在心，要殺他，是不能

20因為希律懼怕約翰，道他是公義聖潔的人，保護他希律聽了約翰的話，非常困擾，仍然喜歡聽他

21有一天，會來了在希律生日的那一天，為大臣千夫長和加利利的要人擺設了筵席

22希羅底的女兒進來跳舞，希律和在座的賓客都很開心王就對女孩子說：你無論想要甚麼，管向我求，一定給你！

23並且對她再三起誓：你無論向我求甚麼，是我國的一半，也一定給你！

24於是她出去問母親：我該求甚麼呢？希羅底告訴她：施洗的約翰的頭！

25她急忙到王面前，王要求說：願王立刻把施洗的約翰的頭放在盤子上給我！

26希律王非常憂愁，是因為他的誓言和在座的賓客，不願拒絕她

27希律王立刻差遣一個侍衛，咐把約翰的頭拿來侍衛就去了，監裡斬了約翰的頭，

28把頭放在盤子上，來交給那女孩子，孩子又交給她的母親

29約翰的門徒聽見了，來把他的屍體領去，放在墳墓裡

給五千人吃飽的神蹟

(14:13 1; 9:10 7; 6:1 3; 8:1)

30使徒們回來聚集在耶穌跟前，他們所作和所教導的一切都報告給他聽

31耶穌對他們說：來，們自己到曠野去休息一下因為來往的人多，們甚至沒有時間吃飯

32他們就悄悄地上船，曠野去了

33群眾看見他們走了，許多人認出了他們，從各城出來，到那裡，他們先趕到

34耶穌一下船，見一大群人，憐憫他們，為他們好像羊沒有牧人一樣，開始教導他們許多事

35天晚了，徒前來對他說：這裡是曠野的地方，已經很晚了，

36請叫他們散開，讓他們往周圍的田舍村莊去，己買點東西吃

37耶穌回答他們：你們給他們吃吧！門徒說：要我們去買兩百銀幣的餅給他們吃嗎？

38耶穌說：去看看你們有多少餅！他們知道了，說：五個餅，有兩條魚

39耶穌吩咐他們叫大家分組坐在青草地上

40他們就一排一排地坐了下來，一百的，五十的

41耶穌拿起這五個餅兩條魚，著天，謝了；後把餅擘開，給門徒擺在群眾面前，把兩條魚也分給群眾

42大家都吃了，且吃飽了

43他們把剩下的零碎撿起來，滿了十二個籃子，

44吃餅的人，人就有五千

耶穌在海面上行走

(14:22 3; 6:15 1)

45事後耶穌立刻催門徒上船，他們先渡到對岸的伯賽大去，他自己叫眾人散開

46他離開了他們，上山去禱告

47到了晚上，在海中，耶穌獨自在岸上，

48看見門徒辛辛苦苦地搖櫓，為風不順天快亮的時候（天快亮時候原文作夜裡四更天），耶穌在海面上向他們走去，要趕過他們

49門徒看見他在海面上走，為是鬼怪，喊叫起來；

50因為他們都看見了他，常恐懼耶穌立刻對他們說：放心吧！我，要怕

51於是上了船，他們在一起，就平靜了門徒心裡十分驚奇，

52因為他們還不明白分餅這件事的意義，們的心還是遲鈍

治好革尼撒勒的病人

(14:34 6)

53他們渡過了海，在革尼撒勒靠岸，

54一下船，人立刻認出耶穌來，

55就跑遍那一帶地方，有病的人放在褥子上，見他在哪裡，抬到哪裡

56耶穌無論到甚麼地方，村莊，城市，鄉野，人都把病人放在街上，耶穌准他們摸他衣服的縫子，著的人就都好了

7

不可因傳統廢棄神的誠命

(15:10)

- 1有法利賽人和幾個經學家從耶路撒冷來，集到耶穌那裡
2他們看見他的門徒有人用不潔的手，是沒有洗過的手吃飯，
3（來法利賽人和所有的猶太人都拘守古人的傳統，果不認真洗手，不吃東西；
4從街市回來，先洗手，不吃東西，有許多別的傳統，們都沿襲拘守，如洗杯洗罐洗銅器等等）
5法利賽人和經學家問耶穌：你的門徒為甚麼不遵行古人的傳統，不潔的手吃飯呢？
6耶穌對他們說：以賽亞指著你們這班偽君子所說的預言是對的，上記著：這人民用嘴唇尊敬我，卻遠離我；
7他們把人的規條當作道理去教導人，以拜我也是徒然
8你們拘守著人的傳統，離棄了神的誠命
9耶穌又對他們說：你們為了堅守自己的傳統，巧妙地把神的誠命拒絕了
10因為摩西說：當孝敬父母，說：咒罵父母的，被處死
11你們倒說：人對父母說，應該給你的供奉，經作了各耳板（耳板意思是奉給神的供物），
12你們就不讓那人再為父母作甚麼
13這樣，們藉著所領受的傳統，神的話廢棄了你們還作了許多這一類的事
14於是耶穌又把群眾叫過來，他們說：你們大家都要聽我說，要明白：
15從外面進去的，能使人污穢，裡面出來的，能使人污穢
16（些抄本有第6節：有耳可聽的，應該聽）
17耶穌離開群眾，了屋子，徒就來問他這比喻的意思
18他對他們說：連你們也是這樣不明白嗎？道不知道從外面進去的，能使人污穢嗎？
19因為不是進到他的心，是進到他的肚腹，排泄到外面去（這樣說是表示各樣食物都是潔淨的）
20接著他又說：從人裡面出來的，會使人污穢
21因為從裡面，是從人的心裡，出惡念淫亂偷盜兇殺
22姦淫貪心邪惡詭詐放蕩嫉妒毀謗驕傲愚妄；
23這一切惡事，從人裡面出來的，能使人污穢
- 敘利亞婦人的信心
(15:21-8)
- 24耶穌從那裡動身到推羅（些抄本在此有和西頓）內去進了一所房子，來不想讓人知道，隱藏不住
25有一個女人，的小女兒被污靈附著，聽見了耶穌的事，來俯伏在他腳前
26這女人是外族人，於敘利亞的腓尼基族她求耶穌把鬼從她女兒身上趕出去
27耶穌對她說：應該先讓兒女吃飽拿兒女的餅去丟給小狗吃是不好的
28那女人回答他：主啊，的，過小狗在桌子底下，可以吃孩子們掉下來的碎渣

29耶穌對她說：就憑這句話，回去吧，已經從你女兒身上出去了

30她回到家裡，見小孩子躺在床上，已經出去了

治好又聾又啞的人

(15:29 1)

31耶穌從推羅境內出去，過西頓，到低加波利地區的加利利海

32有人帶著一個又聾又啞的人到他那裡，耶穌按手在他身上

33耶穌把他從人群中帶到一邊，指頭探他的耳朵，唾沫抹他的舌頭，

34然後望著天，長地歎了一口氣，他說：以法大！意思是開了吧。

35那人的耳朵就開了，頭也鬆了，話也準確了

36耶穌囑咐他們不要告訴人但他越是囑咐，們卻越發傳揚

37眾人非常驚訝說：他所作的一切事都好極了；竟然使聾子聽見，使啞巴說話

8

給四千人吃飽的神蹟

(15:32 9)

1那些日子，有一大群人聚集，們沒有甚麼東西吃耶穌叫門徒來，他們說：

2我憐憫這一群人，為他們和我在一起已經有三天，有甚麼吃的了

3如果我叫他們散開，著肚子回家去，們會在路上暈倒，為有人是從很遠的地方來的

4門徒回答：在這曠野地方，哪裡能找食物叫這些人吃飽呢？

5他問他們：你們有多少餅？他們說：七個

6耶穌吩咐群眾坐在地上；起那七個餅，謝了，開遞給門徒，他們擺開；徒就擺在眾人面前，

7他們還有幾條小魚，耶穌祝了福，吩咐把這些也擺開

8眾人都吃了，吃飽了他們把剩下的零碎收拾起來，滿了七個大籃子

9當時人數約有四千耶穌解散了群眾，

10就立刻和門徒上了船，到大瑪努他地區

求耶穌顯神蹟

(16:1)

11法利賽人出來，耶穌辯論；們想試探他，他顯個從天上來的的神蹟

12耶穌靈裡深深地歎息，：這世代為甚麼總是尋求神蹟？實在告訴你們，不會有神蹟顯給這個世代的！

13於是他離開他們，上船往對岸去了

提防法利賽人和希律的酵

(16:5 2)

14門徒忘了帶餅，上除了一個餅，邊沒有別的了

15耶穌囑咐他們說：你們要小心，防法利賽人的酵和希律的酵！

16門徒彼此議論說：這是因為我們沒有餅吧？

17耶穌知道了，說：為甚麼議論沒有餅這件事呢？們還不知道，不明白嗎？們的心還是這麼遲鈍嗎？

18你們有眼不能看，耳不能聽嗎？們不記得嗎？

19我擘開那五個餅給五千人吃，們收拾的零碎裝滿了幾個籃子呢？他們說：十二個

20那七個餅分給四千人吃，們收拾的零碎裝滿了幾個大籃子呢？

他們說：七個

21耶穌說：你們還不明白嗎？

治好伯賽大瞎眼的人

22後來他們到了伯賽大，人帶了一個瞎眼的人到他跟前，耶穌摸他

23耶穌拉著他的手，他到村外，唾沫在他的眼睛上，用雙手按在他的身上，他：你看見甚麼沒有？

24他往上一看，：我看見人了！見他們好像樹走來走去

25於是耶穌再按手在他的眼睛上，定睛一看，復原了，樣都看得清楚了

26耶穌叫他回家去，：連這村子你也不要進去

彼得承認耶穌是基督

(16:13 6、0； 9:18 1)

27耶穌和門徒出去，到該撒利亞。立比附近的村莊在路上他問門徒說：人說我是誰？

28他們回答：有人說是施洗的約翰；人說是以利亞；有人說是先知裡的一位

29他又問他們說：那麼你們呢？們說我是誰？彼得回答：你就是基督

30耶穌鄭重地囑咐他們，要把他的事告訴人

耶穌預言受難及復活

(16:21 8； 9:22 7)

31於是他教導他們，子必須受許多苦，長老祭司長和經學家棄絕殺害，天後復活

32耶穌坦白地說了這話，得就把他拉到一邊，怪他

33耶穌轉過身來，著門徒，責彼得說：撒但，到我後面去！為你不思念神的事，思念人的事

34於是把眾人和門徒都叫過來，他們說：如果有人願意跟從我，應當捨己，起他的十字架來跟從我

35凡是想救自己生命的，喪掉生命；為我和福音犧牲生命的，救了生命

36人就是賺得全世界，賠上自己的生命，甚麼好處呢？

37人還能用甚麼換回自己的生命呢？

38在淫亂罪惡的世代，把我和我的道當作可恥的，子在他父的榮耀裡，聖天使一起降臨的時候，必把他當作可恥的

9

1耶穌又對他們說：我實在告訴你們，在這裡的，人在沒有嘗過死味以前，定看見神的國帶著能力降臨

在山上改變形象

(17:1 3； 9:28 6)

2過了六天，耶穌帶著彼得雅各約翰，他們悄悄地上高山，他們面前改變了形象

3他的衣服閃耀發光，其潔白，上漂布的沒有能漂得這樣白的

4又有以利亞和摩西向他們顯現，且跟耶穌談話

5彼得對耶穌說：拉比，們在這裡真好！們可以搭三個帳棚，個為你，個為摩西，個為以利亞

- 6彼得不知道該說甚麼才好，為他們都非常害怕
7有一片雲彩來，罩他們，有聲音從雲中出來：這是我的愛子，們要聽他
8門徒立刻周圍觀看，也看不見別的人，見耶穌單獨和他們在一起
9他們下山的時候，穌吩咐他們，子從死人中復活之前，要把所看見的告訴人
10門徒把這句話記在心裡，彼此討論從死人中復活是甚麼意思
11他們就問耶穌：經學家為甚麼說以利亞必須先來呢？
12耶穌說：以利亞固然要先來復興一切，聖經為甚麼又記載人子要受許多苦，人藐視呢？
13其實我告訴你們，利亞已經來了，們卻任意待他，如經上指著他所說的

治好癲癩病的小孩
(17:14 1; 9:37 2)

- 14他們回到門徒那裡，見一大群人圍著他們，有經學家和他們辯論
15眾人看見了耶穌，很驚奇，跑上前去向他問安
16他問他們：你們和他們辯論甚麼？
17群眾當中有一個回答他：老師，把我的兒子帶到你這裡來，被啞巴鬼附著
18無論在哪裡，抓住他，他摔倒，就口吐白沫，牙切齒，身僵硬我請你的門徒把鬼趕出去，們卻辦不到
19耶穌回答他們：唉！信的世代啊！跟你們在一起到幾時呢？要忍受你們到幾時呢？他帶到我這裡來吧
20他們就把孩子帶到他跟前那鬼一見耶穌，立刻使孩子抽了一陣瘋，在地上，著唾沫打滾
21耶穌問他父親：這事臨到他有多久了？他說：從小就是這樣
22鬼常常把他扔在火裡水中，毀滅他如果你能作甚麼，你可憐我們，助我們
23耶穌對他說：如果你能（如果你能有些抄本作你若能信）對於信的人，麼都能！
24孩子的父親立刻喊著說：我信！我的信心不夠，你幫助我
25耶穌看見群眾圍攏了來，斥責那污鬼說：聾啞的鬼，吩咐你從他身上出來，要再進去
26那鬼大聲喊叫，孩子重重地抽了一陣瘋，出來了孩子好像死了一樣，以許多人都說：他死了！
27但耶穌拉著他的手，他起來，就站起來了
28耶穌進了屋子，徒私下問他說：為甚麼我們不能把那污鬼趕出去呢？
29耶穌對他們說：這一類的鬼，用禱告是趕不出去的
第二次預言受難及復活
(17:22 3; 9:43 5)
- 30他們從那裡出去，過加利利，穌不想讓人知道，
31因為他正在教導門徒他又對他們說：人子將要被交在人的手裡，們要殺害他，後三天他要復活
32門徒不明白這話，不敢問他
門徒爭論誰最大
(18:1 ; 9:46 8)

33他們來到迦百農在屋裡的時候，耶穌問他們：你們在路上爭論甚麼？

34門徒一聲不響，為他們在路上彼此爭論誰為大

35耶穌坐下，十二門徒來，他們說：誰想為首，該作眾人中最末的一個，眾人的僕人

36於是拉過一個小孩子來，他站在門徒中間，把他抱起來，他們說：

37凡因我的名接待一個這樣的小孩子的，是接待我；接待我的，是接待我，是接待那差我來的

反對與贊成

(9:49-50)

38約翰對耶穌說：老師，們看見有一個人奉你的名趕鬼，禁止他，為他不跟從我們

39耶穌說：不要禁止他，為沒有人能奉我的名行了神蹟，立刻毀謗我

40不反對我們的，是贊成我們的

41無論誰因你們有屬基督的名分，你們一杯水喝的，實在告訴你們，決不會失掉賞賜

堅拒犯罪

(18:6；17:1)

42如果有人使一個信我的小弟兄犯罪，不如在他的頸項上拴一塊大磨石投在海裡

43如果你的一隻手使你犯罪，把它砍下來你身體殘廢進永生，比有兩隻手下到地獄，入那不滅的火裡好得多

44（些抄本有第4節：在那裡蟲是不死的，是不滅的）

45如果你的一隻腳使你犯罪，把它砍下來你瘸腿進永生，比你有兩隻腳而被丟在地獄裡好得多

46（些抄本有第6節：在那裡蟲是不死的，是不滅的）

47如果你的一隻眼睛使你犯罪，把它挖出來你只有一隻眼睛進神的國，比你有兩隻眼睛而被丟在地獄裡好得多，

48在那裡蟲是不死的，是不滅的

49每一個人必被火當鹽來醃（些抄本在此有各祭物必用鹽來醃一句；有些抄本只有附註的一句，沒有正文的一句）

50鹽是好的，如果失了味，以用甚麼使它再鹹呢？們自己裡面應當有鹽，此和睦

10

神配合的人不可分開

(19:1；16:18)

1耶穌從那裡動身，到約旦河東的猶太境內許多人又聚集到他那裡，像平常一樣教導他們

2有法利賽人前來試探耶穌，他：丈夫可以休妻嗎？

3耶穌回答：摩西吩咐你們的是甚麼呢？

4他們說：摩西准許人寫了休書就可以休妻。

5耶穌說：因為你們的心硬，西才寫這條例給你們

6但從起初創造的時候，神是造男造女。

7因此人要離開父母，妻子連合，

8二人成為一體了這樣，們不再是兩個人，是一體的了

9所以神所配合的，不可分開

10回到屋子裡，徒再提起這件事來問他

11他對他們說：誰休妻另娶，就是犯姦淫，罪了妻子

12如果妻子棄夫另嫁，是犯了姦淫

為小孩子按手祝福

(19:13 5; 18:15 7)

13有人帶著小孩子到耶穌跟前，他撫摩他們；徒卻責備那些人

14耶穌看見了就生氣，門徒說：讓小孩子到我這裡來，要禁止他們，為神的國是屬於這樣的人的

15我實在告訴你們，是不像小孩子一樣接受神的國的，對不能進去

16於是耶穌把小孩子抱起來，他們按手祝福

有錢的人難進神的國

(19:16 0; 18:18 0)

17耶穌又開始他的行程那時，一個人跑過來，在他面前，他說：良善的老師，當作甚麼，可以承受永生？

18耶穌對他說：你為甚麼稱我是良善的？了神一位以外，有良善的

19誠命你是知道的：可殺人，可姦淫，可偷盜，可作假證供，可欺詐，孝敬父母

20他對耶穌說：老師，一切我從小都遵守了

21耶穌看著他，愛他，他說：你還缺少一件：變賣你所有的，給窮人，必定有財寶在天上，且你要來跟從我

22那人聽見這話，變了臉色，憂愁愁地走了，為他的財產很多

23耶穌周圍觀看，門徒說：富有的人要進神的國，多麼難哪！

24門徒都希奇他的話，耶穌又對他們說：孩子們哪，（些抄本在此有倚靠錢財的人一句）進神的國，多麼困難！

25駱駝穿過針眼，有錢的人進神的國還容易呢！

26門徒就更加驚奇，此說：這樣，可以得救呢？

27耶穌看著他們，：在人不能，神卻不然，為在神凡事都能

28彼得對他說：你看，們已經捨棄了一切，且來跟從你了

29耶穌說：我實在告訴你們，為著我和福音捨棄了房屋弟兄姊妹母親父親兒女田地，

30沒有不在今生得百倍就是房屋弟兄姊妹母親兒女田地，時要受迫害在來世還要得永生

31然而許多在前的將要在後，後的將要在前

第三次預言受難及復活

(20:17 9; 18:31 3)

32在上耶路撒冷的路途中，耶穌走在前面，徒希奇，從的人也害怕耶穌又把十二門徒帶到一邊，自己將要遭遇的事告訴他們，

33說：我們現在上耶路撒冷去，子要被交給祭司長和經學家，們要定他的罪，且把他交給外族人

34他們要凌辱他，他吐唾沫，打他，害他，天以後，要復活

不是要人服事而是要服事人

(20:20 8)

35西庇太的兒子雅各約翰，到耶穌跟前，他說：老師，們無論向你求甚麼，你為我們作成

36耶穌說：要我為你們作甚麼？

37他們說：在你的榮耀裡，我們一個坐在你的右邊，一個坐在你的左邊

38耶穌說：你們不知道你們求的是甚麼我喝的杯，們能喝嗎？受的洗，們能受嗎？

39他們說：能耶穌說：我喝的杯，們固然要喝；受的洗，們也要受

40只是坐在我的左右，是我可以賜的，是神預備賜給誰，賜給誰

41其他十個門徒聽見了，向雅各約翰生氣

42耶穌把他們叫過來，他們說：你們知道各國都有被尊為元首的統治他們，有官長管轄他們

43但你們中間卻不要這樣；想在你們中間為大的，要作你們的僕役，

44誰想在你們中間為首的，要作大家的奴僕

45因為人子來，是要受人服事，是要服事人，且要捨命，許多人的贖價

治好瞎眼的巴底買

(20:29 4; 18:35 3)

46他們進了耶利哥耶穌門徒和一大群人從耶利哥出來的時候，一個瞎眼的人，底買的兒子，叫巴底買，在路旁討飯

47他聽見是拿撒勒人耶穌，喊叫，：大衛的子孫耶穌啊，憐我吧！

48許多人斥責他，他不要出聲；卻更加放聲喊叫：大衛的子孫啊，憐我吧！

49耶穌就站住，：把他叫過來他們就叫那瞎眼的人，他說：放心吧，來，叫你了

50他就丟下衣服，起來，到耶穌那裡

51耶穌對他說：你要我為你作甚麼呢？瞎眼的人對他說：拉波尼，要能看見

52耶穌說：去吧，的信使你痊愈了他立刻看見了，在路上跟隨耶穌

11

騎驢進耶路撒冷

(21:1 ; 19:28 8; 12:12 5)

1他們走近耶路撒冷，了伯法其和伯大尼，到橄欖山那裡，耶穌派了兩個門徒，

2對他們說：你們往對面的村子裡去，進去，會看見一頭小驢拴在那裡，沒有人騎過的，牠解開牽來

3如果有人問你們：為甚麼這樣作？你們就說：主需要牠，且很快會送還到這裡來

4門徒去了，發現一頭小驢，在門外的街上，把牠解開

5站在那裡的人有的問他們說：你們為甚麼解牠？

6門徒照著耶穌所說的話回答他們，些人就讓他們牽走了

7門徒把小驢牽到耶穌那裡，自己的衣服搭在上面，耶穌就騎了上去

8許多人把衣服鋪在路上，有人從田野裡砍了些樹枝也鋪在路上

9前行後隨的人都喊著說：和散那，主名來的是應當稱頌的！

10那將要來臨的，們祖先大衛的國是應當稱頌的！天之上當唱和散那！

11耶穌到了耶路撒冷，入聖殿，看了一切，為時候已經不早，和十二門徒出城往伯大尼去

咒詛無花果樹

(21:18 9)

12第二天他們從伯大尼出來，耶穌餓了

13他遠遠看見一棵長滿了葉子的無花果樹，走過去，看是否可以在樹上找到甚麼到了樹下，了葉子甚麼也找不著，為這不是收無花果的時候

14耶穌對樹說：永遠再沒有人吃你的果子了！他的門徒也聽見了
潔淨聖殿

(21:12 7、0 2； 19:45 7； 2:13 6)

15他們來到耶路撒冷耶穌進了聖殿，把殿裡作買賣的人趕走，推倒找換銀錢的人的桌子，賣鴿子的人的凳子；

16不許人拿著器皿穿過聖殿

17他又教訓眾人說：經上不是寫著我的殿要稱為萬國禱告的殿嗎？們竟把它弄成賊窩了

18祭司長和經學家聽見了，想辦法怎樣除掉耶穌，又怕他，為群眾都希奇他的教訓

19到了晚上，們就到城外去

20早晨，們經過的時候，見那棵無花果樹連根都枯萎了

21彼得想起來就對耶穌說：拉比，看，所咒詛的無花果樹，經枯萎了

22耶穌回答他們：你們對神要有信心（你們對神要有信心有些抄本作如果你們對神有信心）

23我實在告訴你們，論甚麼人對這座山說移開，到海裡，要他心裡不懷疑，信他所說的一定能夠成就，必給他成就

24所以我告訴你們，是你們禱告祈求的，要相信能夠得到，必得到

25你們站著禱告的時候，果有誰得罪了你們，該饒恕他，使你們的天父也饒恕你們的過犯

26（些抄本有第6節：如果你們不饒恕人，們的天父也必不饒恕你們的過犯）

質問耶穌憑甚麼權柄作事

(21:23 7； 20:1)

27他們又來到耶路撒冷耶穌在殿裡行走的時候，司長經學家和長老來到他跟前，

28問他：你憑甚麼權柄作這些事？給你權柄作這些事？

29耶穌對他們說：我要問你們一句話，們回答了我，就告訴你們我憑甚麼權柄作這些事

30約翰的洗禮是從天上來的，是從人來的呢？們回答我吧

31他們就彼此議論：如果我們說是從天上來的，就會說那你們為甚麼不信他呢？

32如果我們說是從人來的他們害怕群眾，為眾人都認為約翰的確是先知

33於是他們回答耶穌：我們不知道耶穌對他們說：我也不告訴你們我憑甚麼權柄作這些事

12

佃戶的比喻

(21:33 6; 20:9 9)

1耶穌又用比喻對他們說：有一個人栽種了一個葡萄園，面圍上籬笆，了一個壓酒池，了一座瞭望臺，後租給佃戶，遠行去了

2到了時候，主派了一個僕人到佃戶那裡，佃戶收取葡萄園一部分的果子

3佃戶抓住他，了他，他空手回去

4園主再派另外一個僕人到他們那裡，們打傷了他的頭，且侮辱他

5園主又派另一個去，們就把他殺了後來又派去許多僕人，的給他們打了，的給他們殺了

6還有一個，是園主的愛子，後園主派他到那裡去，：他們必尊敬我的兒子

7那些佃戶卻彼此說：這是繼承產業的；，們殺了他，業就是我們的了

8於是抓住他，他殺了，在葡萄園外

9這樣，葡萄園的主人要怎麼辦呢？要來除掉那些佃戶，葡萄園租給別人

10你們沒有念過這段聖經嗎：建築工人所棄的石頭，了房角的主要石頭；

11這是主所作的，我們眼中看為希奇

12他們知道他這比喻是針對他們說的，想要捉拿他，因為害怕群眾，好離開他走了

以納稅的事問難耶穌

(22:15 2; 20:19 6)

13後來，們派了幾個法利賽人和希律黨的人到耶穌那裡去，找他的把柄來陷害他

14他們來到了，對他說：老師，們知道你為人誠實，顧忌任何人，為你不苟情面，照著真理把神的道教導人請問納稅給凱撒可以不可以？們該納不該納呢？

15耶穌看出他們的假意，對他們說：你們為甚麼試探我呢？一個銀幣來給我，我看看

16他們就拿來了耶穌問他們：這是誰的像，的名號？他們回答他：凱撒的

17耶穌說：凱撒的應當歸給凱撒，神的應當歸給神他們就對他十分驚奇

人復活後不娶不嫁

(22:23 3; 20:27 8)

18撒都該人向來認為沒有復活的事，們來到耶穌那裡，他：

19老師，西曾寫給我們說：如果一個人死了，下妻子，有兒女，的弟弟就應當娶他的妻子，哥哥立後

20從前有兄弟七人，一個娶了妻子，了，有留下孩子；

21第二個娶了她，沒有留下孩子，死了；三個也是這樣

22那七個人都沒有留下孩子，後那女人也死了

23到了復活的時候，們都要復活，是哪一個的妻子呢？為七個人都娶過她

24耶穌對他們說：你們錯了，正是因為你們不明白聖經，不曉得神的能力嗎？

25 因為人從死裡復活以後，不娶，不嫁，是像天上的天使一樣
26 關於死人復活的事，西的經卷中荊棘篇上，神怎樣對他說：我是亞伯拉罕的神，撒的神，各的神，們沒有念過嗎？
27 他不是死人的神，是活人的神你們是大錯特錯了！

最重要的誡命
(22:34 0; 10:25 8)

28 有一個經學家，到他們的辯論，得耶穌回答得好，來問他：誡命中哪一條是第一重要的呢？

29 耶穌回答：第一重要的是：以色列啊，要聽！我們的神是獨一的主

30 你要全心全性全意全力，主你的神

31 其次是：要愛人如己再沒有別的誡命比這兩條更重要的了

32 那經學家對耶穌說：老師，的，說的很對，神是獨一的，了他以外再沒有別的神

33 我們要用全心全意全力去愛他，且要愛人如己，就比一切燔祭和各樣祭物好得多了

34 耶穌見他回答得有智慧，對他說：你距離神的國不遠了從此再也沒有人敢問他了

大衛稱基督為主
(22:41 6; 20:41 4)

35 耶穌在殿裡教訓人，：經學家怎麼說基督是大衛的子孫呢？

36 大衛自己被聖靈感動卻說：主對我的主說：坐在我的右邊，我把你的仇敵放在你的腳下（些抄本作等我使你的仇敵作你的腳凳）

37 大衛自己既然稱他為主，又怎麼會是大衛的子孫呢？群眾都喜歡聽他

耶穌叫人提防經學家
(23:1 ; 20:45 7)

38 耶穌教導人的時候，：你們要提防經學家，們喜歡穿長袍走來走去，歡人在市中心向他們問安，

39 又喜歡會堂裡的高位，席上的首座

40 他們吞沒了寡婦的房產，假裝作冗長的禱告這些人必受更重的刑罰

窮寡婦的奉獻
(21:1)

41 耶穌面對銀庫坐著，著大家怎樣把錢投入庫中許多有錢的人投入很多的錢

42 後來，一個窮寡婦來投入了兩個小錢，是一個銅錢

43 耶穌把門徒叫過來，他們說：我實在告訴你們，窮寡婦投入庫裡的，眾人投的更多

44 因為他們都是把自己剩餘的投入，寡婦是自己不足，把她一切所有的，是全部養生的，投進去了

13

預言聖殿被毀
(24:1 ; 21:5)

1 耶穌從殿裡出來的時候，一個門徒對他說：老師，看，是多麼美好的石頭！麼美好的建築！

2耶穌對他說：你看見這些偉大的建築嗎？來必沒有一塊石頭留在另一塊石頭上面，一塊都要拆下來

這世代終結的預兆

(24:3 4; 21:7 9)

3耶穌在橄欖山上，對聖殿坐著，得雅各約翰和安得烈私下問他：

4請告訴我們，麼時候會有這些事呢？一切事將要成就的時候有甚麼預兆呢？

5耶穌就告訴他們說：你們要小心，要被人迷惑

6有許多人要來，冒我的名說我就是基督，且要迷惑許多的人

7你們聽見戰爭和戰爭的風聲，不要驚慌，是免不了的，過，局還沒有到

8一個民族要起來攻打另一個民族，個國家要起來攻打另一個國家，處要有地震，饑荒，些不過是痛苦的開始

9但你們要小心！為人要將你們交給公議會，們要在會堂裡被鞭打，要為我的緣故站在總督和君王面前，他們作見證

10然而福音必須先傳給萬民

11人把你們捉去送官的時候，不著預先思慮要說甚麼，那時候賜給你們甚麼話，們就說甚麼，為說話的不是你們，是聖靈

12弟兄要出賣弟兄，親要出賣兒子，至把他們置於死地；女要悖逆父母，死他們

13你們為我的名，被眾人恨惡，而堅忍到底的必然得救

大災難的日子

(24:15 8; 21:20 4)

14當你們看見那造成荒涼的可憎者，在不該站的地方（者必須領悟），時，在猶太的應當逃到山上；

15在房頂的不要下來，不要進到屋子裡拿甚麼東西；

16在田裡的也不要回去取衣服

17當那些日子，孕的和乳養孩子的有禍了！

18你們應當祈求，要讓這些事在冬天發生

19因為那些日子必有災難，是從神創世的開始到現在未曾有過的，後也必不會再有

20如果不是主減少那些日子，有一個人可以存活；是為了自己的選民，必使那些日子減少

21那時，果有人對你們說：看哪，督在這裡！哪，在那裡！你們不要信

22因為必有假基督和假先知出現，神蹟和奇事，果可以的話，選民也要迷惑了

23所以你們應當小心！已經事先把一切都告訴你們了

人子必駕雲降臨

(24:29 5; 21:25 3)

24當那些日子，那災難以後，陽就變黑了，亮也不發光，

25眾星從天墜落，上的萬象震動

26那時，們要看見人子，有能力和榮耀，著雲降臨；

27他要差派天使，他的選民從四方，地極直到天邊，招聚來

28你們應該從無花果樹學個功課：枝發出嫩芽長出葉子的時候，們就知道夏天近了

29同樣，們甚麼時候看見這些事發生，知道他已經近在門口了

30我實在告訴你們，一切都必會發生，後這世代才會過去

31天地都要過去，我的話決不會廢去

警醒準備

(24:36 1; 21:34 6)

32至於那日子和時間，有人知道，天上的天使和子也不知道，有父知道

33你們要小心，警醒，為你們不知道那日期甚麼時候來到

34這就像一個人出外遠行，責任（責任原文作權柄）一地交給他的僕人，吩咐看門的要警醒

35所以你們要警醒，為你們不知道家主甚麼時候來到，許在黃昏，許在半夜，許在雞叫時，許在清晨

36恐怕他忽然來到，現你們正在睡覺

37我對你們所說的話，是對眾人說的，你們要警醒。

14

商議怎樣殺害耶穌

(26:1 ; 22:1)

1過兩天，是逾越節和除酵節了，司長和經學家設法怎樣用詭計逮捕耶穌，他殺害

2不過他們說：不可在節期下手，得引起民眾暴動

伯大尼婦人用香膏膏主

(26:6 3; 約12:1)

3耶穌在伯大尼，患麻風的西門家裡吃飯的時候，一個女人來了，著一瓶珍貴的純哪噠香膏她打破了瓶，香膏澆在耶穌的頭上

4有幾個人很生氣，此說：為甚麼這樣浪費香膏呢？

5這香膏可以賣三百多個銀幣，來調濟窮人他們就向她發怒

6但耶穌說：由她吧！甚麼難為她呢？在我身上作的是一件美事

7你們常常有窮人跟你們在一起，要你們願意，時都可以向他們行善，而你們卻不常有我

8她已經盡她所能的作了她預先用香膏膏了我的身體，為了我的安葬

9我實在告訴你們，音無論傳到世界上甚麼地方，要傳講這女人所作的來記念她

猶大出賣耶穌

(26:14 6)

10十二門徒中的一個，是加略人猶大，見祭司長，把耶穌交給他們

11他們聽見了就很歡喜，應給他銀子於是猶大就找機會出賣耶穌最後的晚餐

(26:17 0; 22:7 3; 13:21 0; 林前11:23 5)

12除酵節的第一天，是宰殺逾越節羊羔的那一天，徒問耶穌：你要我們到哪裡去，你預備逾越節的晚餐呢？

13他就差派兩個門徒，他們說：你們到城裡去，有一個拿著水瓶的人，你們迎面而來，們就跟著他，

14無論他進入哪一家，們要對那家主說，師說：我的客廳在哪裡？和門徒好在那裡吃逾越節的晚餐

15他必指給你們樓上一間布置整齊預備妥當的大房間，們就在那裡為我們預備

16門徒出去，了城，遇見的正如耶穌所說的，預備好了逾越節的晚餐

17到了晚上，穌和十二門徒來了

18他們坐著吃飯的時候，穌說：我實在告訴你們，們中間有一個跟我一起吃飯的人要出賣我

19他們就很憂愁，個一個地問他：是我嗎？

20耶穌對他們說：他是十二門徒裡的一個，我一同把手蘸在盤子裡的

21正如經上指著人子所說的，固然要離世，出賣人子的那人有禍了！沒有生下來還好

22他們吃的時候，穌拿起餅來，謝了，擘開，給門徒，：你們拿去吃吧，是我的身體

23又拿起杯來，謝了就遞給門徒，們都喝了

24耶穌說：這是我的血，為立約的，許多人流出來的

25我實在告訴你們，決不再喝這葡萄酒，到我在神的國裡喝新酒的那一天

26他們唱完了詩，出來，橄欖山去

預言彼得不認主

(26:31 5; 22:31 4; 13:36 8)

27耶穌對他們說：你們都要後退，為經上記著：我要擊打牧人，群就分散了

28但我復活以後，比你們先到加利利去

29彼得對他說：就算所有的人都後退，卻不會

30耶穌對他說：我實在告訴你，在今天晚上，叫兩遍以前，會三次不認我

31彼得更堅決地說：就算必須與你一同死，也決不會不認你！眾人也都這樣說

在客西馬尼禱告

(26:36 6; 22:39 6)

32他們來到一個地方，叫客西馬尼；穌對門徒說：你們坐在這裡，去禱告

33他帶了彼得雅各約翰一起去，驚懼起來，常難過

34於是對他們說：我的心靈痛苦得快要死了；們要留在這裡，要警醒

35耶穌稍往前走，伏在地上禱告：果可能的話，那時刻不要臨到他

36他說：阿爸父啊，凡事都能作，你叫這杯離開我但不要照我的意思，要照你的旨意

37耶穌回來，見門徒睡著了，對彼得說：西門，睡覺嗎？連一個小時也不能警醒嗎？

38應當警醒禱告，得陷入試探；們心靈雖然願意，體卻是軟弱的

39耶穌又去禱告，的也是同樣的話

40他再回來的時候，見門徒睡著了；為他們十分疲倦，知道該怎樣回答他

41耶穌第三次回來，他們說：你們還在睡覺休息嗎？了，候到了，哪，子要被交在罪人手裡了

42起來，們走吧！賣我的人來了

耶穌被捕

(26:47 6; 22:47 3; 18:3 1)

43耶穌還在說話的時候，二門徒中的猶大和一群拿著刀棒的人來到了；們是祭司長經學家和長老派來的

44出賣耶穌的人給他們一個暗號，：我跟誰親嘴，就是他你們把他逮捕，心帶去

45猶大來到，刻上前對耶穌說：拉比！就跟他親嘴

46他們就動手拿住耶穌，捕了他

47站在旁邊的人中有一個拔出刀來，了大祭司的僕人一刀，掉了他的一隻耳朵

48耶穌對他們說：你們帶著刀棒出來，我當作強盜捉拿嗎？

49我天天在殿裡教導人，你們在一起，們卻沒有捉拿我；這是為了要應驗經上的話

50門徒都離開他逃跑了

51有一個青年，身披著一塊麻布，著耶穌眾人捉住他的時候，

52他就丟掉麻布，身逃跑了

大祭司審問耶穌

(26:57 8; 22:67 1; 18:12 3、9 4)

53他們把耶穌押到大祭司那裡，有的祭司長長老和經學家都聚集在一起

54彼得遠遠地跟著耶穌，到大祭司的官邸，差役一同坐著烤火

55祭司長和公議會全體都尋找證據控告耶穌，把他處死，沒有找著

56有許多人作假證供控告他，他們的證供各不相同

57有幾個人站起來，假證供控告他說：

58我們聽他說過：我要拆毀這座人手所造的聖所，日之內要另建一座不是人手所造的聖所

59就是這樣的見證，們也不一致

60大祭司站起來，到中間，耶穌：這些人作證控告你的是甚麼呢？怎麼不回答呢？

61耶穌卻不作聲，麼也不回答大祭司又問他：你是那受稱頌者的兒子基督嗎？

62耶穌說：我是你們要看見人子，在權能者的右邊，著天上的雲降臨

63大祭司就撕開自己的衣服，：我們還要甚麼證人呢？

64你們都聽見這褻瀆的話了你們認為怎麼樣？眾人都定他該死的罪

65於是有些人就向他吐唾沫，住他的臉用拳頭打他，他說：你說預言吧！差役把他拉去，手掌打他

彼得三次不認主

(26:69 5; 22:54 2; 18:15 8、5 7)

66彼得在下邊院子的時候，祭司的一個婢女來了，

67看見彼得烤火，瞪著他說：你也是和拿撒勒人耶穌一夥的！

68彼得卻否認說：我不知道，不明白你在說甚麼！他就走出去，了前院，就叫了（些抄本無雞就叫了一句）

69那婢女看見他，對站在旁邊的人說：這個人也是他們一夥的

70彼得還是不承認過了一會，在旁邊的人也對彼得說：你真是他們一夥的，為你也是加利利人

71彼得就發咒起誓說：我不認得你們說的這個人！

72立刻雞就叫了第二遍彼得想起耶穌對他說過的話：雞叫兩遍以前，要三次不認我他一想起來，哭了（他一想起來，哭了或譯：他就奪步而出，哭起來）

15

耶穌被押交彼拉多

(27:1、14；23:1；18:29 7)

1一到清晨，司長和長老經學家以及公議會全體一致議決，耶穌綁起來，去交給彼拉多

2彼拉多問他：你是猶太人的王嗎？耶穌回答：你說的是

3祭司長控告了他許多事

4彼拉多又問他：你看，們控告你這麼多的事！甚麼都不回答嗎？

5耶穌還是一言不答，彼拉多非常驚奇

彼拉多判耶穌釘十字架

(27:15 6；23:13 5；18:38 9:16)

6每逢這節期，拉多按著眾人所要求的，例給他們釋放一個囚犯

7有一個人名叫巴拉巴，作亂的人囚禁在一起，們作亂的時候，殺過人

8群眾上去，求彼拉多援例給他們辦理

9彼拉多回答他們：你們要我給你們釋放這個猶太人的王嗎？

10他知道祭司長是因為嫉妒才把耶穌交了來

11祭司長卻煽動群眾，可要總督釋放巴拉巴給他們

12彼拉多又對他們說：那麼，們稱為猶太人的王的，們要我怎樣處置他呢？

13他們就喊著說：把他釘十字架！

14彼拉多說：他作了甚麼惡事呢？眾人卻更加大聲喊叫：把他釘十字架！

15彼拉多有意討好群眾，釋放了巴拉巴給他們，耶穌鞭打了，給他們釘十字架

士兵戲弄耶穌

(27:27 1)

16士兵把耶穌帶進總督府的院子裡，集了全隊士兵

17他們給他披上紫色的外袍，用荊棘編成冠冕給他戴上；

18就向他祝賀說：猶太人的王萬歲！

19又用一根蘆葦打他的頭，他吐唾沫，且跪下來拜他

20他們戲弄完了，把他的紫色的外袍脫下，他穿回自己的衣服，他出去，釘十字架

耶穌被釘十字架

(27:32 4；23:26 3；19:17 4)

21有一個古利奈人西門，是亞歷山大和魯孚的父親，鄉下來到，過那裡，兵就強迫他背著耶穌的十字架

22他們把耶穌帶到各各他地方（地名譯出來就是髑髏地），

23拿沒藥調和的酒給他，卻不接受

24他們就把他釘了十字架；抽籤分他的衣服，誰得著甚麼

25他們釘他十字架的時候，在上午九點鐘

26耶穌的罪狀牌上寫著猶太人的王。

27他們又把兩個強盜和他一同釘十字架，個在右，個在左

28（些抄本有第8節：這就應驗了經上所說的：他和不法者同列）

29過路的人譏笑他，著頭說：哼，這個要拆毀聖所，日之內又把它建造起來的，

30從十字架上把自己救下來吧！

31祭司長和經學家也同樣譏笑他，此說：他救了別人，不能救自己；

32以色列的王基督啊，在可以從十字架上下來，我們看見就信吧那和他同釘十字架的人也侮辱他

耶穌死時的情形

(27:45 6; 23:44 9; 19:28 0)

33從正午到下午三點鐘，地都黑暗了

34下午三點的時候，穌大聲呼號：以羅伊，羅伊，馬撒巴各大尼？這句話譯出來就是：我的神，的神，為甚麼離棄我？

35有些站在旁邊的人聽見了就说：看，呼叫以利亞呢

36有一個人跑去拿海綿浸滿了酸酒，在蘆葦上，給他喝，：等一等，們看看以利亞來不來救他

37耶穌大叫一聲，就斷了

38聖所裡的幔子，上到下裂成兩半

39站在他對面的百夫長，見他這樣斷氣，說：這人真是神的兒子！

40也有些婦女遠遠地觀看，們之中有抹大拉的馬利亞，雅各和約西的母親馬利亞，及撒羅米

41這些婦女，耶穌在加利利的時候，一直跟隨他服事他此外，有許多和他一同上耶路撒冷的婦女

耶穌葬在墳墓裡

(27:57 1; 23:50 6; 19:38 2)

42到了晚上，為是預備日，是安息日的前一日，

43一個一向等候神國度的尊貴的議員，利馬太的約瑟來了，放膽地進去見彼拉多，領耶穌的身體

44彼拉多驚訝耶穌已經死了，叫百夫長前來，他耶穌是不是死了很久

45他從百夫長知道了實情以後，把屍體給了約瑟

46約瑟買了細麻布，耶穌取下，細麻布裹好，放在一個從磐石鑿出來的墳墓裡，輓過一塊石頭來擋住墓門

47抹大拉的馬利亞和約西的母親馬利亞都看見安放他的地方

16

耶穌復活

(28:1 ; 24:1 0; 20:1 0)

1過了安息日，大拉的馬利亞雅各的母親馬利亞和撒羅米，了香膏，去膏耶穌

2禮拜日的大清早，太陽的時候，們就來到墳墓那裡，

3彼此說：誰可以給我們輓開墓門的石頭呢？

4原來那塊石頭非常大，們抬頭一看，見石頭已經輓開了

5她們進了墳墓，見一位身穿白袍的青年，在右邊，非常驚恐

6那青年對她們說：不要驚慌！們尋找那釘十字架的拿撒勒人耶穌，不在這裡，經復活了；看他們安放他的地方

7你們去告訴他的門徒和彼得：要比你們先到加利利去，們在那裡必定看見他，如他從前告訴你們的

8因為驚恐戰慄，們一從墳墓出來就逃跑；於害怕，們甚麼也沒有告訴人（些抄本無第至0節）

主向抹大拉的馬利亞顯現

(20:11 8)

9禮拜日的清早，穌復活了，向抹大拉的馬利亞顯現，穌曾經從她身上趕出七個鬼

10她就去告訴那些向來和耶穌在一起的人，時他們正在悲哀哭泣

11他們聽見耶穌活了，被馬利亞看見了，不相信

向兩個門徒顯現

(24:13 5)

12這事以後，徒中有兩個人往鄉下去，走路的時候，穌用另外的形象，他們顯現，

13他們就去告訴其他的人，些人也不相信

吩咐門徒往普天下傳福音

(28:16 0; 24:36 9; 20:19 3; 1:6)

14後來，一個門徒吃飯的時候，穌向他們顯現，備他們的不信和心硬，為他們不信那些在他復活以後見過他的人

15他又對他們說：你們到全世界去，所有的人傳福音

16信而受洗的必定得救，信的必被定罪

17信的人必有神蹟隨著他們，是奉我的名趕鬼，新方言說話，

18用手握蛇，了甚麼毒物也不受害，按病人就必好了

耶穌升天

(24:50 3; 1:9 1)

19主耶穌向門徒講完了話，被接到天上，在神的右邊

20門徒出去，處傳揚福音，和他們同工，著相隨的神蹟，實所傳的道（少數抄本有較短的結語：那些婦女把耶穌所吩咐的一切都告訴彼得和他的同伴）10這些事以後，穌藉著他們親自把那神聖不朽永遠救恩的信息從東到西傳揚出去阿們放在第節之後；有少數抄本把它放在第0節之後）

路加福音

序言

(徒1:1)

1 尊敬的提阿非羅先生，為有許多人，經把在我們中間成就了的事，

2 按照起初親眼看見的傳道人所傳給我們的，著成書；

3 我已經把這些事從頭考查過，為也應該按著次序寫給你，

4 讓你曉得所學到的道理，是確實的

天使預言施洗約翰出生

5 猶太王希律在位的日子，比雅班裡有一個祭司，叫撒迦利亞，妻子是亞倫的後代，叫以利沙伯

6 他們在神面前都是義人，行主的一切誠命規條，可指摘，

7 只是沒有孩子，為以利沙伯不生育，人又都上了年紀

8 有一次，迦利亞在神面前按著班次執行祭司的職務，

9 照祭司的慣例抽中了籤，入主的聖殿燒香

10 燒香的時候，人都在外面祈禱

11 有主的使者站在香壇右邊，他顯現

12 撒迦利亞一見就驚慌起來，分害怕

13 天使說：撒迦利亞，要怕，為你的祈求已蒙垂聽，妻子以利沙伯要給你生一個兒子，要給他起名叫約翰

14 你必歡喜快樂，多人因他出生，必喜樂

15 他在主面前要被尊為大，酒濃酒都不喝，出母腹就被聖靈充滿

16 他要使許多以色列人轉向主他們的神

17 他必有以利亞的靈和能力，在主的前面，父親的心轉向兒女，悖逆的轉向義人的意念，主安排那預備好了的人民

18 撒迦利亞對天使說：我怎麼能知道這事呢？已經老了，妻子也上了年紀

19 天使回答：我是站在神面前的加百列，差遣向你說話，給你這好消息

20 看吧！了時候我的話必要應驗；為你不信我的話，必成為啞巴，到這些事成就的那一天，能說話

21 眾人等候撒迦利亞；他在聖殿裡遲遲不出來，得奇怪

22 等到他出來，不能講話，成了啞巴，斷地向他們打手式，們就知道他在聖殿裡見了異象

23 供職的日子滿了，就回家去

24 過了幾天，妻子以利沙伯懷了孕，藏了五個月，：

25 主在眷顧的日子，樣看待我，把我在人間的羞恥除掉

天使預言耶穌降生

26 到了第六個月，使加百列奉神差遣，加利利的拿撒勒城去，

27 到了一個童貞女那裡，已經和大衛家一個名叫約瑟的人訂了婚，貞女的名字是馬利亞

28 天使進去，她說：恭喜！大恩的女子，與你同在！

29 她卻因這話驚慌起來，覆思想這樣祝賀是甚麼意思

30 天使說：馬利亞，要怕！你已從神那裡蒙了恩

31 你將懷孕生子，給他起名叫耶穌

32 他將要被尊為大，為至高者的兒子，神要把他祖大衛的王位賜給他，

- 33他要作王統治雅各家，到永遠，的國沒有窮盡
34馬利亞對天使說：我還沒有出嫁，能有這事呢？
35天使回答：聖靈要臨到你，高者的能力要覆庇你，此那將要出生的聖者，稱為神的兒子
36你看，親戚以利沙伯，稱為不生育的，老年也懷了男胎，在已是第六個月了，
37因為在神沒有一件事是不可能的
38馬利亞說：我是主的婢女，照你的話成就在我身上！天使就離開她去了
馬利亞往見以利沙伯
39後來，利亞就起身，忙向山地去，到猶大的一座城，
40進了撒迦利亞的家，以利沙伯問安
41以利沙伯一聽見馬利亞的問安，中的胎兒就跳動，利沙伯也被聖靈充滿，
42就高聲說：你在女子中是有福的！腹中的胎兒也是有福的！
43我主的母親竟然到我這裡來這事怎會臨到我呢？
44你看，問安的聲音一進我的耳朵，腹中的胎兒就歡喜跳躍
45這相信主傳給她的話必要成就的女子是有福的
馬利亞尊主為大
(撒2:10)
46馬利亞說：我心尊主為大，
47我靈以神我的救主為樂，
48因為他垂顧他使女的卑微，哪！後萬代都要稱我為有福
49全能者為我行了大事，的名為聖；
50他的憐憫世世代代歸與敬畏他的人
51他用膀臂施展大能，散心裡妄想的狂傲人
52他使有權能的失位，卑微的升高，
53讓飢餓的得飽美食，富足的空手回去
54他扶助了他的僕人以色列，要記念他的憐憫，
55正如他向我們列祖所說的，待亞伯拉罕和他的後裔，到永遠
56馬利亞和以利沙伯同住約有三個月，回家去了
施洗約翰出生
57以利沙伯的產期到了，了一個兒子
58鄰里親戚，見主向她大施憐憫，和她一同歡樂
59到了第八天，們來給孩子行割禮，照他父親的名字，他撒迦利亞
60但他母親說：不可，叫他約翰
61他們說：你親族裡沒有叫這名字的
62他們就向孩子的父親打手式，他要叫他甚麼
63他要了一塊寫字版，上說：他的名字是約翰眾人都希奇
64撒迦利亞的口舌立刻開了，出聲稱頌神
65住在周圍的人都害怕，一切事傳遍了整個猶太山地，
66凡聽見的就把這些事放在心裡，：這孩子將會成為怎樣的人呢？為主的手與他同在
撒迦利亞的預言
67他的父親撒迦利亞被聖靈充滿，言說：
68主，色列的神，應當稱頌的，他眷顧自己的子民，行救贖，
69在他僕人大衛家中，我們興起救恩的角，

70 正如主自古以來藉聖先知口中所說的，
71 救我們脫離仇敵，恨我們的人的手；
72 向我們列祖施憐憫，念他的聖約，
73 就是他對我們祖先亞伯拉罕所起的誓，
74-75 把我們從仇敵手中救拔出來，我們可以坦然無懼，聖潔公義，他面前一生一世敬拜他
76 孩子啊，要稱為至高者的先知，為你要行在主的面前，備他的路，
77 使他的子民，罪得赦，知道救恩
78 因我們神的憐憫，清晨的陽光從高天臨到我們，
79 光照那坐在黑暗中死蔭裡的人，導我們的腳，上平安的路
80 這孩子漸漸長大，靈健壯，在曠野，到他在以色列人中公開露面的日子

2

耶穌基督降生 (1:18-5)

1 那時，諭旨從凱撒奧古士督頒發下來，普天下的人登記戶口
2 這是第一次戶口登記，在居里紐作敘利亞總督的時候舉行的
3 眾人各歸各城去登記戶口
4 約瑟本是大衛家族的人，從加利利的拿撒勒上猶太去，了大衛的城伯利恆，
5 與所聘之妻馬利亞一同登記戶口那時馬利亞的身孕已經重了
6 他們在那裡的時候，利亞的產期到了，
7 生了頭胎兒子，布包著，在馬槽裡，為客店裡沒有地方
 天使向牧羊人報喜信
8 在伯利恆的郊外，一些牧人在夜間看守羊群
9 主的一位使者站在他們旁邊，的榮光四面照著他們，們就非常害怕
10 天使說：不要怕！哪！報給你們大喜的信息，關於萬民的：
11 今天在大衛的城裡，你們生了救主，是主基督
12 你們要找到一個嬰孩，著布，在馬槽裡，就是記號了
13 忽然有一大隊天兵，那天使一起讚美神說：
14 在至高之處，耀歸與神！地上，安歸與他所喜悅的人！
15 眾天使離開他們升天去了，些牧人彼此說：我們往伯利恆去，看主所指示我們已經成就的事
16 他們急忙去了，到馬利亞約瑟和那臥在馬槽裡的嬰孩
17 他們見過以後，把天使對他們論這孩子的話傳開了
18 聽見的人，希奇牧人所說的事
19 馬利亞把這一切放在心裡，覆思想
20 牧人因為聽見的和看見的，像天使對他們所說的一樣，回去了，榮耀讚美歸與神
21 滿了八天，孩子行割禮的時候，給他起名叫耶穌，是他成胎之前，使所起的
 在聖殿奉獻耶穌
22 滿了潔淨的日子，們就按著摩西的律法，孩子上耶路撒冷去，獻給主
23 正如主的律法所記：所有頭生的男孩，當稱為聖歸給主
24 又照著主的律法所說的獻上祭物，是一對斑鳩或兩隻雛鴿

25在耶路撒冷有一個人，叫西面，人公義虔誠，向期待以色列的
安慰者來到，有聖靈在他身上
26聖靈啟示他，死前必得見主所應許的基督，
27他又受聖靈感動進了聖殿那時，穌的父母抱著孩子進來，按著
律法的規矩為他行禮
28西面就把他接到手上，頌神說：
29主啊，在照你的話，放僕人平平安安地去吧！
30因我的眼睛已經看見你的救恩，
31就是你在萬民面前所預備的，
32為要作外族人啟示的光，你民以色列的榮耀
33他父母因論到他的這些話而希奇
34西面給他們祝福，他母親馬利亞說：看哪！孩子被立，叫以色
列中許多人跌倒，多人興起，要成為反對的目標，
35（自己的心也會被刀刺透，）樣，多人心中的意念就要被揭露
出來
36又有一個女先知，是亞拿，亞設支派法內利的女兒她已經上了
年紀，童女出嫁，丈夫住了七年，
37就寡居了，到八十四歲（就寡居了，到八十四歲或譯：就寡居
了八十四年）她沒有離開過聖殿，禁食和禱告晝夜事奉主
38就在那時候，前來稱謝神，且向期待耶路撒冷蒙救贖的眾人，
論孩子的事
39他們按著主的律法辦完一切，回加利利，自己的城拿撒勒去了
40孩子漸漸長大，壯起來，滿智慧，神的恩典在他身上
孩童耶穌上耶路撒冷過節
41每年逾越節，父母都上耶路撒冷去
42當他十二歲時，們按著節期的慣例，常上去
43過完了節，們回去的時候，童耶穌仍留在耶路撒冷，父母卻不
知道，
44還以為他在同行的人中間走了一天，在親戚和熟人中找他，
45沒有找到，轉回耶路撒冷找他
46過了三天，發現他在聖殿裡，在教師中間，面聽，面問
47所有聽見他的人，希奇他的聰明和應對
48他父母見了，常驚奇，母親說：孩子，甚麼這樣對待我們呢？
看，父親和我都很擔心地在找你呢！
49他說：為甚麼找我呢？們不知道我必須在我父的家裡嗎？（在
我父的家裡嗎？或譯：以我父的事為念嗎？）
50但他們不明白他所說的話
51他就同他們下去，到拿撒勒，且順從他們他母親把這一切事，
存在心裡
52耶穌的智慧和身量，及神和人對他的喜愛，不斷增長

3

施洗約翰

(3:1 2; 1:3、; 1:19 8)

1凱撒提庇留執政第十五，年，丟·拉多作猶太總督，律作加利利的
分封王，兄弟腓力作以士利亞和特拉可尼地區的分封王，撒尼亞
作亞比利尼的分封王，
2亞那和該亞法作大祭司的時候，神的話臨到撒迦利亞的兒子，曠
野的約翰

- 3他就來到約旦河一帶地方，講悔改的洗禮，罪得赦
4正如以賽亞先知的書上寫著：在曠野有呼喊者的聲音：預備主的道，直他的路！
5一切窪谷都當填滿，小山岡都要削平！彎曲曲的改為正直，高低低的修成平坦！
6所有的人都要看見神的救恩
7約翰對那出來要受他洗禮的群眾說：毒蛇所生的啊，指示你們逃避那將要來的忿怒呢？
8應當結出果子來，悔改的心相稱；們心裡不要說：我們有亞伯拉罕作我們的祖宗我告訴你們，神能從這些石頭中給亞伯拉罕興起後裔來
9現在斧頭已經放在樹根上，有不結好果子的樹，砍下來，在火裡
10群眾問他：那麼，們該作甚麼呢？
11他回答：有兩件衣服的，分給那沒有的，食物的也當照樣作
12又有稅吏來要受洗，他：老師，們當作甚麼呢？
13他說：除了規定的以外，可多收
14兵丁也問他：至於我們，們又應當作甚麼呢？他說：不要恐嚇，要敲詐，以自己的糧餉為滿足
15那時眾人正在期待，人心裡都在猜想會不會約翰就是基督
16約翰對眾人說：我用水給你們施洗，那能力比我更大的要來，就是給他解鞋帶都沒有資格他要用聖靈與火給你們施洗
17他手裡拿著簸箕，揚淨麥場，麥子收進倉裡，用不滅的火把糠秕燒盡
18他還用許多別的話勸勉眾人，他們傳福音
19分封王希律，他弟弟的妻子希羅底，因他自己所行的一切惡事，到約翰的責備
20他在這一切事以外，加上一件，是把約翰關在監裡
- 耶穌受洗
(3:13 7; 1:9 1)
- 21眾人受了洗，耶穌也受了洗他正在禱告，就開了，
22聖靈仿佛鴿子，形體地降在他身上；聲音從天上來，：你是我的愛子，喜悅你
- 耶穌的家譜
(1:1 7)
- 23耶穌開始傳道，約三十歲，以為他是約瑟的兒子，瑟是希里的兒子，
24依次往上推，瑪塔利未麥基雅拿約瑟
25瑪他提亞亞摩斯拿鴻以斯利拿該
26瑪押瑪他提亞西美約瑟約大
27約哈難利撒所羅巴伯撒拉鐵尼利
28麥基亞底哥桑以摩當珥
29耶書以利以謝約令瑪塔利未
30西緬猶大約瑟約南以利亞敬
31米利亞買拿馬達他拿單大衛
32耶西俄備得波阿斯撒門（撒門有些抄本作撒拉）拿順
33亞米拿達亞當民（些抄本無亞當民一詞）亞蘭（亞蘭有些抄本作亞珥尼）希斯崙法勒斯猶大
34雅各以撒亞伯拉罕他拉拿鶴

- 35西鹿拉吳法勒希伯沙拉
 36該南亞法撒閃挪亞拉麥
 37瑪土撒拉以諾雅列瑪勒列該南
 38以挪士塞特亞當，當是神的兒子

4

耶穌受試探

(4:1 1; 1:12 3)

- 1耶穌被聖靈充滿，約旦河回來，靈引他到曠野，十天受魔鬼的試探
 2那些日子他甚麼也沒有吃，子滿了他就餓了
 3魔鬼對他說：你若是神的兒子，吩咐這塊石頭變成食物吧！
 4耶穌回答：經上記著：人活著不是單靠食物
 5魔鬼引他上到高處，時間把天下萬國指給他看，
 6對他說：這一切權柄榮華，都可以給你；為這些都交给了我，願意給誰就給誰
 7所以，要我在你面前拜一拜，一切就全是你的了
 8耶穌回答：經上記著：當拜主你的神，要事奉他
 9魔鬼又引他到耶路撒冷，他站在殿頂上，他說：你若是神的兒子，從這裡跳下去吧！
 10因為經上記著：他為了你，吩咐自己的使者保護你
 11又記著：用手托住你，得你的腳碰到石頭
 12耶穌回答：經上說：不可試探主你的神
 13魔鬼用盡了各種試探，暫時離開了耶穌

在加利利傳道

(4:12 7; 1:14 5)

- 14耶穌帶著聖靈的能力，到加利利他的名聲傳遍了周圍各地
 15他在各會堂裡教導人，受眾人的尊崇

在本鄉遭人厭棄

(13:53 8; 6:1)

- 16耶穌來到拿撒勒自己長大的地方，著習慣在安息日進入會堂，起來要讀經
 17有人把以賽亞先知的書遞給他，展開書卷找到一處，面寫著：
 18主的靈在我身上，為他膏我去傳福音給貧窮的人，遣我去宣告被擄的得釋放，眼的得看見，壓制的得自由，
 19又宣告主悅納人的禧年
 20他把書卷捲好，還侍役，坐下會堂裡眾人都注視他
 21他就對他們說：這段經文今天應驗在你們中間（中間原文作耳中）。
 22眾人稱讚他，奇他口中所出的恩言，且說：這不是約瑟的兒子嗎？
 23他說：你們必向我說這俗語：醫生，好你自己吧！也必說：我們聽見你在迦百農所行的一切事，該在你本鄉這裡行啊！
 24他又說：我實在告訴你們，有先知在他本鄉是受歡迎的
 25我對你們說實話，以利亞的時候，年六個月不下雨（不下雨原文作天閉塞），地大起饑荒，時以色列中有許多寡婦，
 26以利亞沒有奉差遣往他們中間任何一個那裡去，到西頓撒勒法的一個寡婦那裡

27以利沙先知的時候，色列中有許多患麻風的人，中除了敘利亞的乃縵，有一個得潔淨的

28會堂裡的眾人聽見這話，怒氣填胸，

29起來趕他出城（城原來建在山上），們拉他到山崖，把他推下去

30耶穌卻從他們中間走過，離去了

在迦百農趕出污靈

(1:21 8)

31耶穌下到加利利的迦百農城，安息日教導人

32他們對他的教訓都很驚奇，為他的話帶著權柄

33會堂裡有一個被污鬼附著的人，聲喊叫：

34哎！撒勒人耶穌，們跟你有甚麼關係呢？來毀滅我們嗎？知道你是誰，是神的聖者

35耶穌斥責他說：住口！他身上出來！鬼把那人摔倒在眾人中間，從他身上出來了，有傷害他

36眾人都驚駭，此談論說：這是怎麼回事？用權柄能力吩咐污靈，靈竟出來了

37耶穌的名聲，遍了周圍各地

治病趕鬼

(8:14 7; 1:29 4)

38他起身離開會堂，入西門的家西門的岳母正在發高熱，們為她求耶穌

39耶穌站在她旁邊，責那熱病，就退了；立刻起身服事他們

40日落的時候，論害甚麼病的人，被帶到耶穌那裡；一一為他們按手，好他們

41又有鬼從好些人身上出來，著說：你是神的兒子耶穌斥責他們，許他們說話，為他們知道他是基督

往別的城市傳道

(1:35 9)

42天一亮，耶穌出來，曠野地方去眾人尋找他，直找到他那裡，留住他，要他離開他們

43他卻說：我也必須到別的城市去傳神國的福音，為我是為了這緣故奉差遣的

44於是他往猶太的各會堂去傳道

5

呼召四個門徒

(4:18 2; 1:16 0; 1:40 2)

1耶穌站在革尼撒湖邊，人擁擠他，聽神的道

2他看見兩隻船停在湖邊，夫離開船洗網去了

3他上了西門的那一隻船，他撐開，岸不遠，坐下，船上教導眾人

4講完了，對西門說：把船開到水深的地方，網打魚！

5西門說：主啊，們整夜勞苦，無所得，過，願照你的話下網

6他們下了網，圈住很多魚，幾乎裂開，

7就招呼另外那隻船上的同伴來幫助，們就來把兩隻船裝滿，至船要下沉

8西門：得看見這種情景，俯伏在耶穌膝前，：主啊，開我，為我是個罪人

9他和跟他在一起的人，這網所打的魚，十分驚駭

10西門的夥伴，庇太的兒子雅各約翰也是這樣耶穌對西門說：不要怕！今以後，要作得人的漁夫了

11他們把兩隻船攏了岸，下一切，從了耶穌

治好麻風病人

(8:2 ; 1:40 5)

12有一次，耶穌在一個城裡，然有一個滿身麻風的人看見他，把臉伏在地上，他說：主啊！果你肯，能使我潔淨

13耶穌伸手摸他，：我肯，潔淨了吧！麻風立刻離開了他

14耶穌囑咐他不可告訴任何人，你只要去給祭司檢查，且照著摩西所規定的，你得潔淨獻祭，向大家作證

15但他的名聲卻越發傳揚出去，群的人來聚集，聽道，且要使他們的疾病痊愈

16耶穌卻退到曠野去禱告

治好癱子

(9:2 ; 2:3 2)

17有一天，耶穌正在教導人，利賽人和律法教師也坐在那裡，們是從加利利和猶太各鄉村，耶路撒冷來的；的能力與他同在，他能醫病

18有人用床抬著一個癱子，送進去，在耶穌跟前

19因為人多，有辦法進去，上了房頂，瓦間把癱子和床往當中縋下去，在耶穌跟前

20他看見他們的信心，說：朋友（朋友原文作人），的罪赦了

21經學家和法利賽人就議論起來，：這人是誰，然說僭妄的話？神一位以外，能赦罪呢？

22耶穌知道他們的議論，對他們說：你們心裡為甚麼議論呢？

23說：你的罪赦了，說：起來行走，一樣容易呢？

24然而為了要你們知道，子在地上有赦罪的權柄，（就對癱子說：）吩咐你，來，起你的床，家去吧

25那人立刻當眾起來，著他躺過的床，讚神，家去了

26眾人都驚奇，讚神，且十分懼怕，：我們今天看見了不平常的事

呼召利未

(9:9 3; 2:14 7)

27事後，耶穌出去，見一個稅吏，叫利未，在稅關那裡，對他說：來跟從我！

28他就撇下一切，來跟從了耶穌

29利未在自己家裡，他大擺筵席，許多稅吏和別的人一起吃飯

30法利賽人和經學家埋怨他的門徒，：你們為甚麼跟稅吏和罪人一起吃喝呢？

31耶穌回答：健康的人不需要醫生，病的人才需要

32我來不是要召義人，是要召罪人悔改

新舊的比喻

(9:14 7; 2:18 2)

33他們說：約翰的門徒常常禁食祈禱，利賽人的門徒也是這樣，你的門徒卻又吃又喝

34耶穌說：新郎跟賓客在一起的時候，們怎麼可以叫賓客禁食呢？

35但日子到了，郎要被取去，開他們，一天他們就要禁食了

- 36他又對他們設個比喻說：沒有人會從新衣服撕下一塊布，在舊衣服上，果這樣，但新衣服撕破了，且新撕下的布，和舊的不調和
- 37也沒有人會把新酒裝在舊皮袋裡；果這樣，酒就會把皮袋脹破，但酒漏掉，袋也損壞了；
- 38人總是把新酒裝在新皮袋裡
- 39喝慣陳酒的人，不想喝新酒，總說陳的好

6

安息日的主

(12:1 ; 2:23 8)

- 1有一個安息日，耶穌從麥田經過，的門徒摘了麥穗，手搓著吃
- 2有幾個法利賽人說：你們為甚麼作安息日不可作的事呢？
- 3耶穌回答：大衛和跟他在一起的人，飢餓的時候所作的，們沒有念過嗎？
- 4他不是進了神的殿，了陳設餅，給跟他在一起的人吃嗎？餅除了祭司以外，的人是不可以吃的
- 5他又對他們說：人子是安息日的主
治好手枯的人
(12:9 4; 3:1)

- 6另一個安息日，耶穌進入會堂教導人，那裡有一個人，手枯乾，
- 7經學家和法利賽人要看他會不會在安息日治病，找把柄控告他
- 8耶穌知道他們的意念，對那一隻手枯乾了的人說：起來，在當中！那人就起來站著
- 9耶穌對他們說：我問你們：安息日哪一樣是可以作的呢：好事還是壞事？命還是害命？
- 10他環視周圍所有的人，對那人說：伸出你的手來！他把手一伸，就復原了
- 11他們卻大怒，此商議怎樣對付耶穌
選立十二使徒
(10:2 ; 3:16 9; 徒1:13)

- 12在那些日子，一次耶穌出去到山上禱告，夜禱告神
- 13天亮以後，把門徒叫來，他們中間挑選了十二個人，他們為使徒，
- 14就是西門（給他起名叫彼得），他弟弟安得烈，及雅各約翰腓力巴多羅邁
- 15馬太多馬亞勒腓的兒子雅各稱為激進派的西門
- 16雅各的兒子猶大，出賣主的加略人猶大

論福論禍

(5:1 2)

- 17耶穌和他們下了山，在平地上，一大群門徒同他在一起，有一大批從猶太全地耶路撒冷和推羅西頓海邊來的人
- 18他們要聽他講道，要他們的疾病得醫好還有一些被污靈纏擾的也痊愈了
- 19群眾都設法摸他，為有能力從他身上出來，好眾人
- 20耶穌抬頭看著門徒，：貧窮的人有福了，為神的國是你們的
- 21飢餓的人有福了，為你們要得飽足哀哭的人有福了，為你們將要喜樂

22世人為人的緣故憎恨你們排斥你們辱罵你們，絕你們的名好像棄絕惡物，們就有福了

23那時你們應該歡喜跳躍，為你們在天上的賞賜是大的，們的祖先對待先知也是這樣

24然而你們富有的人有禍了，為你們已經得了你們的安慰

25你們飽足的人有禍了，為你們將要飢餓你們喜樂的人有禍了，為你們將要痛哭

26人都說你們好的時候，們就有禍了，為你們的祖先對待假先知也是這樣

當愛仇敵

(5:39 2)

27只是我告訴你們聽道的人：愛你們的仇敵，待恨你們的人

28咒詛你們的，為他們祝福，辱你們的，為他們禱告

29有人打你一邊的臉，另一邊也轉給他打；人拿你的外衣，內衣也讓他拿去

30向你求的，給他；人拿去你的東西，用再要回來

31你們願意人怎樣待你們，們就應當怎樣待人

32如果單愛那些愛你們的人，有甚麼好處呢？人也愛那些愛他們的人

33如果只善待那些善待你們的人，有甚麼好處呢？人也會這樣行

34如果借給人，指望向人收回，有甚麼好處呢？人也借給罪人，如數收回

35你們要愛仇敵，待他們；出去，要指望償還；樣你們的賞賜就大了，們也必作至高者的兒子，為神自己也寬待忘恩的和惡人

36你們要仁慈像你們的父仁慈一樣

不可判斷

(7:1)

37你們不要判斷人，必不受判斷；要定人的罪，必不被定罪；饒恕人，必蒙饒恕；

38要給人，必有給你們的；且要用十足的升斗，按帶搖，尖下流地倒在你們懷裡；為你們用甚麼升斗量給人，必用甚麼升斗量給你們

39耶穌又用比喻對他們說：瞎子怎能給瞎子領路呢？個人不都要掉在坑裡嗎？

40學生不能勝過老師，有學成的，過和老師一樣

41為甚麼看得見你弟兄眼中的木屑，想不到自己眼中的梁木呢？

42你不看見自己眼中的梁木，能對你弟兄說：弟兄，我除去你眼中的木屑呢？君子啊！去掉自己眼中的梁木，能看得清楚，去掉弟兄眼中的木屑

壞樹不能結好果子

(7:16 0, 2:33 5)

43因為好樹不能結壞果子，樹不能結好果子

44憑著果子就可以認出樹來人不能從荊棘上採無花果，不能從蒺藜裡摘葡萄

45良善的人從心中所存的良善發出良善，惡的人從心中所存的邪惡發出邪惡；為心中所充滿的，裡就說出來

聽道要行道

(7:24 7)

- 46你們為甚麼稱呼我主啊！啊！卻不遵行我的吩咐呢？
47每一個到我跟前，我的話並且去行的，要指示你們他像甚麼人
48他像一個人建造房屋，深了地，根基建在磐石上大水氾濫的時候，流沖擊那房屋，能使它動搖，為它建造得好
49但那聽見而不遵行的，像人在地上建屋，有根基，流一沖，立刻倒塌，壞得很厲害

7

治好百夫長的僕人

(8:5 3)

- 1耶穌向群眾講完這一切話，進了迦百農
2有百夫長所重用的一個奴僕，得快要死了
3百夫長聽見耶穌的事，打發猶太人中幾個長老到他那裡，他去醫治他的奴僕
4長老們就來見耶穌，切地求他說：你給他行這事，他配得的，
5因為他愛我們的人民，我們建造會堂
6耶穌就和他們同去離那家不遠的時候，夫長派幾個朋友來說：主啊，必勞駕，為你到舍下來，實在不敢當，
7我也覺得沒有資格去見你；要你說一句話，的僕人就必好了
8因為我自己是在別人的權下，有兵在我以下；對這個說：去！他就去；另一個說：來！他就來；我的僕人說：作這個！他就作
9耶穌聽見這些話，很驚奇，身對跟隨的眾人說：我告訴你們，樣的信心，在以色列中從來沒有見過
10奉派的人回到家裡，那奴僕已經好了
使拿因城寡婦的兒子復活
11後來耶穌往拿因城去，他同去的有門徒和一大群人
12他走近城門的時候，人把一個死人抬出來，個獨生子，母親又是個寡婦城裡有一大群人陪著她
13主看見了，憐憫她，她說：不要哭！
14於是上前按著槓子，的人就站住他說：青年人，吩咐你起來！
15那死人就坐起來，口說話，耶穌就把他交給他母親
16眾人都驚懼，讚神說：有偉大的先知在我們中間興起來了！又說：神眷顧他的子民了！
17於是這話傳遍了猶太和周圍各地
約翰派門徒去見耶穌
(11:2)
18約翰的門徒把這一切事告訴約翰他就叫了兩個門徒，
19差他們往主那裡去，：你就是那位要來的，是我們要等別人呢？
20兩人來到耶穌跟前，：施洗的約翰差我們來問你：你就是那位要來的，是我們要等別人呢？
21就在那時候，耶穌治好許多患疾病的遭災難的身上有污鬼附著的，且施恩給瞎眼的，他們看見
22耶穌回答他們：你們回去，看見和聽見的都告訴約翰，是瞎的可以看見，的可以走路，癱風的得到潔淨，的可以聽見，人復活，人有福音聽
23那不被我絆倒的，有福了

耶穌論約翰

(11:79)

24約翰差來的人走了以後，耶穌對群眾講起約翰來，：你們到曠野去，要看甚麼？風吹動的蘆葦嗎？

25你們出去到底要看甚麼？穿華麗衣服的人嗎？些衣服華麗，活奢侈的人，在王宮裡的

26那麼，們出去要看甚麼？知嗎？告訴你們，的他比先知重要得多了

27聖經所記：看哪，差遣我的使者在你面前，必在你前頭預備你的道路，句話是指著他說的

28我告訴你們，人所生的，有一個比約翰更大，而在神的國裡最小的比他還大

29眾人和稅吏受過約翰的洗禮，見這話，稱神為義

30但法利賽人和律法師，受過約翰的洗禮，拒絕神對他們的美意

31耶穌又說：我要把這世代的人比作甚麼呢？們好像甚麼呢？

32他們好像小孩子坐在市中心，此呼叫，：我們給你們吹笛子，們卻不跳舞；們唱哀歌，們也不啼哭

33因為施洗的約翰來了，吃飯，喝酒，們說他是鬼附的

34人子來了，吃又喝，們說：你看，人貪食好酒，稅吏和罪人為友

35但神的智慧，著他的兒女就證實是公義的了

赦免犯了罪的女人

(26:6 3; 14:3; 12:1)

36有一個法利賽人，耶穌同他吃飯，就到法利賽人家去赴席

37那城裡有一個女人，個罪人，道他在法利賽人家裡吃飯，拿著一瓶香膏，

38站在耶穌背後，近他的腳哭，淚滴濕他的腳，用自己的頭髮擦乾，住地吻他的腳，且抹上香膏

39請他的法利賽人看見了，裡說：這人若是先知，定知道摸他的是誰，怎樣的女人，為她是個罪人！

40耶穌對他說：西門，有句話要對你說他說：老師，說

41耶穌說：一個債主有兩個債戶，個欠五百銀幣，個欠五十

42他們都無力償還，主就把兩人豁免了他們之中哪一個更愛他呢？

43西門回答：我想是那個多得恩免的耶穌說：你判斷對了

44於是轉身向著那女人，西門說：你看見這女人嗎？進了你的家，沒有給我水洗腳，這女人用眼淚濕了我的腳，頭髮擦乾

45你沒有和我親嘴；這女人，從我進來，不住地親我的腳

46你沒有用油抹我的頭；這女人用香膏抹我的腳

47所以我告訴你，許多罪都蒙赦免了，為她的愛多；赦免少的，就少

48耶穌就對她說：你的罪赦免了

49跟他一起吃飯的人心裡說：這是誰，然赦罪呢？

50耶穌對那女人說：你的信救了你，安地去吧！

8

跟從耶穌的婦女

1不久，耶穌周遊各城各村講道，揚神的國的福音，他在一起的有十二個門徒，

2還有幾個蒙了醫治脫離污鬼與疾病的婦女，中有稱為抹大拉的馬利亞，有七個鬼從她身上趕出來；

3有希律的管家古撒的妻子約亞拿，有蘇珊娜，許多別的婦女，們都用自己的財物供給耶穌和門徒

撒種的比喻

(13:2 ; 4:1)

4當時有許多人聚在一起，有人從各城來到耶穌那裡，就用比喻說：

5有一個撒種的出去撒種，的時候，的落在路旁，人踐踏，給空中的小鳥吃掉

6有的落在石頭地上，長出來就枯萎了，為得不著滋潤

7有的落在荊棘叢中，棘也一齊生長，它擠住了

8有的落在好土裡，生長起來，出百倍的果實他說了這些話，大聲說：有耳可聽的，應當聽！

用比喻的目的

(13:10 7; 4:10 2)

9門徒問他這比喻是甚麼意思

10他說： 神的國的奧祕，給你們知道，別人就用比喻，他們看卻看不見，卻聽不明白

解釋撒種的比喻

(13:18 3; 4:13 0)

11這比喻是說，子是神的道，

12那落在路旁的，是人聽了，鬼隨即來到，他們心裡把道奪去，怕他們相信就得救了

13那落在石頭地上的，是人聽了，歡喜喜地接受，是沒有根，過是暫時相信，旦遭遇試煉，倒退了

14那落在荊棘裡的，是人聽了，開以後，今世的憂慮財富和宴樂擠住了，不出成熟的子粒來

15但那落在好土裡的，是人用誠實良善的心來聽，道持守住，耐著結出果實

隱藏的事終必顯露

(4:21 5)

16沒有人點燈用器皿蓋上，放在床底下，是放在燈臺上，進來的人都看得見光

17因為沒有甚麼隱藏的事不被顯明，沒有甚麼掩蓋的事不被人知道而暴露出來

18所以你們應當留心怎樣聽，為凡是有的，要給他；是沒有的，他自以為有的，要拿去

誰是耶穌的母親和弟兄

(12:46 0; 3:31 5)

19耶穌的母親和弟弟來到他那裡，為人多，能到他跟前

20有人轉告耶穌：你母親和弟弟站在外面要見你

21他回答他們：聽了神的道而遵行的人，是我的母親，的弟兄

平靜風浪

(8:23 7; 4:35 1)

22有一天，耶穌和門徒上了船，對他們說：我們渡到海那邊去吧他們就開了船

23船行的時候，睡著了海上忽然起了狂風，們全身濕透，常危險
24門徒來叫醒耶穌，：主啊！啊！們沒命了！他醒過來，責風浪，浪就止息平靜了

25耶穌對他們說：你們的信心在哪裡？他們又懼怕又希奇，此說：這到底是誰？吩咐風浪，風浪也聽從他

治好鬼附的格拉森人

(8:28 4; 5:1 0)

26船到了格拉森人的地區，在加利利對面，

27耶穌一上岸，有城裡一個被鬼附著的人，面而來這人已經很久不穿衣服，住在家裡，住在墳墓裡

28他一見耶穌，俯伏喊叫，聲說：至高神的兒子耶穌，跟你有甚麼關係呢？你不要使我受苦

29因為耶穌已經吩咐這污靈從那人身上出來原來這污靈屢次抓住那人；人被鐵鍊和腳鍊捆鎖，且有人看管，竟掙斷鎖鍊，鬼趕入曠野

30耶穌問他：你叫甚麼名字？他說：群因為進到那人裡面的鬼很多

31他們求耶穌，要趕他們進入無底坑

32那裡有一大群豬正在山上吃東西他們求耶穌准他們進入豬群耶穌准許了，

33鬼就從那人身上出來，入豬群，群闖下山崖，在海裡淹死了

34放豬的看見所發生的事就逃跑，城裡和各鄉村把這事傳開

35眾人就出來看發生了甚麼事來到耶穌那裡，見鬼已經離開的那人，著衣服，志清醒，在耶穌腳前，們就害怕

36當時看見的人，被鬼附過的人怎樣得到醫治，給他們聽

37格拉森一帶的人，要求耶穌離開他們，為他們大大懼怕他就上船回去了

38鬼已經離開的那人求耶穌，跟他在一起；耶穌打發他回去，：

39你回家去，說神為你作了怎樣的事他就走遍全城，講耶穌為他作了怎樣的事

治好血漏病的女人

(9:18 2; 5:21 4)

40耶穌回來的時候，人歡迎他，為大家都在等著他

41那時，一個人來了，叫葉魯，是一位會堂主管他俯伏在耶穌腳前，他往他家裡去，

42因為他的獨生女，十二歲，要死了耶穌去的時候，眾擁擠著他

43有一個女人，了十二年的血漏病，醫生手裡花盡了全部養生的（些抄本無在醫生手裡花盡了全部養生的一句），有一個能醫好她

44她從後面擠來，摸耶穌的衣裳縫子，就立刻止住

45耶穌說：摸我的是誰？眾人都不承認彼得說：主啊，人都擁擠著你

46耶穌說：必定有人摸我，為我覺得有能力從我身上出去

47那女人見不能隱瞞，戰戰兢兢地過來，他俯伏，摸他的緣故，怎樣立刻得到醫治，眾人面前說出來

48耶穌對她說：女兒，的信使你痊愈了，安地去吧！

使女孩復活

(9:23 6; 5:35 3)

- 49耶穌還在說話的時候，人從會堂主管家裡來，：你的女兒死了，必再勞動老師了
50耶穌聽見就對他說：不要怕，要信，必得痊愈
51到了那家，了彼得約翰雅各和女孩的父母以外，不准任何人同他進屋裡去
52眾人都在痛哭哀號，說：不要哭！不是死了，是睡著了
53他們明知女孩已經死了，嘲笑他
54他進去拉著女孩的手，她說：孩子，來！
55她的靈魂回來了，就立刻起來耶穌吩咐給她東西吃
56她父母非常驚奇耶穌囑咐他們不要把他所作的事告訴人

9

差遣十二使徒

(10:5 5; 6:7 3)

- 1耶穌召齊十二門徒，他們能力權柄，伏一切鬼魔，治各樣的疾病，
2差遣他們去宣講神的國和醫治病人，
3對他們說：不要帶著甚麼上路，要帶手杖，要帶口袋，要帶食物，要帶銀錢，不要帶兩件衣服
4無論進哪一家，住在那裡，到離開
5凡不接待你們的，們離開那城的時候，把腳上的灰塵跺下去，為反對他們的表示
6於是他們就出去，遍各鄉，講福音，處醫治病人

希律的困惑

(14:1; 6:14 6)

- 7分封王希律聽見所發生的一切事，豫不定，為有人說：約翰從死人中復活了
8又有人說：以利亞顯現了還有人說：古時的一位先知復活了
9希律說：約翰已經斬頭了，這是誰，怎麼會聽到他這些事呢？就設法要見他
- ### 給五千人吃飽的神蹟
- (14:13 1; 6:30 4; 6:1 3)
- 10使徒們回來，所作的事報告耶穌他帶著他們，悄地退往伯賽大城去
11群眾知道了，跟了去他接待他們，他們講論神的國，好需要醫治的人
12天將晚的時候，二門徒來到他跟前，：請解散眾人，讓他們往周圍的田舍村莊，找地方住，東西吃，為我們這裡是曠野
13他說：你們給他們吃吧！他們說：我們所有的，過是五個餅兩條魚，非去為這些人另買食物
14原來男人就約有五千他對門徒說：叫他們一組一組地坐下，組約五十人
15門徒就照他的話，眾人坐下
16耶穌拿起這五個餅，條魚，著天，謝了，開遞給門徒，在眾人面前
17他們都吃飽了，剩下的零碎拾起來，滿了十二個籃子
彼得承認耶穌是基督

(16:13 9; 8:27 9)

18有一次耶穌獨自祈禱的時候，有門徒和他在一起他問他們：人說我是誰？

19他們回答：有人說是施洗的約翰，人說是以利亞，有人說是古時的一位先知復活了

20他又問他們：你們說我是誰？彼得回答：是神的基督！

耶穌預言受難及復活

(16:20 8; 8:30 :1)

21耶穌鄭重地囑咐他們，要把這事告訴人

22又說：人子必須受許多苦，長老祭司長，經學家棄絕殺害，三日復活

23耶穌又對眾人說：如果有人願意跟從我，當捨己，天背起他的十字架來跟從我

24凡是想救自己生命的，喪掉生命；為我犧牲自己生命的，救了生命

25人若賺得全世界，喪失自己，賠上自己，甚麼好處呢？

26凡是把我和我的道當作可恥的，子在他與父並聖天使的榮耀裡降臨的時候，必把他當作可恥的

27我實在告訴你們，在這裡的，人在沒有嘗過死味以前必定要看見神的國

在山上改變形象

(17:1 3; 9:2)

28說了這些話以後約有八天，耶穌帶著彼得約翰和雅各，山去禱告

29正禱告的時候，的面貌就改變了，服潔白發光

30忽然有兩個人和他談話，是摩西和以利亞

31他們在榮光裡顯現，論他去世的事，是他在耶路撒冷將要完成的

32彼得和同伴都在打盹醒過來之後，看見他的榮光，與他站在一起的那兩個人

33二人正要離開他的時候，得對耶穌說：主啊，們在這裡真好！們可以搭三個帳棚，個為你，個為摩西，個為以利亞他根本不知道自己在說甚麼

34他說這話的時候，一片雲彩籠罩他們，們入了雲彩，徒就害怕起來

35有聲音從雲彩裡出來，：這是我的兒子，所揀選的（這是我的兒子，所揀選的有些抄本作這是我的愛子），們要聽從他！

36聲音過了，見耶穌獨自在那裡在那些日子，徒保持緘默，把所看見的告訴任何人

治好癲癩病的小孩

(17:14 8; 9:14 7)

37第二天，們下了山，一大群人迎面而來

38在人群中有一個人喊叫說：老師，你憐憫我的兒子，為他是我的獨生子

39你看，靈一抓住他，就忽然喊叫，且抽瘋，吐白沫；靈又折磨糟踐他，肯放過他

40我求過你的門徒，他趕出去，們卻辦不到

41耶穌說：唉！不信又乖謬的世代啊！跟你們在一起，受你們，到幾時呢？你兒子帶到這裡來吧！

42那孩子正走過來的時候，鬼把他摔倒，他重重地抽瘋耶穌斥責那污靈，孩子醫好，給他父親

43眾人都驚奇神的大能眾人還在希奇耶穌所作的這一切時，對門徒說：

第二次預言受難及復活
(17:22 3; 9:30 2)

44你們要把這些話存在心裡：子將要被交在人的手裡

45門徒不明白這話，為這話的意思是隱藏的，讓他們明白，們也不敢問

門徒爭論誰最大
(18:1 ; 9:33 0)

46後來，徒起了意見，論誰是最大的

47耶穌看出他們的心意，領了一個小孩子來，他站在自己旁邊，

48對他們說：凡因我的名接待這小孩子的，是接待我；接待我的，是接待那差我來的誰是你們中間最小的，人就是最大的

49約翰說：主，們看見有一個人奉你的名趕鬼，禁止他，為他不和我們一起跟從你

50耶穌說：不要禁止他，為不反對你們的，是贊成你們的
撒瑪利亞人不接待主

51耶穌被接上升的日子快到了，就決意向耶路撒冷去，

52並且差遣使者走在前頭；們去了，入撒瑪利亞的一個村莊，為他預備

53那裡的人不接待他，為他面向著耶路撒冷走

54他的門徒雅各約翰看見了，說：主啊，要我們吩咐火從天降下來，滅他們嗎？

55耶穌就轉過身來，備他們，

56然後他們就往別的村莊去了

要求跟從耶穌
(8:19 2)

57他們走路的時候，一個人對他說：你無論往哪裡去，都要跟從你！

58耶穌說：狐狸有洞，空的飛鳥有窩，子卻沒有棲身的地方

59他對另一個人說：你跟從我吧！那人說：主啊，准我先回去安葬我的父親吧

60耶穌說：讓死人去埋葬他們的死人，應該去傳揚神的國

61又有一個人說：主，要跟從你，容我先回去，家人道別

62耶穌說：手扶著犁向後看的，適合進神的國

10

差遣七十二人

1這些事以後，又另外指派了七十二個人（七十二個人有些抄本作七十個人），遣他們兩個兩個地，他前面，他自己將要到的各城各地去

2耶穌對他們說：莊稼多，人少，以你們應當求莊稼的主，工人出去收他的莊稼

3你們去吧！差你們去，同羊羔進入狼群

4不要帶錢囊，要帶口袋，要帶鞋，要在路上問候人

5無論進哪一家，說：願平安歸與這家！

6那裡若有配得平安的人（配得平安的人原文作平安之子），們的平安就必臨到他，然，歸給你們

7你們要住在那家，喝他們所供給的，為作工的理當得工資；必從這家搬到那家

8無論進哪一城，若接待你們，上甚麼，吃甚麼

9要醫治城中的病人，他們宣講：神的國臨近你們了

10無論進哪一城，若不接待你們，們就出來到街上，：

11連你們城裡那黏在我們腳上的塵土，們也要當著你們擦去雖然這樣，們應該知道：神的國臨近了！

12我告訴你們，那日，多瑪所受的，那城所受的還輕呢
責備不肯悔改的城

(11:21 3)

13哥拉遜啊，有禍了！賽大啊，有禍了！為在你們那裡行過的神蹟，果行在推羅和西頓，們早已披麻蒙灰，在地上悔改了

14在審判的時候，羅和西頓所受的，你們所受的還輕呢

15還有你，百農啊！會被高舉到天上嗎？必降到陰間

16聽從你們的，是聽從我；絕你們的，是棄絕我；絕我的，是棄絕那差我來的

七十二人回來

17那七十二個人歡歡喜喜地回來，：主啊，你的名，鬼也服了我們

18耶穌說：我看見撒但，閃電一樣從天墜落

19我已經給你們權柄，踐踏蛇和蠍子，過仇敵的一切能力絕對沒有甚麼能傷害你們了

20然而不要因為鬼服了你們就歡喜，要因為你們的名字記錄在天上而歡喜

耶穌歡樂讚美天父

(11:25 7, 3:16 7)

21就在這時候，耶穌因聖靈而歡樂，：父啊，地的主，讚美你，為你把这些事向智慧和聰明的人隱藏起來，向嬰孩顯明父啊，的，就是你的美意

22我父已經把一切交給我；了父沒有人知道子是誰，了子和子所願意啟示的人，沒有人知道父是誰

23耶穌轉過身來，悄地對門徒說：看見你們所看見的，眼睛有福了！

24我告訴你們，經有許多先知和君王，看你們所看見的，沒有看到；聽你們所聽見的，沒有聽到

好撒瑪利亞人的比喻

(22:34 0; 12:28 1)

25有一個律法師起來試探耶穌，：老師，應該作甚麼，可以承受永生呢？

26耶穌對他說：律法上寫的是甚麼？怎麼念的呢？

27他回答：你要全心全性全力全意愛主你的神，且要愛鄰舍如同自己

28耶穌說：你答得對，這樣行，必得生命

29那人想證明自己有理，對耶穌說：誰是我的鄰舍呢？

30耶穌回答：有一個人從耶路撒冷下耶利哥去，在強盜手中他們剝去他的衣服，他打得半死，下他一個人就走了

- 31正好有一個祭司，那條路下來，見他，從旁邊走過去了
32又有一個利未人，到那裡，見他，照樣從旁邊走過去了
33只有一個撒瑪利亞人，行來到他那裡，見了，動了憐憫的心，
34上前用油和酒倒在他的傷處，裹好了，他扶上自己的牲口，他到客店裡照顧他
35第二天，拿出兩個銀幣交給店主，：請你照顧他，外的開支，回來的時候必還給你
36你想，三個人，是那個落在強盜手中的人的鄰舍呢？
37他說：是那憐憫他的耶穌說：你去，樣作吧
馬大和馬利亞
38他們走路的時候，耶穌進了一個村莊有一個名叫馬大的女人，他到家裡
39她有一個妹妹，叫馬利亞，在主的腳前聽道
40馬大被許多要作的事，得心煩意亂，上前來，：主啊，妹妹讓我一個人侍候，不理嗎？吩咐她來幫助我
41主回答她：馬大，大，為許多事操心忙碌，
42但是最需要的只有一件，利亞已經選擇了那上好的分，不能從她奪去的

11

祈求就必得著

(6:9 3, :7 1)

- 1有一天，耶穌在一個地方祈禱，禱完了，一個門徒對他說：主啊，你教導我們禱告，約翰教導他的門徒一樣
2耶穌說：你們禱告的時候，說：父啊，你的名被尊為聖，你的國降臨（些抄本在此有願你的旨意行在地上，同行在天上一句）；
3我們需用的食物，你每天賜給我們；
4赦免我們的罪，為我們也饒恕所有虧負我們的人；要讓我們陷入試探（些抄本在此有救我們脫離那惡者一句）
5耶穌又對他們說：你們當中，有朋友半夜去找他，：請你借給我三個餅，
6因為我有一個朋友旅行來到我這裡，沒有甚麼可以招待他
7而他卻在裡面回答：不要麻煩我，已經關好了，子也跟在床上了，不能起來拿給你
8我告訴你們，使不因為他是朋友而起來給他，會因為他厚顏地直求，起來照他所需要的給他
9我又告訴你們，們祈求，給你們；找，尋見；門，給你們開門
10因為所有祈求的就得著，找的就尋見，門的就給他開門
11你們中間作父親的，有兒子求魚，拿蛇給他呢？
12或求雞蛋，給他蠍子呢？
13你們雖然不好，且知道把好東西給自己的兒女，況天父，不更把聖靈賜給求他的人嗎？
耶穌靠神的能力趕鬼
(12:22 0; 3:22 7)
14耶穌趕出一個啞巴鬼，既出去，巴就說起話來，人都希奇
15有人說：他靠鬼王別西卜趕鬼
16又有人試探他，他求一個從天上來的神蹟

17耶穌知道他們的心意，對他們說：如果一個國家自相紛爭，必定荒涼；果一個家庭自相為敵，必然敗落

18如果撒但自相紛爭，的國怎能站立得住呢？們說我靠別西卜趕鬼，

19我若靠別西卜趕鬼，們的子孫趕鬼又靠誰呢？此，們必要作你們的審判官

20我若靠神的能力趕鬼，就是神的國臨到你們了

21一個壯漢拿著武器，守自己的家園，的家財就平安無事

22但是一個比他更強的人來了，過了他，去他所倚靠的武器，把他的家財當作掠物分了

23不站在我這一邊的就是反對我的；跟從一起收聚的就是分散的污靈去而復返的教訓

(12:43 5)

24一個污靈離開了一個人，遍乾旱之地，找棲身的地方，沒有找到，說：我要回到我從前離開了的那房子

25到了之後，見裡面已經打掃乾淨，飾好了，

26他就去帶了另外七個比自己更惡的污靈來，去住在那裡；人後來的情況，以前更壞了

約拿的神蹟

(12:39 2)

27耶穌正說這些話的時候，眾中有一個女人高聲對他說：懷你胎的和哺養你的有福了！

28他說：是的，還不如聽神的道而遵守的人有福

29眾人聚集的時候，穌就說：這世代是個邪惡的世代這世代尋求神蹟，是除了約拿的神蹟以外，沒有神蹟給他們了

30約拿怎樣成了尼尼微人的神蹟，子也照樣成為這個世代的神蹟

31審判的時候，方的女王要和這世代的人一同起來，要定他們的罪，為她從地極來到，聽所羅門智慧的話你看，裡有一位是比所羅門更大的

32審判的時候，尼微人要和這世代的人一同起來，們要定這個世代的罪，為尼尼微人聽了約拿所傳的就悔改了你看看，裡有一位是比約拿更大的

裡面的光

(5:15, :22 3)

33沒有人點了燈，它放在地窖裡，量器底下，放在燈臺上，進來的人看得見光

34你的眼睛就是你身體的燈，的眼睛健全，身就明亮；果不健全，身就黑暗

35所以要謹慎，得你裡面的光黑暗了

36你若全身明亮，有一點黑暗，就完全明亮，像明亮的燈光照你一樣

法利賽人和律法師有禍了

(23:1 6; 12:38 0)

37耶穌說話的時候，一個法利賽人請耶穌和他一起吃飯；就進去坐席

38這個法利賽人見耶穌吃飯之前不洗手，得奇怪

39主對他說：你們法利賽人把杯盤的外面洗淨，你們裡面卻充滿了搶奪和邪惡

40無知的人哪，造外面的，也造裡面嗎？

41只要把裡面的施捨出去，們的一切就都潔淨了

42然而你們法利賽人有禍了！為你們把薄荷茴香和各樣菜蔬獻上十分之一，把公義和愛神的事疏忽了；些是你們應當作的，其他的也不可疏忽

43你們法利賽人有禍了！為你們喜愛會堂裡的高位和人在市中心的問安

44你們有禍了！為你們好像不顯露的墳墓，在上面的人並不知道

45律法師中有一個回答他：老師，這樣說，我們也侮辱了！

46耶穌說：你們律法師也有禍了，為你們把難擔的擔子叫人擔，己連一個指頭也不動

47你們有禍了！為你們修造先知的墳墓，那些先知正是你們祖先所殺的，

48這樣，們就成了證人，你們祖先的作為表示同意；們殺害先知，們修造先知的墳墓

49所以，神的智慧說：我要差遣先知和使徒到他們那裡去，的他們要殺害，的他們要迫害，

50-51為要使創世以來眾先知所流的血，亞伯的血起，到在祭壇和聖所之間受害的撒迦利亞的血為止，向這一代追討是的，告訴你們，要向這一代追討

52你們律法師有禍了！為你們拿去知識的鑰匙，己不進去，阻止要進去的人

53耶穌從那裡出來，學家和法利賽人非常敵視他，問他很多問題，

54等機會從他的口中找把柄

12

提防法利賽人的酵

(10:26 7)

1那時有成千上萬的人聚在一起，至彼此踐踏耶穌就先對門徒說：你們要提防法利賽人的酵，是虛偽

2沒有甚麼掩蓋的事不被揭露，沒有甚麼隱藏的事不被人知道

3所以，們在暗處所說的，在明處被人聽見；內室附耳所談的，在房頂上宣揚出來

應該怕誰

(10:28 1)

4我的朋友，告訴你們，殺身體以後不能再作甚麼的，要怕他們

5我要指示你們當怕的是誰：怕那殺身體以後，權把人投入地獄裡的；告訴你們，當怕他

6五隻麻雀，是賣兩個大錢嗎？在神面前，隻也不被忘記

7甚至你們的頭髮都一一數過了不要怕，們比許多麻雀貴重得多呢
要在人面前承認主

(10:32 3)

8我告訴你們，在人面前承認我的，子在神的使者面前也承認他；

9在人面前不認我的，在神的使者面前也不認他

10凡說話得罪人子的，可以赦免；褻瀆聖靈的，不得赦免

11人把你們拉到會堂官長和當權者的面前，們不要思慮怎樣申辯或說甚麼話

12到了時候，靈必把當說的話教導你們

無知富翁的比喻

13群眾中有一個人對耶穌說：老師，吩咐我的兄弟和我分家業

14耶穌說：你這個人，立我作你們的審判官和分家業的人呢？

15於是他對眾人說：你們要謹慎，離一切貪心，為人的生命並不在於家道豐富

16就對他們講了一個比喻，：有一個富翁的田地豐收

17他自己心裡說：怎麼辦呢？為我沒有足夠的地方收藏出產了！

18又說：我要這樣辦：要拆掉這些倉房，造更大的，在那裡收藏我的一切糧食和貨物

19然後，要對我的靈魂說：魂啊，擁有許多好東西，夠多年享用，管安安逸逸地吃喝快樂吧！

20神卻對他說：無知的人哪，天晚上，擁有的就要取去你的靈魂，所預備的要歸給誰呢？

21凡為自己積財，神面前卻不富足的，是這樣

不要憂慮，財於天

(6:19 1、5 3)

22耶穌又對門徒說：所以我告訴你們，要為生命憂慮吃甚麼，不要為身體憂慮穿甚麼

23因為生命比飲食重要，體比衣服重要

24你們想想烏鴉：們不種也不收，倉又無庫，神尚且養活牠們；們比飛鳥貴重得多了

25你們中間誰能用憂慮使自己的壽命延長一刻呢？

26既然連這極小的事都不能作，甚麼還憂慮其他的事呢？

27你們想想百合花，樣不勞苦，不紡織但我告訴你們，是所羅門最榮華的時候所穿的，比不上這花中的一朵呢

28小信的人哪，野的草，天還在，天就投進爐裡，神尚且這樣給它裝飾，況你們呢？

29你們不要求吃甚麼，甚麼，不要憂慮，

30因為這一切都是世上不信的人所尋求的你們的父原知道你們需要這一切

31你們只管求他的國，些東西都必加給你們

32你們這小群，要怕，為你們的父樂意把國賜給你們

33當變賣你們所有的施捨給人，自己製造不朽壞的錢囊，蓄用不盡的財寶在天上，是賊不能近蟲不能蛀的地方

34因為你們的財寶在哪裡，們的心也在哪裡

忠心的僕人有福了

(24:45 1; 13:33 7)

35你們的腰當束起來，也該點著，

36像等候自己的主人從婚筵回來一樣，叫你們在主人回來敲門時，刻給他開門

37主人來到了，見僕人警醒，些僕人就有福了我實在告訴你們，人必親自束腰，待他們吃飯，前來侍候他們

38主人也許半夜之前，天亮之前回來，見他們這樣，些僕人就有福了

39你們都知道，主若曉得竊賊甚麼時候來，不會讓他摸進屋裡

- 40你們也要準備妥當，為在想不到的時候，子就來了
 41彼得說：主啊，說這比喻，為我們還是為眾人呢？
 42主說：誰是那忠心精明的管家，主人指派管理家裡的僕人，時分糧呢？
 43主人來到的時候，見他這樣作，僕人就有福了
 44我實在告訴你們，人要指派他管理主人的一切財產
 45如果那僕人心裡說：我的主人不會那麼快回來，動手打其他的僕人使女，且吃喝醉酒；
 46在他想不到的日子不知道的時間，僕人的主人要來，厲地處罰他，他和不信的人同在一起
 47那僕人知道主人的意思，不預備，不照他的意思行，多受責打；
 48但那不知道的，然作了該受責打的事，必少受責打多給誰就向誰多取，託誰就向誰多要

將引起紛爭

(10:34 6)

- 49我來要把火投在地上，果燒了起來，是我所願意的
 50我有應當受的洗，是多麼迫切地期待這事完成
 51你們以為我來是要地上有和平嗎？是的，告訴你們，要有紛爭
 52從今以後，家五口將起紛爭，個反對兩個，個反對三個
 53他們將起紛爭：親反對兒子，子反對父親，親反對女兒，兒反對母親，婆反對媳婦，婦反對婆婆
 當曉得分辨和判斷

(16:2)

- 54耶穌又對眾人說：你們一看見西邊有雲彩升起來，說：要下大雨，然這樣；
 55起了南風，說：天要熱了，果然這樣
 56偽君子啊！們知道分辨天地的氣象，麼不知道分辨這個時代呢？
 57你們為甚麼自己不能判斷甚麼是對的呢？
 58你和你的對頭去見官長，在路上的時候，當盡力向他求和，得他把你拉到法官面前，官把你交給差役，役把你關在監裡
 59我告訴你，非你還清最後的一個小錢，則決不能從那裡出來

13

若不悔改都要滅亡

- 1就在那時候，幾個在那裡的人，加利利人的事告訴耶穌，是彼拉多把他們的血和他們的祭物攙在一起的事
 2他回答：你們以為這些加利利人比其他的加利利人更有罪，這樣受害嗎？
 3不是的，告訴你們，們若不悔改，要這樣滅亡
 4你們以為從前西羅亞樓倒塌的時候，死的那十八個人，一切在耶路撒冷的居民更有罪嗎？
 5不是的，告訴你們，們若不悔改，都要這樣滅亡
 不結果的無花果樹
 6耶穌講了這樣一個比喻：有一個人把一棵無花果樹栽在自己的葡萄園裡他來到樹那裡找果子，找不到
 7他對管園的說：你看，三年，來到這棵無花果樹那裡找果子，找不到，它砍了吧！必白佔地土呢？

8管園的說：主人，年且留著它，我把周圍的泥土挖鬆，上肥料；

9以後結果子就罷，然，把它砍了

在安息日治好病人

10安息日的時候，耶穌在會堂裡教導人

11有一個女人被邪靈附著，了十八年，腰曲背，全直不起來

12耶穌看見了，叫她過來，她說：婦人，脫離這疾病了

13耶穌用雙手按在她身上，立刻直起腰來，讚神

14會堂的主管，為耶穌在安息日治病，氣忿忿地對群眾說：有六天是應當作工的，們可以在這六天裡來求醫，在安息日卻不可以

15主說：偽君子啊，們哪一個人在安息日，從槽那裡解開牛驢，去喝水呢？

16何況這個女人是亞伯拉罕的後裔，經被撒但捆綁了十八年，應當在安息日解開她的捆綁嗎？

17他說完了這些話，些與他為敵的人都慚愧；眾卻都因他所行一切榮耀的事歡喜

芥菜種和麵酵的比喻

(13:31 3; 4:30 2)

18耶穌說：神的國好像甚麼呢？要把它比作甚麼呢？

19它好像一粒芥菜種，拿去種在自己的園子裡它長大了，為一棵樹，至天空的飛鳥也在它的枝頭搭窩

20他又說：我要把神的國比作甚麼呢？

21它好像麵酵，人拿去放在三斗麵裡，到全團發起來
當進窄門

(7:13 4、1 3)

22耶穌經過各城各鄉，耶路撒冷去，途教導人

23有一個人問他：主啊，不是只有很少的人得救呢？他對眾人說：

24你們應當竭力進窄門！告訴你們，來許多人要進去，是不能

25等到家主起來關上門，們站在門外叩門說：主啊，我們開門！

他要回答你們：我不知道你們是從哪裡來的

26那時，們要說：我們在你面前吃過喝過，也在我們街上教導過人

27他要說：我告訴你們，不曉得你們是從哪裡來的；們所有作惡的人，開我去吧！

28當你們看見亞伯拉罕以撒雅各和眾先知都在神的國裡的時候，們卻被趕到外面去，那裡必要哀哭切齒

29從東從南，西從北，有人來，神的國裡吃飯

30在後的將要在前，前的將要在後

為耶路撒冷歎息

(23:37 9; 路19:41)

31就在那時候，幾個法利賽人來對耶穌說：你離開這裡走吧！為希律想要殺你

32他說：你們去告訴那個狐狸，天明天我趕鬼醫病，三天我的事就完成了

33然而，天明天後天，必須前行，為先知不能在耶路撒冷以外喪命

34耶路撒冷啊，路撒冷，殺害先知，用石頭把奉派到你那裡的人打死我多次想招聚你的兒女，像母雞招聚小雞到翅膀底下，是你們不願意

35你看，們的家必成為荒場留給你們我告訴你們，今以後，們一定見不到我，等到你們說：奉主名來的，應當稱頌的

14

治好水臌病的人

1在安息日，耶穌進了一個法利賽人領袖的家裡吃飯，人都在窺探他

2正好在他面前有一個患水臌病的人；

3耶穌對律法師和法利賽人說：在安息日治病，以不可以呢？

4他們卻不出聲耶穌扶著病人，好他，他走了，

5就對他們說：你們中間誰的兒子或牛在安息日掉在井裡，立刻把他拉上來呢？

6他們不能回答這些話

耶穌教訓筵席的主人

(箴25:6)

7耶穌看見被邀請的客人選擇高位，用比喻對他們說：

8你被邀請參加婚禮的時候，要自己坐在高位上，怕有比你更尊貴的客人也被請來；

9那請你又請他的人過來對你說：請你讓位給這個人那時你就慚愧地退居末位了

10你被邀請的時候，坐在末位上，請你的人過來對你說：朋友，上座那時你在同席的人面前才有光彩

11因為凡高抬自己的，要降卑；己謙卑的，要升高

12耶穌又對邀請他的人說：你設午餐或晚宴，要請你的朋友弟兄親戚或富裕的鄰舍，怕他又回請你，就得了報答

13你擺筵席的時候，要邀請那貧窮的殘廢的癱腿的瞎眼的，

14那你就有福了因為他們沒有甚麼可以報答你，人復活的時候，必定得著報答

婚禮的比喻

(太22:10)

15一起吃飯的人中有一個，了這些話，對耶穌說：在神的國裡吃飯的人有福了

16耶穌對他說：有一個人擺筵席，了許多客人

17到了開席的時候，打發僕人去對所請的人說：請來吧！樣都準備好了

18眾人一致推辭，一個說：我買了一塊地，得不去看一看，原諒我

19另一個說：我買了五對牛，去試一試，原諒我

20又一個說：我剛結了婚，能去

21僕人回來把這些事告訴他主人，主就發怒，僕人說：快到城裡大街小巷去，貧窮的殘廢的瞎眼的癱腿的，領到這裡來

22僕人說：主啊，所吩咐的已經辦了，有空位

23主人就對僕人說：你出去到路邊籬畔，強人進來，把我的屋子坐滿

24我告訴你們，前請的那些人，個也不得嘗我的筵席

作門徒的代價

(太10:37 8)

- 25 有許多人與耶穌同行，轉身對他們說：
26 如果有人到我這裡來，我不超過愛（愛我不超過愛原文作不恨）己的父母妻子兒女兄弟姊妹，至自己的性命，不能作我的門徒
27 凡不背著自己的十字架跟隨我的，不能作我的門徒
28 你們當中有誰要蓋一座樓，先坐下計算費用，不能蓋成呢？
29 恐怕安了地基，不能完成，有看見的人都譏笑他，
30 說：這個人開了工，不能完工
31 或者一個王去和別的王打仗，有不先坐下想想，否用一萬兵去抵抗那領兩萬來攻打他的呢？
32 如果不能，該趁對方還遠的時候，使者去談判和平的條件
33 這樣，們中間不論誰，果不撒下一切所有的，不能作我的門徒
34 鹽本來是好的，如果失了味，能使它再鹹呢？
35 或用在田裡，放在糞裡，不合適；好扔在外面有耳可聽的，應當聽

15

失羊的比喻

(18:12-4)

- 1 眾稅吏和罪人，接近耶穌，聽他講道
2 法利賽人和經學家，紛議論說：這個人接待罪人，和他們一起吃飯
3 耶穌就對他們講了這個比喻，：
4 你們中間誰有一百隻羊，去一隻，把九十九隻留下在曠野，尋找那失落的，到找著呢？
5 既找著了，歡歡喜喜地放在肩上，
6 回到家裡，朋友鄰舍來，他們說：請大家和我一同歡樂，為我失去的羊已經找到了！
7 我告訴你們，為一個罪人悔改，上也要這樣為他歡樂，為九十九個不用悔改的義人歡樂更大

失銀幣的比喻

- 8 或是一個女人，十個銀幣，去一個，能不點上燈，掃屋子，細地找，到找著呢？
9 既找著了，請朋友鄰舍來，：請大家和我一同歡樂，為我失去的那個銀幣，經找到了
10 我告訴你們，為一個罪人悔改，神的使者也必這樣為他歡樂

浪子的比喻

- 11 耶穌又說：某人有两个兒子
12 小兒子對父親說：爸爸，把我應得的家業給我父親就把財產分給他們兩兄弟
13 過了不多幾天，兒子收拾一切，遠方去了，那裡生活放蕩，費錢財
14 他花盡了一切所有的，地方又遇上了嚴重的饑荒，窮困起來；
15 於是他去投靠當地的一個居民那人打發他到田裡去放豬，
16 他恨不得吃豬所吃的豆莢，是沒有人給他
17 他醒悟過來，：我父親有那麼多雇工，有豐富的食物，卻要在這裡餓死嗎？
18 我要起來，我父親那裡去，他說：爸，得罪了天，得罪了你，
19 不配再稱為你的兒子，我當作一個雇工吧！

- 20於是他起來往父親那裡去他還在遠處時，父親看見了他，動了慈心，過去抱著他，連與他親嘴
- 21兒子說：爸爸，得罪了天，得罪了你，配再稱為你的兒子
- 22父親卻吩咐僕人說：快把那最好的袍子拿來給他穿，戒指戴在他手上，鞋穿在他腳上，
- 23把肥牛犢牽來宰了，們要吃喝快樂，
- 24因為我這兒子是死而復活失而又得的他們就歡樂起來
- 25那時，兒子正在田裡他回來離家不遠的時候，見音樂跳舞的聲音，
- 26就叫了一個僕人來，他這是怎麼一回事
- 27僕人說：你弟弟回來了，父親因為他平安無恙地回來，宰了肥牛犢
- 28大兒子就生氣，肯進去；親出來勸他
- 29他對父親說：你看，服事你這麼多年，來沒有違背過你的命令，是你沒有給我一隻山羊羔，我和朋友一同歡樂
- 30但你這個兒子，常跟娼妓在一起，盡了你的財產，一回來，倒為他宰殺肥牛犢！
- 31父親對他說：孩子，常跟我在一起，的一切都是你的
- 32只是因為你這個弟弟是死而復活失而又得的，們應該歡喜快樂

16

不義的管家

- 1耶穌又對門徒說：有一個財主的管家，人在他主人面前告他浪費主人的財物
- 2主人把他叫來，他說：我聽見關於你的是怎麼一回事呢？你管理的帳目交代清楚，為你不能再作管家了
- 3那管家心裡說：主人不要我再作管家了，作甚麼才好呢？地吧，有力氣！飯吧，羞！
- 4我知道要怎麼作了，使人在我離開管家的職務以後，我到他們家裡去
- 5於是把欠他主人債的人，個一個地叫來，頭一個說：你欠我主人多少？
- 6他說：四千公升油管家說：拿你的欠單去，坐下寫二千
- 7又問一個說：你欠多少？他說：四萬公升麥子管家說：拿你的欠單去，三萬
- 8主人就誇獎這不義的管家作事機警；為在應付自己的世事上，世之子比光明之子更精明
- 9我告訴你們，用不義的錢財去結交朋友，叫錢財無用的時候，們可以接你們到永恆的帳棚裡
- 10在最小的事上忠心的，大事上也忠心；最小的事上不義的，大事上也不義
- 11如果你們在不義的錢財上不忠心，還把真實的錢財託付給你們呢？
- 12如果你們在別人的東西上不忠心，還把你們自己的東西交給你們呢？

不能服事兩個主人

(5:31 2, 1:12 3; 10:11 2)

- 13一個家僕不能服事兩個主人；若不是恨這個愛那個，是忠於這個輕視那個你們不能服事神，服事金錢

- 14貪財的法利賽人聽見這些話，嗤笑耶穌
15耶穌對他們說：你們在人面前自稱為義，神卻知道你們的心；為人所高舉的，神卻看作是可憎惡的
16律法和先知到約翰就結束了從此，神的國的福音就傳開了，人都要努力進去
17天地過去，比律法的一點一畫失效還容易呢
18凡休妻另娶的，犯了姦淫；被丈夫所休的，是犯了姦淫
財主與拉撒路
19有一個財主，穿紫色袍和細麻衣，天奢華宴樂
20又有一個乞丐，叫拉撒路，身是瘡，人放在財主門口，
21想得財主桌子上掉下來的零碎充飢；且有狗來舔他的瘡
22後來乞丐死了，天使送到亞伯拉罕的懷裡那財主也死了，且埋葬了
23財主在陰間受痛苦，目遠遠望見亞伯拉罕，他懷裡的拉撒路，
24就喊著說：我祖亞伯拉罕啊，憐我吧！發拉撒路來用指頭蘸點水，涼我的舌頭吧！為我在這火燄裡非常痛苦
25亞伯拉罕說：孩子，應該回想你生前享過福，樣拉撒路受過苦，在他在這裡得安慰，卻要受苦了
26不但這樣，們與你們之間，深淵隔開，想從這邊過到你們那裡是不可能的，那邊過到我們這邊也是不可能的
27那人說：我祖啊，麼求你差遣拉撒路到我家裡去，
28因為我有五個兄弟，可以警告他們，得他們也到這受苦的地方來
29亞伯拉罕說：他們有摩西和先知可以聽從
30他說：不然，祖亞伯拉罕啊，果有人從死人中復活，他們那裡去，們必定會悔改
31亞伯拉罕說：如果他們不聽從摩西和先知，算有一個從死人中復活的人，們也不會接受勸告

17

饒恕信心服事等教訓

(18:6、12；9:42)

- 1耶穌又對門徒說：使人犯罪的事是免不了的，那使人犯罪的人有禍了！
2就算拿一塊大磨石拴在他的頸項上，他沉在深海裡，他使這小子中的一個犯罪還好
3你們應當謹慎如果你弟兄得罪你，勸戒他；若懊悔，饒恕他
4如果他一天七次得罪你，七次回轉，你說：我懊悔了！你總要饒恕他
5使徒對主說：請你加添我們的信心
6主說：如果你們有信心像一粒芥菜種，是對這棵桑樹說：拔起根來，到海裡去！它也必聽從你們
7你們中間誰有僕人去耕地或是放羊，田裡回來，就對他說：快過來坐下吃飯；
8而不對他說：給我預備晚餐，起腰來服事我，我吃喝完了，才吃喝呢？
9僕人作了所吩咐的事，人還謝謝他嗎？

10你們也是這樣，完一切吩咐你們的事，該說：我們是無用的僕人，們只作了應分作的

治好十個麻風病人

11耶穌往耶路撒冷去，過撒瑪利亞和加利利的邊境

12他走進一個村莊，十個麻風病人迎面而來，遠地站著，

13大聲說：主耶穌啊，憐我們吧！

14他看見了，對他們說：你們去給祭司檢查吧他們去的時候就潔淨了

15內中有一個人見自己已經好了，回來大聲頌讚神，

16在耶穌腳前把臉伏在地上感謝他他是一個撒瑪利亞人

17耶穌說：潔淨了的不是有十個人嗎？九個在哪裡？

18除了這外族人，沒有一個回來頌讚神嗎？

19耶穌就對他說：起來，吧，的信使你痊愈了

神的國降臨的情形

(24:37-1)

20法利賽人問耶穌：神的國甚麼時候來到呢？他回答：神的國來到，眼睛看不見的

21人不能說：看哪！這裡，說：在那裡；為神的國就在你們裡面

22他又對門徒說：日子將到，們渴望看見人子的一個日子，見不到

23有人會對你們說：看哪，那裡；哪，這裡！你們不要出去，不要追隨他們

24電光怎樣從天這邊一閃，照到天那邊，子在他的日子也是這樣

25但他必須先受許多苦，這個世代棄絕

26挪亞的時代怎樣，子的時代也是怎樣

27當時人們吃喝嫁娶，到挪亞進入方舟的那一天，水來了，他們全都滅掉

28在羅得的時代也是這樣，們吃喝買賣，種建造，

29直到羅得離開所多瑪的那一天，與硫磺從天上降下來，他們全都滅掉

30人子顯現的日子也是這樣

31當那日，在房頂上，具在屋裡，要下來拿；田裡的，樣不要回家

32應當記著羅得的妻子的教訓

33凡是想保全生命的，喪掉生命；是犧牲生命的，必保全生命

34我告訴你們，那夜，個人在一張床上，個被接去，個被撇下

35兩個女人一起推磨，個被接去，個被撇下

36（些抄本有第6節：兩個人在田裡，個被接去，個撇下來）

37門徒問耶穌：主啊，些事會在哪裡發生呢？主說：屍首在哪裡，也會聚集在哪裡

18

寡婦與法官的比喻

1耶穌對他們講一個比喻，到人必須常常祈禱，可灰心

2他說：某城裡有一個法官，懼怕神，不尊敬人

3那城裡有一個寡婦，常來到他那裡，：求你給我伸冤，我脫離我的對頭！

4他多次不肯，來心裡說：我雖然不懼怕神，不尊敬人，

5只是因為這寡婦常常來麻煩我，給她伸冤吧，得她不斷地來纏擾我

6主說：你們聽聽這不義的法官所說的話吧

7難道神不會為晝夜呼籲他的選民伸冤嗎？道神會耽誤他們嗎？

8我告訴你們，要快快地給他們伸冤然而人子來的時候，世上找得到這種信心嗎？

稅吏和法利賽人的禱告

9耶穌向那些自恃為義輕視別人的人，了這個比喻：

10有兩個人上聖殿去祈禱，個是法利賽人，個是稅吏

11法利賽人站著，告給自己聽，樣說： 神啊，感謝你，不像別人，索不義姦淫，不像這個稅吏

12我一個禮拜禁食兩次，的一切收入都奉獻十分之一

13稅吏卻遠遠站著，舉目望天也不敢，捶著胸說： 神啊，憐我這個罪人！

14我告訴你們，個人回去，那個倒算為義了因為高抬自己的，要降卑；己謙卑的，要升高

讓小孩子到我這裡來

(19:13 5; 10:13 6)

15有人抱著嬰孩到耶穌面前，他撫摩他們門徒看見了，責備那些人

16耶穌卻叫他們過來，：讓小孩子到我這裡來，要禁止他們，為神的國正屬於這樣的人

17我實在告訴你們，不像小孩子一樣接受神的國的，不能進去
有錢的人難進神的國

(19:16 9; 10:17 0)

18有一個官長問耶穌：良善的老師，當作甚麼，可以承受永生？

19耶穌對他說：你為甚麼稱我是良善的呢？了神一位以外，有良善的

20誠命你是知道的：可姦淫，可殺人，可偷盜，可作假證供，孝敬父母

21他說：這一切我從小都遵守了

22耶穌聽了，告訴他：你還缺少一件，當變賣你一切所有的，給窮人，就必定有財寶在天上，且你還要來跟從我

23他聽見這話，常憂愁，為他十分富有

24耶穌見他這樣，說：富有的人要進神的國，多麼難哪！

25駱駝穿過針眼，有錢的人進神的國還容易呢

26聽見的人說：這樣，可以得救呢？

27耶穌說：人所不能的， 神卻是可能的

28彼得說：你看，們已捨棄自己所有的，從你了！

29耶穌說：我實在告訴你們，為神的國撇下房屋妻子弟兄父母或兒女，

30沒有不在今世得許多倍，世得永生的

第三次預言受難及復活

(20:17 9; 10:32 4)

31耶穌把十二門徒帶到一邊，他們說：我們現在上耶路撒冷去，知所寫的一切，要成就在人子身上

32他要被交給外族人，戲弄，凌辱，們要向他吐唾沫，

33鞭打他，害他；三日他要復活

34這些話的含義對門徒是隱藏的他們聽了，點也不明白，知道他說的是甚麼

治好瞎眼的人

(20:29 4; 10:46 2)

35耶穌走近耶利哥的時候，一個瞎眼的人坐在路旁討飯，

36他聽見人群經過，問是甚麼事

37別人告訴他，拿撒勒人耶穌經過

38他就喊叫說：大衛的子孫耶穌啊，憐我吧！

39在前頭走的人責備他，他不要出聲；他越發喊叫：大衛的子孫，憐我吧！

40耶穌站住，吩咐他過來等他走近，問他：

41你要我為你作甚麼？他說：主啊，我能看見！

42耶穌說：你就看見吧！的信使你痊愈了

43他立刻看見了，跟隨耶穌，讚神眾人看見這事，讚美神

19

稅吏長撒該

1耶穌進了耶利哥，經過的時候，

2有一個人名叫撒該，稅吏長，很富有

3他想看看耶穌是怎麼樣的，為人多，又身材矮小，看不見

4於是他跑到前頭，上一棵桑樹，看看耶穌，為耶穌就要從那裡經過

5耶穌到了那裡，上一看，他說：撒該，下來，天我要住在你家裡

6他就趕快下來，歡喜喜地接待耶穌

7眾人看見就紛紛議論說：他竟到罪人家裡去住宿！

8撒該站著對主說：主啊，看，要把家財的一半分給窮人，若敲詐了誰，還他四倍

9耶穌說：今天救恩到了這家，也是亞伯拉罕的子孫

10因為人子來，要尋找拯救失喪的人

十個僕人的比喻

(太25:14 0)

11眾人聽這些話的時候，為耶穌已經接近耶路撒冷，因他們以為神的國快要出現，就講了一個比喻，

12說：有一個貴族往遠方去要接受王位，後回來

13他叫了自己的十個僕人來，他們一千銀幣，：你們拿去作生意，到我回來

14他本國的人卻恨他，派使者跟著去說：我們不願意這個人作王統治我們

15他得了王位回來，吩咐把那些領了錢的僕人召來，知道他們作生意賺了多少

16第一個走過來說：主啊，的一百銀幣，經賺了一千

17主人說：好，善的僕人，既然在最小的事上忠心，以有權管理十座城

18第二個來說：主啊，的一百銀幣，經賺了五百

19主人說：你可以管理五座城

20另一個來說：主啊，看，的一百銀幣，一直保存在手巾裡，

21因為我怕你，一向是嚴厲的人，有存的要提取，有種的要收割

22主人說：可惡的僕人！要憑你的口定你的罪你知道我是嚴厲的人，有存的要提取，有種的要收割嗎？

23那你為甚麼不把我的錢存入銀行，我回來的時候，它連本帶利取回來呢？

24他就對侍衛說：奪過他的一百銀幣，那有一千的

25他們說：主啊，已經有一千銀幣了

26主人說：我告訴你們，是有的，要給他；有的，算他有甚麼也要拿去

27至於我那些仇敵，是不願意我作王統治他們的，他們拉到這裡來，我面前殺掉！

騎驢進耶路撒冷

(21:1 ; 11:1 0; 12:12 5)

28耶穌講完這些話，往前走，耶路撒冷去

29將到伯法其和伯大尼，在橄欖山那裡，差派兩個門徒，

30說：你們往對面的村子裡去，會看見一頭從來沒有人騎過的小驢，在那裡，牠解開牽來

31如果有人問為甚麼解開牠，們要這樣說：主需要牠

32被差的人去了，現和主所說的一樣

33他們解開小驢的時候，人問他們：你們為甚麼解開牠？

34他們說：主需要牠

35他們把小驢牽到耶穌那裡，自己的衣服搭在上面，著耶穌上去

36耶穌前行的時候，人把自己的衣服鋪在路上

37他走近耶路撒冷，要下橄欖山的時候，體門徒因為所看見的一切神蹟，歡樂起來，聲讚美神，

38說：奉主名來的王，應當稱頌的！天上有和平，至高之處有榮耀！

39群眾中有幾個法利賽人對他說：先生，備你的門徒吧！

40耶穌說：我告訴你們，們若不出聲，頭都要呼叫了

為耶路撒冷哀哭

41耶穌走近耶路撒冷的時候，見了城，為城哀哭，

42說：巴不得你在這日子，道關於你平安的事，現在這事在你眼前是隱藏的

43日子將到，的仇敵必築壘攻擊你，圍環繞你，面困住你，

44要摧毀你和你裡面的兒女，有一塊石頭留在另一塊石頭上面，

為你不知道那眷顧你的時期

潔淨聖殿

(21:12 7; 11:15 9; 2:13 2)

45耶穌進了聖殿，趕走作買賣的人，

46對他們說：經上記著：我的殿是禱告的殿，們竟把它弄成賊窩了

47他天天在聖殿裡教導人，司長經學家和民間的首領，想殺害他；

48但他們不知道要怎樣下手，為眾人都圍著他，他的教訓

20

質問耶穌憑甚麼權柄作事

(21:23 7; 11:27 3)

1有一天，耶穌在殿裡教導人，講福音，祭司長經學家和長老上前來，

2對他說：告訴我們，憑著甚麼權柄作這些事？你這權柄的是誰？

3他回答他們：我也要問你們一句話，們告訴我：

4約翰的洗禮是從天上來的，是從人來的呢？

5他們就彼此議論說：如果我們說：是從天上來的，就會問：那你們為甚麼不相信他呢？

6如果我們說：是從人來的，人都會用石頭打我們，為他們都認定約翰是先知

7於是他們回答耶穌：我們不知道是從哪裡來的

8耶穌說：我也不告訴你們，憑著甚麼權柄作這些事
佃戶的比喻

(21:33 6; 12:1 2)

9於是耶穌向眾人講了這個比喻：有一個人栽種了一個葡萄園，給佃戶，遠行去了很久

10到了時候，主派了一個僕人到佃戶那裡，他們把葡萄園當納的果子交給他佃戶卻打了他，他空手回去

11園主又派另一個僕人去，戶又打了他，且侮辱他，叫他空手回去

12於是他又派第三個去，戶把他打傷，他走了

13葡萄園的主人說：怎麼辦呢？要派我的愛子去，許這一個他們會尊敬的

14佃戶一看他，彼此商議說：這是繼承產業的，我們殺了他，麼，業就成為我們的了

15於是他們把園主的愛子推出葡萄園外殺了主人要怎樣對待他們呢？

16他要來除掉這些佃戶，葡萄園租給別人他們聽見了就說：千萬不要有這樣的事發生！

17耶穌看著他們，：那麼，建築工人所棄的石頭，了房角的主要石頭，經文是甚麼意思呢？

18凡是跌在那石頭上的，必摔碎；石頭掉在誰的身上，必把他壓得粉碎

19經學家和祭司長知道這比喻是針對他們說的，時就想動手拿他，是又害怕群眾

以納稅的事問難耶穌

(22:15 2; 12:13 7)

20經學家和祭司長差派奸細偽裝好人去窺探耶穌，抓著他的把柄，把他交由總督全權裁決

21奸細問他：老師，們知道你所說所教的都對，且不講情面，照著真理把神的道教導人

22我們納稅給凱撒可以不可以？

23耶穌看透他們的詭計，對他們說：

24給我一個銀幣看看，面是誰的像，的名號？他們說：凱撒的

25耶穌說：這樣，撒的應當歸給凱撒，神的應當歸給神

26他們在群眾面前，能抓住耶穌的把柄，希奇他的回答，沉默下來

人復活後不娶不嫁

(22:23 3; 12:18 7)

27撒都該人向來否認有復活的事，們當中有幾個人來問耶穌：

28老師，西曾寫給我們說：如果一個人娶了妻子，沒有兒女就死了，弟弟就應當娶他的妻子，哥哥立後

29從前有兄弟七人，一個娶了妻子，有孩子就死了

30第二個

31第三個，娶過她；個都是這樣，沒有留下孩子就死了

32後來那女人也死了

33那麼，女人在復活的時候，作哪一個的妻子呢？為七個人都娶過她

34耶穌說：這世界的人又娶又嫁，

35但配得那世界的，配從死人中復活的人，不娶也不嫁

36他們和天使一樣，能再死；然是復活了的人，是神的兒女了

37至於死人復活的事，西在荊棘篇上提過，稱主是亞伯拉罕的神以撒的神雅各的神；

38神不是死人的神，是活人的神，為在他那裡的人都是活的

39經學家中有幾個說：老師，說得好

40從此他們再不敢問他甚麼了

大衛稱基督為主

(22:41 5; 12:35 7)

41耶穌問他們：人怎麼能說基督是大衛的子孫呢？

42大衛自己在詩篇上說：主對我的主說：坐在我的右邊，

43等我使你的仇敵作你的腳凳

44大衛既然稱他為主，又怎會是大衛的子孫呢？

提防經學家

(23:1 6; 12:38 0)

45眾人聽著的時候，耶穌對門徒說：

46你們要提防經學家，們好穿長袍走來走去，歡人在市中心向他們問安，且喜歡會堂裡的高位筵席上的首座

47他們吞沒了寡婦的房產，用冗長的禱告作掩飾這等人必受更重的刑罰

21

窮寡婦的奉獻

(12:41 4)

1耶穌抬眼看見有錢的人把奉獻投入奉獻箱

2他又看見一個窮寡婦，入兩個小錢，

3就說：我實在告訴你們，個窮寡婦所投的，眾人投的更多

4因為這些人都是把自己剩餘的投進去作奉獻，寡婦是自己不足，把所有養生的都投進去了

預言聖殿被毀

(24:1 ; 13:1)

5有人在談論聖殿，用美麗的石頭和供物裝飾的耶穌說：

6你們看見的這些，了日子，沒有一塊石頭留在另一塊石頭上面，一塊都要拆下來

這世代終結的預兆

(10:17 2, 4:3 4; 13:3 3)

7那些人問他：老師，麼時候會有這些事呢？些事要發生的時候，甚麼預兆呢？

8他說：你們要小心，要被人迷惑因為有許多人要來，冒我的名說：我就是基督，說：時候近了你們不要跟從這些人

9你們要聽見戰亂和暴動，不要驚慌，為這些事是必先發生的，過結局卻不會立刻就到

10過了一會兒，耶穌又對他們說：一個民族要起來攻打另一個民族，個國家要起來攻打另一個國家

11到處必有大地震饑荒和瘟疫，上必有又恐怖又巨大的預兆

12但在這一切以前，必為我的名，手拘捕迫害你們，你們交給會堂，在監裡，至押到君王和總督面前，

13結果卻成了你們見證的機會

14所以，們應當心裡鎮定，不著預先思慮怎樣申辯

15因為我必賜給你們口才智慧，你們所有的敵人不能抵抗，不能駁倒的

16你們也會被父母弟兄親戚朋友出賣，們又要害死你們一些人

17你們要因我的名，眾人恨惡，

18然而連你們的一根頭髮，必不失落

19你們要以堅忍的心志，取自己的靈魂

預言耶路撒冷被毀

(24:15 1; 13:14 9)

20當你們看見耶路撒冷被軍隊圍困的時候，知道它荒涼的日子近了

21那時，在猶太的，該逃到山上；在城裡的，離開；在鄉下的，要進城

22因為這是報仇的日子，經上的一切話都得應驗

23當那些日子，孕的和乳養孩子的有禍了！為大災難要臨到這地，怒要臨到這民

24他們將倒在刀下，擄到各國，路撒冷必被外族人踐踏，到外族人的日期滿足

人子必駕雲降臨

(24:29 5; 13:24 1)

25日月星辰將有異兆；地上，國也要因著海洋波濤的咆哮而困苦不安

26天上的萬象震動，因為等待即將臨到世界的事，嚇昏了

27那時，們要看見人子，著能力，有榮耀，著雲降臨

28一有這些事，們就當挺身昂首，為你們的救贖近了

29耶穌又給他們講了一個比喻：你們看看無花果樹和各樣的樹

30它們甚麼時候發芽，們看見了，知道夏天近了

31同樣，們甚麼時候看見這些事發生，應該知道神的國近了

32我實在告訴你們，一切都必定發生，後這世代才會過去

33天地都過去，我的話決不會廢去

警醒祈求

34你們應當自己小心，得在貪食醉酒和生活的掛慮壓住你們的心的時候，日子突然臨到你們，

35正如網羅臨到全地的所有居民

36你們要時刻警醒，常祈求，讓你們能逃避這一切要發生的事，以站在人子面前

37耶穌白天在殿裡教導人，上就到橄欖山上去過夜

38群眾清早起來上聖殿，他那裡要聽他講道

22

商議怎樣殺害耶穌

(26:1; 14:1、0 1; 約11:45 3)

1除酵節又名逾越節近了

2祭司長和經學家設法怎樣殺害耶穌，為他們懼怕群眾
3那時，但已經進入加略人猶大的心，原是十二門徒中的一個
4他去與祭司長和守殿官商量怎樣把耶穌交給他們
5他們很高興，定了給他銀子
6他答應了，尋找機會，趁群眾不在的時候，耶穌交給他們
預備逾越節的筵席

(26:17 9; 14:12 6)

7除酵日到了，這一天應當宰殺逾越節的羊羔
8耶穌差派彼得和約翰，：你們去為我們預備逾越節的晚餐給我們吃
9他們說：你要我們在哪裡預備呢？
10他說：你們進了城，有一個人頂著水罐，面而來，們就跟著他，他所進的那一家，
11對家主說，師問你：客廳在哪裡？和門徒好在那裡吃逾越節的晚餐
12他必指示你們樓上一間布置整齊的大房子，們就在那裡預備
13他們去了，遇見的正像耶穌所說的一樣，預備好了逾越節的晚餐

最後的晚餐

(26:20 4、6 9; 14:17 1; 13:21 0; 林前11:23 5)

14到了時候，耶穌和使徒一同吃飯
15他說：我十分願意在受難以前，你們吃這逾越節的晚餐
16我告訴你們，決不再吃這晚餐，到它成就在神的國裡
17耶穌接過杯來，謝了，：你們拿這個，家分著喝
18我告訴你們，今以後，決不再喝這葡萄酒，到神的國來臨
19他拿起餅來，謝了，開遞給他們，：這是我的身體，你們捨的，們應當這樣行，的是記念我
20飯後，照樣拿起杯來，：這杯是用我的血所立的新約，血是為你們流的
21你看，賣我的人的手和我一同在桌子上，
22人子固然要照所預定的離世，出賣人子的那人有禍了！
23於是，徒彼此對問，們中間誰要作這事

門徒再爭論誰最大

24門徒中間又起了爭論：們中間誰是最大的
25耶穌對他們說：各國都有君王統治他們，們的掌權者稱為恩主，
26但你們卻不要這樣；們中間最大的，當像最小的；首領的，當像服事人的
27哪一個大呢？坐著吃喝的還是服事人的呢？是坐著吃喝的嗎？而我在你們中間，同服事人的
28我在磨煉之中，常和我同在的就是你們
29父怎樣把王權賜給我，也照樣賜給你們，
30叫你們在我的國裡坐在我的席上吃喝，坐在寶座上審判以色列的十二支派

預言彼得不認主

(26:31 5; 14:27 1; 13:36 8)

31西門，門，但設法要得著你們，篩你們像篩麥子一樣；

32但我已經為你祈求，你的信心不至失掉你回頭的時候，堅固你的弟兄

33彼得說：主啊！已經準備好要跟你一同下監，同死

34耶穌說：彼得，告訴你，天雞叫以前，會三次說不認得我
要帶錢囊口袋和刀

35耶穌又對他們說：從前我差你們出去，有帶錢囊口袋鞋子，們缺乏甚麼沒有？他們說：沒有

36耶穌說：但現在，錢囊的應當帶著，口袋的也是這樣；有刀的，賣掉衣服去買刀

37我告訴你們，他被列在不法者之中這句經文，定應驗在我身上，為關於我的事必然成就

38他們說：主啊，看，裡有兩把刀耶穌說：夠了
在客西馬尼禱告

(26:36 6; 14:32 2)

39耶穌照常到橄欖山去，徒也跟著他

40到了那裡，對門徒說：你們應當禱告，得陷入試探

41於是耶穌離開他們約有扔一塊石頭那麼遠，下禱告說：

42父啊，果你願意，把這杯拿走！不要成就我的意思，要成就你的旨意

43-44 (些抄本有第3、4節：有一位天使從天上顯現，給他力量耶穌非常傷痛，告更加懇切，如大血點滴在地上)

45他禱告完了，起來到門徒那裡，見他們因為憂愁都睡著了，

46就說：你們為甚麼睡覺呢？來禱告！得陷入試探
耶穌被捕

(26:47 6; 14:43 0; 18:3 1)

47耶穌還在說話的時候，了一群人，二門徒中的猶大走在前頭，了耶穌跟前要用嘴親他

48耶穌對他說：猶大，用親嘴作暗號出賣人子嗎？

49左右的人見了，說：主啊，們用刀砍好嗎？

50他們中間有一個人砍了大祭司的僕人一刀，掉他的右耳

51耶穌說：由他們吧！就摸那人的耳朵，好了他

52耶穌對那些前來捉拿他的祭司長守殿官和長老說：你們帶著刀棒出來，我當作強盜捉拿嗎？

53我天天跟你們在殿裡，們不向我下手；現在是你們的時候了，是黑暗掌權的時候了

彼得三次不認主

(26:57 8; 9 5; 14:53 4; 6 2; 18:12 8; 5 7)

54他們拿住耶穌，到大祭司家裡，得遠遠地跟著

55他們在院內生了火，同坐著，得也坐在他們中間

56有一個使女，他面向火光坐著，注視他，：這人是和他一夥的

57彼得卻否認，：你這個女人，不認得他

58不久，一個人看見他，說：你也是他們中間的一個彼得說：你這個人，不是

59大約過了一小時，有一個人肯定地說：這人真是和他一夥的，為他也是加利利人

60彼得說：你這個人，不知道你說的是甚麼！他還在說話的時候，就叫了

61主轉過身來看彼得，得就想起主對他說過的話：今天雞叫以前，要三次說不認得我

62他就出去痛哭

公議會審問耶穌

(26:59 8; 14:55 5; 18:19 4)

63看管耶穌的人戲弄他，

64蒙住他的眼睛問他：你說預言吧，打你的是誰

65他們還說了許多別的辱罵他的話

66天一亮，間的長老祭司長和經學家就都聚集，他帶到他們的公議會裡，：

67你若基督，告訴我們吧耶穌說：就算我告訴你們，們也決不相信

68如果我問你們，們也決不回答

69從今以後，子要坐在神權能的右邊

70他們說：那麼你是神的兒子嗎？耶穌說：你們說了，是

71他們說：我們還需要甚麼證供呢？們親自聽見他所說的話了

23

耶穌被押交彼拉多

(27:1、14; 15:1; 18:28 8)

1眾人都起來，耶穌押到彼拉多那裡，

2控告他說：我們查出這個人煽惑我們的同胞，止納稅給凱撒，且自稱是基督，王

3彼拉多問他：你是猶太人的王嗎？耶穌回答：這是你說的

4彼拉多對祭司長和眾人說：我在這人身上，不出有甚麼罪

5但他們極力說：他在猶太全地教導人，動群眾，加利利直到這裡
希律王藐視耶穌

6彼拉多聽見了，問耶穌是不是加利利人

7既然知道他是從希律管轄下來的，把他送回希律那裡；時希律正在耶路撒冷

8希律看見耶穌，常歡喜，為他曾經聽過耶穌的事，就想要見他，望看他行個神蹟

9於是他問了耶穌許多話，耶穌甚麼也不回答

10祭司長和經學家站著，烈地控告他

11希律和他的侍衛就藐視耶穌，弄他，他穿上華麗的衣服，他送回彼拉多那裡

12希律和彼拉多從前原是彼此為仇，那一天就成了朋友

彼拉多判耶穌釘十字架

(27:15 6; 15:6 5; 18:39 9:16)

13彼拉多召集了祭司長官長和民眾，

14對他們說：你們把這人押到我這裡來，他煽惑群眾，已經在你們面前審訊過，他身上一點也找不到你們控告他的罪狀，

15連希律也找不到，把他送回我這裡，見他沒有作過該死的事

16我要責打他，後把他釋放

17(些抄本有第7節：每逢節期，必須照例給他們釋放一個囚犯也有些抄本把這句放在第9節後)

18眾人齊聲喊叫：除掉這個人，我們釋放巴拉巴！

19這巴拉巴是因為在城作亂殺人而入獄的

20彼拉多再向他們說明，意釋放耶穌

- 21然而他們高聲呼叫：把他釘十字架，他釘十字架！
22彼拉多第三次對他們說：這人作過甚麼惡事呢？在他身上找不出甚麼該死的罪所以我要責打他，後把他釋放
23但他們大聲吵鬧，他把耶穌釘十字架，們的聲音就得了勝
24彼拉多就宣判，他們的要求，
25把他們所求那作亂殺人入獄的釋放了，把耶穌交出來，他們的意思處理

耶穌被釘十字架

(27:33 4; 15:21 2; 19:17 4)

- 26他們把耶穌帶走的時候，住了一個從鄉下來的古利奈人西門，十字架放在他身上，他背著跟在耶穌後面
27一大群人跟隨他，些婦女為他捶胸痛哭
28耶穌轉過身來對她們說：耶路撒冷的女兒啊，要為我哭，要為你們自己和你們的兒女哭
29日子將到，必說：不生育的和沒有懷過胎的，沒有哺養過嬰兒的有福了
30那時人要對大山說：倒在我們身上！對小山說：遮蓋我們！
31他們在青綠的樹上，然這樣作；枯乾的樹上，會怎樣呢？
32他們另外帶來兩個犯人，耶穌一同處死，
33到了那名叫髑髏的地方，把耶穌釘在十字架上，釘了那兩個犯人，左一右
34耶穌說：父啊，免他們！為他們不知道自己所作的是甚麼士兵抽籤，了他的衣服
35群眾站著觀看，長們嗤笑說：他救了別人，果他是基督，神所揀選的，他救自己吧！
36士兵也上前戲弄他，酸酒給他喝，
37說：如果你是猶太人的王，你自己吧！
38在耶穌的頭以上有一個牌子寫著：這是猶太人的王
39懸掛著的犯人中，一個侮辱他說：你不是基督嗎？你自己和我們吧！
40另一個就應聲責備他說：你是同樣受刑的，不懼怕神嗎？
41我們是罪有應得的我們所受的與所作的相稱，而這個人並沒有作過甚麼不對的事
42他又對耶穌說：耶穌啊，得國降臨的時候，你記念我
43耶穌對他說：我實在告訴你，天你必定同我在樂園裡了

耶穌死時的情形

(27:45 6; 15:33 1)

- 44從正午直到下午三點鐘，地都黑暗了
45太陽沒有光，所的幔子從當中裂開
46耶穌大聲呼叫：父啊，把我的靈魂交在你手裡說了這話，就斷了
47百夫長看見所發生的事，頌讚神，：這真是個義人！
48聚集觀看的群眾，見所發生的事，捶著胸回去了
49與耶穌熟悉的人，從加利利跟隨他來的婦女，遠遠地站著，這些事

耶穌葬在墳墓裡

(27:57 1; 15:42 7; 19:38 2)

- 50有一個人名叫約瑟，個議員，人良善公義，

51是猶太地亞利馬太城的人，向等候神的國，不附和眾人的計謀和行為

52這人去見彼拉多，領耶穌的身體

53他把身體取下來，細麻布裹好，在從石頭鑿出來的墳墓裡，墳墓是從來沒有葬過人的

54那天是預備日，息日就要開始，

55那些從加利利和耶穌一起來的婦女，著來了她們看見了墳墓，他的身體怎樣安葬，

56就回去預備香料和香膏安息日，們遵著誠命安息

24

耶穌復活

(28:1 ; 16:1 ; 20:1 0)

1禮拜日大清早的時候，女們帶著預備好的香料，到墳墓那裡，

2發現石頭已經從墳墓輓開了，

3就進去，找不著主耶穌的身體

4她們正為此事猜疑的時候，然有兩個人，著閃爍耀目的衣服，在她們旁邊

5她們害怕，臉伏在地上那兩個人對她們說：為甚麼在死人中找活人呢？

6他不在這裡，經復活了你們應當記得他還在加利利的時候，樣告訴你們，

7說：人子必須被交在罪人手裡，在十字架上，三日復活

8她們就想起他的話，

9於是從墳地回去，這一切事告訴十一個使徒和其餘的人

10那些婦女就是抹大拉的馬利亞，亞拿和雅各的母親馬利亞，及其他在一起的婦女，們把這些事向使徒說了

11使徒以為這些話是無稽之談，不相信

12彼得卻起來跑到墳墓那裡，身往裡觀看，見細麻布在那裡，回去了，所發生的事非常驚奇

在以馬忤斯路上顯現

(16:12 3)

13同一天，徒中有兩個人往一個叫以馬忤斯的村子去，村子距耶路撒冷約十一公里；

14他們彼此談論所發生的這一切事

15正在交談議論的時候，耶穌親自走近他們，他們同行，

16但他們的眼睛卻給蒙蔽了，不出他來

17耶穌說：你們走路的時候，此討論的是甚麼事呢？他們就站住，帶愁容；

18一個名叫革流巴的回答他：在耶路撒冷作客的，道只有你不知道這幾天在那裡所發生的事嗎？

19他說：甚麼事呢？他們說：就是拿撒勒人耶穌的事他是先知，神和眾人面前，話行事都有大能

20我們的祭司長和官長，把他交出去，了死罪，在十字架上

21但我們素來盼望要救贖以色列的就是他不但這樣，些事發生到今天，經是第三天了

22而且我們中間有幾個婦女使我們驚奇，們清早到墳墓那裡去，

23卻找不到他的身體她們回來說看見天使顯現，使說他活了

24又有我們中間的幾個人到墳墓那裡去，看見的正如婦女們所說的，是沒有看見他

25耶穌說：無知的人哪，知所說的一切話，們心裡信得太遲鈍了！

26基督這樣受害，後進入他的榮耀，是應當的嗎？

27於是他從摩西和眾先知起，所有關於自己的經文，給他們解釋明白了

28他們走近要去的村子，好像還要往前行，

29他們強留他說：天晚了，陽下山了，與我們同住吧！他就進去與他們同住

30到了吃飯的時候，拿起餅來，謝了，開遞給他們，

31他們的眼睛開了，認出是耶穌來；卻從他們面前不見了

32他們彼此說：在路上他對我們說話，我們解釋聖經的時候，們的心不是火熱的嗎？

33他們就立時起來回耶路撒冷去在那裡遇見十一個使徒和跟他們聚在一起的人，

34說：主果然復活了，經向西門顯現了

35兩個人就把在路上的事，擘餅的時候他們怎樣認出耶穌來的事，述說了一遍

向眾門徒顯現

(28:16 0; 16:14 8; 20:19 3; 徒1:6)

36正說這話的時候，耶穌自站在他們當中，：願你們平安

37他們非常驚怕，為看見了靈

38他說：你們為甚麼驚慌，甚麼心裡疑惑呢？

39你們看我的手我的腳，知道我是誰摸我看看，沒有骨，有肉；們看，是有的

40說了這話，把手和腳給他們看

41他們歡喜到不敢相信，且很驚奇耶穌說：你們這裡有甚麼吃的沒有？

42他們就給了他一片燒魚

43他接過來，他們面前吃了

44主對他們說：這就是我從前與你們同在的時候，你們說過的話：西的律法先知書和詩篇上所記關於我的一切事，必定應驗

45於是他開他們的心竅，他們明白聖經；

46又說：經上這樣記著：督必須受害，三天從死人中復活

47人要奉他的名，講悔改與赦罪的道，耶路撒冷起，傳到萬國

48你們就是這些事的見證

49我要使我父的應許臨到你們身上，們當在城裡等候，到得著從上面來的能力

耶穌升天

(可16:19 0; 1:9 1)

50主帶他們出去，了伯大尼附近，手給他們祝福

51正在祝福的時候，就離開他們，接到天上去了

52他們就敬拜他，歡喜喜地回到耶路撒冷，

53常常在殿裡稱頌神

約翰福音

道成肉身

1太初有道，與神同在，就是神

2這道太初與神同在

3萬有是藉著他造的；被造的，有一樣不是藉著他造的

4在他裡面有生命，（些抄本第、節或譯：萬有是藉著他造的，有一樣不是藉著他造的；被造的，在他裡面有生命）生命就是人的光

5光照在黑暗中，暗不能勝過光

6有一個人，叫約翰，神所差來的

7他來是要作見證，是為光作見證，眾人藉著他可以相信

8他不是那光，是要為那光作見證

9那光來到世界，普照世人的真光

10他在世界，界也是藉著他造的，界卻不認識他

11他到自己的地方來，己的人卻不接受他

12凡接受他的，是信他名的人，就賜給他們權利，為神的兒女

13他們不是從血統生的，是從肉身的意思生的，不是從人意生的，是從神生的

14道成了肉身，在我們中間，有恩典和真理我們見過他的榮光，是從父而來的獨生子的榮光

15約翰為他作見證，聲說：這一位就是我所說的：那在我以後來的，分比我高，為他本來是在我以前的

16從他的豐盛裡我們都領受了，且恩上加恩

17律法是藉著摩西頒布的，典和真理卻是藉著耶穌基督而來的

18從來沒有人見過神，有在父懷裡的獨生子把他彰顯出來

施洗約翰的見證

(3:1 2; 1:1 ; 3:1 8)

19以下是約翰的見證：太人從耶路撒冷派祭司和利未人到約翰那裡，他：你是誰？

20約翰並不否認，白地承認說：我不是基督

21他們又問：那麼你是誰？以利亞嗎？他說：我不是是那位先知嗎？他回答：不是

22於是他們再問：你是誰？讓我們回覆派我們來的人你說你自己是誰？

23他說：我就是在曠野呼喊者的聲音：修直主的路！正如以賽亞先知所說的

24這些人是法利賽人派來的

25他們問約翰：你既然不是基督，是以利亞，不是那位先知，麼你為甚麼施洗呢？

26約翰回答：我是用水施洗，有一位站在你們中間，你們不認識的；

27他是在我以後來的，就是給他解鞋帶也不配

28這些事發生在約旦河東的伯大尼，翰施洗的地方

神的羊羔

29第二天，翰見耶穌迎面而來，說：看哪，神的羊羔，除去世人的罪孽的！

- 30這一位就是我所說的：有一個人，在我以後來的，分比我高，
為他本來是在我以前的
- 31我本來不認識他，為了要把他顯明給以色列人，此我來用水施洗
- 32約翰又作見證說：我曾看見聖靈，像鴿子從天上降下來，留在他的身上
- 33我本來不認識他，那差我來用水施洗的對我說：你看見聖靈降下來，留在誰身上，就是用聖靈施洗的
- 34我看見了，作見證說：這就是神的兒子
呼召第一批門徒
(4:18 2; 1:16 0; 5:2 1)
- 35過了一天，翰和他的兩個門徒又站在那裡
- 36約翰看見耶穌走過的時候，說：看哪，神的羊羔！
- 37那兩個門徒聽見他的話，跟從了耶穌
- 38耶穌轉過身來，見他們跟著，問：你們要甚麼？他們說：拉比，在哪裡住？（拉比的意思就是老師。）
- 39他說：你們來看吧！於是他們就去看他所住的地方那一天他們就和耶穌住在一起；時大約是下午四點鐘
- 40聽了約翰的話而跟從耶穌的那兩個人，個是西門。得的弟弟安得烈
- 41他先找到自己的哥哥西門，訴他：我們遇見彌賽亞了！（彌賽亞的意思就是基督。）
- 42安得烈就帶他到耶穌那裡耶穌定睛看著他，：你是約翰的兒子西門，要稱為磯法（磯法翻譯出來就是彼得。）
呼召腓力和拿但業
- 43再過一天，耶穌決定往加利利去；遇見腓力，對他說：來跟從我！
- 44腓力是伯賽大人，安得烈和彼得同鄉
- 45腓力找到拿但業，訴他：摩西在律法書上所寫的，眾先知所記的那位，們已經遇見了，就是約瑟的兒子拿撒勒人耶穌
- 46拿但業說：拿撒勒還能出甚麼好的嗎？腓力說：你來看！
- 47耶穌看見拿但業向他走過來，論到他說：看哪，的確是個以色列人，心裡沒有詭詐
- 48拿但業問他：你怎麼認識我呢？耶穌回答：腓力還沒有招呼你，在無花果樹下的時候，就看見你了
- 49拿但業說：拉比，是神的兒子，是以色列的王！
- 50耶穌說：因為我告訴你我看見你在無花果樹下，就信了嗎？還要看見比這些更大的事
- 51又對他說：我實實在在告訴你們，們要看見天開了，神的眾使者在人子的身上，去下來

2

迦拿的婚筵

- 1第三天，加利利的迦拿有婚筵，耶穌的母親在那裡；
- 2耶穌和門徒也被邀請參加婚筵
- 3酒用盡了，耶穌的母親對他說：他們沒有酒了
- 4耶穌說：母親（母親原文作婦人），跟你有甚麼關係呢？的時候還沒有到

- 5他母親告訴僕人說：他吩咐你們甚麼，作甚麼
6在那裡有六口石缸，口可盛兩三桶水，為猶太人行潔淨禮用的
7耶穌吩咐僕人：把缸都倒滿水！他們就倒滿了，到缸口
8耶穌又吩咐他們：現在舀出來，給筵席的總管！他們就送去了
9總管嘗了那水變的酒，知道是從哪裡來的，有舀水的僕人知道總管就叫新郎來，
10對他說：人人都是先擺上好酒，到親友喝夠了，擺上次等的，倒把好酒留到現在
11這是耶穌所行的第一件神蹟，在加利利的迦拿行的他顯出了自己的榮耀，的門徒就信了他
12這事以後，穌和母親弟弟門徒，下到迦百農去，那裡住了沒有幾天

潔淨聖殿

(21:12 3; 11:15 7; 19:45 6)

- 13猶太人的逾越節近了，穌就上耶路撒冷去
14他在聖殿的外院裡看見有賣牛羊鴿子的，坐在那裡兌換銀錢的，
15就用繩索做了一條鞭子，眾人連牛帶羊都從外院趕出去，掉兌換銀錢的人的錢，翻他們的桌子；
16又對賣鴿子的說：把這些東西搬出去，要把我父的殿當作市場
17他的門徒就想起經上記著：我為你的殿心中迫切，同火燒
18猶太人就問他：你可以顯甚麼神蹟給我們看，明你有權作這些事呢？
19耶穌回答：你們拆毀這殿，三天之內要把它建造起來
20猶太人說：這殿建了四十六年，三天之內就能把它建造起來嗎？
21但耶穌所說的殿，是他的身體
22所以當耶穌從死人中復活以後，徒想起了他說過這話，信了聖經和耶穌所說的話
耶穌知道人的內心
23耶穌在耶路撒冷過逾越節的時候，多人看見他所行的神蹟，信了他的名
24耶穌卻不信任他們，為他知道所有的人，
25也不需要誰指證人是怎樣的，為他知道人心裡存的是甚麼

3

人必須重生

- 1有一個法利賽人，叫尼哥德慕，猶太人的官長
2他夜間來到耶穌那裡，他說：拉比，們知道你是從神那裡來的教師，為如果沒有神同在，所行的這些神蹟，沒有人能行
3耶穌回答：我實實在在告訴你，若不重生，不能見神的國
4尼哥德慕說：人老了，能重生呢？道他能再進母腹生出來嗎？
5耶穌回答：我實實在在告訴你，若不是從水和聖靈生的，不能進神的國
6從肉身生的就是肉身，靈生的就是靈
7你不要因為我對你說你們必須重生而感到稀奇
8風隨意而吹，聽見它的響聲，不知道它從哪裡來，哪裡去；從聖靈生的，是這樣
9尼哥德慕說：怎能會有這事呢？

- 10耶穌說：你是以色列人的教師，不明白這事嗎？
11我實實在在告訴你，們知道的，講論；過的，作證，而你們卻不接受我們的見證
12我對你們講地上的事，們尚且不信，果講天上的事，能相信呢？
13除了那從天上降下來的人子（些抄本作除了那從天上降下來仍舊在天上的人子），有人升過天
14摩西在曠野怎樣把銅蛇舉起，子也必照樣被舉起來，
15使所有信他的人都得永生
16 神愛世人，至把他的獨生子賜給他們，一切信他的，至滅亡，得永生
17因為神差他的兒子到世上來，是要定世人的罪，是要使世人藉著他得救
18信他的，被定罪；信的，已經定了，為他不信神獨生子的名
19光來到世上，人因為自己的行為邪惡，愛光倒愛黑暗，他們罪的原因，在這裡
20凡作惡的都恨光，來接近光，得他的惡行暴露出來
21凡行真理的，來接近光，顯明他所作的都是靠著神而作的
 他必興旺，必衰微
22這事以後，穌和門徒來到猶太地，和他們住在那裡，且施洗
23約翰也在靠近撒冷的艾嫩施洗，為那裡水多；人都去受洗
24那時約翰還沒有入獄
25約翰的門徒和一個猶太人為潔淨禮發生辯論
26他們來到約翰那裡，他說：拉比，看，前和你在約旦河東，為他作見證的那一位，也在施洗，人都到他那裡去了
27約翰回答：除了從天上賜下來給他的，就不能得到甚麼
28你們自己可以為我作證：曾說，不是基督，過是奉差遣作他的先鋒的
29娶新娘的是新郎新郎的好友站在那裡聽著，見新郎的聲音就非常喜樂因此，這喜樂滿溢了！
30他必興旺，必衰微
 從天上來的
31那從天上來的，在萬有之上；地上來的，屬於地，講的也是屬於地那從天上來的，超越萬有之上
32他把所見所聞的見證出來，是沒有人接受他的見證
33那接受他的見證的，確認神是真的
34神所差來的那一位講神的話，為神把聖靈無限地賜給他
35父愛子，經把萬有交在他手裡
36信子的，永生；信從子的，不得見永生，神的震怒卻常在他身上

4

生命的活水

- 1主知道法利賽人聽見他收門徒和施洗比約翰更多
2（實不是耶穌親自施洗，是他的門徒施洗），
3就離開了猶太，往加利利去
4他必須經過撒瑪利亞
5於是到了撒瑪利亞的一座城，叫敘加；城靠近雅各給他兒子約瑟的那塊地

- 6在那裡有雅各井耶穌因為旅途疲倦了，坐在井旁；時大約正午
- 7有一個撒瑪利亞婦人來打水耶穌對她說：請給我水喝
- 8那時，的門徒都進城買食物去了
- 9撒瑪利亞婦人對耶穌說：你是猶太人，麼向我，個撒瑪利亞婦人要水喝呢？（來猶太人和撒瑪利亞人不相往來）
- 10耶穌回答她：你若知道神的恩賜，對你說請給我水喝的是誰，必早已求他，也必早把活水賜給你了
- 11婦人說：先生，沒有打水的器具，又深，從哪裡得活水呢？
- 12我們的祖先雅各把這口井留給我們，自己和子孫以及牲畜都喝這井的水，道你比他還大嗎？
- 13耶穌回答：凡喝這水的，要再渴；
- 14人若喝我所賜的水，永遠不渴我所賜的水要在他裡面成為湧流的泉源，湧到永生
- 15婦人說：先生，把這水賜給我，我不渴，不用來這裡打水
必須用心靈按真理敬拜神
- 16耶穌說：你去，你的丈夫，後回到這裡來
- 17婦人對他說：我沒有丈夫耶穌說：你說沒有丈夫是不錯的
- 18你以前有五個丈夫，在有的並不是你的丈夫；說這話是真的
- 19婦人說：先生，看出你是先知
- 20我們的祖先在這山上敬拜神，你們卻說，拜的地方必須在耶路撒冷
- 21耶穌說：婦人，應當信我，候將到，時你們敬拜父，在這山上，不在耶路撒冷
- 22你們敬拜你們所不知道的，們卻敬拜我們所知道的，為救恩是從猶太人出來的
- 23然而時候將到，在就是了，用心靈按真理敬拜父的，是真正敬拜的人；為父在尋找這樣敬拜他的人
- 24神是靈，拜他的必須用心靈按真理敬拜他
- 25婦人說：我知道那稱為基督的彌賽亞要來；來了，把一切都告訴我們
- 26耶穌說：我這現在跟你說話的就是他
- 27正在這時候，徒回來了，耶穌和一個婦人說話，很希奇；是沒有人問：你要甚麼？或說：你為甚麼跟她說話？
- 28那婦人撇下了她的水罐，到城裡去，眾人說：
- 29你們來，看一個人，把我所作的一切都說出來，道這人就是基督嗎？
- 30眾人就出城，耶穌那裡去
莊稼已經熟了
- 31當時，徒對耶穌說：拉比，吃
- 32耶穌說：我有食物吃，你們所不知道的
- 33門徒就彼此說：難道有人拿東西給他吃了嗎？
- 34耶穌說：我的食物就是遵行差我來者的旨意，且完成他的工作
- 35你們不是說還有四個月才到收穫的時候嗎？告訴你們，目向田觀看，稼已經熟了，以收割了
- 36收割的人得到工資，積儲五穀直到永生，撒種的和收割的一同快樂
- 37這人撒種，人收割，話是真的

38我派你們去收割你們所沒有勞苦的；人勞苦，們卻享受他們勞苦的成果

39因著那婦人作見證的話：他把我所作的一切都說出來了，城裡就有許多撒瑪利亞人信了耶穌

40於是他們來到耶穌那裡，他和他們同住，耶穌就在那裡住了兩天

41因著耶穌的話，他的人就更多了

42他們就對那婦人說：現在我們信，再是因為你的話，是因為我們親自聽見了，道這位真是世人的救主

治好大臣的兒子

43兩天之後，耶穌離開那裡，加利利去

44耶穌自己說過：先知在本鄉是不受尊敬的

45耶穌到了加利利的時候，利利人都歡迎他，為他們曾經上耶路撒冷去過節，過他所行的一切

46耶穌又到了加利利的迦拿，是他變水為酒的地方有一個大臣，的兒子在迦百農患病

47他聽見耶穌從猶太到了加利利，來見他，他下去醫治他的兒子，為他的兒子快要死了

48耶穌對他說：你們若看不見神蹟奇事，是不肯信

49大臣說：先生，你趁我的孩子還沒有死就下去吧！

50耶穌告訴他：回去吧，的兒子好了那人信耶穌對他說的話，回去了

51正下去的時候，的僕人迎著他走來，他的孩子好了

52他就向僕人查問孩子是甚麼時候好轉的他們告訴他：昨天下午一點鐘，就退了

53這父親就知道，正是耶穌告訴他你的兒子好了的時候，自己和全家就信了

54這是耶穌從猶太回到加利利以後所行的第二件神蹟

5

治好病了三十八年的人

1這些事以後，了猶太人的一個節期，耶穌就上耶路撒冷去

2在耶路撒冷靠近羊門有一個水池，伯來話叫作畢士大，邊有五處走廊

3在那裡躺著許多病人，瞎眼的癱腿的和癱瘓的

4（些抄本有以下一段：他們等候水動，因為有主的使者按時下去攪動池水，動之後，先下去，論甚麼病，得痊愈）

5那裡有一個人，了三十八年

6耶穌看見他躺著，道他病了很久，問他：你要痊愈嗎？

7病人回答：先生，動的時候，有人把我放在池裡；已想去的時候，是給別人搶先

8耶穌對他說：起來，著你的褥子走吧

9那人立刻痊愈，拿起褥子走了那天正是安息日

10因此猶太人對那醫好了的人說：今天是安息日，拿著褥子是不可以的

11他卻回答：那使我痊愈的對我說：拿起你的褥子走吧。

12他們就問：那對你說拿起來走吧的是誰？

13那醫好了的人不知道他是誰，為那裡人很多，耶穌已經避開了

14後來，耶穌在殿裡遇見那人，他說：你已經痊愈了，可再犯罪，得招來更大的禍患

15那人就去告訴猶太人，他痊愈的就是耶穌
16從此猶太人就迫害耶穌，為他常常在安息日作這些事
17耶穌卻對他們說：我父作工直到現在，也作工
18因此猶太人就更想殺耶穌，為他不但破壞安息日，且稱神為自己的父，自己與神當作平等

人子的權柄

19耶穌又對他們說：我實實在在告訴你們，靠著自己不能作甚麼，能作他看見父所作的；為父所作的事，也照樣作

20父愛子，自己所作的一切指示給他看，要把比這些更大的事指示給他看，你們驚奇

21父怎樣叫死人復活，他們得生命，也照樣隨自己的意思使人得生命

22父不審判人，已經把審判的權柄完全交給子，

23使所有的人尊敬子好像尊敬父一樣不尊敬子的，是不尊敬那差他來的父

24我實實在在告訴你們，聽見我的話又信那差我來的，有永生，被定罪，是已經出死入生了

25我實實在在告訴你們，候將到，在就是了，人要聽見神兒子的聲音，見的人就要活了

26就如父是生命的源頭，樣他也使子成為生命的源頭，

27並且把執行審判的權柄賜給他，為他是人子

28你們不要把這事看作希奇，為時候將到，時所有在墳墓裡的都要聽見他的聲音，

29並且都要出來；善的復活得生命，惡的復活被定罪

給耶穌作見證的

30我靠著自己不能作甚麼，怎樣聽見，怎樣審判我的審判是公義的，為我不尋求自己的意思，求那差我來者的旨意

31我若為自己作證，的見證就不真

32然而另有一位為我作證的，知道他為我作的見證是真的

33你們曾經派人到約翰那裡，為真理作過見證

34我不接受從人而來的見證，我說這些事，要你們得救

35約翰是一盞點亮的燈，們情願暫時在他的光中歡樂

36但我有比約翰更大的見證，為父賜給我我要我完成的工作，是我所要作的，明我是父所差來的

37差我來的父親自為我作了見證他的聲音，們從沒有聽過；的容貌，們從沒有見過；

38他的道，們也不放在心裡，為你們不信他所差來的那一位

39你們研究聖經，為你們認為聖經中有永生，實為我作證的就是這聖經，

40然而你們卻不肯到我這裡來得生命

41我不接受從人而來的稱讚；

42我知道你們心裡沒有神的愛

43我奉我父的名而來，們不接待我；果有別人以自己的名義而來，們倒接待他

44你們彼此接受稱讚，不尋求從獨一的神而來的稱讚，麼能信呢？

45不要以為我要向父控告你們，一位控告你們的，是你們所仰賴的摩西

46你們若信摩西，必信我，為他所寫的書曾論及我
47你們若不信他所寫的，能信我的話呢？

6

給五千人吃飽的神蹟

(14:13 1; 6:32 4; 9:10 7)

1這些事以後，耶穌渡過加利利海，是提比里亞海
2有一大群人，為看見了他在病人身上所行的神蹟，跟隨了他
3耶穌上了山，門徒坐在那裡
4那時猶太人的逾越節近了
5耶穌舉目觀看，一大群人向他走過來，對腓力說：我們從哪裡買餅給這些人吃呢？
6他說這話，要試驗腓力，他自己早已知道要怎樣作
7腓力回答：就算二百銀幣買的餅，人分一點，是不夠的
8有一個門徒，是西門·得的弟弟安得烈，耶穌說：
9這裡有個小孩子，著五個大麥餅兩條魚；是分給這麼多人，甚麼用呢？
10耶穌吩咐他們：你們叫眾人坐下原來那地方的草很多，人就坐下，是男人的數目約有五千
11耶穌拿起餅來，謝了，分給坐著的人；魚也是這樣，是隨著他們所要的
12他們吃飽了之後，耶穌對門徒說：把剩下的零碎收拾起來，得浪費
13門徒就把眾人吃剩那五個大麥餅的零碎收拾起來，滿了十二個籃子
14眾人看見耶穌所行的神蹟，說：這真是那要到世上來的先知
15耶穌知道群眾要來強迫他作王，獨自又退到山上去了

耶穌在海面上行走

(14:22 3; 6:47 1)

16到了晚上，的門徒下到海邊去
17他們上了船，渡海往迦百農去那時天已經黑了，耶穌還沒有到他們那裡
18忽然海上起了狂風，浪翻騰
19門徒搖櫓約行了五六公里，見耶穌在海面上行走，漸靠近船，害怕起來
20耶穌對他們說：是我，要怕
21他們這才把他接上船，就立刻到了他們要去的地方
耶穌是生命的食物
22第二天，在海那邊的群眾，見只有一隻小船留在那裡，且知道耶穌沒有和他的門徒一同上船，徒是自己去的；
23不過有幾隻從提比里亞來的船停在那裡，近他們在主祝謝以後吃餅的地方
24群眾見耶穌和門徒都不在那裡，上船往迦百農去找耶穌
25他們在對岸找到了耶穌，問他：拉比，幾時到這裡來的？
26耶穌回答：我實實在在告訴你們，們找我，是因為看見了神蹟，是因為吃了餅又吃飽了
27不要為那必朽壞的食物操勞，要為那存到永生的食物操勞，是人子所要賜給你們的，為人子是父神所印證的
28眾人又問他：我們應該作甚麼，算是作神的工作呢？

29耶穌回答：信神所差來的，是作神的工了

30於是他們就說：你要行甚麼神蹟，我們看了就信你呢？到底能作甚麼呢？

31我們的祖宗在曠野吃過嗎哪，如經上所記：他把從天上來的食物賜給他們吃

32耶穌對他們說：我實實在在告訴你們，是摩西把那從天上來的食物賜給你們，是我父把天上來的真食物賜給你們；

33因為神的食物就是從天上降下來，生命賜給世人的那一位

34他們對耶穌說：主啊，你常把這食物賜給我們

35耶穌說：我就是生命的食物，我這裡來的，定不餓；我的，遠不渴

36但我告訴你們，們雖然見了我，是不信

37凡是父賜給我的人，到我這裡來；我這裡來的，決不丟棄他，

38因為我從天上降下來，是要行自己的意思，是要行那差我來者的旨意

39那差我來者的旨意就是：所賜給我的人，連一個也不失落，且在末日我要使他們復活

40因為我父的旨意，要使所有看見了子而信的人有永生，且在末日我要使他們復活

41猶太人因為耶穌說我是從天上降下來的食物，紛紛議論他

42他們說：這不是約瑟的兒子耶穌嗎？的父母我們不都認識嗎？

現在怎麼說我是從天上降下來的呢？

43耶穌回答：你們不要彼此議論

44如果不是差我來的父吸引人，沒有人能到我這裡來；我這裡來的，末日我要使他復活

45先知書上記著：眾人都必受神的教導凡聽見從父那裡來的教訓而又學習的，到我這裡來

46這不是說有人見過父；有從神那裡來的那一位，才見過父

47我實實在在告訴你們，的人有永生

48我就是生命的食物，

49你們的祖宗在曠野吃過嗎哪，是死了

50這是從天上降下來的食物，人吃了就不死

51我就是從天上降下來生命的食物，若吃了這食物，必活到永遠我要賜的食物就是我的肉，為了世人的生命而賜的

52於是，太人彼此爭論，：這個人怎能把他的肉給我們吃呢？

53耶穌就對他們說：我實實在在告訴你們，們若不吃人子的肉，喝人子的血，沒有生命在你們裡面

54吃我肉喝我血的，有永生，末日我要使他復活；

55因為我的肉是真正的食物，的血是真正的飲料

56吃我肉喝我血的人，住在我裡面，也住在他裡面

57正如永活的父差遣了我，也因父活著；樣，我肉的人也必因我而活

58這就是從天上降下來的食物，像嗎哪，們的祖宗吃過，是死了；這食物的，活到永遠

59這些話是耶穌在迦百農會堂裡教導人的時候說的

永生之道

60他的門徒中，許多人聽了，說：這話很難，能接受呢？

61耶穌心裡知道門徒為了這事議論紛紛，對他們說：這話使你們動搖嗎？

62如果你們看見人子升到他原來所在的地方，怎樣呢？

63使人活的是靈，體是無濟於事的我對你們所說的話是靈是生命

64然而你們中間卻有不信的人原來從起初耶穌就知道那些不信的是誰，要把他出賣的又是誰

65耶穌跟著說：所以我對你們說過，若不是父所賜的，有人能到我這裡來

66從此，的門徒中有許多人退去了，再與他同行

67於是耶穌對十二門徒說：你們也想離去嗎？

68西門．得回答：主啊，有永生之道，們還跟從誰呢？

69我們已經相信，且知道你是神的聖者

70耶穌說：我不是揀選了你們十二個人嗎？你們中間有一個是魔鬼

71耶穌這話是指著加略人西門的兒子猶大說的，為他雖然是十二門徒之一，要出賣耶穌

7

耶穌的弟弟也不信他

1這事以後，耶穌周遊加利利，願在猶太往來，為猶太人想要殺他

2猶太人的住棚節快到了，

3耶穌的弟弟就對他說：你應當離開這裡上猶太去，讓你的門徒也可以看見你所行的事；

4因為沒有人想引人注目，在暗處行事的你既然行這些事，應該向世人顯明自己

5原來連他的弟弟也不信他

6耶穌就對他們說：我的時候還沒有到，們的時候卻常常是方便的

7世人不能恨你們，憎恨我，為我指證他們的行為是邪惡的

8你們上去過節吧！現在不上去，為我的時機還沒有成熟

9他說了這些話以後，然住在加利利

住棚節時在殿裡教導人

10然而，的弟弟上去過節以後，也上去過節，是公開地去，是暗中地去

11過節的時候，太人尋找耶穌，：那人在哪裡呢？

12群眾因他紛紛議論，的說：他是好人有的說：不，是欺騙眾人的

13但沒有人敢公開講論他，為怕猶太人

14節期當中，耶穌上聖殿去教導人

15猶太人就希奇，：這個人沒有學過，會通曉經書呢？

16耶穌說：我的教訓不是我自己的，是出於那差我來的

17人若願意遵行神的旨意，會知道這教訓是出於神，是我憑著自己的意思說的

18那憑著自己的意思說的，求自己的榮譽；那尋求差他來者的榮耀的，是真誠的人，他裡面沒有不義

19摩西不是曾經把律法傳給你們嗎？們竟然沒有一個人遵行律法你們為甚麼想要殺我呢？

20群眾回答：你是鬼附的，想要殺你呢？

21耶穌說：我行了一件事，們都以為希奇

22摩西曾經把割禮傳給你們（實割禮不是從摩西開始的，是從列祖開始的），此，們在安息日也給人行割禮

23如果人在安息日行割禮，的是要遵守摩西的律法，麼我在安息日使一個人痊愈，們就向我生氣嗎？

24不要按外貌判斷人，要公公平平地判斷人
他是基督嗎？

25當時，些耶路撒冷人說：這不是他們想要殺的人嗎？

26你看，還在公開地講話，然沒有人對他說甚麼，道官長們真的認為這個人就是基督嗎？

27可是我們知道這個人是從哪裡來的，是基督來的時候，有人知道他是從哪裡來的！

28當時耶穌在殿裡教導人，聲說：你們以為認識我，知道我從哪裡來，實我不是憑著自己的意思來的，那差我來的是真實的，們卻不認識他

29然而我認識他，為我從他那裡來，是他差我來的

30於是他們想逮捕他，是沒有人下手，為他的時候還沒有到

31群眾中有許多人信了他他們說：基督來的時候，所行的神蹟，比這人所行的更多嗎？

法利賽人等想逮捕耶穌

32法利賽人聽見群眾紛紛議論這些關於耶穌的事，司長和法利賽人就派差役去逮捕耶穌

33於是耶穌說：我跟你們在一起的時候不多了，要回到那差我來的那裡去

34你們要尋找我，找不著；所在的地方，們是不能去的

35猶太人彼此說：這個人要到哪裡去，我們找不著他呢？道他要到散居在希臘人中的猶太人那裡，教導希臘人嗎？

36他說你們要尋找我，找不著；所在的地方，們是不能去的這話，甚麼意思呢？

信的人要接受聖靈

37節期的最後一天，是最隆重的那一天，耶穌站著高聲說：人若渴了，以到我這裡來喝！

38信我的人，像聖經所說的，他的腹中要湧流出活水的江河來

39他這話是指著信他的人要接受聖靈說的；時聖靈還沒有降臨，為耶穌還沒有得著榮耀

群眾因耶穌起了紛爭

40群眾中有人聽了這些話，說：這真是那位先知！

41另有人說：他是基督還有人說：基督是從加利利出來的嗎？

42聖經不是說基督是大衛的後裔，從大衛本鄉伯利恆出來的嗎？

43群眾因為耶穌的緣故，起了紛爭

44他們中間有人想逮捕耶穌，是沒有人下手

官長不信耶穌

45差役回到祭司長和法利賽人那裡他們就問差役：你們為甚麼沒有把他帶來？

46差役回答：從來沒有人像他這樣講話的！

47法利賽人說：連你們也受了欺騙嗎？

48官長或法利賽人中間有誰是信他的呢？

49至於這群不明白律法的人，們是可咒詛的

50他們當中有一個人，是以前來見耶穌的尼哥德慕，他們說：

51如果不先聽取人的口供，明他所作的事，們的律法怎能把他定罪呢？

52他們回答：你也是從加利利出來的嗎？去考查一下，知道先知是不會從加利利興起的

53於是各人都回家去了（期抄本才加上:53 :11）

8

耶穌不定犯姦淫婦人的罪

1耶穌往橄欖山去

2黎明的時候，又到聖殿去，人都來到他那裡，就坐下教導他們

3經學家和法利賽人帶了一個行淫時被抓到的婦人來，她站在中間，

4就對耶穌說：先生，婦人是正在犯姦淫的時候被抓到的

5摩西在律法上吩咐我們把這樣的婦人用石頭打死，怎樣說呢？

6他們說這話是要試探耶穌，找把柄來控告他耶穌卻彎下身，指頭在地上寫字

7他們不住地問耶穌，就挺起身來，：你們中間誰是沒有罪的，就可以先拿起石頭打她

8於是又彎下身在地上寫字

9他們聽了這話，從年老的開始，個一個地都離開了，下的只有耶穌和那個還站在那裡的婦人

10耶穌挺起身來，她：婦人，們在哪裡？有人定你的罪嗎？

11她說：主啊！有耶穌說：我也不定你的罪走吧，現在起不要再犯罪了

耶穌是世界的光

12耶穌又對眾人說：我是世界的光，從我的，定不在黑暗裡走，要得著生命的光

13法利賽人對他說：你為自己作證，的見證不是真實的

14耶穌回答：即使我為自己作證，的見證還是真實的，為我知道我從哪裡來，哪裡去，你們卻不知道我從哪裡來，哪裡去

15你們按著外貌判斷人，卻不判斷人

16即使我判斷人，的判斷也是正確的，為我不是獨自一人，是差我來的父和我在一起

17你們的律法上也寫著：兩個人的見證才是真的

18我為自己作證，我來的父也為我作證

19他們問：你的父在哪裡？耶穌回答：你們不認識我，不認識我的父；果你們認識我，就認識我的父了

20這些話是耶穌在殿裡教導人的時候，銀庫的院中說的當時沒有人逮捕他，為他的時候還沒有到

不信基督的必在罪中死亡

21耶穌又對他們說：我要去了，們要尋找我，且要在自己的罪中死亡；去的地方，們不能到

22於是猶太人說：他說我去的地方，們不能到，道他要自殺嗎？

23耶穌說：你們是從地上來的，是從天上來的；們屬這世界，卻不屬這世界，

24所以我對你們說，們要在自己的罪中死亡；們若不信我就是那一位，要在自己的罪中死亡

25他們就問：你是誰？耶穌說：我不是從起初就告訴你們嗎？

26關於你們，有許多事要說，判斷；那差我來的是真實的，從他那裡聽見的，告訴世人

27他們不明白耶穌是對他們講論父的事

28所以耶穌說：你們舉起了人子以後，定知道我就是那一位，且知道我不憑著自己作甚麼事；說的這些話，照著父所教導我的

29那差我來的和我同在，沒有留下我獨自一人，為我常作他喜悅的事

30耶穌說這些話的時候，有許多人信了他

真理必使人自由

31於是耶穌對信了他的猶太人說：你們若持守我的道，真是我的門徒了；

32你們必定認識真理，理必定使你們自由

33他們說：我們是亞伯拉罕的後裔，來沒有被誰奴役過，怎麼說你們必得自由呢？

34耶穌說：我實實在在告訴你們，犯罪的都是罪的奴隸

35奴隸不能永遠住在家裡，有兒子才可以永遠住在家裡

36所以，神的兒子若使你們自由，們就真的得自由了

37我知道你們是亞伯拉罕的後裔；你們想殺我，為你們心裡不能容納我的道

38我所說的，我在父那裡看見的；你們所作的，是從你們的父那裡聽見的

魔鬼的兒女不肯聽主的道

39他們說：我們的祖宗是亞伯拉罕耶穌說：你們若是亞伯拉罕的子孫，必作亞伯拉罕所作的

40現在我把從神那裡聽見的真理告訴了你們，們竟然想殺我，不是亞伯拉罕所作的

41你們要作的，是你們的父要作的他們說：我們不是從淫亂生的；們只有一位父，是神

42耶穌說：如果神是你們的父，們就必愛我，為我是從神那裡來的；已經來到這裡我不是憑著自己來的，是神差了我來

43你們為甚麼不明白我的話呢？為我的道你們聽不進去

44你們是出於你們的父魔鬼，歡按著你們的父的私慾行事他從起初就是殺人的兇手，守真理，為他心裡沒有真理他說謊是出於本性，為他本來就是說謊者，是說謊的人的父

45我講真理，們卻因此不信我

46你們中間有誰能指證我有罪呢？既然講真理，們為甚麼不信我呢？

47出於神的，聽神的話；們不聽，為你們不是出於神的

亞伯拉罕以前耶穌已存在

48猶太人對耶穌說：我們說你是撒瑪利亞人，且是鬼附的，是很對嗎？

49耶穌回答：我不是鬼附的我尊敬我的父，們卻侮辱我

50我不求自己的榮耀，有一位是為我求榮耀，且是審判人的

51我實實在在告訴你們，若遵守我的道，定永遠不見死亡

52猶太人對他說：現在我們知道你的確是鬼附的亞伯拉罕死了，知們也死了，還說人若遵守我的道，定永遠不嘗死味，

53難道你比我們的祖宗亞伯拉罕還大嗎？死了，知們也死了；把自己當作甚麼人呢？

54耶穌回答：如果我榮耀自己，的榮耀就算不得甚麼；使我得榮耀的是我的父，是你們說是你們的神的那一位

55可是你們不認識他，卻認識他如果我說我不認識他，就像你們一樣是說謊的；而我認識他，遵守他的道

56你們的祖宗亞伯拉罕，為可以看見我的日子就歡喜，然看見了，就很快樂

57猶太人對他說：你還不到五十歲，會見過亞伯拉罕呢？

58耶穌說：我實實在在告訴你們，伯拉罕出生以前，已經存在了

59於是他們拿起石頭要打他耶穌卻躲起來，殿裡出去了

9

治好生來瞎眼的人

1耶穌走路的時候，見一個生下來就瞎眼的人

2他的門徒問他：拉比，人生下來就瞎眼，誰犯了罪？他呢，是他的父母呢？

3耶穌回答：不是他犯了罪，不是他的父母犯了罪，是要在他身上彰顯神的作為

4趁著白晝，們必須作那差我來者的工；夜一到，沒有人能作工了

5我在世上的時候，世界的光

6說了這話，吐唾沫在地上，唾沫和了一點泥，泥抹在瞎子的眼睛上，

7對他說：你去西羅亞池洗一洗吧（羅亞就是奉差遣的意思）是他就去了，完了，的時候，看見了

8那時，居和以前常常見他討飯的人說：這不是那一向坐著討飯的人嗎？

9有的說：是他有的說：不是他，是像他他自己說：是我

10他們就問他：你的眼睛是怎樣開的呢？

11他回答：那名叫耶穌的人和了一點泥，在我的眼上，我說：你去西羅亞池洗一洗吧我去一洗，看見了

12他們說：那人在哪裡？他說：我不知道

法利賽人查問瞎眼的人

13他們就把那個從前瞎眼的人帶到法利賽人那裡

14耶穌和了泥開他眼睛的那一天，是安息日

15法利賽人又問他是怎樣可以看見的他告訴他們：耶穌把泥抹在我的眼上，一洗就看見了

16有幾個法利賽人說：那個人不是從神那裡來的，為他不守安息日另外有些人說：一個罪人怎能行這樣的神蹟呢？他們就起了紛爭

17他們再對瞎子說：他既然開了你的眼睛，說他是甚麼人？他說：他是個先知

18猶太人不信他從前是瞎眼，在才能看見的，是把他的父母叫來，

19問他們：這是你們所說那生下來就瞎眼的兒子嗎？在他怎麼又能看見呢？

20他的父母回答：我們知道他是我們的兒子，下來就瞎眼；

21現在他是怎樣可以看見的，們不知道；開了他的眼睛，們也不知道你們問他吧；已經長大成人，以替自己講話了

22他的父母這樣說，因為怕猶太人，來猶太人已經定好了，論誰承認耶穌是基督，要把那人趕出會堂

23因此他的父母說：他已經長大成人，們問他吧

24於是法利賽人第二次把那從前瞎眼的人叫來，他說：你應當歸榮耀給神，們知道這人是個罪人

25那人回答：他是不是個罪人，不知道；只知道一件事，是我本來是瞎眼的，在能看見了

26他們就問：他向你作了甚麼呢？怎樣開了你的眼睛呢？

27他回答：我已經告訴你們，是你們不聽；甚麼現在又想聽呢？們也想成為他的門徒嗎？

28他們就罵他，：你才是他的門徒，們是摩西的門徒

29我們知道神曾對摩西說話；是這個人，們不知道他從哪裡來

30那人對他們說：這就奇怪了，開了我的眼睛，們竟然不知道他從哪裡來

31我們知道神不聽罪人的祈求，聽那敬畏神，行他旨意的人

32自古以來，有人聽過生下來就是瞎眼的，人可以開他們的眼睛

33這人若不是從神那裡來的，就不能作甚麼

34他們說：你的確是在罪中生的，敢教訓我們嗎？就把他趕出去

35耶穌聽見他們把他趕出去，來遇見他的時候，對他說：你信人子嗎？

36他說：先生，是人子，讓我信他呢？

37耶穌說：你已經見過他，在跟你說話的就是他

38那人說：主啊，信就向他下拜

39耶穌說：我到這世上來是為了審判，那看不見的能夠看見，看見的反而成了瞎眼的

40有些和耶穌在一起的法利賽人聽了這話，說：難道我們也是瞎眼的嗎？

41耶穌對他們說：如果你們是瞎眼的，沒有罪了；現在你們說我們能看見，以你們還是有罪的

10

耶穌是好牧人

1我實實在在告訴你們，不從門進羊圈，從別處爬進去的，人就是賊，是強盜；

2那從門進去的，是羊的牧人

3看門的給他開門，也聽他的聲音；按著名字呼叫自己的羊，牠們出來

4他把自己的羊領出來以後，走在前頭，也跟隨他，為認得他的聲音

5牠們決不會跟隨陌生人，而逃避他，為不認得陌生人的聲音

6耶穌對他們說了這個譬喻，們卻不明白他所說的是甚麼

7於是耶穌又說：我實實在在告訴你們，就是羊的門

8所有在我以先來的，是賊和強盜；卻不聽從他們

9我就是門，果有人藉著我進來，必定得救，且可以出可以入，可以找到草場

10賊來了，過是要偷竊殺害毀壞；來了，要使羊得生命，且得的更豐盛

11我是好牧人，牧人為羊捨命

12那作雇工不是牧人的，也不是自己的，一見狼來，把羊撇下逃跑，就抓住羊群，他們驅散了；

13因為他是個雇工，羊群漠不關心

14我是好牧人，認識我的羊，的羊也認識我，

15好像父認識我，也認識父一樣；且我為羊捨命

16我還有別的羊，在這羊圈裡；必須把牠們領來，們也要聽我的聲音，且要合成一群，於一個牧人

17父愛我，為我把生命捨去，再把它取回來

18沒有人能奪去我的生命，我自己捨去的我有權把生命捨去，有權把它取回來；是我從我的父所領受的命令

19猶太人因著這些話又起了紛爭

20他們當中有許多人說：他是鬼附的，發瘋了；甚麼要聽他呢？

21另外有人說：這話不是鬼附的人所說的鬼怎能使瞎子的眼睛開了呢？

猶太人棄絕耶穌

22在耶路撒冷，殿節到了，時是冬天

23耶穌在殿的所羅門廊上走過，

24猶太人圍著他，他說：你使我們心裡懸疑不定，到幾時呢？果你是基督，公開地告訴我們吧！

25耶穌對他們說：我已經告訴你們，們卻不相信；奉我父的名所作的事，以為我作證

26只是你們不信，為你們不是我的羊

27我的羊聽我的聲音，也認識他們，們也跟隨我

28我賜給他們永生，們永不滅亡，也不能把他們從我手裡奪去

29那位把羊群賜給我的父比一切都大，沒有人能把他們從我父的手裡奪去

30我與父原為一

31猶太人又拿起石頭要打他

32耶穌對他們說：我把許多從父那裡來的善事顯給你們看，們因哪一件要用石頭打我呢？

33猶太人對他說：我們不是因為善事用石頭打你，是因為你說了僭妄的話；因為你是個人，然把自己當作神

34耶穌說：你們的律法上不是寫著我說你們是神嗎？

35聖經是不能廢除的，果那些承受神的道的人，神尚且稱他們是神，

36那麼父所分別為聖又差到世上來的，自稱是神的兒子，們就說他說了僭妄神的話嗎？

37我若不作我父的事，們就不必信我；

38我若作了，們縱然不信我，應當信這些事，使你們確實知道，父是在我裡面，也在父裡面

39他們又要逮捕耶穌，卻從他們的手中逃脫了

40耶穌又往約旦河東去，約翰從前施洗的地方，在那裡

41許多人到他那裡去，：約翰沒有行過一件神蹟，約翰指著這人所說的一切話，是真實的

42在那裡就有許多人信了耶穌

1有一個患病的人，叫拉撒路，在伯大尼，是馬利亞和她姊妹馬大的村莊

2這馬利亞就是後來用香膏抹主，且用頭髮把主的腳擦乾的那人；病的拉撒路是她的兄弟

3姊妹二人派人到耶穌那裡去，：主啊，所愛的人病了

4耶穌聽見，說：這病不至於死，是為了神的榮耀， 神的兒子因此得到榮耀

5耶穌向來愛馬大和她的妹妹馬利亞，及拉撒路

6他聽說拉撒路病了，然在原来的地方住了兩天，

7然後對門徒說：我們再到猶太去吧

8門徒對他說：拉比，來猶太人要拿石頭打你，還到那裡去嗎？

9耶穌說：白晝不是有十二小時嗎？若在白晝行走，不會跌倒，為他看見這世上的光；

10人若在夜間行走，會跌倒，為他沒有光

11耶穌說完了這些話，著又對他們說：我們的朋友拉撒路睡了，要去喚醒他

12門徒說：主啊，果他睡了，會好過來的

13其實耶穌是指著拉撒路的死說的，徒卻以為他是指正常的睡眠說的

14於是，耶穌公開地告訴他們：拉撒路死了

15我為你們歡喜，為我不在那裡，要使你們相信現在我們到他那裡去吧

16那稱為雙生子的多馬，其他的門徒說：我們也去跟他一同死吧！

耶穌是復活是生命

17耶穌到了，道拉撒路在墳墓裡已經四天了

18伯大尼靠近耶路撒冷，距約有三公里

19有許多猶太人來到馬大和馬利亞那裡，了拉撒路的死來安慰她們們

20馬大聽見耶穌來了，去迎接他，利亞卻仍然坐在家裡

21馬大對耶穌說：主啊，果你早在這裡，的兄弟就不會死了！

22就是現在，也知道無論你向神求甚麼，神必賜給你

23耶穌對她說：你的兄弟必會復活

24馬大說：我知道在末日復活的時候，必會復活

25耶穌說：我就是復活和生命；我的人，然死了，要活著

26所有活著又信我的人，定永遠不死，信這話嗎？

27她說：主啊，信；已經信了，是基督， 神的兒子，那要到世上來的

耶穌使拉撒路復活

28馬大說了這些話，回去暗暗地叫她妹妹馬利亞，：老師來了，叫你

29馬利亞一聽見，急忙起來，耶穌那裡去

30那時，耶穌還沒有進入村子，然在馬大迎接他的地方

31那些在房子和馬利亞在一起安慰她的猶太人，她匆忙地起來出去，跟著她，為她要到墳墓那裡去哭

32馬利亞來到耶穌那裡，看見他，俯伏在他腳前，：主啊，果你早在這裡，的兄弟就不會死了！

33耶穌看見她在哭，她一同來的猶太人也在哭，心裡激動，過起來，

34說：你們把他安放在哪裡？他們說：主啊，來看

35耶穌哭了

36於是猶太人說：你看，多麼愛這個人！

37他們中間有人說：他既然開了瞎子的眼睛，道不能使這個人不死嗎？

38耶穌又再心裡激動，到墳墓前面那墳墓是一個洞穴，口有塊石頭堵住

39耶穌說：把這塊石頭挪開！死者的姊妹馬大對他說：主啊，經四天了，必定臭了

40耶穌說：我不是對你說過如果你信，必定看見神的榮耀嗎？

41於是他們把石頭挪開耶穌舉目向天，：父啊，感謝你，為你垂聽了我，

42我知道你常常聽我，我說這話，為了周圍站著的群眾，他們信是你差了我來

43說了這話，大聲呼喊：拉撒路，來！

44那死了的人就出來，的手腳都纏著布，上裹著巾耶穌說：解開他，他走！

祭司長等想殺害耶穌

45有許多到馬利亞那裡去的猶太人，見了耶穌所作的事，信了他

46但他們中間有些人到法利賽人那裡去，耶穌所作的事都告訴他們

47於是祭司長和法利賽人召開公議會，：這個人行了許多神蹟，們怎麼辦呢？

48我們若讓他這樣，有的人都會信他，馬人就會來，取我們的聖地，滅我們的民族

49他們當中有一位該亞法，那年作大祭司的，他們說：你們甚麼都不知道，

50也不去想想，個人代替人民死，得整個民族滅亡，對你們是有益的

51他說這話不是由於自己，是因為他是那年的大祭司，以預言耶穌要替猶太民族死；

52不但替猶太民族死，要把散居各地的神的兒女招聚成為一體

53從那天起，們就想殺害耶穌

54因此，耶穌不再在猶太人中間公開活動，離開那裡，曠野附近的地方去；了一座名叫以法蓮的城，和門徒住在那裡

55猶太人的逾越節快到了，許多人在過節前從各鄉上耶路撒冷去，在那裡潔淨自己

56他們到處找尋耶穌，在聖殿裡的時候，此說：你們認為怎樣？不會來過節吧？

57祭司長和法利賽人早已下了命令：果有人知道耶穌在哪裡，要前來報告，去逮捕他

12

馬利亞用香膏膏主

(26:6 3; 14:3; 7:37 9)

1逾越節前六天，耶穌到了伯大尼，是拉撒路所住的地方；耶穌曾經使這拉撒路從死人中復活

2有人在那裡為耶穌預備了筵席馬大在那裡侍候，撒路也和一些人與耶穌一同吃飯

3馬利亞拿了半公斤珍貴純正的哪噠香膏，耶穌的腳，用自己的頭髮去擦；裡就滿了香膏的香氣

4耶穌的一個門徒，是那要出賣他的加略人猶大，：

5為甚麼不把這香膏賣三百銀幣，濟窮人呢？

6他說這話，不是因為他關懷窮人，是因為他是個賊，帶著錢囊，取其中所存的

7耶穌就說：由她吧，香膏是她留下來為我安葬的日子用的

8你們常常有窮人跟你們在一起，不常有我

9有一大群猶太人知道耶穌在那裡，都來了，而他們不單是為了耶穌的緣故，是要看看耶穌使他從死人中復活的拉撒路

10於是祭司長想把拉撒路也殺掉，

11因為有許多猶太人為了拉撒路的緣故，開他們，了耶穌騎驢進耶路撒冷

(21:4 ; 11:7 0; 19:35 8)

12第二天，一大群上來過節的人，見耶穌要來耶路撒冷，

13就拿著棕樹枝出去迎接他，呼說：和散那，主名來的以色列王，應當稱頌的！

14耶穌找到一頭小驢，騎在上面，如經上所記的：

15錫安的居民哪，要懼怕；哪，的王來了，騎著小驢來了

16門徒起初不明白這些事，是到耶穌得了榮耀以後，們才想起這些話是指著他說的，且人們果然向他這樣行了

17那些和耶穌在一起，見他叫拉撒路從墳墓出來，使他從死人中復活的群眾，為這事作見證

18群眾因為聽見他行了這神蹟，去迎接他

19於是法利賽人彼此說：你們看，們都是徒勞無功，人都去跟隨他了！

主被舉起來就吸引萬人

20上去過節作禮拜的人中，些是希臘人

21他們來到加利利的伯賽大人腓力那裡，求他，：先生，們想見耶穌

22腓力去告訴安得烈，得烈就和腓力去告訴耶穌

23耶穌對他們說：人子得榮耀的時候到了！

24我實實在在告訴你們，粒麥子若不落在地裡死了，舊是一粒；果死了，結出許多果實來

25愛惜自己生命的，喪掉生命；這世上恨惡自己生命的，會保全生命到永遠

26如果有人服事我，應當跟從我；在哪裡，事我的人也會在哪裡；果有人服事我，父必尊重他

27我現在心裡煩亂，應該說甚麼呢？父啊，我脫離這時刻嗎？而我正是為了這個緣故來的，面對這時刻

28父啊，你榮耀你的名！當時有聲音從天上來，：我已經榮耀了我的名，要再榮耀

29站在旁邊的群眾聽見了，說：打雷了另外有人說：有天使對他說話

30耶穌說：這聲音不是為了我，是為了你們發出的

- 31現在是這世界受審判的時候了，在這世界的王要被趕出去
32我若從地上被舉起來，要吸引萬人歸向我
33他說這話，指著自己將要怎樣死說的
34於是群眾對他說：我們從律法上知道基督是永遠常存的，怎麼說人子必須被舉起來呢？人子是誰呢？
35耶穌說：光在你們中間的時間不多了你們應當趁著有光的時候行走，得黑暗追上你們在黑暗中行走的人，知道往哪裡去
36你們應當趁著有光的時候信從這光，你們成為光明的兒女耶穌說完了這些話，離開他們隱藏起來
主的道要審判不信的人
37耶穌在他們面前行了許多神蹟，是他們仍然不信他
38這是要應驗以賽亞先知所說的話：主啊，們所傳的，誰信呢？的膀臂向誰顯露呢？
39他們不能相信，為以賽亞又說：
40 神使他們瞎了眼，了心，得他們眼睛看見，裡明白而回轉過來；就醫好他們
41以賽亞說這些話，因為看見了他的榮耀，指著他說的
42雖然這樣，長當中也有許多人信了耶穌但是因為法利賽人的緣故，們不敢公開承認，得被趕出會堂；
43因為他們愛人的榮耀，於愛神的榮耀
44耶穌大聲說：信我的，單是信我，是信那差我來的
45看見我的，是看見那差我來的
46我是光，到世上來，所有信我的不住在黑暗裡
47人若聽見我的話卻不遵守的，不審判他，為我來不是要審判世人，是要拯救世人
48棄絕我又不接受我的話的人，有審判他的我所講的道在末日要定他的罪；
49因為我沒有憑著自己說話，是差我來的父給了我命令，我說甚麼，甚麼
50我知道他的命令就是永生所以，所講的，是父吩咐我要我講的

13

耶穌為門徒洗腳

- 1逾越節以前，耶穌知道自己離開這世界回到父那裡去的時候到了他既然愛世上屬於自己的人，愛他們到底
2吃晚飯的時候（鬼已經把出賣耶穌的意念放在西門的兒子加略人猶大的心裡），
3耶穌知道父已經把萬有交在他手中，且知道自己從神而來，要回到神那裡去，
4就起身離席，去外衣，一條手巾束腰
5然後他倒了一盆水，門徒的腳，且用束腰的手巾擦乾
6輪到西門。得，得就說：主啊，要洗我的腳嗎？
7耶穌回答：我所作的，現在不知道，後就會明白
8彼得說：不行，千萬不可洗我的腳！耶穌說：如果我不洗你的腳，就與我沒有關係了
9西門。得說：主啊，就不單洗我的腳，我的手和頭都洗吧！
10耶穌說：洗過澡的人，身都潔淨，需要洗腳就可以了你們是潔淨的，不是人人都是這樣

- 11原來耶穌知道誰要出賣他，以他說你們不是人人都是潔淨的。
12耶穌洗完了門徒的腳，穿上外衣，坐下來，他們說：我給你們作的，們明白嗎？
13你們稱呼我老師，們說得對，本來就是
14我是主，老師，且洗你們的腳，們也應當彼此洗腳
15我作了你們的榜樣，要你們也照著我所作的去行
16我實實在在告訴你們，人不能大過主人，差遣的也不能大過差他的人
17你們既然知道這些事，果去實行，有福了
18我這話不是指著你們全體說的；認識我所揀選的人，是經上的話：那吃我飯的，他的腳踢我，須應驗
19現在，情還沒有發生，就告訴你們，你們到時可以信我就是那一位。
20我實實在在告訴你們，接待我所差遣的，是接待我；待我的，是接待那差我來的

耶穌預言要被人出賣

(26:20 5; 14:17 1; 22:21 3)

- 21耶穌說了這話，裡很難過，明明地說：我實實在在告訴你們，們中間有一個人要出賣我
22門徒面面相覷，知道他是指著誰說的
23門徒中有一個人，耶穌所愛的，坐在耶穌旁邊
24西門。得向他示意，他問耶穌是指著誰說的
25於是那個門徒貼近耶穌的胸懷，他：主啊，誰呢？
26耶穌回答：我蘸一小塊餅給誰，就是了於是他蘸了一小塊餅，給加略人西門的兒子猶大
27猶大接過餅以後，但就進入他的心耶穌對他說：你要作的，去作吧
28在座的人，有一個知道耶穌為甚麼對猶大說這話
29猶大是管錢的，以有人以為耶穌叫他去買過節用的東西，是吩咐他拿點東西去賙濟窮人
30猶大吃了餅，刻就出去；時是黑夜了
吩咐門徒要彼此相愛
31他出去以後，耶穌就說：現在人子得了榮耀，神也在人子身上得了榮耀，
32（神既然在人子身上得了榮耀，）（些抄本無此句）要在自己身上榮耀人子，且要立刻榮耀他
33孩子們啊，跟你們在一起的時候不多了你們要尋找我，是我對猶太人說過，在也照樣對你們說：我去的地方，你們不能去的
34我給你們一條新命令，是要你們彼此相愛；怎樣愛你們，們也要怎樣彼此相愛
35如果你們彼此相愛，人就會認出你們是我的門徒了

預言彼得不認主

(26:33 5; 14:29 1; 22:33 4)

- 36西門。得對耶穌說：主啊，往哪裡去？耶穌回答：我去的地方，現在不能跟著我去，後來卻要跟著我去
37彼得說：主啊，甚麼我現在不能跟著你去？了你，捨命也願意！

38耶穌說：你願意為我捨命嗎？實實在在告訴你，叫之前，必定三次不認我

14

耶穌是道路真理生命

1你們心裡不要難過，們應當信神，應當信我

2在我父的家裡，許多住的地方；果沒有，怎麼會告訴你們我去是要為你們預備地方呢？（半節或譯：如果沒有，早就對你們說了，為我去是為你們預備地方）

3我若去為你們預備地方，必再來接你們到我那裡去，使我在哪裡，們也在哪裡

4我去的地方，們知道那條路

5多馬說：主啊，們不知道你住的地方，能知道那條路呢？

6耶穌對他說：我就是道路真理生命，果不是藉著我，有人能到父那裡去

7如果你們認識我，必認識我的父；今以後，們認識他，且看見了他

8腓力說：主啊，把父顯示給我們，們就滿足了

9耶穌說：腓力，跟你們在一起這麼久了，還不認識我嗎？看見了我的就是看見了父，怎麼還說把父顯示給我們呢？

10你不信我是在父裡面，是在我裡面嗎？對你們說的話，是憑著自己說的，是住在我裡面的父作他自己的事

11你們應當信我是在父裡面，是在我裡面；然，要因我所作的而相信

12我實實在在告訴你們，所作的事，我的人也要作，且要作比這些更大的，為我往父那裡去

13你們奉我的名無論求甚麼，必定成全，父在子的身上得著榮耀

14你們若奉我的名向我求甚麼，必定成全

耶穌求父賜下保惠師

15如果你們愛我，要遵守我的命令

16我要請求父，就會賜給你們另一位保惠師，他跟你們永遠在一起

17這保惠師就是真理的靈，人不能接受他，為看不見他，不認識他你們卻認識他，為他跟你們住在一起，要在你們裡面

18我不會撇下你們為孤兒，要回到你們這裡來

19不久以後，人不再看見我，們卻要看見我，為我活著，們也要活著

20到那日，們就知道我是在我父裡面，們是在我裡面，也在你們裡面

21那領受我的命令，且遵守的，是愛我的；我的，父必定愛他，也要愛他，且要親自向他顯現

22猶大（是加略人猶大）耶穌說：主啊，為甚麼要親自向我們顯現，向世人顯現呢？

23耶穌回答：人若愛我，要遵守我的話，父必定愛他，且我們要到他那裡去，他住在一起

24不愛我的，不會遵守我的話你們所聽見的道，是我的，是那差我來的父的道

25我還跟你們在一起的時候，對你們講了這些事

26但保惠師，是父因我的名要差來的聖靈，要把一切事教導你們，要使你們想起我對你們所說過的一切話
27我留下平安給你們，把自己的平安賜給你們；給你們的，像世界所給的你們心裡不要難過，不要恐懼
28你們聽見我對你們說過：我去，還要回到你們這裡來你們若愛我，要喜樂，為我到父那裡去，因為父是比我大的
29現在事情還沒有發生，就已經告訴你們，你們在事情發生的時候可以相信
30我不會再跟你們講很多的事，為這世界的統治者將到；在我身上毫無作用，
31但這些事是要使世人知道我愛父，且知道父怎樣吩咐了我，就怎樣作起來，們走吧！

15

耶穌是真葡萄樹

1我是真葡萄樹，父是培植的人
2所有屬我而不結果子的枝子，就剪去；有結果子的，就修剪乾淨，它結更多的果子
3現在你們因著我對你們所講的道，經乾淨了
4你們要住在我裡面，也就住在你們裡面枝子若不連在葡萄樹上，己就不能結果子；們若不住在我裡面，是這樣
5我是葡萄樹，們是枝子住在我裡面的，也住在他裡面，就結出很多果子；為離開了我，們就不能作甚麼
6人若不住在我裡面，像枝子丟在外面枯乾了，把它們拾起來，在火裡燒掉了
7你們若住在我裡面，的話也留在你們裡面；論你們想要甚麼，求，給你們成就
8這樣，們結出很多果子，父就因此得榮耀，們也就是我的門徒了
9父怎樣愛我，也怎樣愛你們；們要住在我的愛裡
10如果你們遵守我的命令，必定住在我的愛裡，像我遵守了我父的命令，在他的愛裡一樣
11我把這些事告訴了你們，讓我的喜樂存在你們心裡，且使你們的喜樂滿溢
12你們要彼此相愛，我愛你們一樣，就是我的命令
13人為朋友捨命，間的愛沒有比這個更大的了
14你們若行我所吩咐你們的，是我的朋友了
15我不再稱你們為僕人，為僕人不知道主人所作的事；已經稱你們為朋友了，為我從我父那裡聽見的一切，已經告訴你們了
16不是你們揀選了我，是我揀選了你們，且分派你們去結果子，是結常存的果子，你們奉我的名，論向父求甚麼，必定賜給你們
17我把這些事吩咐你們，要你們彼此相愛

世人恨主也恨門徒

18如果世人恨你們，們要知道他們在恨你們以先，經恨我了
19你們若屬於這世界，人必定愛屬自己的；因為你們不屬於世界，是我從世界中揀選了你們，以世人就恨你們
20你們要記住我對你們說過的話：僕人不能大過主人他們若迫害我，必定迫害你們；們若遵守我的話，必定遵守你們的話

21但他們因著我的名，向你們行這一切，為他們不認識那差我來的

22如果我沒有來，沒有對他們講過甚麼，們就沒有罪；現在他們的罪是無可推諉的了

23恨我的，恨我的父

24如果我沒有在他們中間作過別人沒有作過的事，們就沒有罪；現在我和我的父，們都看見了，都恨惡

25這就應驗了他們律法上所寫的話：他們無故地恨我

26我從父那裡要差來給你們的保惠師，是從父那裡出來的真理的靈，來到的時候，為我作見證

27你們也要作見證，為從開始你們就是跟我在一起的

16

1我把這些事告訴了你們，你們不致後退

2人要把你們趕出會堂；且時候要到，有要殺害你們的人，為這樣就是事奉神

3他們要作這些事，為他們不認識父，不認識我

4我把這些事告訴了你們，你們到了那個時候，以想起我告訴過你們了我起初沒有把這些事告訴你們，為我跟你們在一起

聖靈的工作

5現在我要到那差我來的那裡去，們中間並沒有人問：你到哪裡去？

6然而因為我把這些事告訴了你們，們心裡就充滿憂愁

7但我要把實情告訴你們，去是對你們有益的如果我不去，惠師就不會到你們這裡來；若去了，會差他到你們這裡來

8他來了，要在罪在義在審判各方面指證世人的罪

9在罪方面，因為他們不信我；

10在義方面，因為我到父那裡去，們就再看不見我；

11在審判方面，因為這世界的統治者已經受了審判

12我還有許多事要告訴你們，是你們現在擔當不了；

13只等真理的靈來了，要引導你們進入一切真理他不是憑著自己說話，是把他聽見的都說出來，且要把將來的事告訴你們

14他要榮耀我，為他要把從我那裡所領受的告訴你們

15父所有的一切，是我的；以我說，要把從我那裡所領受的告訴你們

你們的憂愁要變為喜樂

16不久，們不會再看見我；過不久，們還要看見我

17於是他的門徒中有幾個彼此說：他對我們說：不久，們不會看見我；過不久，們還要看見我又說：因為我到父那裡去這是甚麼意思呢？

18他們又說：他所說的不久，甚麼意思呢？們不曉得他在講甚麼

19耶穌知道他們想問他，說：我所說的不久，們不會看見我；過不久，們還要看見我，們為了這話彼此議論嗎？

20我實實在在告訴你們，們要痛哭哀號，人卻要歡喜；們要憂愁，你們的憂愁要變為喜樂

21婦人生產的時候會有憂愁，為她的時候到了；生了孩子以後，不再記住那痛苦了，為歡喜有一個人生到世上來

22現在你們也有憂愁；我要再見你們，們的心就會喜樂，們的喜樂是沒有人能夠奪去的

23到了那天，們甚麼也不會問我了我實實在在告訴你們，們奉我的名無論向父求甚麼，必定賜給你們

24你們向來沒有奉我的名求甚麼；在你們祈求，必定得著，你們的喜樂滿溢

耶穌已經勝過世界

25我用譬喻對你們說了這些事，候要到，不再用譬喻對你們說了，是把關於父的事明明白白告訴你們

26到了那天，們要奉我的名祈求，不是說我要為你們請求父；

27父自己愛你們，為你們已經愛我，且信我是從神那裡來的

28我從父那裡來，了這世界；又離開這世界，父那裡去

29門徒說：你看，在你是明說，是用譬喻說了

30現在我們知道你是無所不知的，需要人向你發問因此，們信你是從神那裡來的

31耶穌對他們說：現在你們信嗎？

32看哪，候要到，且已經到了，們要分散，人到自己的地方去，留下我獨自一個人其實我不是獨自一個人，為有父與我同在

33我把這些事告訴你們，要使你們在我裡面有平安在世上你們有患難，你們放心，已經勝了這世界

17

耶穌臨別為門徒禱告

1耶穌講完了這些話，舉目望天，：父啊，候到了，你榮耀你的兒子，兒子也榮耀你，

2正如你把管理全人類的權柄給了他，他賜永生給你所賜給他的人

3認識你是獨一的真神，且認識你所差來的耶穌基督，就是永生

4我在地上已經榮耀了你，交給我作的工，已經完成了

5父啊，在讓我在你自己面前得著榮耀，是在創世以前我與你同享的榮耀

6你從世上分別出來賜給我的人，已經把你的名顯明給他們了他們是你的，把他們賜給了我，們也遵守了你的道

7現在他們知道，所給我的，論是甚麼，是從你那裡來的；

8因為你賜給我的話，已經給了他們，們也領受了，確實知道我是從你那裡來的，且信你差了我來

9我為他們求；不為世人求，是為你賜給我的人求，為他們是你的

10我的一切都是你的，的一切也是我的，且我因著他們得了榮耀

11我不再在這世上，們卻在這世上，要到你那裡去聖父啊，你因你賜給我的名，守他們，他們合而為一，像我們一樣

12我跟他們在一起的時候，你賜給我的名，保守了他們，護衛了他們；們中間除了那滅亡的人以外，有一個是滅亡的，就應驗了經上的話

13現在我到你那裡去，在世上說這些話，要他們心裡充滿我的喜樂

14我把你的道賜給了他們；人恨他們，為他們不屬於這世界，我不屬於這世界一樣

15我不求你使他們離開世界，求你保守他們脫離那惡者

16他們不屬於這世界，我不屬於這世界一樣

- 17求你用真理使他們成聖；的道就是真理
18你怎樣差我到世上來，也怎樣差他們到世上去
19我為了他們的緣故，已分別為聖，他們也因著真理成聖
 祈求使門徒合而為一
20我不但為他們求，為那些因他們的話而信我的人求，
21使他們都合而為一，父你在我裡面，在你裡面一樣；他們也在
我們裡面，世人相信你差了我來
22你賜給我的榮耀，已經賜給了他們，他們合而為一，我們合而
為一
23我在他們裡面，在我裡面，他們完完全全合而為一，世人知道
你差了我來，且知道你愛他們，像愛我一樣
24父啊，在哪裡，你賜給我的人也和我同在哪裡，他們看見你賜
給我的榮耀，為在創立世界以前，已經愛我了
25公義的父啊，人雖然不認識你，卻認識你，些人也知道你差了
我來
26我已經把你的名指示他們，要再指示，你愛我的愛在他們裡
面，也在他們裡面

18

耶穌被捕

(26:47 6; 14:43 0; 22:47 3)

- 1耶穌說完了這些話，和門徒出去，了汲淪溪在那裡有一個園子，
耶穌和門徒進去了
2出賣耶穌的猶大也知道那地方，為耶穌和門徒常常在那裡聚集
3那時，大帶著一隊兵，有祭司長和法利賽人的差役，著燈籠火把
武器，到園子裡
4耶穌知道快要臨到他身上的一切事，出來對他們說：你們找誰？
5他們回答：拿撒勒人耶穌！耶穌說：我就是出賣耶穌的猶大和他
們站在那裡
6耶穌一說我就是，們就往後退，在地上
7他再問他們：你們找誰？他們說：拿撒勒人耶穌！
8耶穌回答：我已經告訴你們，就是了如果你們來找我，讓這些人
走吧
9這應驗了耶穌說過的話：你賜給我的人，一個也沒有失落
10西門．得帶著一把刀，拔出來，大祭司的僕人馬勒古砍去，掉
他的右耳
11耶穌對彼得說：把刀收入鞘裡去！給我的杯，怎能不喝呢？

大祭司審問耶穌

(26:57)

- 12於是那一隊兵和千夫長，及猶太人的差役拿住耶穌，他綁起
來，
13先帶到亞那面前亞那是當年的大祭司該亞法的岳父
14該亞法就是從前向猶太人提議說一個人代替人民死，是有益的
那個人

彼得首次不認主

(26:69 0; 14:66 8; 22:55 7)

- 15西門．得和另一個門徒跟著耶穌；門徒是大祭司認識的他跟耶
穌一起進了大祭司的院子，

16彼得卻站在門外大祭司所認識的那門徒出來，看門的婢女說了一聲，帶了彼得進去

17那看門的婢女對彼得說：你不也是這個人的門徒嗎？他說：我不是

18因為天氣寒冷，人和差役就生了炭火，著取暖；得也和他們站在一起取暖

公議會審問耶穌

(26:59 8; 14:55 5; 22:63 1)

19那時，祭司查問耶穌有關他的門徒和他的教訓的事

20耶穌對大祭司說：我向來對世人講話都是公開的，常常在會堂和聖殿裡，是在所有猶太人聚集的地方教導人，地裡我並沒有講甚麼

21你為甚麼查問我呢？問那些聽過我講話的人吧，們知道我講過甚麼

22耶穌說了這些話，在旁邊的一個差役，打他一巴掌，：你竟敢這樣回答大祭司嗎？

23耶穌對他說：如果我講錯了，可以指證錯在哪裡；果我講對了，為甚麼打我呢？

24亞那仍然綁著耶穌，他押到大祭司該亞法那裡去

彼得再三不認主

(26:71 5; 14:69 2; 22:58 2)

25西門·得仍然站在火旁取暖有人對他說：你不也是他的門徒嗎？彼得否認說：我不是

26有一個大祭司的僕人，是彼得削掉耳朵的那個人的親戚，：我不是看見你跟他在園子裡嗎？

27彼得又否認，刻雞就叫了

耶穌被押交彼拉多

(27:11 8; 15:2 ; 23:2)

28清早的時候，太人把耶穌從該亞法那裡押往總督的官邸他們自己沒有進到官邸裡去，怕沾染了污穢，能吃逾越節的晚餐

29於是彼拉多走到外面見他們，：你們控告這個人甚麼呢？

30他們回答：如果這個人沒有作惡，們就不會把他交給你

31彼拉多對他們說：你們自己把他帶去，著你們的律法審問他吧猶太人說：我們沒有權去判人死罪

32這就應驗了耶穌預先說到自己將要怎樣死的那句話

33彼拉多又進了官邸，耶穌叫來，他說：你是猶太人的王嗎？

34耶穌回答：這話是你自己說的，是別人對你說到我的呢？

35彼拉多說：難道我是猶太人嗎？本國的人和祭司長把你交給我，究竟作了甚麼事？

36耶穌回答：我的國不屬於這世界；果我的國屬於這世界，的臣僕就要作戰，我不至被交給猶太人不過，的國不是這世上的

37於是彼拉多問他：那麼，是王嗎？耶穌說：我是王，是你說的我要為真理作見證，為此而生，為此來到世上凡是屬於真理的人，聽我的聲音

38彼拉多問他：真理是甚麼？彼拉多說了這話，出來見猶太人，他們說：我查不出他有甚麼罪

彼拉多判耶穌釘十字架

(27:20 3、71; 15:6 1、6 0; 23:4、3 9)

39你們有個慣例，逢逾越節，我給你們釋放一個囚犯你們願意我給你們釋放這個猶太人的王嗎？

40他們又喊叫說：不要他！巴拉巴！這巴拉巴是個強盜

19

1那時，拉多吩咐人把耶穌拉去鞭打

2士兵用荊棘編成冠冕，在他的頭上，給他披上紫色的外袍，

3然後來到他面前，：猶太人的王萬歲！並且用手掌打他

4彼拉多再次出到外面，猶太人說：看！把他帶出來給你們，你們知道我查不出他有甚麼罪

5於是耶穌出來，著荊棘的冠冕，著紫色的外袍彼拉多對他們說：看，個人！

6祭司長和差役看見耶穌，喊叫說：把他釘十字架！他釘十字架！彼拉多對他們說：你們自己把他帶去釘十字架吧！查不出他有甚麼罪

7猶太人回答：我們有律法，據那律法，是該死的，為他自命為神的兒子

8彼拉多聽見這話，更加害怕，

9又進了官邸，耶穌：你究竟是從哪裡來的？耶穌卻不回答他

10彼拉多對他說：你不對我說話嗎？不知道我有權釋放你，有權把你釘十字架嗎？

11耶穌說：如果不是從天上給你權柄，就無權辦我；此，我交給你的那人，更重了

12從那時起，拉多想釋放耶穌；是猶太人卻喊叫說：如果你釋放這個人，不是凱撒的忠臣了凡是自命為王的，是與凱撒為敵

13彼拉多聽了這些話，把耶穌帶到外面，了一個名叫鋪石地（伯來話叫加巴大）地方，在那裡開庭審問

14那天是逾越節的預備日，在正午的時候彼拉多對猶太人說：看，們的王！

15他們就喊叫起來：除掉他！掉他！他釘十字架！彼拉多問他們：我可以把你們的王釘十字架嗎？祭司長回答：除了凱撒，們沒有王！

16於是彼拉多把耶穌交給他們去釘十字架

耶穌被釘十字架

(27:33 4; 15:22 2; 23:33 3)

17他們把耶穌帶去了耶穌自己背著十字架出來，了一個名叫髑髏的地方，伯來話叫各各他

18他們就在那裡把耶穌釘在十字架上；他一同釘十字架的，有兩個人，邊一個，蘇在中間

19彼拉多寫了一個牌子，在十字架上頭，的是：猶太人的王拿撒勒人耶穌

20有許多猶太人念了這牌子上所寫的，為耶穌釘十字架的地方離城不遠，且那牌子是用希伯來文拉丁文和希臘文寫的

21猶太人的祭司長對彼拉多說：不要寫猶太人的王，寫這個人自稱：是猶太人的王。

22彼拉多說：我所寫的，已經寫了！

23士兵把耶穌釘了十字架之後，把他的衣服拿來，成四分，個兵一分他們又拿他的內衣；內衣是沒有縫的，從上到下整件織成的

24因此，們彼此說：我們不要把它撕開，們來抽籤吧，看是誰的這就應驗了經上所說的：他們分了我的外衣，為我的內衣抽籤士兵果然這樣作了

25站在耶穌十字架旁邊的，他母親和他母親的姊妹，有高羅巴的妻子馬利亞，抹大拉的馬利亞

26耶穌看見母親，看見他所愛的那門徒站在旁邊，對母親說：母親（母親原文作婦人），我的兒子

27然後他對那門徒說：看！的母親從那時起，門徒就把她接到自己的家裡去了

耶穌死時的情形

(27:48、0; 15:36 7; 23:36)

28這事以後，耶穌知道一切都已經成就了，了要使經上的話應驗，說：我渴了

29在那裡有一個罈子，滿了酸酒，們就拿海綿浸了酸酒，在牛膝草上，到他的口裡

30耶穌嘗了那酸酒，：成了！就低下頭，了氣

31因為那天是預備日，了要避免屍體在安息日留在十字架上（為那安息日是個重要的日子），太人就請求彼拉多打斷那些被釘十字架的人的腿，他們拿下來

32於是士兵來了，和耶穌一同釘十字架的那兩個人的腿都先後打斷了

33他們來到耶穌那裡，見他已經死了，沒有打斷他的腿

34但是有一個士兵用槍刺他的肋旁，刻有血和水流出來

35那看見這事的人已經作證了，的見證是真實的，也知道自己所說的是實在的，你們也相信

36這些事的發生，要應驗經上所說的：他的骨頭，根也不可折斷

37另有一處經文說：他們要仰望自己所刺的人

耶穌葬在新墳墓裡

(27:57 1; 15:42 7; 23:50 6)

38這些事以後，一個亞利馬太人約瑟來求彼拉多，領耶穌的身體；因為怕猶太人，暗暗地作耶穌的門徒彼拉多批准了，便把耶穌的身體領去

39從前夜間來見耶穌的尼哥德慕也來了，著沒藥和沉香混合的香料，有三十二公斤

40他們領取了耶穌的身體，著猶太人的葬禮的規例，細麻布和香料把他裹好

41在耶穌釘十字架的地方，一個園子，裡有一個新的墓穴，從來沒有葬過人的

42因為那天是猶太人的預備日，因為那墓穴就在附近，們就把耶穌葬在那裡

20

耶穌復活

(28:1 ; 16:1 ; 24:1 0)

1禮拜日清早，還沒有亮的時候，大拉的馬利亞來到墓旁，見石頭已經從墳墓移開了

2她就跑去見西門。得，耶穌所愛的那個門徒，他們說：有人把主從墳墓裡搬走了，們不知道他們把他放在哪裡

3彼得和那門徒就動身，墳墓那裡去

4兩個人一齊跑，門徒比彼得跑得快，到了墳墓，

5屈身向裡面觀看，見細麻布還在那裡，他卻沒有進去

6西門。得隨後也到了；進入墳墓，見細麻布還放在那裡，

7也看見耶穌的裹頭巾，有和細麻布放在一起，是捲著放在一邊

8那時，到墳墓的那門徒也進去，看見，信了

9他們還不明白經上所說他必須從死人中復活這句話的意思

10於是兩個門徒就回家去了

向抹大拉的馬利亞顯現

(28:9 0; 16:9 1)

11馬利亞站在墳墓外面哭泣她哭的時候，身往裡面觀看，

12看見兩個身穿白衣的天使，在安放耶穌身體的地方，個在頭那邊，個在腳那邊

13天使問她：婦人，為甚麼哭？她說：有人把我的主搬走了，不知道他們把他放在哪裡

14馬利亞說了這話，轉過身來，見耶穌站在那裡，不知道他就是耶穌

15耶穌對她說：婦人，為甚麼哭？找誰呢？馬利亞以為耶穌是園丁，對他說：先生，果是你把他挪去了，告訴我你把他放在甚麼地方，好去搬回來

16耶穌對她說：馬利亞！她轉過身來，希伯來話對他說：拉波尼！（是老師的意思）

17耶穌說：你不要拉住我，為我還沒有上去見父你要到我的弟兄們那裡去，訴他們我要上去見我的父，是你們的父；我的神，是你們的神

18抹大拉的馬利亞就去，門徒報信說：我已經看見主了！她又把主對她所說的話告訴他們

向門徒顯現

(28:16 0; 16:14 8; 24:36 9)

19禮拜日黃昏的時候，徒聚在一起，為怕猶太人，把門戶都關上耶穌來了，在他們中間，：願你們平安

20說了這話，把手和肋旁給他們看門徒看見主，歡喜了

21耶穌又對他們說：願你們平安父怎樣差遣了我，也怎樣差遣你們

22說了這話，向他們吹一口氣，：你們領受聖靈吧！

23你們赦免誰的罪，的罪就得赦免；們不赦免誰的罪，的罪就不得赦免

耶穌向疑惑的多馬顯現

24十二個門徒中，一個稱為雙生子的多馬耶穌來的時候，沒有和門徒在一起

25其他的門徒對他說：我們已經見過主了多馬對他們說：除非我親眼看見他手上的釘痕，我的指頭探入那釘痕，用我的手探入他的肋旁，決不相信

26過了八天，徒又在屋子裡，馬也和他們在一起門戶都關上了耶穌來了，在他們中間，：願你們平安

27然後對多馬說：把你的指頭放在這裡，看我的手吧！出你的手來，探我的肋旁！要疑惑，要信！

28多馬對他說：我的主！的神！

29耶穌說：你因為看見我才信嗎？些沒有看見就信的人，有福的

本書是要人信耶穌得生命

30耶穌在門徒面前還行了許多別的神蹟，有記在這書上

31但把這些事記下來，要你們信耶穌是基督，神的兒子，且使你們信了，以因他的名得生命

21

耶穌在海邊向七個門徒顯現

1這些事以後，耶穌在提比里亞海邊再次向門徒顯現他顯現的經過是這樣的：

2當時西門，得稱為雙生子的多馬加利利的迦拿人拿但業西庇太的兩個兒子，另外兩個門徒都聚在一起

3西門，得對他們說：我要打魚去他們說：我們也跟你一起去於是他們出去，了船，是那一夜他們並沒有打到甚麼

4清早的時候，耶穌站在岸邊；徒卻不知道他就是耶穌

5耶穌對他們說：孩子們，到魚沒有？他們回答：沒有

6耶穌說：把網撒在船的右邊，可以得著他們就把網撒下去，是拉不上來，為魚太多

7耶穌所愛的那門徒對彼得說：是主！西門，得一聽見是主，立刻束上外衣（為他當時赤著身子），身跳進海裡

8其他的門徒，為離岸不遠（有一百公尺），坐在小船上，那網魚拖過來

9他們上了岸，看見那裡有一堆炭火，面有魚有餅

10耶穌對他們說：把你們剛才打的魚拿幾條來

11西門，得就上船，網拉到岸上；網滿了大魚，有一百五十三條魚雖然這麼多，卻沒有破

12耶穌對他們說：你們來，早飯吧門徒中沒有一個人敢問他：你是誰？因為知道他是主

13耶穌走過來，餅遞給他們，照樣拿魚遞給他們

14這是耶穌從死人中復活之後，三次向門徒顯現

耶穌三次問彼得是否愛他

15他們吃了早飯，耶穌問西門，得：約翰的兒子西門，愛我比這些更深嗎？他回答：主啊，的，知道我愛你耶穌說：你餵養我的小羊

16耶穌第二次又問他：約翰的兒子西門，愛我嗎？他回答：主啊，的，知道我愛你耶穌說：你牧養我的羊

17耶穌第三次問他：約翰的兒子西門，愛我嗎？彼得因為耶穌第三次問他：你愛我嗎？就憂愁起來，耶穌說：主啊，是無所不知的，知道我愛你耶穌說：你餵養我的羊

18我實實在在告訴你，年輕的時候，已束上腰帶，意往來；到了年老的時候，要伸出手來，人要把你綁著，你到你不願意去的地方

19耶穌說這話，指明彼得將怎樣死，榮耀神說了這話，對彼得說：你跟從我吧！

耶穌所愛的那門徒

20彼得轉過身來，見耶穌所愛的那門徒跟著，是在晚飯的時候，著耶穌的胸膛，主啊，賣你的是誰？的那個人

21彼得看見他，問耶穌：主啊，個人將來怎麼樣？

22耶穌回答他：如果我要他活到我來的時候，你有甚麼關係呢？
只管跟從我吧！

23於是這話流傳在弟兄中間，那門徒不會死其實耶穌並沒有說他
不會死，是說：如果我要他活到我來的時候，你有甚麼關係呢？

24為這些事作證，且記述這些事的，是這門徒；們知道他的見證
是真實的

25耶穌所行的，有許多其他的事；果都一一寫下來，要寫成的
書，想就是這個世界也容不下了

使徒行傳

吩咐門徒等候聖靈

- 1提阿非羅先生：已經寫了前書，述耶穌開始所行所教的一切，
- 2一直到他藉著聖靈吩咐所揀選的使徒之後，接上升的日子為止
- 3他受難以後，許多憑據向使徒顯示自己是活著的他向使徒顯現，且講論神的國的事，四十天之久
- 4耶穌和他們一同吃飯的時候，咐他們不要離開耶路撒冷，：你們要等候父的應許，是你們聽我講過的，
- 5約翰是用水施洗，再過幾天，們要受聖靈的洗

耶穌升天

- 6他們聚集的時候，耶穌說：主啊，要在這時候使以色列復國嗎？
- 7耶穌說：父憑著自己的權柄所定的時間或日期，們不必知道
- 8可是聖靈降臨在你們身上，們就必領受能力，且要在耶路撒冷猶太全地撒瑪利亞，到地極，我的見證人
- 9說完了，們還在看的時候，被接上升，一朵雲把他接去，看不見他了
- 10當他往上升，們定睛望天的時候，然有兩個人，穿白衣，在他們旁邊，：
- 11加利利人哪，甚麼站著望天呢？位被接升天離開你們的耶穌，們看見他怎樣往天上去，也要怎樣回來

選出馬提亞作使徒

- 12後來，們從橄欖山回到耶路撒冷那山靠近耶路撒冷，一安息日可走的路程
- 13他們進了城，了一間樓房，是彼得約翰雅各安得烈腓力多馬巴多羅邁馬太亞勒腓的兒子雅各激進派的西門雅各的兒子猶大等人所住的
- 14這些人和幾個婦女，穌的母親馬利亞，有他的兄弟們，在一起，心地恆切禱告
- 15那時，有一百二十人聚會，得在眾弟兄中間站起來說：
- 16弟兄們，上的話，是聖靈藉著大衛的口，言那領人捉拿耶穌的猶大的事，一定會應驗的
- 17他本是我們中間的一個，同領受了這職分
- 18他用不義的酬勞買了一塊田，果倒頭栽了下去，破腸流
- 19這事住在耶路撒冷的人全都知道，以按當地的話，塊地稱為亞革大馬，思就是血田。
- 20因為詩篇上寫著：願他的住處變為荒場，人居在其中又說：願別人取代他的職分
- 21-22所以，約翰施洗起，到主離開我們被接上升的那天為止，他在我們中間來往的時候，些跟我們常在一起的人中，該有一個人出來與我們一同作耶穌復活的見證人
- 23於是他們提出兩個人：瑟（稱巴撒巴，名猶士都）馬提亞，
- 24就禱告說：主啊！知道萬人的心，你從這兩個人中，明你要揀選誰，
- 25來承擔這使徒的職位和工作這職位猶大已經放棄，他自己的地方去了
- 26大家就為他們抽籤，果抽中了馬提亞，就與十一使徒同列

2

五旬節聖靈降臨

1 五旬節到了，們都聚集在一起

2 忽然有一陣好像強風吹過的響聲，天而來，滿了他們坐在裡面的整間屋子

3 又有火燄般的舌頭顯現出來，別落在他們各人身上

4 他們都被聖靈充滿，照著聖靈所賜給他們的，別種的語言說出話來

5 那時住在耶路撒冷的，從天下各國來的虔誠的猶太人

6 這聲音一響，多人都聚了來，人都聽見門徒講出聽眾各人本鄉的話，莫名其妙

7 他們又驚訝又驚奇，：你看，些說話的，都是加利利人嗎？

8 我們各人怎麼聽見他們講我們從小所用的本鄉話呢？

9 我們帕提亞人瑪代人以攔人和住在美索不達米亞猶太加帕多家本都亞西亞

10 弗呂家旁非利亞埃及，靠近古利奈的利比亞一帶地方的人，居羅馬的猶太人和歸信猶太教的人，

11 克里特人以及阿拉伯人，聽見他們用我們的語言，說神的大作為

12 眾人還在驚訝迷惘的時候，此說：這是甚麼意思？

13 另有些人譏笑說：他們是給新酒灌醉了

彼得在五旬節的講道

14 彼得和十一使徒站起來，高聲對眾人說：猶太人和所有住在耶路撒冷的人哪，們應當明白這件事，應該留心聽我的話

15 這些人並不是照你們所想的喝醉了，在不過是上午九點鐘罷了

16 這正是約珥先知所說的：

17 神說：末後的日子，要把我的靈澆灌所有的人，們的兒女要說預言，們的青年人要見異象，們的老年人要作異夢

18 在那些日子，也要把我的靈澆灌我的僕人和使女，們就要說預言

19 我要在天上顯出奇事，地上顯出神蹟，血有火有煙霧；

20 太陽將變為黑暗，亮將變為血紅，主偉大顯赫的日子臨到以前，一切都要發生

21 那時，求告主名的，必得救

22 以色列人哪，聽聽這幾句話：如你們所知道的，神已經藉著拿撒勒人耶穌在你們中間施行了大能奇事神蹟，你們證明他是神所立的

23 他照著神的定旨和預知被交了出去，們就藉不法之徒的手，他釘死了

24 神卻把死的痛苦解除，他復活了，為他不能被死亡拘禁

25 大衛指著他說：我時常看見主在我面前，他在我右邊，必不會動搖

26 為此我的心快樂，的口舌歡呼，的肉身也要安居在盼望中

27 因你必不把我的靈魂撇在陰間，必不容你的聖者見朽壞

28 你已經把生命之路指示了我，使我在你面前有滿足的喜樂

29 弟兄們，於祖先大衛的事，不妨坦白告訴你們，死了，了，到今日他的墳墓還在我們這裡

30他是先知，然知道神向他起過誓，從他的後裔中立一位，在他的寶座上，

31又預先看見了這事，講論基督的復活說：他不會被撇在陰間，的肉身也不見朽壞

32這位耶穌，神已經使他復活了，們都是這事的見證人

33他既然被高舉到神的右邊，父領受了所應許的聖靈，把他澆灌下來，就是你們所看見所聽見的

34大衛並沒有升到天上，卻說：主對我主說：坐在我的右邊，

35等我使你的仇敵作你的腳凳

36因此，色列全家應當確實知道，們釘在十字架上的這位耶穌，神已經立他為主為基督了

37他們聽了以後，得扎心，對彼得和其餘的使徒說：弟兄們，們應當作甚麼呢？

38彼得說：你們應當悔改，且每一個人都要奉耶穌基督的名受洗，你們的罪得赦，必領受所賜的聖靈

39這應許原是給你們和你們的兒女，及所有在遠方的人，是給凡是我們主神召來歸他的人

40彼得還用許多別的話，重作證，且勸勉他們，：你們應當救自己脫離這彎曲的世代！

41於是接受他話的人都受了洗，一天門徒增加了約三千人

42他們恆心遵守使徒的教訓，此相通擘餅和祈禱

信徒的團契生活

43使徒行了許多奇事神蹟，人就都懼怕

44所有信的人都在一起，物公用，

45並且變賣產業和財物，照各人的需要分給他們

46他們天天同心在殿裡恆切地聚集，家一家地擘餅，著歡樂和誠懇的心用飯，

47又讚美神，且得到全民的喜愛主將得救的人，天加給教會

3

彼得醫好癱腿的人

1在下午三點禱告的時辰，得和約翰上聖殿去

2有一個生來癱腿的人被人抬來他們天天把他放在那名叫美門的殿門口，他好向進殿的人討飯

3他看見彼得和約翰將要進殿，向他們討飯

4彼得和約翰定睛看著他，得說：你看我們！

5那人就留意看著他們，望從他們得些甚麼

6彼得卻說：金銀我都沒有，把我有的給你：奉拿撒勒人耶穌基督的名，咐你行走！

7於是拉著他的右手，他起來；的腳和踝骨立刻強壯有力，

8他一跳就站了起來，且行走他連走帶跳，美神，他們進入殿中

9群眾看見他一邊走一邊讚美神；

10他們一認出他就是那平時坐在聖殿美門口討飯的，因所經歷的事，心希奇，訝不已

彼得在所羅門廊下的講道

11那人拉著彼得和約翰的時候，眾都很驚奇，到他們那裡，是所羅門廊的下面

12彼得看見了，對群眾說：以色列人哪，甚麼因這事希奇呢？甚麼瞪著我們，像是憑著自己的能力和虔誠，這人行走呢？

13亞伯拉罕以撒雅各的神，是我們祖宗的神，耀了他的僕人耶穌這位耶穌，們把他送交官府彼拉多本來定意要放他，們卻當著彼拉多的面拒絕他

14你們把那聖者義者拒絕了，而要求給你們釋放一個殺人犯

15你們殺了那生命的源頭，神卻使他從死人中復活我們就是這件事的見證人

16是他的名（信他的名）你們所看見所認識的這個人強壯了這從耶穌而來的信心，著你們眾人面前，他完全醫好了

17弟兄們，知道你們所作的，出於無知，們的官長也是這樣

18但神曾經藉著眾先知的口，先宣告他所立的基督將要受害的事，這樣應驗了

19所以你們應當悔改歸正，你們的罪得著塗抹

20這樣，安樂的日子，從主面前來到，且他必把為你們預先選定的基督（穌）來

21他必留在天上，到萬物復興的時候，是神自古藉著聖先知的口所說的

22摩西曾說：你們的主神要從你們弟兄中間，你們興起一位先知像我；論他對你們說甚麼，們都應當聽從

23無論誰不聽從那位先知，定從民中滅絕

24所有從撒母耳起，及相繼興起來講話的先知，曾經宣告這些日子

25你們是先知的子孫，是承受神向你們祖先所立之約的人 神曾經對亞伯拉罕說：地上萬族，要因你的後裔得福

26神先給你們興起他的僕人，他來祝福你們，你們各人回轉，開邪惡

4

彼得約翰在公議會受審

1使徒們正對群眾講話的時候，司聖殿的守衛，撒都該人來到他們那裡

2因為使徒教訓群眾，且傳揚耶穌復活，明有死人復活這件事，們就非常惱怒，

3於是下手拿住使徒那時天已經晚了，把他們拘留到第二天

4然而有許多聽道的人信了，人的數目，有五千

5第二天，太人的官長長老經學家，聚集在耶路撒冷，

6還有大祭司亞那和該亞法約翰亞歷山大，及大祭司的家人，有的人都在那裡

7他們叫使徒都站在當中，問說：你們憑甚麼能力，誰的名作這事？

8當時彼得被聖靈充滿，他們說：民眾的領袖和長老啊！

9我們今天受審，果是為了在那殘疾人身上所行的善事，是這個人怎麼會好的，

10那麼，們各位和以色列全民都應當知道，在你們面前這人好了，因拿撒勒人耶穌基督的名這位耶穌基督，們把他釘死在十字架上，神卻使他從死人中復活

11他是你們建築工人所棄的石頭，了房角的主要石頭

12除了他以外，無拯救，為在天下人間，有賜下別的名，們可以靠著得救

13他們看見彼得和約翰的膽量，知道這兩個人是沒有學問的平民，很驚奇；時認出他們是跟耶穌一夥的，

14又看見那醫好了的人，他們一同站著，沒有話可辯駁

15於是吩咐他們到公議會外面去，此商議說：

16對這些人我們應該怎麼辦呢？為有一件人所共知的神蹟，著他們行了出來，有住在耶路撒冷的人都知道，們也無法否認

17為了避免這件事在民間越傳越廣，們應該警告他們，許再奉這名向任何人談道

18於是叫了他們來，禁他們再奉耶穌的名講論施教

19彼得和約翰回答：聽從你們過於聽從神，神面前對不對，們自己說吧！

20我們看見的聽見的，能不說！

21眾人因著所發生的事，頌讚神，是公議會為了群眾的緣故，因為找不到藉口懲罰他們，恐嚇一番，他們放了

22原來藉著神蹟醫好的那人，四十多歲了

信徒同心祈禱

23彼得和約翰被釋放了之後，到自己的人那裡去，祭司長和長老說的一切，告訴他們

24他們聽了，同心向神高聲說：主啊，是那創造天地海洋和其中萬物的主宰

25你曾以聖靈藉著你僕人我們祖先大衛的口說：列國為甚麼騷動？民為甚麼空謀妄想？

26地上的君王都起來，領聚在一起，對主和他的受膏者

27希律和本丟·拉多，族人和以色列民，的在這城裡聚集，對你所膏立的聖僕耶穌，

28行了你手和你旨意所預定要成就的一切

29主啊，們恐嚇我們，在求你鑒察，賜你僕人們大有膽量，講你的道

30求你伸手醫治，著你聖僕耶穌的名，行神蹟奇事

31他們禱告完了，會的地方震動起來，們都被聖靈充滿，膽傳講神的道

信徒凡物公用

32全體信徒一心一意，有一個人說自己的財物是自己的，們凡物公用

33使徒大有能力，主耶穌的復活作見證，人都蒙了大恩

34他們中間沒有一個有缺乏的，為凡有田產房屋的都賣了，得到的錢拿來，

35放在使徒腳前，著各人的需要來分配

36有一個人名叫約瑟，徒稱他為巴拿巴，是安慰者的意思，是個利未人，在塞浦路斯

37他賣掉了自己的田地，錢拿來，在使徒的腳前

5

亞拿尼亞和撒非拉的鑒戒

1有一個人名叫亞拿尼亞，他妻子撒非拉，田產賣了

2他私底下把錢留了一部分，子也知道這件事他把其餘的一部分帶來，在使徒的腳前

3彼得說：亞拿尼亞，甚麼撒但充滿了你的心，你欺騙聖靈，底下把賣地的錢留了一部分呢？

4田地還沒有賣，是你自己的嗎？然賣了，得的錢不是由你作主嗎？為甚麼存心這樣作呢？這不是欺騙人，是欺騙神

5亞拿尼亞一聽見這話，仆倒斷了氣所有聽見的人都十分害怕

6有幾個青年人來把他包好，出去埋了

7大約三小時之後，拿尼亞的妻子進來，不知道發生了甚麼事

8彼得問她：你告訴我，們賣田地的錢，是這麼多嗎？她說：是的，是這麼多

9彼得說：你們為甚麼串同試探主的靈呢？看，你丈夫的人的腳，經到了門口，們也要把你抬出去

10她立刻就仆倒在彼得腳前，了氣那些青年人進來，現她死了，她也抬出去，在她丈夫旁邊

11全體會眾和所有聽見這事的人，很害怕

使徒行神蹟奇事

12主藉著使徒的手，民間行了許多神蹟奇事他們都同心聚集在所羅門廊下，

13其餘的人，有一個敢接近他們，是民眾都很敬重他們

14信主的男男女女越來越多，

15甚至有人把病人抬到街上，在小床和褥子上，讓彼得經過時，的身影可以落在一些人身上

16耶路撒冷周圍城市的人，帶著病人和受污靈纏擾的，擁而來，果病人全都醫好了

使徒受迫害

17大祭司和他的同黨撒都該人，心忌恨，

18於是下手拿住使徒，他們押在公共拘留所裡

19夜間有一位天使，開監門，他們領出來，：

20你們去，在殿裡，一切有關這生命的話，講給眾民聽

21使徒聽完了，在黎明的時候，到殿裡去施教大祭司和他的同黨來到了，召齊了公議會，是以色列人的眾長老，人到監牢去帶使徒出來

22差役到了監裡，不到他們，來報告說：

23我們發現監門緊閉，卒也守在門外；到開了門，面連一個人也找不到

24聖殿的守衛和祭司長聽了這些話，得很困惑，知道這件事將來會怎樣

25忽然有人來報告說：你們押在監裡的那些人，站在殿裡教導眾民呢！

26於是守衛和差役去帶使徒來，過沒有用暴力，為怕眾民用石頭打他們

27既然帶來了，叫他們站在公議會前大祭司問他們：

28我們嚴厲地吩咐過你們，准再奉這名施教看，們卻把你們的道理傳遍了耶路撒冷，要把流這人的血的責任推到我們身上

29彼得和眾使徒回答：服從神過於服從人，應當的

30你們掛在木頭上親手殺害的耶穌，們祖先的神已經使他復活了

31神把他高舉在自己的右邊，元首作救主，悔改的心賜給了以色列人，他們罪得赦免

32我們為這些事作證，神賜給順從的人的聖靈也為這些事作證

33公議會的人聽了，常惱怒，想要殺他們

34但有一個法利賽人，叫迦瑪列，民眾所尊敬的律法教師他在公議會中站起來，咐人把使徒暫時帶出去，

35然後對大家說：以色列人哪，們應當小心處理這些人！

36從前有個丟大，命不凡，從他的人約有四百他一被殺，從他的人盡都星散，敗塗地

37這人之後，戶口登記的時候，有一個加利利人猶大，攏人們來跟從他後來他也喪命，從他的人也就煙消雲散了

38至於目前的事，勸你們不要管這些人，他們吧！為這計劃或這行動，果是出於人意，必失敗；

39如果是出於神，們就不能破壞他們，怕你們是與神作對了他們接受了他的勸告，

40就傳使徒進來，打一頓，止他們奉耶穌的名傳講，把他們釋放了

41使徒歡歡喜喜從公議會裡出來，為他們算是配得為主的名受辱

42他們天天在殿裡並在各人的家中，斷地施教，講耶穌是基督

6

選出七位執事

1門徒不斷增加的時候，希臘話的猶太人，怨本地的希伯來人，為在日常的供給上，略了他們的寡婦

2於是十二使徒召集了眾門徒，：要我們放下神的道，管理伙食，不合適的

3所以弟兄們，當從你們中間選出七個有好見證滿有聖靈和智慧的人，們就派他們負責這事

4至於我們，們要專心祈禱傳道

5這個意見全會眾都很滿意，是選出司提反，是一位滿有信心和聖靈的人，有腓利伯羅哥羅尼加挪提門巴米拿，及歸信猶太教的安提阿人尼哥拉，

6叫他們站在使徒面前使徒禱告後，為他們按手

7神的道傳開了；耶路撒冷，徒人數大大增加，很多祭司也信從了真道

司提反被捕

8司提反滿有恩惠能力，民間施行大奇事和神蹟

9當時有幾個稱為自由人會堂的人，是從古利奈和亞歷山太來的人，外還有基利家人和亞西亞人，們出面與司提反辯論，

10但司提反靠著聖靈和智慧說話，們就抵擋不住

11於是他們唆使眾人，：我們聽過他說謗瀆摩西和神的話

12又煽動民眾長老經學家，些人就來捉拿他，他帶到公議會，

13並且造了假的證供說：這人不斷抨擊聖地和律法

14我們聽他說過：這拿撒勒人耶穌要毀壞這地方，變摩西傳給我們的規例

15當時，在公議會裡的人，注視他，他的面貌像天使一樣

7

司提反的申辯

1大祭司說：真有這些事嗎？

2司提反說：各位父老兄弟請聽！們的祖宗亞伯拉罕，美索不達米亞，沒有住在哈蘭的時候，耀的神向他顯現，

3對他說：你要離開本地本族，我指示你的地方去

4他就離開迦勒底人的地方，在哈蘭他父親死後，神又叫他從那裡遷到你們現在所住的地方

5在這裡神並沒有賜他產業，立足之地也沒有但神應許把這地賜給他和他的後裔為業，然那時他還沒有兒子

6神就這樣說：你的後裔必在外地寄居，要奴役虐待他們四百年

7神又說：奴役他們的那個國家，要親自懲罰以後，們要出來，這地方事奉我

8神也賜他割禮為約這樣，伯拉罕生了以撒，八天就給他行了割禮後來，撒生雅各，各生了十二位祖先

9祖先妒忌約瑟，他賣到埃及去，而神與他同在，

10救他脫離一切苦難，他在埃及王法老面前，智慧得恩寵法老立他為首相，理埃及和法老的全家

11後來埃及和迦南全地遭遇饑荒大災難，們的祖先找不到糧食

12雅各聽見埃及有穀糧，派我們的祖先去，是第一次

13第二次的時候，瑟就向哥哥們表露自己的身世，老才知道約瑟的家世

14約瑟就派人去把他父親雅各和全家七十五人都接來

15於是雅各下了埃及後來他和我們祖先都死了，

16運到示劍，葬在亞伯拉罕用銀子向哈抹子孫買來的墳地裡

17神給亞伯拉罕的應許快要實現的時候，色列人在埃及人口繁盛增多；

18但是，了另一位不認識約瑟的君王興起統治埃及的時候，

19他就謀害我們的同胞，待我們的祖先，他們拋棄自己的嬰孩，容嬰孩存活

20就在那時候，西出生了，非常俊美，父親的家中撫養了三個月

21他被拋棄的時候，老的女兒把他拾起來，作兒子撫養

22摩西學盡了埃及人的一切學問，話行事都有能力

23到了四十歲，心中起了一個念頭，去看望自己的同胞以色列人

24當他看見有一個人受欺負，去護衛，那受屈的抱不平，死了那個埃及人

25他以為同胞們都必知道神要藉著他的手拯救他們，實上他們卻不知道

26第二天，人在打架，西就出面調解，：你們是弟兄，甚麼彼此欺負呢？

27那欺負人的把他推開，：誰立了你作我們的領袖和審判官呢？

28難道你想殺我，昨天殺那個埃及人一樣嗎？

29摩西因為這句話，逃到米甸地寄居，那裡生了兩個兒子

30過了四十年，西奈山的曠野，一位使者，荊棘中的火燄裡，摩西顯現

31他見了這個異象，分驚奇；正上前察看的時候，有主的聲音說：

32我是你祖宗的神，是亞伯拉罕以撒雅各的神摩西戰戰兢兢，敢觀看

33主對他說：把你腳上的鞋脫掉，為你所站的地方是聖地

34我的子民在埃及所受的痛苦，實在看見了；們的歎息我也聽見了，下來是要救他們你來，要派你到埃及去

35他們拒絕了這位摩西，：誰立了你作領袖和審判官呢？但神藉著在荊棘中向他顯現的使者的手，他作領袖和救贖者

36這人領他們出來，且在埃及地紅海和曠野，奇事神蹟四十年
37以前那位對以色列人說 神要從你們弟兄中間，你們興起一位先知像我的，是這摩西
38那曾經在曠野的大會中，那在西奈山上對他說話的使者同在，與我們的祖先同在的，是他他領受了活的聖言，給我們
39我們的祖先不肯聽從他，而把他推開，們的心已經轉向了埃及，
40就對亞倫說：給我們做一些神像，以走在我們前頭因為把我們從埃及地領出來的那個摩西，們不知道他遭遇了甚麼事
41在那些日子裡，們做了一個牛犢，祭物獻給那偶像，且因自己手所做的而歡樂
42於是神轉身離開，憑他們事奉天象，如先知書所說：以色列家啊，們在曠野四十年，是將祭性和祭物獻給我呢？
43你們抬著摩洛哥的帳幕，理番神的星，是你們做來敬拜的像所以我要把你們放逐到巴比倫那一邊去
44我們的祖先在曠野有作證的帳幕，是跟摩西談話的那位指示他，照他看見的樣式做的
45我們的祖先相繼承受了這帳幕，神把外族人從他們面前趕走以後，們就同約書亞把帳幕帶進所得為業的地方，到大衛的日子
46大衛在神面前蒙了恩，求為雅各的神找個居所，
47而由所羅門為他建造殿宇
48其實至高者並不住人手所造的，如先知說：
49主說：是我的寶座，是我的腳凳，們要為我建造怎樣的殿呢？裡是我安息的地方呢？
50這一切不都是我手所造的嗎？
51你們頸項剛硬心和耳都未受割禮的人哪！們時常抗拒聖靈，們的祖先怎樣，們也怎樣
52有哪一個先知，們的祖先不迫害呢？們殺了那些預先宣告那義者要來的人，在又把那義者出賣了，害了
53你們領受了由天使傳達的律法，不遵守
司提反被石頭打死
54眾人聽了這些話，中非常惱怒，向著司提反咬牙切齒
55但司提反被聖靈充滿，睛望著天，見神的榮耀，且看見耶穌站在神的右邊，
56就說：看哪！看見天開了，子站在神的右邊
57眾人大聲喊叫，著耳朵，齊向他衝過去，
58把他推出城外，石頭打他那些證人把自己的衣服，在一個名叫掃羅的青年人腳前
59他們用石頭打司提反的時候，呼求說：主耶穌啊，你接收我的靈魂！
60然後跪下來大聲喊著說：主啊，要把這罪歸給他們！說了這話，睡了

8

掃羅迫害教會

- 1司提反被害，羅也欣然同意從那天起，路撒冷的教會大受迫害；了使徒以外，有的人都分散到猶太和撒瑪利亞各地
- 2有些虔誠的人安葬了司提反，他大大悲痛一番
- 3掃羅卻殘害教會，家進去，男帶女拉去坐監

福音傳到撒瑪利亞

4那些分散的人，過各地，揚福音真道

5腓利下到撒瑪利亞城，講基督

6群眾聽了腓利所講的，見他所行的神蹟，同心聽從了他的話

7許多人有污靈附在他們身上，靈大聲喊叫了之後，出來了；有許多癱子瘸子都醫好了

8在那城裡，大有歡樂

9有一個人名叫西門，前在城裡行過邪術，撒瑪利亞的居民驚奇，又自命不凡，

10城裡大大小小都聽從他，：這就是那稱為 神的大能的人

11他們聽從他，為他長久用邪術，他們驚奇

12等到腓利向他們傳了神的國的福音，耶穌基督的名，們就信了腓利，男帶女都受了洗

13連西門自己也信了，受洗之後，和腓利在一起，見所發生的神蹟和大能的事，覺得很驚奇

14在耶路撒冷的使徒，見撒瑪利亞居民領受了神的道，差派彼得和約翰到他們那裡去

15二人到了，為大家禱告，讓他們接受聖靈

16因為聖靈還沒有降在他們任何一個身上，們只是受了洗歸入主耶穌的名下

17於是使徒為他們按手，們就受了聖靈

18西門看見使徒一按手，有聖靈賜下來，拿錢給他們，

19說：請把這權柄也給我，我為誰按手，就可以受聖靈

20彼得對他說：你的銀子跟你一同滅亡吧！為你以為神的恩賜，可以用錢買的

21你和這件事是毫無關係的，為你在神面前存心不正

22所以，要悔改離棄這罪惡，祈求主，許你心中的意念可以得到赦免

23我看出你正在苦膽之中，惡捆綁著你

24西門回答：請你們為我求主，讓你們所說的，有一樣臨到我身上

25使徒作了見證，了主的道，回耶路撒冷去，路上在撒瑪利亞人的許多村莊裡傳揚福音

腓利對太監傳講耶穌

26有主的一位使者對腓利說：起來，南走，那從耶路撒冷下迦薩的路上去那條路在曠野裡

27他就動身去了有一個衣索匹亞人，衣索匹亞女王干大基有權力的太監，管女王全部國庫他上耶路撒冷去禮拜

28他回去的時候，在車上讀以賽亞先知的書

29聖靈對腓利說：你往前去，近那車子！

30腓利就跑過去，見他讀以賽亞先知的書，問他：你所讀的，明白嗎？

31他說：沒有人指導我，能明白呢？於是請腓利上車，他坐在一起

32他所讀的那段經文，是：他像羊被牽去宰殺，像羊羔在剪毛的人面前無聲，總是這樣不開口

33他受屈辱的時候，不到公平的審判，能說出他的身世呢？為他的生命從地上被奪去

34太監對腓利說：請問先知這話是指誰說的？他自己呢？是指別人？

35腓利就開口，這段經文開始，他傳講耶穌

36他們一路走，了有水的地方，監說：你看，裡有水，甚麼可以阻止我受洗呢？

37（些抄本在此有第7節：腓利說：你若全心相信，可以受洗他回答說：我信耶穌基督是神的兒子）

38於是太監吩咐停車，利和他兩人下到水中，利就給他施洗

39他們從水裡上來的時候，的靈就把腓利提去了，監再也看不見他，歡歡喜喜地上路

40後來有人在亞鎖都遇見腓利他走遍各城，講福音，到該撒利亞

9

掃羅悔改歸主

(22:3 6, 6:9 8)

1掃羅仍向主的門徒發恐嚇兇殺的話他到大祭司那裡，

2要求他發公函給大馬士革各會堂，果發現奉行這道的人，他連男帶女緝拿到耶路撒冷

3他快到大馬士革的時候，然有光從天上向他四面照射

4他仆倒在地，見有聲音對他說：掃羅，羅！為甚麼迫害我？

5他說：主啊，是誰？主說：我就是你所迫害的耶穌

6起來，城去！應當作的事，定有人告訴你

7同行的人，見聲音，看不見人，是目瞪口呆地站在那裡

8掃羅從地上爬起來，開眼睛，甚麼也看不見他們牽著他的手，他進大馬士革

9他三天都不能看見甚麼，吃也不喝

10在大馬士革，一個門徒名叫亞拿尼亞，在異象中對他說：亞拿尼亞！他說：主啊，在這裡

11主說：起來，那叫直街的路上去，在猶大家裡找一個大數人，叫掃羅你看，正在禱告，

12在異象中他看見一個人，叫亞拿尼亞，來為他按手，他可以再看得見

13但亞拿尼亞回答：主啊，聽見許多人說起這個人，在耶路撒冷作了許多苦害你聖徒的事；

14並且他在這裡得到祭司長的授權，捆綁所有求告你名的人

15主對他說：你去吧！人是我揀選的器皿，要把我的名傳給外族人君王和以色列人

16我要指示他，了我的名他必須受許多的苦

掃羅在大馬士革傳道

17亞拿尼亞就去了，了那家，掃羅按手，：掃羅弟兄，你來的路上向你顯現的耶穌，是主，我來使你可以看見，被聖靈充滿

18立刻有鱗狀的東西，掃羅的眼裡掉下來，就能看見了於是起來，了洗，

19吃過了飯，有氣力了他和大馬士革的門徒一同住了幾天，

20隨即在會堂傳講耶穌，他是神的兒子

21聽見的人都很驚奇，：在耶路撒冷殘害求告這名的，是這個人嗎？來這裡不是要緝拿他們交給祭司長嗎？

22然而掃羅更加有能力，倒住在大馬士革的猶太人，明耶穌是基督

掃羅逃脫猶太人的謀害

23過了許多日子，太人商議要殺掉掃羅；
24但他們的計謀給掃羅知道了他們就在各城門日夜把守，殺掉他
25於是他的門徒就漏夜用大籃子把他從城牆上縋下去
26掃羅到了耶路撒冷，要接近門徒，大家都怕他，信他是個門徒
27只有巴拿巴接待他，他去見使徒，他怎樣在路上看見主，向他說話，他怎樣在大馬士革奉耶穌的名放膽講道，講了出來
28於是掃羅在耶路撒冷和門徒一同出入，主的名放膽講道，
29並且與講希臘話的猶太人談論辯駁，些人卻想下手殺他
30弟兄們知道了，送他到該撒利亞，他往大數去
31那時猶太加利利撒瑪利亞各處的教會，得到平安，建立起來，著敬畏主的心過生活，且因著聖靈的激勵，數增多起來

彼得醫好以尼雅

32彼得周遊各地的時候，到了住在呂大的聖徒那裡
33他遇見一個人，叫以尼雅，了癱瘓病，床上躺臥了八年
34彼得對他說：以尼雅，耶穌基督醫好你了！來，好你的褥子！他就立刻起來
35所有住在呂大和沙崙的人，見了他就歸向主

彼得使多加復活

36在約帕有一個女門徒，叫戴比莎，臘話叫多加；為人樂善好施
37那時，因病死了；人把她洗淨了，放在樓上
38呂大靠近約帕，徒聽說彼得在那邊，派兩個人去求他，：請到我們那邊去，要耽延！
39彼得就動身，他們一同去到了之後，們領他上樓所有寡婦站在彼得旁邊哭，多加和她們在一起的時候所做的內衣外衣拿給他看
40彼得叫大家出去之後，跪下來禱告，後轉過身來對著屍體說：戴比莎，來！她就睜開眼睛，看見彼得，坐了起來
41彼得伸手扶她起來，聖徒們和寡婦都進來，多加活活地交給他們
42這事傳遍了約帕，有很多人信了主
43此後，得在約帕一個製皮工人西門的家裡住了許多日子

10

哥尼流蒙主指示

1在該撒利亞有一個人，叫哥尼流，意大利營的百夫長
2他是一個虔誠的人，和全家都敬畏神，人民行過許多善事，常向神禱告
3有一天，約下午三點鐘，在異象中，清楚楚看見神的一位天使來到他那裡，他說：哥尼流！
4他定睛一看，怕起來，：主啊，麼事？天使說：你的禱告和善行，經達到神面前，他記念了
5現在你要派人到約帕去，那個名叫彼得的西門來
6他在一個製皮工人西門的家裡作客，子就在海邊
7和他說話的天使走了之後，就叫了兩個家僕和侍候他的一個虔誠的士兵來，
8把一切事向他們講明，後派他們到約帕去

彼得見異象

(11:5 4)

9第二天，約正午，們走近那座城的時候，得上了房頂去禱告
10那家人正在預備飯的時候，得覺得餓了，想吃飯這時候他魂遊象外，
11看見天開了，一件東西，像一塊大布，著四角，在地上
12裡面有地上的各樣四足牲畜，有昆蟲和天空的飛鳥
13有聲音對他說：彼得，來，了吃！
14彼得說：主啊，萬不可！從來不吃俗物和不潔的東西
15第二次又有聲音對他說：神所潔淨的，不可當作俗物
16這樣一連三次，件東西就立刻收回天上去了
17彼得猶豫不定，明白所看見的異象是甚麼意思，好哥尼流派來的人，到西門的家，在門口，
18大聲問：有沒有一個名叫彼得的西門在這裡作客？
19彼得還在思量那異象，靈對他說：你看，三個人來找你！
20起來，去吧，他們一起去，要疑惑，為是我差他們來的
21於是彼得下樓到他們那裡，：看，就是你們所要找的人你們是為甚麼來的？
22他們說：百夫長哥尼流是個義人，畏神，猶太族都稱讚他他得到一位聖天使的指示，你到他家裡，聽你的話
23彼得就請他們進去，他們住下第二天，得動身跟他們一同去，有約帕的幾位弟兄同行
24第三天，們到了該撒利亞哥尼流已經招聚了自己的親戚好友在恭候他們
25彼得一進去，尼流就迎接他，伏在他腳前叩拜
26彼得扶起他，：起來，也是人
27彼得和他說了話，進去，見許多人聚集在那裡，
28就對他們說：你們知道，太人本來是不准和外國人接近來往的，神已經指示了我，可把任何人當作凡俗或不潔的
29所以我一被邀請，毫不推辭地來了現在請問：們請我來是為甚麼事？
30哥尼流說：四天以前下午三點鐘，在家裡禱告的時候，然有一位身穿光明衣服的人，在我面前，
31說：哥尼流，的禱告已蒙垂聽，的善行在神面前已蒙記念
32你要派人到約帕去，那個名叫彼得的西門來他在海邊一個製皮工人西門的家作客
33所以我立刻派人去請你，在你來了，極了！們都在神面前，聽主吩咐你的一切話
彼得對哥尼流全家講道
34彼得就開口說：我實在看出神是不偏待人的
35原來在各民族中，敬畏他而行義的，蒙他悅納
36神藉著耶穌基督（是萬有的主）和平的福音，這道傳給以色列人
37你們知道：約翰傳講洗禮之後，道從加利利傳遍了猶太，
38並且知道神怎樣用聖靈和能力膏立拿撒勒人耶穌他到各處行善事，好所有被魔鬼壓制的人，為神與他同在
39我們就是他在猶太人之地和耶路撒冷所行一切事的見證人；們竟然把他掛在木頭上，了他
40神叫他第三天復活，且使他顯現，

41不是顯現給所有的人看，是給神預先揀選的見證人看，是我們這些在他從死人中復活之後，他一同吃喝的人

42他吩咐我們向人民傳講，重證明他是神所立，判活人死人的主

43所有先知都為他作見證：有信他的，必藉著他的名，得赦免

外族人領受聖靈

44彼得還在說話的時候，靈降在所有聽道的人身上，

45那些受了割禮跟彼得一同來的信徒，為聖靈的恩賜也澆灌在外族人的身上，很驚訝；

46原來聽見他們講方言，神為大於是彼得說：

47這些人既然領受了聖靈，我們一樣，能禁止他們受水的洗禮呢？

48就吩咐他們奉耶穌基督的名受洗後來，們請彼得住了幾天

11

彼得向耶路撒冷教會報告

1使徒和在猶太的弟兄們，說外族人也接受了神的道

2彼得上到耶路撒冷的時候，些守割禮的人與他爭論，

3說：你竟然到未受割禮的人那裡，他們一起吃飯！

4彼得就按著次序向他們講解，：

5我在約帕城禱告的時候，遊象外，到異象：一件東西，像一塊大布，著四角，天上降下來，直來到我面前

6我定睛觀察，見裡面有地上的四足牲畜走獸，有昆蟲和天空的飛鳥

7我也聽見有聲音對我說：彼得，來，了吃！

8我說：主啊，萬不可，為俗物或不潔的東西，來沒有進過我的口

9第二次又有聲音從天上回答：神所潔淨的，不可當作俗物

10這樣一連三次之後，有的東西都拉回天上去了

11就在那個時候，三個從該撒利亞派到我這裡來的人，在我住的房子門前

12聖靈吩咐我跟他們一起去，點也不要疑惑這六位弟兄也跟我一起去，們就進了那人的家

13他告訴我們，怎樣看見天使站在他家裡說：派人到約帕去，那個名叫彼得的西門來，

14他有話要告訴你，你和你全家都可以得救

15我一開始講話，靈就降在他們身上，像當初降在我們身上一樣

16我就想起主所說的話：約翰用水施洗，你們要受聖靈的洗

17神既然把同樣的恩賜給他們，給我們這些信了主耶穌基督的人一樣，是誰，能夠阻止神嗎？

18眾人聽見這些話，默然無聲，榮耀歸給神，：這樣看來，神也把悔改的心賜給外族人，他們得生命

安提阿的教會

19那些因司提反事件遭受苦難而四散的門徒，直走到腓尼基塞浦路斯安提阿；們不對別人傳講，對猶太人傳講

20但其中有些塞浦路斯人和古利奈人，到安提阿，對希臘人傳講主耶穌

21主的手與他們同在，而歸主的人就多起來

22這事傳到耶路撒冷教會的耳中，們就派巴拿巴到安提阿去

23他到了那裡，見神所施的恩，很歡喜，勉眾人堅心靠主

24巴拿巴是個好人，有聖靈和信心，是許多人歸了主

25後來他到大數去找掃羅，
26找到了，帶他來安提阿足足有一年，們一同在教會聚集，導了許多人門徒稱為基督徒，從安提阿開始的
27那時，幾位先知從耶路撒冷下到安提阿
28其中有一個名叫亞迦布的站起來，著聖靈指出天下將要有大饑荒；事在革老丟時期果然發生了
29於是門徒決定按著各人的力量捐款，送給住在猶太的弟兄
30他們就這樣行了，巴拿巴和掃羅經手送到長老們那裡

12

雅各殉道，得被囚

1那時，律王下手苦害教會中的幾個人，
2用刀殺了約翰的哥哥雅各
3他見這事博得了猶太人的歡心，在除酵節期間，次捉拿彼得
4捉到了，把他關在監裡，給四班士兵看守，班四個人，算過了逾越節，他提出來交給民眾
5彼得就這樣被拘留在監裡；教會卻為他迫切地祈求神
天使救彼得出監
6希律要提他出來的前一夜，得被兩條鎖鍊鎖住，在兩個士兵中間，有衛兵守在門前
7忽然，主的一位使者出現，就光芒四射天使拍拍彼得的肋旁，醒他，：快起來！他手上的鎖鍊就脫落了
8天使對他說：束上帶子，上鞋！他就這樣作了天使又說：披上外衣，我走！
9他就出來跟著天使走，他不知道天使所作的事是真的，以為是見了異象

10他們經過第一第二兩個崗位，到通往城內的鐵門，門自動給他們開了他們出來，前走了一條街，使立刻離開了他
11彼得清醒過來，：現在我確實知道，差他的天使來，我脫離希律的手和猶太人所期望的一切

12他明白了之後，到約翰（名馬可）母親馬利亞家裡去；許多人聚集在那裡禱告

13彼得敲了大門，一個名叫羅大的使女，來應門

14她認出是彼得的聲音，喜到顧不得開門，跑進去報告，彼得站在門外

15大家說：你瘋了！她卻堅持地說這是真的他們說：一定是他的天使

16彼得繼續敲門；們打開了，見是他，非常驚訝

17彼得作了一個手勢，他們安靜，後對他們述說主怎樣領他出監，說：你們把這些事告訴雅各和眾弟兄就離開那裡，別的地方去了

18天亮的時候，兵們非常慌亂，知彼得出了甚麼事

19希律搜索他，找不到，審問衛兵，令把他們帶出去處死後來希律離開猶太，該撒利亞去，在那裡

希律被神擊打

20當時希律對推羅和西頓人懷怒在心這兩地的人因為他們的地區都需要從王的領土得到糧食，先拉攏了王的內侍臣伯拉斯都，後同心地去見希律，向他求和

- 21到了定好的日期，律穿上王服，在高臺上，他們演講
22群眾大聲說：這是神的聲音，是人的聲音！
23他不歸榮耀給神，以主的使者立刻擊打他，被蟲咬，斷了氣
24神的道日漸興旺，發廣傳
25巴拿巴和掃羅完成了送交捐項的任務，帶著名叫馬可的約翰，耶路撒冷回來

13

巴拿巴和掃羅奉差遣

- 1安提阿教會中，幾位先知和教師，是巴拿巴名叫尼結的西面古利奈人路求與分封王希律一同長大的馬念，掃羅
2他們事奉主，且禁食的時候，靈說：要為我把巴拿巴和掃羅分別出來，作我呼召他們作的工
3於是他們禁食禱告，兩人按手，派他們去了
第一次宣教旅程
4他們既然奉聖靈差遣，下到西流基，那裡坐船往塞浦路斯
5他們到了撒拉米，在猶太人的各會堂裡宣講神的道，有約翰作他們的助手
6他們走遍全島，了帕弗，見一個猶太人，叫巴·穌，個術士，是個假先知
7他常常和省長士求·羅在一起；長是個聰明人，請了巴拿巴和掃羅來，聽聽神的道
8但術士以呂馬（呂馬就是術士的意思）使徒作對，使省長轉離真道
9掃羅，就是保羅，被聖靈充滿，睛看著他，
10說：你這充滿各樣詭詐和各樣奸惡的人，鬼的兒子，義的仇敵！歪曲了主的正路，不停止嗎？
11你看，在主的手臨到你，要瞎了眼睛，時看不見陽光他就立刻被霧和黑暗籠罩著，圍找人牽他的手，他領路
12那時，長看見了所發生的事，信了，為他驚奇主的教訓

在彼西底的安提阿

- 13保羅和同伴從帕弗開船，到旁非利亞的別加，翰卻離開他們，耶路撒冷去了
14他們從別加往前走，了彼西底的安提阿，安息日進了會堂，坐下來
15宣讀了律法和先知書以後，堂的理事們派人到他們那裡來，：弟兄們，果有甚麼勸勉眾人的話，說吧！
16保羅就站起來，了一個手勢，：以色列人和敬畏神的人，聽！
17以色列民的神，選了我們的祖先；他們在埃及地寄居的時候，神抬舉這民，大能（大能原文作高）膀臂，他們從那地領出來；
18又在曠野容忍（容忍有些抄本作養育）們，有四十年之久；
19滅了迦南地的七族之後，把那地分給他們為業；
20這一切歷時約四百五十年後來神賜給他們士師，到撒母耳先知為止
21那時，們要求立一個王，神就把便雅憫支派中一個人，士的兒子掃羅，給他們作王，四十年之久
22廢去掃羅之後，為他們興起大衛作王，且為他作證說：我找到耶西的兒子大衛，是合我心意的人，遵行我的一切旨意

23神照著應許，經從這人的後裔中，以色列帶來了一位救主，是耶穌

24在他來臨之前，翰早已向以色列全民宣講悔改的洗禮

25約翰快要跑完他的路程的時候，：你們以為我是誰？不是基督他是在我以後來的，就是給他解腳上的鞋帶也不配

26弟兄們，伯拉罕的子孫，你們中間敬畏神的人哪，救恩之道是傳給我們的

27住在耶路撒冷的人和他們的官長，為不認識基督，不明白每逢安息日所讀的先知的話，把他定了罪，好應驗了先知的話

28他們雖然找不出該死的罪狀，是要求彼拉多殺害他

29他們把所記載一切關於他的事作成了，把他從木頭上取下來，在墳墓裡

30但神卻使他從死人中復活了

31有許多日子，向那些跟他一同從加利利上耶路撒冷的人顯現，在這些人在民眾面前作了他的見證人，

32我們報好信息給你們：神給列祖的應許，

33藉著耶穌的復活，我們這些作子孫的應驗了就如詩篇第二篇所記的：你是我的兒子，今日生了你

34至於神使他從死人中復活，再歸於朽壞，曾這樣說：我必把應許大衛的神聖可靠的恩福賜給你們

35所以他在另一篇說：你必不容你的聖者見朽壞

36大衛在他自己的世代裡，行了神的計劃，睡了，回他列祖那裡，了朽壞

37唯獨神所復活的那一位，有見過朽壞

38所以弟兄們，們當知道，罪之道是由這位耶穌傳給你們的在你們靠摩西律法不能稱義的一切事上，

39信靠他的人就得稱義了

40你們要小心，得先知書上所說的臨到你們：

41傲慢的人哪！們要看要驚奇要滅亡，為在你們的日子，要作一件事，算有人告訴你們，們總是不信

42保羅和巴拿巴出來的時候，人請求他們下一個安息日再對他們講這些話

43散會以後，多猶太人和歸信猶太教的虔誠人，從了保羅和巴拿巴兩人對他們談話，勸他們要恆久住在神的恩典中

44下一個安息日，乎全城的人都聚了來，聽主的道

45猶太人看見這麼多人，滿心嫉妒，駁保羅所講的，且毀謗他們

46保羅和巴拿巴卻放膽說：神的道，講給你們聽，應該的但因為你們棄絕這道，定自己不配得永生，以我們現在就轉向外族人去了

47因為主曾這樣吩咐我們說：我已立你作外族人的光，你把救恩帶到地極去

48外族人聽見了就歡喜，美主的道，指定得永生的都信了

49於是主的道傳遍那地

50但猶太人唆使虔誠尊貴的婦女和城內的顯要，動大家迫害保羅和巴拿巴，他們驅逐出境

51兩人當眾踩掉腳上的塵土，以哥念去了

52門徒滿有喜樂，被聖靈充滿

14

在以哥念

1保羅和巴拿巴在以哥念照樣進猶太的會堂講道，果一大群猶太人和希臘人都信了

2但不順從的猶太人，動外族人，起他們仇恨的心，反對弟兄們

3兩人卻仍住了很久，著主放膽講論，也藉著他們的手行神蹟奇事，實他恩惠的道

4城裡眾人就分裂了，有的附從猶太人，有的附從使徒

5當時，族人猶太人，他們的首領，蠢欲動，要侮辱使徒，石頭打他們

6兩人知道了，逃往呂高尼的路司得和特庇兩城，及周圍的地方，

7在那裡傳福音

在路司得

8路司得城有一個雙腳無力的人，在那裡他生來就是瘸腿的，來沒有走過路

9他聽保羅講道；羅注視他，他有信心，以治好，

10就大聲說：你起來，腳站直！他就跳起來，且走起路來

11眾人看見保羅所作的事，用呂高尼話大聲說：有神明成了人形，到我們這裡來了！

12於是他們稱巴拿巴為宙斯，保羅為漢密士，為保羅帶頭講話

13城門前宙斯廟的祭司，著幾頭公牛，著一些花圈來到門口，同群眾一起獻祭

14巴拿巴和保羅兩個使徒聽見了，撕裂衣服，進群眾中間，著說：

15各位，甚麼這樣作呢？們也是人，情和你們一樣，們傳福音給你們，是要你們遠離這些虛妄的事，向永活的神，是那創造天地海和其中萬物的神

16在從前的世代裡，容忍萬國各行其道，

17然而卻未嘗不為自己留下明證，如常常行善事，天上降下雨來，常賞賜豐年，你們吃喝充足，心歡樂

18兩人說完了這些話，才阻止群眾，向他們獻祭

19但有些猶太人，安提阿以哥念來，唆群眾，石頭打保羅，為他死了，拖到城外去

20門徒正圍著他的時候，竟然站起來，進城裡去了第二天，跟巴拿巴一同到特庇去

結束第一次宣教旅程

21他們在那城裡傳福音，許多人作了門徒，後回到路司得以哥念安提阿，

22堅固門徒的心，他們恆守所信的道，說：我們進入神的國，須經歷許多苦難

23兩人在各教會為他們指派了長老；食祈禱之後，把他們交託給所信的主

24兩人經過彼西底，到旁非利亞，

25在別加講道以後，下到亞大利

26從那裡坐船往安提阿從前眾人就是在這地方，他們交託在神的恩典中，他們去工作，在他們已經完成了

27他們到了那裡，召集了會眾，告神跟他們一起所行的一切，且他為外族人開了信道的門

28兩人同門徒住了不少日子

15

耶路撒冷的會議

1有幾個人從猶太下來，導弟兄們說：你們若不照摩西的規例受割禮，不能得救

2保羅和巴拿巴，他們大大地爭執辯論起來大家就派保羅巴拿巴和他們中間的幾個人，這個問題上耶路撒冷去見使徒和長老

3於是教會給他們送行，們就經過腓尼基撒瑪利亞，說外族人怎樣歸主的事，弟兄們大大喜樂

4到了耶路撒冷，們受到教會使徒和長老的接待，報告神同他們一起所行的一切

5然而有幾個法利賽派的信徒站起來，：我們必須給外族人行割禮，咐他們遵守摩西的律法

6使徒和長老聚集在一起，議這件事

7經過了很多的辯論，得站起來對他們說：弟兄們，們知道，些時候神在你們中間揀選了我，外族人從我的口中聽見福音的道，且信了

8知道人心的神也為他們作證賜聖靈給他們，給我們一樣；

9而且他待他們和我們沒有分別，為藉著信，潔淨了他們的心

10現在你們為甚麼試探神，我們祖先和我們所不能負的軛，在門徒的頸上呢？

11我們相信，們得救是藉著主耶穌的恩，他們也是一樣

12大家都靜默無聲，巴拿巴和保羅述說神藉著他們在外族人所行的神蹟奇事

13他們講完了，各說：弟兄們，聽我說！

14剛才西門述說神當初怎樣關懷外族人，他們中間揀選了眾人，在自己的名下

15眾先知的話，符合這個意思，如經上所記：

16此後我要回來，建大衛倒塌了的帳幕，建它損壞之處，它重新豎立起來，

17使餘下的人，是所有稱為我名下的外族人，尋求主，

18這是自古以來就顯明了這些事的主所說的

19所以我認為不可難為這些歸服神的外族人，

20只要寫信叫他們禁戒偶像的污穢淫亂，死的牲畜和血

21因為自古以來，各城裡都有人宣講摩西的書，逢安息日，各會堂裡都有人誦讀

會議的決定

22當時，徒長老和全教會都認為好，從他們中間選出人來，他們和保羅巴拿巴一同到安提阿去，選的就是別號巴撒巴的猶大和西拉，們是弟兄中的領袖

23於是寫信給他們帶去，上說：使徒和作長老的弟兄們，安提阿敘利亞基利家的外族眾弟兄問安

24我們聽說有人從我們這裡出去，了一些話攪擾你們，你們心裡不安，實我們並沒有吩咐他們

25因此，們一致同意，派一些人跟我們親愛的巴拿巴和保羅去見你們，

26這兩個人為了我們主耶穌基督的名，經把性命置之度外

27我們派了猶大和西拉一同去，們也會親口述說這些事

28聖靈和我們都同意，把別的重擔加在你們身上，而有幾件事是重要的，

29就是禁戒祭過偶像的食物血勒死的牲畜和淫亂這些事你們若能保守自己不作，就好了祝你們平安！

30他們受了差派，安提阿去，合了眾人，把書信交上

31眾人讀了，信上的勸勉，感到欣慰

32猶大和西拉也是先知，了許多話勸勉弟兄，固他們

33住了一段時間，兄們就給他們送行，一路平安；們就回到差派他們的人那裡去

34（些抄本在此有第4節：但西拉認為自己應當在那裡住下來，有猶大回到耶路撒冷）

35保羅和巴拿巴卻住在安提阿，許多別的人一同教導，講主的道
第二次宣教程程

36過了一些時候，羅對巴拿巴說：我們要回到我們傳過主道的各城，望弟兄們，知道他們的情形怎麼樣

37巴拿巴有意要帶別號馬可的約翰一同去，

38但保羅認為不應帶他去，為他從前在旁非利亞離開過他們，跟他們一起去作工

39他們各持己見，致彼此分手巴拿巴帶著馬可，船到塞浦路斯去；

40保羅卻選了西拉，弟兄把他交託在主的恩典中之後，就出發了

41他走遍了敘利亞基利家，固眾教會

16

保羅帶提摩太同行

1保羅來到了特庇，到了路司得在那裡有一個門徒，叫提摩太，一個信主的猶太婦人的兒子，親卻是希臘人

2路司得和以哥念的弟兄們都稱讚他

3保羅有意要他一同出去，為了那些地方的猶太人，給他行了割禮，為他們都知道他父親是希臘人

4他們經過各城，耶路撒冷的使徒和長老所定的規條，給門徒遵守

5於是眾教會信心越發堅固，數天天增加

保羅見異象往馬其頓去

6聖靈既然禁止他們在亞西亞傳道，們就走遍弗呂家加拉太地區

7他們來到每西亞邊境，要去庇推尼，穌的靈也不許

8他們經過每西亞，到特羅亞

9夜間有一個異象向保羅顯現：一個馬其頓人站著求他說：請你到馬其頓來，助我們！

10保羅見了這異象，們就認定是神呼召我們去傳福音給他們，是立刻設法前往馬其頓

呂底亞信主

11我們從特羅亞開船，航撒摩特拉，二天到達尼亞波利，

12從那裡來到腓立比，是馬其頓地區的首要城市，羅馬的殖民地我們在這城裡住了幾天

13安息日我們出了城門，到河邊，為那裡是個祈禱的地方我們坐下，聚集的婦女講論

14有一位敬畏神的婦女，叫呂底亞，推雅推拉城賣紫色布的商人，一直在聽，開啟她的心，她留心聽保羅所講的

15她和她一家受了洗以後，請求說：你們若認為我是對主忠實的，請到我家來住於是她強留我們

在腓立比被囚

16有一次，們到祈禱的地方去的時候，個被巫鬼附著的婢女迎面而來；行占卜使主人們發了大財

17她跟著保羅和我們，叫說：這些人是至高神的僕人，你們傳講得救的道路

18她一連多日這樣喊叫，羅覺得厭煩，轉身對那鬼說：我奉耶穌基督的名，令你從她身上出來！那鬼就立刻出來了

19她的主人們看見發財的希望完了，揪住保羅和西拉，到市中心去見官長，

20又帶到裁判官面前，：這些人是猶太人，亂我們的城市，

21傳我們羅馬人不准接受不准實行的規例

22群眾一齊起來攻擊他們，判官就剝去他們的衣服，令用棍子打他們

23打了很多棍，把他們放在監牢裡，咐獄吏嚴密看守

24獄吏領了命令，把他們押入內監，腳拴了木狗

保羅領獄吏全家信主

25約在半夜，羅和西拉祈禱歌頌神，犯們都側耳聽著

26忽然發生了大地震，致監牢的地基都搖動起來，有的監門立刻開了，犯的鎖鍊都鬆了

27獄吏醒過來，見監門全開，為囚犯都已經逃脫了，拔出刀來想要自刎

28保羅大聲呼叫說：不要傷害自己，們都在這裡！

29獄吏叫人拿了燈來，衝進去，戰兢兢地俯伏在保羅和西拉面前，

30隨後領他們出來，：先生，應該作甚麼才可以得救？

31他們說：當信主耶穌，和你一家人都必定得救

32他們就把主的道，給他和他全家的人聽

33就在當夜的那個時候，吏領他們去洗傷，吏和他家人都受了洗，

34就帶他們到家裡，上飯食，和全家因信了神就大大喜樂

35到了天亮，判官派法警來，：放了這些人！

36獄吏就把這話告訴保羅，：裁判官派人來釋放你們，在可以出來，平安安地回去吧！

37保羅對他們說：我們是羅馬人，沒有定罪，們就公開打我們，放在監裡；在要私下趕我們出去嗎？行！們應當親自來，我們出去！

38法警把這番話回報裁判官，判官聽說他們是羅馬人，害怕起來，

39於是來請求他們，他們出監之後，請他們離開那城

40兩人出了監，到呂底亞的家裡去，了弟兄們，勉他們一番，離開了

17

帖撒羅尼迦的騷動

1保羅和西拉經過暗非波里亞波羅尼亞，到帖撒羅尼迦，那裡有猶太人的會堂

2保羅照他的習慣進去，連三個安息日，據聖經與他們辯論，

3講解證明基督必須受害，死人中復活，：我所傳給你們的這位耶穌，是基督

4他們中間有人給說服了，附從了保羅和西拉；有一大群虔誠的希臘人，不少顯要的婦女

5但猶太人嫉妒起來，聚了一些市井流氓，合成群，動全城，進了耶孫的家，索保羅和西拉，把他們交給民眾

6搜索不到他們，把耶孫和幾個弟兄，到地方長官那裡，叫著說：這些擾亂天下的人，到這裡來了，

7耶孫卻收留他們這些人都違背凱撒的法令，另外還有一個王耶穌

8群眾和地方長官聽見這話，驚慌起來，

9取得耶孫和其餘的人簽保後，放了他們

來到比里亞

10弟兄們當夜立刻送保羅和西拉往比里亞去二人到了，進入猶太人的會堂

11這裡的人，帖撒羅尼迦人開明，切接受主的道，天考查聖經，知道所聽的是否與聖經相符

12結果他們中間有很多人信了，有高貴的希臘婦女，的也不少

13但帖撒羅尼迦的猶太人，道保羅又在比里亞宣講神的道，到那裡去，動挑撥群眾

14弟兄們立刻把保羅送到海邊去；拉和提摩太仍然留在比里亞

15護送保羅的人帶他到了雅典；羅吩咐他們叫西拉和提摩太趕快去見他，是他們就回去了

在雅典

16保羅在雅典等候他們的時候，見滿城都是偶像，靈十分忿激

17於是在會堂裡，猶太人和虔誠的人辯論；且天天在市中心和所遇見的人辯論

18還有伊壁鳩魯派和斯多亞派的哲學家也同他爭論，的說：這個拾人牙慧的人要說甚麼呢？有的說：他似乎是一個宣傳外地鬼神的人這是因為保羅傳揚耶穌和復活的道理

19他們拉著保羅，他帶到亞略．古那裡，：你所講的這個新道理，們可以知道嗎？

20因為你把一切新奇的事，到我們耳中，們願意知道這些事是甚麼意思

21原來所有雅典人和外僑，好談論和打聽新奇的事，打發時間

22保羅站在亞略．古當中，：各位雅典人，看你們在各方面都非常敬畏鬼神

23我走路的時候，細看你們所敬拜的，現有一座壇，面寫著獻給不認識的神。我現在把你們不認識而敬拜的這位神，給你們

24創造宇宙和其中萬有的神，然是天地的主，不住在人手所造的殿宇，

25也不受人手的服事，像他缺少甚麼；自己反而把生命氣息和一切，給萬人

26他從一個本源造出了萬族來，他們住在整個大地上，且定了他們的期限和居住的疆界，

27要他們尋求神，者可以摸索而找到他其實他離我們各人不遠，

28因著他我們可以生生活動存在，如你們有些詩人說：原來我們也是他的子孫

29我們既然是神的子孫，不應該以為他的神性是好像人用手藝心思所雕刻的金銀石頭一樣

30過去那無知的時代，神不加以追究；在，卻吩咐各處的人都要悔改，

31因為他已經定好了日子，藉著他所立的人，公義審判天下，且使他從死人中復活，萬人作一個可信的憑據

32眾人一聽到死人復活的事，譏笑他，有的說：我們要再聽聽你講這件事！

33這樣，羅就離開他們

34但有幾個人接近他，且信了主，中有亞略·古的議員丟尼修，個名叫戴馬里的女子，有其他人

18

在哥林多

1此後，羅離開雅典，到哥林多，

2遇見一個生在本都的猶太人，叫亞居拉因為革老丟下令所有的猶太人都要離開羅馬，以亞居拉最近同他的妻子百基拉從意大利來了，羅就去找他們

3他們是以做帳棚為業的，為是同業，羅就與他們同住，同工作

4每逢安息日，羅在會堂辯論，導猶太人和希臘人歸主

5西拉和提摩太從馬其頓下來的時候，羅就專心傳揚主的道，猶太人極力證明耶穌是基督

6但是他們抗拒褻瀆，羅就抖著衣服，他們說：你們的罪你們自己承擔，與我無關從今以後，要到外族人那裡去了

7他離開那裡，了提多·士都的家去這人是敬拜神的，的家靠近會堂

8會堂主管基利司布和他全家都信了主，多哥林多人也聽了道，了主，且受了洗

9夜裡，藉著異象對保羅說：不要怕，管講，要閉口！

10有我與你同在，定沒有人能害你，為在這城裡有許多屬我的人

11保羅在那裡住了一年零六個月，神的道教導他們

12當迦流作亞該亞省長的時候，太人一致起來攻擊保羅，他到審判臺前，

13說：這個人勸人不照著律法去敬拜神

14保羅剛要開口，流就對猶太人說：猶太人啊，果有犯法或邪惡的罪行，當然要耐心聽你們；

15但所爭論的若是關於字句名稱和你們的律法，們就應當自己處理我不願意審判這件事！

16於是就把他們從審判臺前趕出去

17眾人揪住會堂主管蘇提尼，審判臺前打他這些事迦流一概不理
結束第二次宣旅程

18保羅住了許多日子，後辭別弟兄們，船去敘利亞，行的有百基拉和亞居拉他因為許過願，在期滿了，在堅革里剃了頭髮

19到了以弗所，羅留他們在那裡，己卻到會堂去，猶太人辯論

20眾人請他多住些時候，沒有答應，

21卻辭別他們說：神若許可，還要回到你們這裡來於是從以弗所開船去了

22保羅在該撒利亞登岸，耶路撒冷問候教會，後下安提阿去

第三次宣旅程

23住了一些時候，又動身，後經過加拉太地區和弗呂家，固眾門徒

亞波羅在以弗所傳道

24有一個生在亞歷山太的猶太人，叫亞波羅，到了以弗所他很有口才，長講解聖經

25這人在主的道上受過訓練，靈火熱，準確地講論，且教導人關於耶穌的事，他只曉得約翰的洗禮

26這人在會堂裡放膽講論起來；基拉和亞居拉聽了，把他接來，神的道更準確地向他講解

27亞波羅有意要到亞該亞去，兄們就鼓勵他，寫信請門徒接待他他到了那裡，那些蒙恩信主的人幫助很多，

28因為他當眾有力地駁倒猶太人，用聖經證明耶穌是基督

19

在以弗所

1亞波羅在哥林多的時候，羅經過內地一帶，到以弗所他遇見幾個門徒，

2問他們說：你們信的時候，了聖靈沒有？他們說：沒有，聖靈賜下來這件事，們也沒有聽過

3保羅問：那麼你們受的是甚麼洗呢？他們說：是約翰的洗禮

4保羅說：約翰施的是悔改的洗禮，告訴人民當信在他以後要來的那一位，是耶穌

5他們聽見了，受洗歸入主耶穌的名下

6保羅為他們按手，靈就降在他們身上，們就用各種的語言講話，且說預言

7他們一共約有十二人

8一連三個月，羅都到會堂裡去，膽宣講，論神的國的事，導人

9可是有些人心裡剛硬，受勸化，群眾面前毀謗這道，羅就離開他們，叫門徒與他們分開他每天在推喇奴學院跟人辯論

10這樣過了兩年，亞西亞的居民，論猶太人或希臘人，聽見了主的道

士基瓦的七個兒子

11神藉著保羅的手，了一些不平凡的神蹟

12甚至有人把保羅貼身的手巾圍巾拿去，在病人身上，就好了，靈也出來了

13那時，幾個趕鬼的猶太人，遊各處，自用主耶穌的名，身上有邪靈的人說：我奉保羅所傳的耶穌的名，令你們出來

14有一個猶太人士基瓦，祭司長，的七個兒子都作這事

15邪靈回答他們：耶穌我認識，羅我也知道；們是誰？

16邪靈所附的那人就撲到他們身上，伏了兩人，過了他們，他們赤著身帶著傷，那房子逃了出來

17所有住在以弗所的猶太人和希臘人，知道這件事；家都懼怕，主耶穌的名為大

18也有許多信了的人，承認和述說自己行過的事

19又有許多行巫術的人，他們的書帶來，眾燒掉他們估計書價，知道共值五萬塊銀子

20這樣，的道大有能力地興旺起來，且得勝

以弗所的騷動

21這些事以後，羅心裡定意要經過馬其頓亞該亞，耶路撒冷去他說：我到了那邊以後，該去羅馬看看

22於是從服事他的人中，了提摩太和以拉都兩人去馬其頓，已暫時留在亞西亞

23那時，這道起了大擾亂，

24有一個銀匠，叫低米丟，製造亞底米女神銀龕的他讓技工們作了不少的生意

25他把這些人和同業的工人聚集起來，：各位，們知道，們是靠這生意賺錢的

26現在你們看見了，聽見了，個保羅不單在以弗所，且幾乎在整個亞西亞，服了，帶壞了許多人，：人手所做的，不是神

27這樣，只我們這一行要給人鄙視，是大女神亞底米的廟也會給人撇棄，全亞西亞和普天下所敬拜的女神也要垮臺，榮盡都失掉了

28他們聽了，氣沖沖喊著說：以弗所人的女神，大的亞底米啊！

29全城騷動起來，們捉住了保羅的旅伴馬其頓人該猶和亞里達古，心衝進了劇場

30保羅想要到人群當中去，徒卻不許

31還有幾位亞西亞的首長，保羅的朋友，人來勸他，要冒險到劇場裡去

32那時大家叫這個喊那個，成一團，多數的人都不知道聚集的原因

33猶太人把亞歷山大推到前面，眾中有人把這事的因由告訴他亞歷山大作了一個手勢，向民眾申辯

34大家一認出他是猶太人，異口同聲高呼：以弗所人的女神，大的亞底米啊！喊了約有兩個鐘頭

35後來，記官安撫群眾說：以弗所人哪！不知道你們的城，看守大亞底米的廟，是看守宙斯那裡降下的神像的呢？

36這些事既然是駁不倒的，們就應當平心靜氣，可輕舉妄動

37你們帶來的這些人，沒有行劫廟宇，沒有褻瀆我們的女神

38如果低米丟和同他一起的技工要控告誰，可以告上法庭，呈交總督；他們彼此控告好了

39如果還有其他的事件，以在合法的集會裡，求解決

40今天的動亂，來是無緣無故的，們可能有被控告的危險；於這次的騷動，們實在無法解釋

41說了這些話，把群眾解散了

20

往馬其頓及希臘

1騷亂平息以後，羅派人把門徒請了來，勉一番，辭別起行，馬其頓去

2他走遍那一帶地方，許多話勸勉眾人，後來到希臘

3他在那裡住了三個月，要坐船往敘利亞去的時候，些猶太人設計要害他，就決意路經馬其頓回去

4與他同行的有比里亞人畢羅斯的兒子所巴特，撒羅尼迦人亞里達古和西公都，庇人該猶和提摩太，西亞人推基古和特羅非摩

5這些人先走，特羅亞等候我們

6至於我們，了除酵節才從腓立比開船，天後到特羅亞他們那裡，留了七天

在特羅亞使猶推古復活

7 禮拜日，們聚會擘餅的時候，羅對大家講道，因第二天就要起行，一直講到半夜

8 我們聚會的那座樓上，許多燈火

9 有一個少年人，叫猶推古，在窗臺上，為保羅講得很長，很困倦，沉地睡著了，從三樓跌下來；他扶起來的時候，經死了

10 保羅走下去，在他身上；他抱住，：你們不要驚慌，還活著

11 隨即回到樓上，餅吃了，講了很久，到天亮才走

12 他們把活著的孩子帶走，到很大的安慰

從特羅亞往米利都

13 我們先上船，往亞朔，著保羅的安排，在那邊接他，為他自己要走陸路去

14 他在亞朔與我們會合，們接他上船，到米推利尼

15 從那裡開船，二天到了基阿對面，了一天就在撒摩靠岸，過一天到了米利都

16 原來保羅決定越過以弗所，得在亞西亞耽擱時間，為他希望能到五旬節趕到耶路撒冷

保羅勸勉以弗所的長老

17 他從米利都派人去以弗所，教會的長老來

18 他們到了，羅說：你們知道，從我到了亞西亞的第一天，一直怎樣跟你們相處，樣服事主，

19 凡事謙卑，常流淚，受猶太人謀害的試煉

20 你們也知道，從來沒有留下一件有益的事，在眾人面前或在家裡告訴你們，導你們

21 我對猶太人和希臘人都作過見證，他們悔改歸向神，靠我們的主耶穌

22 現在，的心靈受到催逼，去耶路撒冷，不知道在那裡會遭遇甚麼事，

23 只知道在各城裡聖靈都向我指明，有捆鎖和患難在等著我

24 但我並不珍惜自己的性命，求跑完我的路程，成我從主耶穌所領受的職分，神恩惠的福音作見證

25 我曾在你們那裡走遍各地，揚神的國現在，知道你們眾人不會再見我的面了

26 所以我今天向你們作證，是清白的，眾人的罪（罪原文作血）關

27 因為神的全部計劃，已經毫無保留地傳給你們了

28 聖靈既然立你們為全群的監督，養神用自己的血所贖來的教會，們就應當為自己謹慎，為全群謹慎

29 我知道在我離開之後，有兇暴的豺狼進入你們中間，顧惜羊群

30 你們自己中間也必有人起來，些歪曲悖謬的話，誘門徒跟從他們

31 所以你們應當警醒，念我三年之久，夜不停地帶著眼淚勸戒你們各人

32 現在我把你們交託給神和他恩惠的道；道能建立你們，能在所有成聖的人中賜基業給你們

33 我從來沒有貪圖任何人的金銀或衣服

34 我這兩隻手，應了我和同伴的需要，是你們自己知道的

35我凡事以身作則，們必須照樣辛勞，助軟弱的人，且記念主耶穌的話：施比受更為有福

36他說了這些話，跪下來同大家一起禱告

37眾人都痛哭，在保羅的頸上，他親嘴

38他們最傷心的，保羅說他們不會再見他的面那句話最後他們送他上了船

21

結束第三次宣教旅程

1我們離別了他們以後，就直航到了哥士，二天到羅底，那裡開往帕大拉；

2遇見了一艘開往腓尼基的船，上船起行

3我們遠遠看見塞浦路斯，從南邊駛過，航敘利亞，推羅靠了岸，為船要在那裡卸貨

4我們找到了一些門徒，在那裡住了七天他們憑著聖靈的指示告訴保羅不要上耶路撒冷去

5過了這幾天，們就啟程前行，們眾人帶著妻子兒女送我們到城外我們跪在海灘上禱告，相道別

6我們上了船，們就回家去了

7我們從推羅繼續航行，了多利亞，候那裡的弟兄，他們同住了一天

8第二天我們離開那裡，到該撒利亞，了傳福音的腓利家裡，他住在一起他是那七位執事中的一位

9他有四個女兒，是童女，會說預言的

10我們住了幾天之後，一位先知，叫亞迦布，猶太下來

11他來見我們，保羅的腰帶拿過來，住自己的手腳，：聖靈說，太人在耶路撒冷要這樣捆綁這腰帶的主人，他交在外族人的手裡

12我們聽了這些話，和當地的人勸保羅不要去耶路撒冷

13保羅卻回答：你們為甚麼哭，我心碎呢？為主耶穌的名，但被捆綁，算死在耶路撒冷我也都準備好了

14他既然不聽勸，們只說了願主的旨意成就，不出聲了

15過了幾天，們收拾行裝，耶路撒冷去

16有該撒利亞的幾個門徒同我們在一起，我們到一個塞浦路斯人拿孫家裡住宿；作了門徒已經很久了

保羅報告工作的情況

17我們到了耶路撒冷，兄們歡歡喜喜接待我們

18第二天，羅和我們一同去見雅各，老們也都在座

19保羅問候了他們，把神藉著他的工作在外族人中所行的事，一述說出來

20他們聽了，讚美神，保羅說：弟兄，看，太人中信主的有好幾萬，是對律法很熱心的人

21他們聽說，教導所有在外族人中的猶太人背棄摩西，他們不要給孩子行割禮，不要遵守規例

22他們總會聽見你來了，怎麼辦呢？

23你就照我們的話作吧，們這裡有四個人，有願在身

24你把他們帶去，他們一同行潔淨禮，且替他們付錢，他們剃去頭髮，樣大家就知道以前所聽見關於你的事，不是真實的，知道你是遵守律法循規蹈矩而行的人

25至於信主的外族人，們已經寫了信，咐他們要禁戒祭偶像的食物血勒死的牲畜和淫亂

26保羅就把那幾個人帶走了，二天和他們一同行了潔淨禮他們進了殿，明了他們潔淨期滿的日子，及各人獻祭的時間

保羅在聖殿被猶太人捉住

27七日將完的時候，亞西亞來的猶太人看見保羅在殿裡，煽動群眾，且捉住他，

28喊叫著說：以色列人哪，來幫忙！個人到處教人反對人民，對律法和這個地方，甚至把希臘人也帶進殿裡，穢了這聖地

29原來他們看見過以弗所人特羅非摩同保羅在城裡，以為保羅帶他進了殿

30於是全城震動，眾一齊跑來，住保羅，出殿外，門就立刻關起來了

31他們正想殺他的時候，人報告營部的千夫長，：整個耶路撒冷都亂了！

32千夫長立刻帶著士兵和百夫長跑到他們那裡眾人一看見千夫長和士兵，停止毆打保羅

33於是千夫長上前捉住保羅，咐人用兩條鐵鍊捆住他，他是甚麼人，過甚麼事

34那時眾人叫這個喊那個，吵鬧鬧，致千夫長沒有辦法知道真相，好下令把保羅帶到營樓去

35保羅到了臺階下面的時候，兵把他抬起來，為群眾猛擠，

36而且有一群人跟在後面叫喊：幹掉他！

保羅為自己申辯

(9:12, 6:98)

37他們帶著保羅快到營樓的時候，羅對千夫長說：我可以跟你講一句話嗎？千夫長說：你懂希臘話嗎？

38難道你不是不久以前作亂的帶領四千個殺手到曠野去的那個埃及人嗎？

39保羅說：我是猶太人，基利家的大數人，不是無名小城的公民，你准我向民眾講幾句話

40千夫長准許了他，羅就站在臺階上，民眾作了一個手勢大家安靜下來了，羅就用希伯來語講話，：

22

1各位父老弟兄，聽聽我現在對你們的申辯

2他們聽見保羅用希伯來語說話，更加安靜了保羅說：

3我是猶太人，在基利家的大數，城裡長大，照我們祖宗律法的嚴格要求，迦瑪列門下受教，為神熱心，像你們大家今天一樣

4我曾經迫害信奉這道的人直至死地，男男女女都捆綁起來，進監獄，

5這是大祭司和全公議會都可以給我作證的我也從他們那裡得到了寫給眾弟兄的信，去大馬士革，把那裡的人捆綁起來，到耶路撒冷接受懲罰

保羅自述信主經過

6約在正午，我走近大馬士革的時候，然有大光從天上向我四面照射，

7我仆倒在地上，見有聲音對我說：掃羅，羅，為甚麼迫害我？

8我回答：主啊，是誰？他說：我就是你所迫害的拿撒勒人耶穌

9跟我在一起的人，看見那光，聽不清楚那位對我說話的聲音
10我說：主啊，應當作甚麼呢？主說：起來，大馬士革去，那裡有人會把指定給你作的一切事告訴你
11因為那光太強烈，的眼睛就瞎了，我在一起的人就牽著我的手，了大馬士革
12有一個人名叫亞拿尼亞的，是一個虔誠而遵守律法的人，地所有的猶太人都稱讚他
13他來見我，在我旁邊，我說：掃羅弟兄，現在可以看見了我立刻往上一看，見了他
14他又說：我們祖先的神選派了你，你明白他的旨意，見那義者，見他口中的聲音
15因為你要把所看見所聽見的，萬人為他作見證
16現在你為甚麼還耽擱呢？來受洗，告他的名，淨你的罪吧

保羅蒙差遣向外族人傳福音

17後來，回到耶路撒冷，殿裡禱告的時候，遊象外，
18看見主對我說：你要快快離開耶路撒冷，為你為我作的見證，們是不會接受的
19我說：主啊，們知道我曾把信你的人監禁起來，在各會堂拷打他們，
20並且你的見證人司提反受害流血的時候，也親自在場，示同意，且為殺他的人看守衣服
21他對我說：你走吧，要派你到遠方的外族人那裡去

保羅與千夫長

22眾人聽見他說到這句話，高聲說：這樣的人應該從地上除掉，應該活著！
23大家正在喊叫著，擲衣服，空中揚灰撒土的時候，
24千夫長下令把保羅帶到營樓去，咐人用鞭子拷問他，知道群眾為甚麼這樣向他喊叫
25士兵正用皮帶綁他的時候，羅對站在旁邊的百夫長說：你們鞭打一個還沒有定罪的羅馬公民，合法的嗎？
26百夫長聽了，去報告千夫長，：這個人是羅馬公民，要怎麼辦呢？
27千夫長就來問保羅：告訴我，是羅馬公民嗎？他說：是的
28千夫長說：我花了一大筆錢，取得羅馬籍保羅說：我生下來就是羅馬公民
29於是那些要拷問他的人，刻離開他走了千夫長既知道他是羅馬公民，因捆綁過他，害怕起來

保羅在公議會面前申辯

30第二天，夫長為要知道猶太人控告保羅的真相，解開他，集了祭司長和公議會全體在一起，保羅帶下來，他站在他們面前

23

1保羅定睛看著公議會的各人，：各位弟兄，在神面前，事為人一向都是憑著良心的
2大祭司亞拿尼亞就吩咐站在他旁邊的人打保羅的嘴巴
3保羅對他說：你這粉飾的牆啊，神要擊打你！坐堂要按著律法審問我，在你竟然違背律法吩咐人打我嗎？
4站在旁邊的人民說：你敢辱罵神的大祭司嗎？

5保羅說：弟兄們，不知道他是大祭司經上說：不可咒詛你人民的領袖

6保羅看出其中一部分是撒都該人，一部分是法利賽人，在公議會中大聲說：我是法利賽人，是法利賽人的子孫，現在受審，為了盼望死人復活！

7他說了這話，利賽人和撒都該人就起了爭論，眾也分裂了，為兩派

8原來撒都該人說沒有復活，有天使，沒有鬼靈，利賽人卻認定這些都有

9於是眾人大嚷大鬧，幾個法利賽派的經學家站起來辯論說：我們看不出這個人作過甚麼壞事；不定有靈或天使對他說過話

10爭論越來越大，夫長怕保羅被他們撕碎了，吩咐士兵下去，他從人群中搶救出來，到營樓去

11當天晚上，站在保羅身邊，：你要壯起膽來，怎樣在耶路撒冷作見證，必照樣在羅馬為我作見證

猶太人設計謀害保羅

12到了天亮，太人在一起祕密計謀，且發誓說，殺保羅，不吃不喝

13一同策劃這項陰謀的有四十多人

14他們來見眾祭司長和長老，：我們已經發了誓，殺保羅，不吃東西

15現在你們和公議會要通知千夫長，保羅到你們這裡來，作要詳細審查他我們已經預備好了，等他走近，把他殺了

16但保羅的外甥聽見這項埋伏的詭計，到營樓去，訴保羅

17保羅請了一個百夫長來，：請你帶這個青年人去見千夫長，有事要報告

18百夫長就帶保羅的外甥去見千夫長，：囚犯保羅請了我去，我帶這個青年人來見你，有事要向你報告

19千夫長拉著他的手，到一邊，下問他：你有甚麼事要向我報告？

20他說：猶太人已經約好了，求你明天把保羅帶到公議會裡去，作要詳細審查他

21你不要聽他們，為他們有四十多人正在埋伏起來等著保羅；們發了誓，殺保羅，不吃不喝現在他們已經準備好了，等你答應

22千夫長囑咐那青年人：不要告訴人你把這事告訴了我然後就打發他走了

保羅被交送腓力斯

23千夫長叫了兩個百夫長來，：預備兩百個步兵，十個騎兵兩個個長槍手，上九點鐘往該撒利亞去

24也要預備好牲口，讓保羅騎上，送他安全到達腓力斯總督那裡

25千夫長寫了一封信，意如下：

26革老丟．西亞問候總督腓力斯大人

27這個人被猶太人捉住，要遭害的時候，聽說他是羅馬公民，帶兵去把他救出來

28為要知道猶太人控告他的原因，就帶他到他們的公議會那裡去

29我發現他被控告，為了他們律法上的問題，沒有甚麼該死該綁的罪名

30後來我接到密報，知害他的陰謀，立刻把他送到你那裡去，且吩咐原告到你面前來控告他
31於是士兵照著吩咐，保羅提出來，夜帶到安提帕底
32第二天，們把保羅交給騎兵隊護送，回營樓去了
33騎兵到了該撒利亞，信呈上總督，時把保羅也交給他
34總督讀了信，問保羅是哪一省的人；道了他是基利家人，
35就說：等到原告也來了，才審問你於是吩咐人把他拘留在希律的王府裡

24

保羅受審

1過了五天，祭司亞拿尼亞同幾個長老，一個律師帖土羅來了，們向總督控告保羅
2保羅傳來了之後，土羅就控訴他說：腓力斯大人，著你的緣故，們大大地享受著太平；著你的遠見，國大事改革；
3我們隨時隨地感激不盡
4現在我不想多煩擾你，求你寬容一下，我們講幾句話
5我們看這個人就像瘟疫一樣，煽動普天下猶太人生亂的人，是拿撒勒派的首領
6他還意圖污穢聖殿，們就把他捉住
7（些抄本在此有以下一段：我們想按照我們的律法審問他7可是千夫長呂西亞來了，武力把他從我們手中搶走，還吩咐原告到你這裡來）
8你親自審問之後，必清楚知道我們告他的一切事了
9猶太人也都跟他一同控告保羅，實事情確是這樣
保羅在腓力斯面前申辯
10總督向保羅示意，他說話，就說：我知道你在本國審案多年，以樂意為自己申辯
11你清楚知道，從我上耶路撒冷去禮拜，現在還沒有十二天；
12無論在殿裡會堂中或城裡，們都沒有看見我跟人辯論，煽動群眾作亂，
13也不能向你證明他們現在控告我的事
14但有一件事我要向你承認，們所稱為異端的這道，正是根據這道來敬拜我祖先的神的一切律法和先知所記的，都相信
15我靠著神所存的盼望，是他們自己所期待的，是義人和不義的人都要復活；
16因此，常常勉勵自己，神對人要常存無虧的良心
17過了幾年我帶著捐款回來調濟本國，時也帶了祭物，
18他們看見我在殿裡的時候，已經行完了潔淨禮，沒有和一大群人在一起，沒有生亂，
19只有幾個從亞西亞來的猶太人而已他們若有事要控告我，應該到你面前來控告
20要不然，我站在公議會中受審的時候，些人若發現我有甚麼罪行，就親自說出來了
21如果有的話，是我站在他們中間所喊的：我今天在你們面前受審，為了死人復活的事那一句話
22腓力斯本來就詳細曉得這道，故意拖延他們，：等千夫長呂西亞來了，斷定你們的事

23於是吩咐百夫長看守保羅，要寬待他，可阻止親友來照料他

腓力斯聽道後害怕起來

24過了幾天，力斯和他的猶太妻子土西拉一同來到，又傳見保羅，聽他對基督耶穌的信仰

25保羅講到公義自制和將來的審判的時候，力斯就害怕起來，：你先走吧，我有空的時候再叫你來

26同時他也希望保羅送錢給他，以又多次傳見他，他談話

27過了兩年，求．斯都接了腓力斯的任；力斯為要討好猶太人，把保羅留在監裡

25

保羅上訴凱撒

1非斯都到任三天之後，從該撒利亞去耶路撒冷

2祭司長和猶太人的首領，他面前控告保羅他們為了對付保羅，

3就要求非斯都恩准，保羅解來耶路撒冷，們好埋伏在路上殺死他

4非斯都回答：保羅現今押在該撒利亞，就要回到那裡去

5又說：你們中間有權勢的，我一同去吧！人若有甚麼不是，們就可以告他

6非斯都在他們那裡大約逗留了不過十天八天，回到該撒利亞去第二天就開庭，咐把保羅帶來

7保羅一到，些從耶路撒冷來的猶太人，站在他周圍，出許多嚴重的控告，是所控告的他們都不能證實

8保羅申辯說：無論對猶太人的律法聖殿或凱撒，都沒有罪

9但非斯都為要討好猶太人，問保羅：你願意去耶路撒冷，我在那裡審問這事嗎？

10保羅說：我現在站在凱撒的審判臺前，裡是我應當受審的地方我對猶太人並沒有作過甚麼不對的事，是你清楚知道的

11我若作過不對的事，過甚麼該死的罪，是死我也不推辭不過，果這些人告我的事不是真的，也不可以把我送給他們我要向凱撒上訴

12非斯都同議會商量後，覆說：你既然要向凱撒上訴，以到凱撒那裡去

亞基帕王要聽保羅的案情

13過了一些日子，基帕王和百尼基到該撒利亞來，候非斯都

14他們在那裡逗留了許多天，斯都把保羅的案情向王陳明，：這裡有一個囚犯，腓力斯留下來的

15我在耶路撒冷的時候，司長和猶太人的長老控告他，求把他定罪

16我答覆他們說，告還沒有和原告當面對證，沒有機會為所控的罪申辯，被送給對方，馬人沒有這個規例

17後來他們到了這裡，沒有耽延時間，二天就開庭，咐把那人提出來

18原告都站在那裡，們所控訴他的，不是我所意料的惡事

19他們與他爭辯的，是他們的宗教問題；論到一位已經死了的耶穌，羅卻說他是活著的

20關於這些爭論，不知道怎樣處理，問他願不願意上耶路撒冷去為這些事在那裡受審

21但保羅要求把他留下，待皇上裁判，就下令把他押起來，候解往凱撒那裡

22亞基帕對非斯都說：我也願意聽聽這人說些甚麼非斯都說：明天就請你來聽

23第二天，基帕和百尼基威風凜凜地來了，千夫長和城中的顯要進了廳堂非斯都吩咐一聲，有人把保羅提出來

24非斯都說：亞基帕王和在座的各位，看這個人耶路撒冷和本地的猶太人都向我請求，著說這個人不該活著

25我查明他沒有犯甚麼該死的罪，是他自己既然要向皇上上訴，就決定把他解去

26關於這個人，沒有甚麼可以呈奏主上的所以把他帶到你們面前，別是你亞基帕王面前，要在審查之後，所陳奏

27因為我認為解送囚犯，指明他的罪狀，不合理的

26

保羅在亞基帕王面前申辯

(9:3, 2:6 1)

1亞基帕對保羅說：准你為自己申辯於是保羅伸手辯護說：

2亞基帕王啊，太人控告我的事，天我可以在你面前辯護，在是萬幸；

3特別是你熟悉猶太人的一切規例和爭論，以求你耐心聽我申訴：

4我從幼年到現在，本國在耶路撒冷為人怎樣，太人都知道

5如果他們肯作證的話，們是早就知道，是按著我們祖宗最嚴格的教派，著法利賽人的生活

6現在我站著受審，為了對神向我們祖先的應許存著盼望

7我們十二支派晝夜切切地事奉神，是盼望這應許實現王啊，被猶太人控告，是為了這個盼望

8神使死人復活，們為甚麼認為是不可信的呢？

9從前，也認為應該多方敵對拿撒勒人耶穌的名

10後來就在耶路撒冷這樣作了我得到了眾祭司長授權，許多聖徒關在監裡，且他們被殺的時候，也表示同意

11我在各會堂裡多次用刑強迫他們說褻瀆的話；非常憤恨他們，至追到國外的城市去迫害他們

12那時候，得到祭司長的授權和准許，大馬士革

13王啊，在中午的時候，在路上看見一道光，太陽更明亮，天上四面照著我和同行的人

14我們都仆倒在地上，聽見有聲音用希伯來話對我說：掃羅！羅！為甚麼迫害我？要踢刺是難的

15我說：主啊，是誰？主說：我就是你所迫害的耶穌

16你起來，著，向你顯現，要指派你為我工作你要為你所見過的事，我將要向你顯明的事作見證

17我要救你脫離這人民和外族人，遣你到他們那裡去，

18開他們的眼睛，他們從黑暗中歸向光明，撒但的權下歸向神，他們的罪惡得到赦免，且在那些因信我而成聖的人中同得基業

19亞基帕王啊，此，沒有違背這從天上來的異象，

20先向大馬士革耶路撒冷猶太全地的人宣講，向外族人宣講，他們悔改，向神，事與悔改的心相稱

21猶太人就是為了這緣故在殿裡捉住我，要殺我

22然而，得到神的幫助，到今日還是站得穩，尊卑老幼作見證，所講的都是眾先知和摩西所論的將來必成的事，

23就是基督必須受難，且從死人中首先復活，光明的信息傳報給這人民和外族人

保羅說服亞基帕王

24保羅申訴到這裡，斯都大聲說：保羅！瘋了；的學問太大，你瘋了！

25保羅說：非斯都大人，沒有瘋，說的都是真實的話，醒的話

26因為王知道這些事，以我對王坦白直說我確信這些事沒有一件能瞞得過他，為這不是在背地裡作的

27亞基帕王啊，信先知嗎？知道你是信的

28亞基帕對保羅說：你想用這樣短短的時間就可以說服我作基督徒嗎！

29保羅說：無論時間短也好，間長也好，向神所求的，單是你，且是今天所有的聽眾，能像我一樣作基督徒，是不要有這些鎖鍊

30亞基帕王總督和百尼基，有在座的人都站起來，

31退到一邊，此談論，：這個人並沒有犯過甚麼該死該綁的罪

32亞基帕對非斯都說：這個人若沒有向凱撒上訴，就可以釋放了

27

保羅啟程往羅馬

1他們決定要我們坐船往意大利去，把保羅和別的囚犯，給皇家軍營裡的一個百夫長，叫猶流

2有一艘亞大米田來的船，開往亞西亞沿岸一帶的地方，們上去，就開了跟我們在一起的，有馬其頓的帖撒羅尼迦人亞里達古

3第二天到了西頓，流寬待保羅，他去看看朋友，受他們的招待

4我們又從那裡開船，為逆風，沿著塞浦路斯背風而行

5渡過基利家 and 旁非利亞對開的海面，到了呂家的每拉

6百夫長在那裡找到一艘亞歷山太來的船，開往意大利去，叫我們上了那船

7一連幾天，都走得很慢，不容易才到了革尼土的對面因為有風阻擋著我們，沿著克里特背風而行，撒摩尼對面經過，

8沿著海岸行駛，程很艱難，來才到了靠近拉西亞城一個名叫美港的地方

9過了相當的時候，禁食節也過去了，以航行很危險，羅就勸告他們，：

10各位，看這次航行，單貨物和船隻要遭到損失，受破壞，我們的性命也難保

11但百夫長寧願相信船長和船主的話，不相信保羅所說的

12而且這港口不適宜過冬，以大多數人主張離開那裡，許可以到非尼基去過冬非尼基是克里特的一個港口，面向西南，面向西北

船在海上遇暴風

13這時南風徐徐地吹來，們以為風勢有利，起錨沿著克里特航行

14可是過了不久，一股名叫友拉革羅（友拉革羅意即東北風）颶風，島上吹襲

15船給風困住了，能迎風前行，好隨著風向飄流

16有一個小島名叫高達，們就在這島的背風岸急航，不容易才把救生艇拉住

17水手把艇拉上來，纜索繞過船身捆好他們怕船在賽耳底擱淺，收下船帆，船飄流

18風浪把我們顛簸得很厲害，二天他們就把貨物拋在海裡，

- 19 第三天又親手把船上的用具扔掉
20 好幾天，看不見星星和太陽，風大浪催逼著我們，樣看來，們連生還的希望都沒有了
21 大家很久沒有吃飯了，羅就站在他們中間，：各位，們本來應該聽我的話不離開克里特，不會遭受這場損失和破壞了
22 現在我勸你們放心除了這艘船以外，們沒有一個人會喪命的
23 因為我所歸屬所事奉的神，的使者昨天夜裡站在我的旁邊，：
24 保羅，要怕你必定可以站在凱撒面前；神已經把那些和你同船的人賜給你了
25 所以，位請放心我相信神對我怎樣說，必怎樣成就
26 不過我們必會擱淺在一個海島上
27 到了第十四天的晚上，們在亞得里亞海飄來飄去約在半夜的時候，手以為接近了陸地，
28 就探測一下，三十六公尺；往前行，探測一下，二十七公尺
29 他們怕我們會在亂石上擱淺，從船尾拋下四個錨，待著天亮
30 水手們想要離船逃走，把救生艇放在海上，裝要從船頭拋錨的樣子
31 保羅對百夫長和士兵說：這些人若不留在船上，們就性命難保！
32 於是士兵砍斷救生艇的繩子，它掉下去
33 天快亮的時候，羅勸大家吃飯，：你們一直不吃東西，餓苦候，今天已經十四天了！
34 所以，勸你們吃點飯，可以維持你們的性命！為你們沒有人會失掉一根頭髮
35 保羅說了這話，拿起餅來，眾人面前感謝神，後擘開來吃
36 於是大家都安心吃飯了
37 我們在船上的共有二百七十六人，
38 大家吃飽了，麥子拋在海裡，減輕船的負荷
 船隻擱淺眾人脫險
39 天亮的時候，們不認得那個地方，看見一個可以登岸的海灣，有意儘可能把船攏岸
40 於是把錨砍掉，在海裡，時又鬆開舵繩，起前帆，風向岸駛去
41 但在海水夾流的地方，就擱了淺，頭膠著不動，尾被海浪沖擊，損壞了
42 士兵想把囚犯都殺掉，得有人游泳逃脫
43 但百夫長想要救保羅，阻止他們這樣行他吩咐會游泳的跳下水去，到岸上，
44 其餘的人可以用木板，船上的器具上岸這樣，家都安全地上岸了

28

保羅在馬爾他島上的經歷

- 1 我們脫險之後，知道那島名叫馬爾他
2 當地的人對我們非常友善；為下過一場雨，氣又冷，們就生了火來招待我們
3 保羅拾了一捆乾柴，在火上的時候，一條毒蛇，不住熱，了出來，住他的手
4 當地的人看見那條蛇懸在他手上，彼此說：這個人一定是兇手，然從海裡脫險，理也不容他活著！

5但是保羅卻把那條蛇抖在火裡，己一點也沒有受傷

6他們等著看他發腫，者忽然暴斃但等了很久，他平安無事，轉念說，是個神明

7那地附近有些田產，島上的首領部百流所擁有的他歡迎我們，意招待我們三天

8那時，百流的父親患了痢疾，熱臥病在床，羅到他那裡，他祈禱按手，好了他

9這麼一來，上其他有病的都來了，都治好了

10他們多方面尊敬我們；開船的時候，把我們所需要的東西送來
保羅抵達羅馬

11過了三個月，們上了一艘亞歷山太來的船這船在島上過冬，的名字是宙斯雙子。

12到了敘拉古，們停留了三天

13從那裡繞道航行，到利基翁過了一天，了南風，二天到達部丟利

14我們在那裡遇見一些弟兄，們邀請我們一同住了七天這樣，們就來到了羅馬

15弟兄們聽到了我們的消息，從羅馬出來，亞比烏和三館迎接我們保羅見了他們，感謝神，子也壯了起來

保羅在羅馬傳道

16我們到了羅馬，羅獲准獨自與看守他的士兵居住

17過了三天，羅請猶太人的首領來他們都到了，羅說：各位弟兄，雖然沒有作過甚麼事反對人民或者反對祖先的規例，被捆綁起來，耶路撒冷交到羅馬人的手裡

18他們審訊之後，為在我身上沒有甚麼該死的罪，想要釋放我

19可是猶太人反對，迫不得已才上訴凱撒，不是有甚麼事要控告我的國民

20因此，請你們來見面談談我原是為了以色列的盼望，帶上這條鎖鍊的

21他們說：我們沒有收到猶太來的信，提到你的，兄中也沒有人來報告，說你甚麼壞話

22但我們覺得應該聽聽你本人的意見，為關於這教派，們知道是到處遭人反對的

23他們和保羅約好了一個日子，那日有很多人到他的住所來見他他從早到晚向他們講解，神的國竭力作見證，用摩西的律法和先知的話勸他們信耶穌

24他所說的話，人信服，有人不信

25他們彼此不合，分散了未散以前，羅說了幾句話：聖靈藉以賽亞先知對你們祖先所說的，點不錯

26他說：你去告訴這人民：們聽是聽見了，是不明白；是看見了，是不領悟

27因為這人民的心思遲鈍，不靈的耳朵去聽，閉上了眼睛；得自己眼睛看見，朵聽見，裡明白，轉過來，就醫好他們

28所以你們應當知道，神這救恩，經傳給外族人，們也必聽從

29（些抄本在此有第9節：他說了這話，太人中間大起爭論，走了）

30保羅在自己所租的房子裡，了兩年凡來見他的人，都接待，

31並且放膽地傳講神的國，導有關主耶穌基督的事，有受到甚麼禁止

羅馬書

問安

1 基督耶穌的僕人保羅，召作使徒，派傳神的福音

2 這福音是神藉著眾先知在聖經上預先所應許的，

3 就是論到他的兒子我們的主耶穌基督：肉身說，是從大衛的後裔生的；

4 按聖潔的靈說，為從死人中復活，明他是大有能力的 神的兒子（顯明他是大有能力的 神的兒子或譯：以大能顯明他是神的兒子）

5 我們從他領受了恩典和使徒的職分，萬族中使人因他的名相信而順服，

6 其中也有你們這蒙耶穌基督所召的人

7 我寫信給各位住在羅馬， 神所愛，召作聖徒的人願恩惠平安從我們的父神和主耶穌基督臨到你們

保羅渴想到羅馬去

8 首先，靠著耶穌基督，你們大家感謝我的神，為你們的信心傳遍天下

9 我在傳揚他兒子福音的事上，心靈事奉的神，以作證我是怎樣不斷地記念你們，

10 常常在禱告中懇切祈求，許我可以照著他的旨意，於能夠順利地到你們那裡去

11 因為我很想見你們，把一些屬靈的恩賜分給你們，你們可以堅定；

12 也使我在你們中間，著你我彼此的信心，家一同得到安慰

13 弟兄們，不願意你們不知道，好幾次預先定好了要到你們那裡去，了要在你們中間也得一些果子，在其他的民族中間一樣，是直到現在還有阻礙

14 無論是希臘人或是未開化的人，明的人或是愚笨的人，都欠他們的債

15 所以，我來說，隨時都願意把福音也傳給你們在羅馬的人

福音是神的大能

16 我不以福音為恥；福音是神的大能，救所有相信的，是猶太人，是希臘人

17 神的義就是藉著這福音顯明出來，於信而歸於信，如經上所記：義人必因信得生

人類不尊神為神

18 神的震怒，天上向所有不虔不義的人顯露出來，是向那些以不義壓制真理的人顯露出來

19 神的事情，所能知道的，他們裡面原是明顯的，為神已經向他們顯明了

20 其實自從創世以來，神那看不見的事，如他永恆的大能和神性，是看得見的，是從他所造的萬物中可以領悟，人沒有辦法推諉

21 因為他們雖然知道神，不尊他為神，不感謝他，而心思變為虛妄，頑的心就迷糊了

22 他們自以為是聰明的，成了愚蠢的

23 他們用必朽壞的人飛禽走獸和昆蟲的形象，代了永不朽壞的神的榮耀

人類種種的罪惡

- 24因此，神就任憑他們順著心中的私慾去作污穢的事，致羞辱自己的身體
- 25他們用虛謊取代了神的真理，拜事奉受造之物，不敬拜事奉造物之主他是永遠可稱頌的，們
- 26因此，神就任憑他們放縱可恥的情慾：們的女人把原來的性的功能，成違反自然的功能；
- 27同樣地，人也捨棄了女人原來的性功能，此慾火攻心，人與男人作出可恥的事他們這樣妄為，在自己身上受到應該受的報應
- 28他們既然故意不認識神，神就任憑他們存著敗壞的心，作那些不正當的事
- 29這些人充滿了各樣的不義邪惡貪心陰險；懷嫉妒兇殺好鬥欺詐幸災樂禍；是好說讒言的
- 30毀謗人的憎恨神的凌辱人的傲慢的自誇的製造惡事的忤逆父母的
- 31冥頑不靈的不守信用的冷酷無情的沒有惻隱之心的
- 32他們雖然明明知道行這些事的人，神判定他們是該死的，而他們不單自己去行，喜歡別人去行

2

神照各人所作的報應各人

- 1你這判斷人的啊！論你是誰，沒有辦法推諉你在甚麼事上判斷人，在甚麼事上定自己的罪；為你所作的，是你所判斷的事
- 2我們知道，神必照著真理審判行這些事的人
- 3你這個人，判斷行這些事的人，己所行的卻是一樣，以為能逃脫神的審判嗎？
- 4還是你藐視神豐富的恩慈寬容和忍耐，曉得他的恩慈是要領你悔改的嗎？
- 5可是你一直硬著心腸，肯悔改，自己積蓄神的忿怒，是他彰顯公義審判的那天所要發的忿怒
- 6神必照各人所作的報應各人：
- 7以永生報答那些耐心行善尋求榮耀尊貴和不朽的人，
- 8卻以震怒和憤恨報應那些自私自利不順從真理而順從不義的人；
- 9把患難和愁苦加給所有作惡的人，是猶太人，是希臘人，
- 10卻把榮耀尊貴與平安賜給所有行善的人，是猶太人，是希臘人
- 11因為神並不偏待人

律法的作用刻在人心

- 12凡不在律法之下犯了罪的，不按律法而滅亡；在律法之下犯了罪的，按律法受審判
- 13因為在神面前，是聽律法的為義，是行律法的得稱為義
- 14沒有律法的外族人，果按本性行律法上的事，們雖然沒有律法，己就是自己的律法；
- 15這就表明律法的作用是刻在他們的心裡，他們的良心一同作證，們的思想互相較量，作控告或作辯護
- 16這也要照著我所傳的福音，神藉著耶穌基督審判各人隱情的那一天，顯出來
- 內心作猶太人的才是猶太人
- 17你身為猶太人，靠律法，著神誇口，

- 18而且明白他的旨意，從律法得了教導，夠辨別甚麼是好的，
19自信是瞎子的嚮導，黑暗中的人的光，
20愚昧人的導師，孩子的教師，律法上得了整套的知識和真理；
21你既然教導別人，道不教導自己嗎？傳講不可偷竊，己卻偷竊嗎？
22你說不可姦淫，己卻姦淫嗎？憎惡偶像，己卻劫掠廟宇嗎？
23你既然以律法誇口，己卻因犯律法而羞辱神嗎？
24正如經上所說的：神的名，你們的緣故在列邦中被褻瀆
25你若遵行律法，禮固然有益處；你若是犯律法的，的割禮就不是割禮了
26這樣，有受割禮的人，果遵守律法所規定的，雖然沒有受過割禮，也算是受過割禮的嗎？
27那本來沒有受割禮卻遵守律法的人，要審判你這有儀文和割禮而犯律法的人
28因為表面上作猶太人的並不是猶太人，肉身上表面的割禮也不是割禮
29唯有在內心作猶太人的才是猶太人；禮也是心裡的，靠著聖靈而不是靠著儀文這樣的人所受的稱讚，是從人來的，是從神來的

3

猶太人獨特的地方

- 1這樣說來，太人獨特的地方在哪裡呢？禮又有甚麼益處呢？
2從各方面來說，確很多最重要的，神的聖言已經託付了他們
3即使有人不信，有甚麼關係呢？道他們的不信會使神的信實無效嗎？
4絕不可能！神總是誠實的，卻是虛謊的，如經上所記：你在話語上，為公義；被論斷時，然得勝
5我且照著人的見解來說，們的不義若彰顯神的義，們可以說甚麼呢？道降怒的神是不義的嗎？
6絕對不是！果是這樣，神怎能審判世界呢？
7但是神的誠實，果因我的虛謊而更加顯出他的榮耀來，甚麼我還要像罪人一樣受審判呢？
8為甚麼不說：我們去作惡以成善吧！（人毀謗我們，我們講過這話）種人被定罪是理所當然的
世上一個義人也沒有
9那又怎麼樣呢？們比他們強嗎？不是的因為我們已經控訴過，論是猶太人或是希臘人，在罪惡之下，
10正如經上所說：沒有義人，一個也沒有，
11沒有明白的，有尋求神的；
12人人都偏離了正道，同變成污穢；有行善的，一個也沒有
13他們的喉嚨是敞開的墳墓，們用舌頭弄詭詐，們嘴裡有虺蛇的毒，
14滿口是咒罵和惡毒；
15為了殺人流血，們的腳步飛快，
16在經過的路上留下毀滅和悲慘
17和睦之道，們不曉得，
18他們的眼中也不怕神

19然而我們曉得，律法所說的，是對在律法之下的人說的，讓每一個人都沒有話可講，全世界的人都伏在神的審判之下

20沒有一個人可以靠行律法，神面前得稱為義，為藉著律法，對於罪才有充分的認識

因信基督白白稱義

21現在，律法和先知的話可以證明：神的義在律法之外已經顯明出來，

22就是神的義，著信耶穌基督，無區別地臨到所有信的人

23因為人人都犯了罪，缺了神的榮耀，

24但他們卻因著神的恩典，著在基督耶穌裡的救贖，白白地稱義

25神設立了耶穌為贖罪祭（贖罪祭原文作蔽罪所），憑著他的血，著人的信，的是要顯明神的義；為神用忍耐的心寬容了人從前所犯的罪，

26好在現今顯明他的義，人知道他自己為義，稱信耶穌的人為義

27這樣，甚麼可誇的呢？有可誇的了憑甚麼準則說沒有的呢？行為嗎？是的，是以信心為準則說的

28因為我們認定，稱義是由於信，不是靠行律法

29難道神只是猶太人的神嗎？也是外族人的神嗎？的，也是外族人的神

30神既然只有一位，就以信為準則稱受割禮的為義，要以信為準則稱沒有受割禮的為義

31這樣說來，們以信廢掉了律法嗎？對不是，是鞏固了律法

4

亞伯拉罕因信稱義

1那麼，到在血統（血統原文作肉身）作我們祖先的亞伯拉罕所經驗的，們可以說甚麼呢？

2亞伯拉罕若是因行為稱義，有可誇的，是不能在神面前誇口

3經上怎麼樣說呢？亞伯拉罕信神，就算為他的義

4作工的得工資，算是恩典，他應得的

5可是，不作工而只信那稱不敬虔的人為義的神的，的信就算為義了

6大衛也是這樣說，不靠行為而蒙神算為義的人是有福的！

7過犯得蒙赦免，惡得到遮蓋的人，有福的；

8主不算為有罪的，人是有福的

9這樣看來，有福的人，指受割禮的呢，是指沒有受割禮的呢？為我們說：亞伯拉罕的信算為他的義

10那麼，怎樣算的呢？在他受割禮以後呢，是在他受割禮之前呢？是在他受割禮以後，是他受了割禮以前

11他領受了割禮為記號，他受割禮之前因信稱義的印證，他作所有沒有受割禮而信之人的父，他們也被算為義；

12又作受割禮之人的父，是作那些不僅受割禮，且照著我們祖宗亞伯拉罕未受割禮時就信的那腳蹤而行之人的父

神應許的他必能成就

13原來神給亞伯拉罕和他後裔承受世界的應許，不是因著律法，是藉著因信而來的義

14如果屬於律法的人才能成為後嗣，就沒有作用，許也就落空了

15因為律法帶來刑罰，有律法，沒有違背律法的事

16所以，為後嗣是因著信，的是要按著神的恩典，給所有後裔的應許堅定不移，但臨到那屬於律法的人，臨到那效法亞伯拉罕而信的人亞伯拉罕在神面前作我們眾人的父，

17如經上所記：我已經立了你作萬國的父他所信的，叫死人得生命使無變為有的神

18在他沒有盼望的時候，然懷著盼望去信，此就成了萬國的父，如神所說：你的後裔將要這樣眾多

19他快到一百歲的時候，到自己的身體好像已經死了，拉也不能生育，的信心還是不軟弱，

20也沒有因著不信而疑惑神的應許，倒堅信不移，榮耀歸給神，

21滿心相信神所應許的，神必能成就

22因此，就算為他的義

23算為他的義這一句話，是單為他寫的，

24也是為我們這將來得算為義的人寫的，是為我們這信神使我們的主耶穌從死人中復活的人寫的

25耶穌為我們的過犯被交去處死，我們的稱義而復活

5

因信稱義後所得的恩典

1所以，們既然因信稱義，藉著我們的主耶穌基督與神和好；

2我們也憑著信，著他可以進入現在所站的這恩典中，且以盼望得享神的榮耀為榮

3不但這樣，們更以患難為榮；道患難產生忍耐，

4忍耐產生毅力，力產生盼望；

5盼望是不會令人蒙羞的，為神藉著所賜給我們的聖靈，他的愛澆灌在我們的心裡

6當我們還軟弱的时候，督就照所定的日期，不敬虔的人死了

7為義人死，少有的；好人死，有敢作的；

8唯有基督在我們還作罪人的時候為我們死，神對我們的愛就在此顯明了

9所以，們現在既然因他的血稱義，更要藉著他免受神的忿怒

10我們作仇敵的時候，且藉著神兒子的死與他復和，然復和了，更要因他的生得救了！

11不但這樣，們現在已經藉著我們的主耶穌基督與神復和，藉著他以神為榮

亞當與基督的比較

12正好像罪藉著一個人入了世界，又是從罪來的，以死就臨到全人類，為人人都犯了罪

13沒有律法以前，已經在世界上了；過，有律法的時候，也不算罪

14可是，亞當到摩西，就掌權了，至那些不像亞當那樣犯罪的人，在死的權下；當正是要來的那一位的預表

15但恩賞和過犯是截然不同的；果因著那一人的過犯，人都死了，神的恩典和這一人耶穌基督在恩典裡的賞賜，眾人就更加豐盛了

16這賞賜和那一人犯罪的後果也是不同的；為審判是由一人而來，致定罪，賞卻由許多過犯而來，致稱義

17如果因著那一人的過犯，就因那一人而掌權，些蒙豐富的恩典並且得公義為賞賜的，更要因這一位耶穌基督在生命中掌權了
18這樣看來，一次的過犯，人類都被定罪；樣，一次的義行，人類都被稱義得生命了
19因著那一人的悖逆，人就被列為罪人；樣，著這一人的順服，人也被列為義人了
20律法的出現，要叫過犯增多；而罪在哪裡增多，典就更加增多了
21罪藉著死掌權；樣，典也藉著義掌權，人藉著我們的主耶穌基督進入永生

6

與基督同死同活

1這樣，們可以說甚麼呢？們可以常在罪中，恩典增多嗎？
2絕對不可！們向罪死了的人，麼可以仍然活在罪中呢？
3難道你們不曉得我們這受洗歸入基督耶穌的人，受洗歸入他的死嗎？
4所以我們藉著洗禮歸入死，他同葬，的是要我們過新生命的生活，基督藉著父的榮耀從死人中復活一樣
5我們若在他死的樣式上與他聯合，要在他復活的樣式上與他聯合
6我們知道，們的舊人已經與基督同釘十字架，罪身喪失機能，我們不再作罪的奴僕，
7因為死了的人已經脫離罪了
8我們既然與基督同死，信也必與他同活
9我們知道，督既然從死人中復活，不再死，也不再轄制他了
10他死，向罪死了，有這一次；活，向神活著
11你們也應當這樣，罪算自己是死的，基督耶穌裡，神卻是活的
12所以，要容罪在你們必死的肉身上掌權，你們順從肉身的私慾，
13也不要將你們的肢體獻給罪，不義的用具；要像出死得生的人，自己獻給神，且把你們的肢體獻給神作義的用具
14罪必不能轄制你們，為你們不是在律法之下，是在恩典之下作義的奴僕
15那卻怎麼樣呢？們不在律法之下，在恩典之下，可以犯罪嗎？對不可！
16難道你們不知道你們自願作奴僕去順從人，從誰就作誰的奴僕，作罪的奴僕以致於死，作順從的奴僕以致於義嗎？
17感謝神，們雖然作過罪的奴僕，在卻從心裡順從了傳授給你們的教義的規範
18你們既然從罪裡得了釋放，作了義的奴僕
19因為你們肉體的弱點，就按一般人的話來說，們從前怎樣把你們的肢體獻給不潔和不法作奴僕，致於不法，在也要照樣把你們的肢體獻給義作奴僕，致於成聖
20你們作罪的奴僕的時候，不受義的約束
21那麼，們在現今以為羞恥的事上，時得了甚麼呢？些事的結局就是死
22現在你們既然從罪裡得了釋放，了神的奴僕，有成聖的果子，結局就是永生

23因為罪的工價就是死，神的恩賞，我們的主基督耶穌裡，是永生

7

脫離律法的約束歸屬基督

1弟兄們，對懂得律法的人說，們不曉得律法管轄人，在他活著的期間嗎？

2一個已婚的婦人，丈夫活著的時候，是受律法約束歸屬丈夫；夫若死了，就脫離丈夫在律法上的約束

3所以，丈夫還活著的時候，果她歸屬別的男人，稱為淫婦；夫若死了，就脫離了律法的約束，果她歸屬別的男人，不是淫婦

4這樣，的弟兄們，們藉著基督的身體，律法來說也已經死了，你們歸屬另一位，是那從死人中復活的，的是要我們結果子給神

5我們從前屬肉體的時候，惡的情慾藉著律法在我們的肢體裡發動，結出死亡的果子

6但現在，們既然向那捆綁我們的律法死了，脫離了律法的約束，讓我們用心靈的新樣子，不用儀文的舊方式來服事主

善惡兩律在心中交戰

7這樣，們可以說甚麼呢？道律法是罪嗎？對不是不過，果不是藉著律法，就不知道甚麼是罪；果不是律法說不可貪心，就不知道甚麼是貪心

8但罪趁著機會，著誠命在我裡面發動各樣的貪心，為沒有律法，是死的

9在沒有律法的時候，是活的；誠命一來，就活了，

10我就死了，本來使人活的誠命，而使我省死了；

11因為罪藉著誠命把握著機會來欺騙我，且殺了我

12這樣，法是聖潔的，命也是聖潔公義和良善的

13既是這樣，良善的反而使我死嗎？對不是！罪藉著那良善的使我死，顯出真是罪，了要使罪藉著誠命變成更加邪惡

14我們知道律法是屬靈的，卻是屬肉體的，經賣給罪了

15因為我所作的，不明白；所願意的，沒有去作，所恨惡的，倒去作

16如果我所不願意的，倒去作，就不得不承認律法是好的

17既是這樣，就不是我作的，是住在我裡面的罪作的

18我知道在我裡面，是在我肉體之中，有良善，為立志行善由得我，出來卻由不得我

19所以我願意行的善，沒有去行；不願意作的惡，倒去作了

20我若作自己不願意作的事，就不是我作的，是住在我裡面的罪作的

21因此，發現了一個律，是我想向善的時候，就在我裡面出現

22按著我裡面的人來說，是喜歡神的律，

23但我發覺肢體中另有一個律，我心中的律爭戰，我擯去附從肢體中的罪律

24我這個人真是苦啊！能救我脫離這使我死亡的身體呢？

25感謝神，著我們的主耶穌基督就能脫離了可見，方面我自己心裡服事神的律，一方面我的肉體卻服事罪的律

8

聖靈使人脫離罪的律得自由

- 1所以現在，些在耶穌基督裡的人就不被定罪了；
- 2因為生命之靈的律在基督耶穌裡使我自由，離了罪和死的律
- 3律法因肉體的軟弱所作不到的，神作到了：差遣自己的兒子成為罪身的樣式，了除掉罪，在肉體中把罪判決了，
- 4使律法所要求的義，以在我們這些不隨從肉體而隨從聖靈去行的人身上實現出來
- 5隨從肉體的人，肉體的事為念；從聖靈的人，聖靈的事為念
- 6以肉體為念就是死，聖靈為念就是生命平安；
- 7因為以肉體為念就是與神為仇，不服從神的律法，的確不能夠服從；
- 8屬肉體的人不能得神的喜悅
- 9神的靈既然住在你們裡面，們就不是屬於肉體，是屬於聖靈的了
- 如果人沒有基督的靈，不是屬於基督的
- 10基督若在你們裡面，們的身體因著罪的緣故是死的，聖靈卻因著義的緣故賜給你們生命
- 11如果那使耶穌從死人中復活者的靈住在你們裡面，使基督從死人中復活的，必藉著住在你們裡面的聖靈，你們必死的身體活過來

與基督同作神的後嗣

- 12弟兄們，見我們並不是欠肉體的債，著肉體而活
- 13如果隨著肉體而活，們必定死；果靠著聖靈治死身體的惡行，們就必活著
- 14因為蒙神的靈引導的，是神的兒子
- 15你們接受的，是奴僕的靈，你們仍舊懼怕；們接受的，使人成為嗣子的靈，我們呼叫阿爸父。
- 16聖靈親自和我們的靈一同證明我們是神的兒女
- 17既然是兒女，是後嗣； 神的後嗣，和基督一同作後嗣我們既然和他一同受苦，必和他一同得榮耀

耐心期待將來的榮耀

- 18我看現在的苦難，將要向我們顯出的榮耀，無法相比的
- 19被造的萬物都熱切渴望神的眾子顯現出來
- 20因為被造的萬物服在虛空之下，是自己願意這樣，是由於使它屈服的那一位；
- 21被造的萬物盼望自己得著釋放，離敗壞的奴役，著神兒女榮耀的自由
- 22我們知道被造的萬物直到現在都一同在痛苦呻吟
- 23不但這樣，我們這些有聖靈作為初熟果子的人，己也在內心歎息，切期待成為嗣子，是我們的身體得贖
- 24我們得救時就存著這盼望；是看得見的盼望不是盼望，為誰會盼望自己看見了的呢？
- 25但如果我們盼望沒有看見的，會耐心地熱切期待
- 26照樣，靈也在我們的軟弱上幫助我們原來我們不曉得應當怎樣禱告，聖靈親自用不可言喻的歎息，我們祈求
- 27那鑒察人心的，得聖靈的心意，為聖靈照著神的旨意替聖徒祈求
- 28我們知道，了愛神的人，是按他旨意蒙召的人的益處，事都一同效力

29因為神預先知道的人，就預先命定他們和他兒子的形象一模一樣，他的兒子在許多弟兄中作長子，

30他預先命定的人，呼召他們；召來的人，稱他們為義；稱為義的人，使他們得榮耀

靠主就得勝有餘

31既是這樣，們對這一切還有甚麼話說呢？神若這樣為我們，能敵對我們呢？

32他連自己的兒子都捨得，我們眾人把他交出來，道不也把萬有和他一同白白地賜給我們嗎？

33誰能控告神揀選的人呢？神稱我們為義了

34誰能定我們的罪呢？基督耶穌死了，且復活了，今在神的右邊，替我們祈求

35誰能使我們與基督的愛隔絕呢？患難嗎？困苦嗎？迫害嗎？飢餓嗎？赤身露體嗎？危險嗎？刀劍嗎？

36正如經上所記：為你的緣故，們終日面對死亡，看我們像待宰的羊

37但靠著愛我們的那一位，們在这一切事上就得勝有餘了

38因為我深信：論是死是生，天使是掌權的，現在的事，將來的事，有能力的，

39是高天的是深淵的，是任何別的被造之物，不能叫我們與神的愛隔絕，愛是在我們的主耶穌基督裡的

9

神揀選以色列人

1我在基督裡說的是實話，沒有撒謊，為我的良心在聖靈裡一同為我作證；

2我大大憂愁，裡常常傷痛

3為我的同胞，是我骨肉之親，算自己受咒詛，基督隔絕，也甘心

4他們是以色列人：子的名分榮耀眾約律法敬拜的禮儀和各樣的應許，是他們的

5蒙揀選的列祖也是他們的祖宗；肉身來說，督也是出自他們這一族其實，是在萬有之上，遠受稱頌的神阿們

6當然，不是說神的話落了空，為出自以色列的，都是以色列人；

7也不因為他們是亞伯拉罕的後裔，都成為他的兒女，有以撒生的，可以稱為你的後裔，

8這就是說，身生的兒女並不是神的兒女，有憑著應許生的兒女才算是後裔

9因為所應許的話是這樣：明年這個時候我要來，拉必定生一個兒子

10不但如此，百加也是這樣：然從一個人，是從我們的祖宗以撒懷了孕，

11雙生子還沒有生下來，惡也沒有行出來（要堅定神揀選人的旨意，

12不是由於行為，是由於那呼召者），神就對她說：將來大的要服事小的

13正如經上所記的：我愛雅各，惡以掃

14既是這樣，們可以說甚麼呢？神不公平嗎？對不會！

15因為他對摩西說：我要憐憫誰，憐憫誰；要恩待誰，恩待誰

16這樣看來，不是出於人意，不是由於人為，在於那憐憫人的神

- 17經上有話對法老說：我把你興起來，要藉著你顯出我的大能，且使我的名傳遍全地
- 18這樣看來，願意憐憫誰就憐憫誰，意誰剛硬就使誰剛硬
神顯出忿怒又施行憐憫
- 19這樣，會對我說：那麼他為甚麼責怪人呢？誰抗拒他的旨意呢？
- 20你這個人哪，是誰，敢跟神頂嘴呢？造的怎麼可以對造他的說：你為甚麼把我做成這個樣子呢？
- 21陶匠難道沒有權用同一團的泥，做貴重的又做卑賤的器皿嗎？
- 22如果神有意要顯明他的忿怒，顯他的大能，多多容忍那可怒預備遭毀滅的器皿，
- 23為了要使他豐盛的榮耀，顯在那蒙恩早已預備要得榮耀的器皿上，又有甚麼不可呢？
- 24這器皿就是我們這些不但從猶太人中，從外族人中蒙召的人
- 25就如神在何西阿書上說的：我要稱那不是我子民的為我的子民，不蒙愛的為蒙愛的；
- 26從前在甚麼地方對他們說：們不是我的子民，來就在那裡稱他們為永活神的兒子
- 27以賽亞指著以色列人大聲說：以色列子孫的數目雖然多如海沙，救的不過是剩下的餘數；
- 28因為主必在地上迅速而徹底地成就他的話
- 29又如以賽亞早已說過的：如果不是萬軍之主給我們存留後裔，們早就像所多瑪和蛾摩拉一樣了
以色列人因為不信而絆倒
- 30既是這樣，們還有甚麼可說的呢？不追求義的外族人卻得了義，是因信而得的義
- 31但以色列人追求律法的義（律法的義原文作義的律法），達不到律法的要求
- 32這是甚麼緣故呢？為他們不憑信心，靠行為他們絆倒在那絆腳石上，
- 33正如經上所記：看哪，在錫安放了一塊絆腳石，絆倒人的磐石；靠他的人，不致失望

10

- 1弟兄們，心裡切切盼望的，且為以色列人向神祈求的，要他們得救
- 2我可以為他們作證，們對神有熱心，不是按著真見識；
- 3他們既然不明白神的義，又企圖建立自己的義，不服神的義了
- 4因為律法的終極就是基督，所有信的人都得著義
求告主名的都必得救
- 5論到出於律法的義，西寫著說：遵行這些事的人就必因這些事而活
- 6但那出於信心的義卻這樣說：你心裡不要說：誰要升到天上去呢？（是要把基督領下來，）
- 7或是說：誰要下到深淵去呢？（是要把基督從死人中領上來）
- 8然而那出於信心的義還說甚麼呢？這話與你相近，你口裡，在你心裡這話就是我們所傳信心的信息
- 9你若口裡認耶穌為主，裡信神使他從死人中復活，必得救；
- 10因為心裡相信就必稱義，口承認就必得救

11經上說：所有信靠他的人，不致失望

12其實並不分猶太人和希臘人，為大家同有一位主；厚待所有求告他的人，

13因為凡求告主名的，必得救

14然而，還沒有信他，能求告他呢？有聽見他，能信他呢？有人傳揚，能聽見呢？

15如果沒有蒙差遣，能傳揚呢？經上所記：那些傳美事報喜訊的人，們的腳蹤多麼美！

16但並不是所有的人都順從福音，為以賽亞說：主啊，們所傳的，誰信呢？

17可見信心是從所聽的道來的，聽的道是藉著基督的話來的

18但是我要說，們沒有聽見嗎？們的確聽見了，經上所記：他們的聲音傳遍全地，們的言語傳到地極

19我再說：色列人真的不明白嗎？先，西說：我要使你們對那不是子民的生嫉妒，那無知的民族起忿怒

20後來，賽亞也放膽地說：沒有尋找我的，讓他們找到；有求問我的，向他們顯現

21論到以色列人，卻說：我整天向那悖逆頂嘴的子民伸開雙手

11

神並沒有丟棄以色列人

1那麼我要說，道神丟棄了他的子民嗎？對沒有！為我自己也是以色列人，亞伯拉罕的後裔，於便雅憫支派的

2神並沒有丟棄他預先知道的子民難道你們不知道在經上以利亞的話是怎樣說的嗎？向神控訴以色列人：

3主啊，們殺了你的眾先知，毀了你的祭壇，剩下我一個人，們還在尋索我的性命

4但神怎樣回答他呢？我為自己留下了七千人，沒有向巴力屈膝的

5因此，在也是這樣，著恩典的揀選，有剩下的餘數

6既然是靠著恩典，不再是由於行為了；然的話，典就不再是恩典了

7那又怎麼樣呢？色列人懇切尋找的，們沒有得到，揀選的人倒得著了其餘的人都成了頑固的，

8正如經上所記：神給了他們麻木的靈，眼睛卻看不見，耳朵卻聽不到，到今日

9大衛也說：願他們的筵席成為他們的網羅陷阱絆腳石和報應；

10願他們的眼睛昏暗，能看見；他們的背脊常常彎曲

外族人因信得到救恩

11那麼我要說，們失足是要倒下去嗎？對不是！而因為他們的過犯，恩就臨到外族人，了要激起他們奮發

12既然他們的過犯可以使世人富足，們的失敗可以使外族人富足，況他們的豐盛呢？

13我現在對你們外族人說話，為我是外族人的使徒，以尊重我的職分，

14這樣也許可以激起我骨肉之親奮發，他們中間有一些人得救

15如果他們被捨棄，人就可以與神復和；們蒙接納，就等於從死人中復活嗎？

- 16如果首先獻上的生麵是聖的，團麵也是聖的；果樹根是聖的，枝也是聖的
- 17如果把幾根樹枝折下來，你這野橄欖可以接上去，同分享那橄欖樹根的汁漿，
- 18你就不可向那些樹枝誇口你若要誇口，應當想想：是你支持著樹根，是樹根支持著你
- 19那麼你會說，些樹枝被折下來，是要把我接上去
- 20不錯，們因為不信而被折下來，因著信才站立得住只是不可心高氣傲，要存畏懼的心
- 21神既然不顧惜那本來的樹枝，不會顧惜你
- 22所以要留意神的恩慈和嚴厲：跌倒的人，是嚴厲的；你，要你繼續在他的恩慈裡，是恩慈的；然的話，也會被砍下來
- 23至於他們，果不是繼續不信，們仍然會被接上去，為神能夠把他們再接上去
- 24你這從野生的橄欖樹上砍下來的，且可以不自然地接在栽種的橄欖樹上，些本來就有的樹枝，是更能夠接在原來的橄欖樹上嗎？

全以色列都要得救

- 25弟兄們，不願意你們對這奧秘一無所知，得你們自以為聰明這奧秘就是以以色列人當中有一部分是硬心的，到外族人的全數滿了；
- 26這樣，以色列都要得救，經上所記：拯救者必從錫安出來，掉雅各家的不敬虔的心；
- 27我除去他們罪惡的時候，與他們立這樣的約
- 28就福音來說，你們的緣故，們是仇敵；揀選來說，祖宗的緣故，們是蒙愛的
- 29因為神的恩賞和呼召是決不會反悔的
- 30正如你們從前不順服神，在卻因著他們的不順服，們倒蒙了憐憫；
- 31照樣，們因著你們所蒙的憐憫，在也不順服，他們現在也可以蒙憐憫
- 32因為神把所有的人都圈在不順服之中，了要憐憫所有的人

頌讚神

- 33神的豐富智慧和知識，多麼高深啊！的判斷是多麼難測，的道路是多麼難尋！
- 34誰知道主的心意，作過他的參謀？
- 35誰先給了他，致他要償還呢？
- 36因為萬有都是本於他，靠他，於他願榮耀歸給他，到永遠阿們

12

獻上自己當作活祭

- 1所以弟兄們，憑著神的仁慈勸你們，把身體獻上，聖潔而蒙神悅納的活祭；是你們理所當然的事奉
- 2不要模仿這個世代，要藉著心意的更新而改變過來，你們可以察驗出甚麼是神的旨意，是察驗出甚麼是美好的蒙他悅納的和完全的事

信徒行事為人的準則

- 3我憑著所賜給我的恩典，你們各人說，可自視太高，於所當看的，而應該照著神分給各人信心的大小，得適中
4就像一個身體有許多肢體，肢體都有不同的功用；
5照樣，們大家在基督裡成為一個身體，是互相作肢體
6照著所賜給我們的恩典，們各有不同的恩賜：預言的，應當照著信心的程度去說；
7服事人的，應當照著恩賜去服事；導的，應當照著恩賜教導；
8勸慰的，應當照著恩賜勸慰；財物分給人的要真誠；導的要殷勤；善的要樂意
9愛，可虛偽；，厭惡；，持守
10要以手足之愛彼此相親，恭敬的心互相禮讓
11殷勤不可懶惰，靈要火熱，常服事主；
12在盼望中要喜樂，患難中要堅忍，告要恆切
13聖徒有缺乏的，要接濟；旅要熱誠地款待
14迫害你們的，為他們祝福；可祝福，可咒詛
15要與喜樂的人一同喜樂，哀哭的人一同哀哭
16要彼此同心，可心高氣傲，要俯就卑微的不可自以為聰明
17不可以惡報惡大家以為美的事，努力去作
18可能的話，要盡你們的所能與人和睦
19親愛的啊，要為自己伸冤，可等候主的忿怒，為經上記著，說：伸冤在我，必報應
20相反地，如果你的仇敵餓了，給他吃；果渴了，給他喝因為你這樣作，是把炭火堆在他的頭上
21不可被惡所勝，要以善勝惡

13

應當服從政府

- 1政府的權柄，人都應當服從因為沒有一樣權柄不是從神來的；權的都是神設立的
2所以抗拒掌權的，是反對神所設立的；對的人必自招刑罰
3執政的不是要使行善的懼怕，是要使作惡的懼怕你想不怕掌權的嗎？要行善，會得到稱讚；
4因為他是神的僕役，對你有益的但如果作惡，應當懼怕；為他佩劍，是沒有作用的他是神的僕役，向作惡的人施行刑罰的
5所以你們必須服從，但是為了刑罰，是因為良心的緣故
6因此，們也當納稅，為他們是神的差役，責處理這事的
7你們要向各人清還所欠的；當納稅的，要給他納稅；當進貢的，給他進貢；當敬畏的，敬畏他；當尊敬的，尊敬他

愛是成全律法的

- 8不要欠人的債；在彼此相愛的事上，覺得是欠了人的債愛別人的，成全了律法
9那不可姦淫，可殺人，可偷盜，可貪心等等的誡命，包括在愛人如己這一句話裡面了
10愛是不加害於人的，以愛是成全律法的
總要披戴基督
11還有，們知道這是甚麼時期了，在正是你們應該睡醒的時候，為我們得救，在比初信的時候更加接近了
12黑夜已深，晝近了，以我們要除掉暗昧的行為，上光明的武器

13行事為人要光明磊落，像行在白晝不可荒宴醉酒，可放蕩縱慾，可紛爭嫉妒

14總要披戴主耶穌基督，要為肉體安份，放縱私慾

14

不可論斷弟兄或輕看弟兄

1你們要接納信心軟弱的人，要論斷引起爭論的事

2有人相信所有的食物都可以吃，心軟弱的人卻只吃蔬菜

3吃的人不要輕看不吃的人，吃的人也不要批評吃的人，為神已經接納他了

4你是誰，然批評別人的家僕呢？或站穩或跌倒，和自己的主人有關；他必定站穩，為主能夠使他站穩

5有人認為這日比那日好，有人認為日日都是一樣；要各人自己心意堅定就可以了

6守日的人是為主守的，的人是為主吃的，為他感謝神；吃的人是為主不吃，也感謝神

7我們沒有一個人為自己活，沒有一個人為自己死我們若活著，為主而活；

8我們若死了，為主而死所以，們無論活著或是死了，是屬於主的人

9為了這緣故，督死了，活過來，是要作死人和活人的主

10這樣，為甚麼批評你的弟兄呢？甚麼又輕看你的弟兄呢？們都要站在神的審判臺前；

11因為經上記著：主說，指著我的永生起誓：膝必向我跪拜，口必稱頌神

12這樣看來，們各人都要把自己的事向神交代

不可使弟兄跌倒

13所以，們不要再彼此批評了；要立定主意，不作絆倒弟兄或使他跌倒的事

14我知道，且在主耶穌裡深信，有一樣東西的本身是不潔的，如果有人認為是不潔的，他來說那東西就成為不潔了

15如果你為了食物使你的弟兄憂愁，就不再是憑著愛心行事了你不可因著你的食物，基督已經替他死了的人滅亡

16所以，可使你們看為好的被人毀謗；

17因為神的國不在於吃喝，在於公義和睦，及聖靈裡的喜樂

18這樣服事基督的人，蒙神喜悅，得眾人嘉許

19所以，們總要追求和睦的事，彼此造就的事

20不可因食物的緣故拆毀神的工作一切都是潔淨的，人若因食物絆倒弟兄，他來說，就是惡事了

21無論是吃肉，喝酒，是甚麼使你的弟兄跌倒的事，律不要作才好

22你所信的，自己要在神面前持守人在經自己考驗後認可的事上能夠不自責，就有福了

23但如果有人存著疑惑的心去吃，就被定罪了，為他不是出於信心凡不是出於信心的，是罪

15

不求自己的喜悅

1我們堅強的人，該擔當不堅強的人的軟弱，應該求自己的喜悅

2我們各人務要叫鄰舍喜悅，讓他得到益處得到造就

3因為連基督也不求自己的喜悅；而像經上所記的：辱罵你的人的辱罵，落在我的身上

4從前經上所寫的，是為教訓我們而寫的，使我們藉著忍耐和聖經中的安慰得著盼望

5願賜忍耐和安慰的神，你們彼此同心，法基督耶穌，

6同心一致地榮耀我們主耶穌基督的父神

外族人蒙恩頌讚神

7因此，們應當彼此接納，像基督接納了你們一樣，榮耀歸於神

8我說，督為了神的真理，了受割禮的人的僕人，的是要證實對祖先的應許，

9使外族人因著所蒙的憐憫榮耀神；經上所記：因此我要在列邦中稱讚你，頌你的名

10又說：列邦啊，與他的子民一同快樂

11又說：萬國啊，們當讚美主；萬民都頌讚他

12以賽亞也說：將來必有耶西的根，是那興起來治理列邦的；邦都寄望於他

13願那賜盼望的神，著你們的信，一切喜樂平安充滿你們，你們靠著聖靈的大能滿有盼望

不在傳過基督的地方傳福音

14我的弟兄們，個人深信你們自己也滿有良善，滿豐富的知識，能夠彼此勸導

15但有些地方，寫得稍為大膽一點，要提醒你們；因著神賜給我的恩典，

16為外族人作了基督耶穌的僕役，了神福音的祭司，所獻上的外族人得蒙悅納，著聖靈成為聖潔

17所以，神的事上，在基督耶穌裡倒有可以引以為榮的

18-19別的我不敢說，只說基督藉著我所作的事，是用言語行為，著神蹟和奇事的大能，及聖靈的大能，外族人順服；樣，從耶路撒冷直到以利里古，基督的福音都傳開了

20我立定主意，在宣揚過基督的地方傳福音，得建立在別人的根基上，

21反而照經上所記：那對他一無所聞的，要看見；沒有聽過的，要明白

保羅計劃到羅馬去

22因此，多次受到攔阻，能到你們那裡去

23但現在這一帶再沒有可傳的地方，我多年來又很想去見你們，

24所以，論我甚麼時候到西班牙去，希望趁我路過時和你們見面，稍微滿足我的心願，後由你們給我送行到那裡去

25不過，現在為了供應聖徒的事要往耶路撒冷去；

26因為馬其頓和亞該亞人樂意捐了一些錢，耶路撒冷聖徒中的窮人

27他們是樂意的，且那也是他們的本分（本分原文作債），為外族人既然分享了猶太人屬靈的好處，應該供應他們肉身的需要

28等我辦好這件事，這筆款項安全地交了給他們，就要路過你們那裡到西班牙去

29我知道我到你們那裡去的時候，定會帶著基督豐盛的福分

30弟兄們，靠著我們的主耶穌基督，著聖靈的慈愛，你們和我一同竭力為我向神祈禱，

31求神救我脫離猶太地不信從的人，我帶到耶路撒冷的捐款，以得到聖徒的悅納；

32也使我照著神的旨意，高興興地到你們那裡去，和你們一同得到安息

33願賜平安的神與你們眾人同在阿們

16

推薦非比

1我向你們推薦我們的姊妹非比；是堅革里教會的執事

2請你們在主裡用合乎聖徒身分的態度去接待她無論她在甚麼事上有需要，你們都幫助她；為她曾經幫助許多人，幫助了我

保羅問候眾聖徒

3問候在基督耶穌裡與我同工的百基拉和亞居拉；

4他們為了我的性命，生死於度外，但我感激他們，外族的眾教會也感激他們

5也問候他們家裡的教會問候我親愛的以拜尼妥，是亞西亞省第一個歸入基督的人

6問候馬利亞，為你們多多勞苦

7問候曾經與我一同被囚的親族安多尼古和猶尼亞；們在使徒中是有名望的，比我先在基督裡

8問候在主裡我親愛的暗伯利

9問候在基督裡與我們同工的珥巴努和我親愛的士達古

10問候在基督裡蒙稱許的亞比利問候亞里斯多博家裡的人

11問候我的親族希羅天問候拿其舒家中在主裡的人

12問候在主裡勞苦的土非拿和土富撒問候親愛的彼息；在主裡多多勞苦

13問候在主裡蒙揀選的魯孚和他的母親；也是我在主裡的母親

14問候亞遜其都弗勒干赫米百羅巴赫馬，及和他們在一起的弟兄們

15問候非羅羅哥和猶利亞，利亞與他的姊妹和阿林巴，及同他們在一起的眾聖徒

16你們要用聖潔的親嘴彼此問安基督的眾教會都問候你們

提防背道的人

17弟兄們，勸你們要提防那些離間你們絆倒你們使你們違反你們所學的教義的人你們也要避開他們，

18因為這樣的人不服事我們的主基督，服事自己的肚腹，花言巧語欺騙老實人的心

19你們的順服已經名聞各處，以我為你們高興我願你們在善事上有智慧，惡事上毫不沾染

20賜平安的神快要把撒但踐踏在你們腳下願我們主耶穌的恩惠與你們同在

問安和頌讚

21我的同工提摩太和我的親族路求耶遜和所西巴德都問候你們

22（代筆寫這封信的德圖也在主裡問候你們）

23那接待我也接待全教會的該猶，候你們本城的司庫以拉都和夸圖弟兄問候你們

24 (些抄本有第4節：願我們主耶穌基督的恩惠，你們眾人同在阿們)

25神能依照我所傳的福音和耶穌基督所傳的信息，著他奧祕的啟示，定你們

26這奧祕自古以來祕而不宣，現在藉著眾先知所寫的，著永恆的神的諭旨，經向萬國顯明出來，他們相信而順服

27願榮耀藉著耶穌基督，給獨一全智的神，到永遠阿們

哥林多前書

問安

- 1奉神旨意蒙召作基督耶穌使徒的保羅，蘇提尼弟兄，
2寫信給在哥林多神的教會，是在基督耶穌裡已經被分別為聖，召為聖徒的人，所有在各地呼求我們主耶穌基督的名的人基督是他們的主，是我們的主
3願恩惠平安從我們的父神和主耶穌基督臨到你們
為信徒感謝神
4我因著神在基督耶穌裡賜給你們的恩典，常為你們感謝我的神，
5因為你們在他裡面凡事都富足，有口才，識豐富，
6就如我們為基督所作的見證在你們中間得到堅立一樣，
7以致你們在恩賜上一無所缺，切盼望著我們主耶穌基督的顯現；
8他也必堅定你們到底，你們在我們主耶穌基督的日子無可指摘
9神是信實的，呼召了你們，要你們與他的兒子我們主耶穌基督連合在一起

基督是分開的嗎？

- 10弟兄們，憑著我們主耶穌基督的名，你們大家要同心，你們中間不要分黨，要在同一的心思同一的意念上團結起來
11我的弟兄們，來氏家裡的人向我提到你們，你們中間有紛爭
12我的意思就是，們各人說，是保羅派的，是亞波羅派的，是磯法派的，是基督派的
13基督是分開的嗎？羅為你們釘了十字架嗎？們受洗是歸入保羅的名下嗎？
14我感謝神，了基利司布和該猶以外，沒有給你們任何人施過洗，
15所以你們沒有人可以說是受洗歸入我名下的
16我也給司提反一家的人施過洗；外，沒有給別人施過洗，就不記得了
17基督差遣我，是要我去施洗，是去傳福音；是靠著智慧的言論去傳，得基督的十字架失去了效力

基督是神的能力和智慧

- 18因為十字架的道理，走向滅亡的人來說是愚笨的，對我們這些得救的人，是神的大能
19因為經上記著說：我要滅絕智慧人的智慧，棄聰明人的聰明
20智慧人在哪裡？學人在哪裡？世的辯士在哪裡？神不是使屬世的智慧變成了愚笨嗎？
21因為在神的智慧裡，人憑自己的智慧，然不能認識神，神就樂意藉著所傳的愚笨的道理，拯救那些信的人
22猶太人要求神蹟，臘人尋找智慧，
23我們卻傳揚釘十字架的基督；猶太人看來是絆腳石，外族人看來是愚笨的，
24但對那些蒙召的人，論是猶太人或希臘人，督是神的能力，神的智慧
25因為神的愚笨總比人智慧，神的軟弱總比人剛強
26弟兄們，們想想，們這些蒙召的，人來看有智慧的不多，權勢的不多，身尊貴的也不多

27但是神卻揀選了世上愚笨的，那些有智慧的羞愧他也揀選了世上軟弱的，那些剛強的羞愧
 28他也揀選了世上卑賤的和被人輕視的，及算不得甚麼的，了要廢棄那些自以為是的，
 29使所有的人在神面前都不能自誇
 30你們因著神得以在基督耶穌裡，使基督成了我們的智慧；是公義聖潔和救贖，
 31正如經上所說的：誇口的應當靠著主誇口

2

只傳耶穌基督釘十字架

1弟兄們，從前到你們那裡去，沒有用高言大智向你們傳講神的奧祕
 2因為我曾立定主意，你們中間甚麼都不想知道，知道耶穌基督和他釘十字架的事
 3我在你們那裡的時候，軟弱又懼怕，且戰戰兢兢；
 4我說的話講的道，不是用智慧的話去說服人，是用聖靈和能力來證明，
 5使你們的信不是憑著人的智慧，是憑著神的能力
 屬靈的人看透萬事
 6然而在信心成熟的人中間，們也講智慧，不是這世代的智慧，不是這世代將要滅亡的執政者的智慧
 7我們所講的，從前隱藏的 神奧祕的智慧，是神在萬世以前，我們的榮耀所預定的；
 8這智慧，世代執政的人沒有一個知道，果他們知道，不會把榮耀的主釘在十字架上了
 9正如經上所記： 神為愛他的人所預備的，眼睛未曾見過，朵未曾聽過，心也未曾想到的
 10但神卻藉著聖靈把這些向我們顯明了，為聖靈測透萬事， 神深奧的事也測透了
 11除了在人裡面的靈，能知道人的事呢？樣，了神的靈，沒有人知道神的事
 12我們所領受的，是這世界的靈，是從神來的靈，我們能知道神開恩賜給我們的事
 13我們也講這些事，是用人的智慧所教的言語，是用聖靈所教的言語，屬靈的人解釋屬靈的事（向屬靈的人解釋屬靈的事或譯：用屬靈的話解釋屬靈的事）
 14然而屬血氣的人不接受神的靈的事，為他以為是愚笨的；且他也不能夠明白，為這些事，有屬靈的眼光才能領悟
 15屬靈的人能看透萬事，沒有人能看透他，
 16如經上所記：誰曾知道主的心意，夠指教他呢？但我們已經得著基督的心意了

3

不可分派結黨

1弟兄們，從前對你們說話，不能把你們看作屬靈的人，能看作屬肉體的，作在基督裡的嬰孩
 2我餵給你們吃的是奶，是飯，為那時你們不能吃，是現在還是不能，

3因為你們仍然是屬肉體的在你們當中既然有嫉妒紛爭，們不還是屬肉體，著世人的方式而行嗎？

4有人說我是保羅派的，有人說我是亞波羅派的，們不是和世人一樣嗎？

5亞波羅算甚麼？羅算甚麼？們不過是神的僕人，們藉著我們信了主；著主所賜給各人的，

6我栽種了，波羅澆灌了，有神使它生長

7所以，種的算不得甚麼，灌的也算不得甚麼，在乎那使它生長的神

8栽種的和澆灌的都是一樣，是各人要照著自己的勞苦得著自己的報酬

9我們是神的同工，們是神的田地，神的房屋

10我照著神賜給我的恩典，像一個聰明的工程師，好了根基，人在上面建造各人要注意怎樣在上面建造，

11因為除了那已經立好的根基以外，有人能立別的根基那根基就是耶穌基督

12如果有人用金銀寶石草木禾秸，這根基上建造，

13各人的工程將來必要顯露，為那日子必把它顯明出來有火要把它顯露出來，火要考驗各人的工程是怎樣的

14如果有人在這根基上建造的工程存得住，就要得到賞賜；

15如果有人人的工程被燒毀，就要受虧損；己卻要得救，是要像從火裡經過一樣

16難道不知道你們是神的殿，神的靈住在你們裡面嗎？

17如果有人毀壞神的殿，神必要毀壞這人，為神的殿是聖潔的，殿就是你們

18誰也不要自欺如果你們當中有人以為自己在這世代裡是有智慧的，就應該變為愚笨，讓他有智慧

19因為這世界的智慧，神看來是愚笨的，經上所記：他使有智慧的人中了自己的詭計

20又說：主知道智慧人的意念是虛妄的

21所以，都不可拿人來誇耀，為一切都是你們的

22無論是保羅，亞波羅，磯法，世界，生，死，現在的事，將來的事，是你們的

23你們是屬基督的，督是屬神的

4

基督的使徒遭人輕視

1這樣，應該把我們看作基督的僕人，神奧祕的事的管家

2對於管家的要求，是要他忠心

3我被你們論斷，被人間法庭審判，都認為是極小的事，我自己也不論斷自己

4我雖然問心無愧，不能因此自以為義，為判斷我的是主

5所以時候還沒有到，們不要批評，等到主來；要照出黑暗中的隱情，明人心裡的動機那時，人要從神那裡得著稱讚

6弟兄們，為你們的緣故，了這些事來比擬自己和亞波羅，你們在我們身上學到的，會超過聖經所記的，得你們中間有人自高自大，重這個輕視那個

7使你與人不同的是誰呢？有甚麼不是領受的呢？然是領受的，甚麼要自誇，像不是領受的呢？

8你們已經滿足了，經豐富了，需要我們，己作王了我恨不得你們真的作了王，我們也可以跟你們一同作王！

9我想神是把我們作使徒的列在最後，像定了死刑的人，為我們成了一臺戲給宇宙觀看，是給天使和世人觀看！

10我們為基督的緣故，了愚笨的；們在基督裡，成了聰明的我們軟弱，們倒強壯；們受人尊敬，們倒被輕視

11直到現在，們還是又飢又渴，不蔽體，挨打，沒有棲身的地方，

12並且勞苦，手作工被人咒罵，們就祝福；受迫害，們就忍受；

13被人毀謗，們卻好好地勸導；到現在，還是把我們當作世上的垃圾，物的渣滓

14我寫這些話，是要叫你們羞愧，是把你們當作我親愛的兒女一樣勸戒你們

15縱然你們在基督裡有上萬的啟蒙教師，是父親卻不多，為是我在基督耶穌裡藉著福音生了你們

16所以我勸你們要效法我

17因此，打發提摩太到你們那裡去他是我在主裡親愛又忠心的兒子，要提醒你們我在基督裡是怎樣行事為人，如我在各處教會中所教導的一樣

18有人以為我不會到你們那裡去，自高自大

19然而主若願意，很快就要到你們那裡去；時我要知道的，是那些自高自大的人所講的，是他們的能力

20因為神的國不在乎言語，在乎權能

21你們願意怎麼樣呢？我帶著刑杖到你們那裡去，是以溫柔的靈，著愛心去呢？

5

行淫亂的人應當趕出教會

1聽說你們中間竟然有淫亂的事，樣的淫亂在教外人中間都沒有，是有人和他的繼母同居

2你們還是自高自大！道你們不該覺得痛心，作這件事的人從你們中間趕出去嗎？

3我身體雖然不在你們那裡，靈卻與你們在一起，像我親身在那裡審判了作這件事的人，

4就是當你們奉我們主耶穌的名聚集在一起，的靈在那裡，們主耶穌的權能也同在的時候，

5要把這樣的人交給撒但，壞他的身體，他的靈魂在主的靈可以得救

6你們這樣自誇是不好的你們不知道一點麵酵能使全團麵發起來嗎？

7你們既是無酵的麵，應當把舊酵除淨，讓你們成為新的麵團；為我們逾越節的羊羔基督已經被殺獻祭了

8所以我們守這節，可用舊酵，不可用又邪又惡的酵，是要用純潔真實的無酵餅

9我以前寫信告訴你們，可與淫亂的人來往

10這話當然不是指這世上行淫亂的貪心的勒索的，拜偶像的人；果是這樣，們就非脫離這世界不可

- 11但現在我寫信告訴你們，果有稱為弟兄，是行淫亂貪心拜偶像辱罵人醉酒或勒索的，樣的人，可和他來往，和他吃飯都不可
 12審判教外的人，我有甚麼關係？內的人不是你們審判的嗎？
 13至於教外的人，神會審判他們你們要把那惡人從你們中間趕出去

6

信徒的爭執應由教會審判

- 1你們中間有人和弟兄起了爭執，敢告到不義的人面前，不告在聖徒面前呢？
 2你們不知道聖徒要審判世界嗎？然世界要由你們來審判，道你們不配審判這些最小的事嗎？
 3你們不知道我們要審判天使嗎？況今生的事呢？
 4你們既然要審判今生的事，甚麼讓教會不重視的人來審判呢？
 5我說這話，要使你們羞愧難道你們中間沒有一個有智慧的人，夠審判弟兄之間的事嗎？
 6你們竟然是弟兄告弟兄，且告到不信的人面前去嗎？
 7你們彼此告狀，經是你們的失敗了為甚麼不寧願受委屈呢？甚麼不甘心吃虧呢？
 8但你們反倒使人受委屈，人吃虧，且他們就是你們的弟兄
 9你們不知道不義的人不能承受神的國嗎？要自欺，論是行淫亂的拜偶像的姦淫的作變童的親男色的
 10偷竊的貪心的醉酒的辱罵人的或勒索的，不能承受神的國
 11你們有些人從前也是這樣的，現在藉著我們主耶穌基督的名，著我們神的靈，已經洗淨了，潔了，義了
 要用身體榮耀神
 12甚麼事我都可以作，不是都有益處甚麼事我都可以作，我不要受任何事的轄制
 13食物是為了肚腹，腹是為了食物；神卻要把這兩樣都廢掉身體不是為了淫亂，是為了主，也是為了身體
 14神不但使主復活了，要用他的能力使我們復活
 15你們不知道你們的身體就是基督的肢體嗎？樣，們可以把基督的肢體當作娼妓的肢體嗎？然不可以！
 16你們不知道那跟娼妓苟合的，是與她成為一體了嗎？為經上說：二人要成為一體
 17但那與主聯合的，是與他成為一靈了
 18你們要逃避淫亂的事人所犯的，論是甚麼罪，是在身體以外，有行淫亂的，觸犯自己的身體
 19你們不知道你們的身體就是那位住在你們裡面的聖靈的殿嗎？聖靈是你們從神那裡領受的你們不是屬於自己的，
 20因為你們是用重價買來的所以你們務要用自己的身體榮耀神

7

婚姻的問題

- 1關於你們信上所提的事，認為男人不親近女人倒好
 2但為了避免淫亂的事，人應當各有自己的妻子，人也應當各有自己的丈夫
 3丈夫對妻子應該盡他的本分，子對丈夫也應當這樣
 4妻子對自己的身體沒有主權，在丈夫；樣，夫對自己的身體也沒有主權，在妻子

5夫妻不可彼此虧負，非為了要專心禱告，方才可以同意暫時分房以後仍要同房，得撒但趁著你們情不自禁的時候誘惑你們

6我說這話是容許你們，不是命令

7我願人人都像我一樣；是各人有各人從神得來的恩賜，人是這樣，人是那樣

8我現在要對未婚的人和寡婦說，們若保持像我這樣就好了；

9但如果不能自制，應當結婚，為結婚總比慾火焚身好

10我要吩咐已婚的人（實不是我，是主吩咐的），子不可離開丈夫

11如果離開了，不可再嫁，然，要跟丈夫復合丈夫也不可離棄妻子

12我要對其餘的人說（我說的，是主說的），若某弟兄有不信的妻子，她也情願和他住在一起，就不要離棄她

13如果妻子有不信的丈夫，他也情願和她住在一起，也不要離棄丈夫

14因為不信的丈夫因著妻子成為聖潔，信的妻子也因著那個弟兄成為聖潔了不然，們的兒女就是不潔淨的，現在他們都是聖潔的了

15如果那不信的要離去，由他離去吧；這種情形之下，主的弟兄或姊妹都不必勉強 神呼召你們，要你們和睦

16你這作妻子的，怎麼知道不能救你的丈夫呢？這作丈夫的，怎麼知道不能救你的妻子呢？

保持蒙召時的身分

17不過，怎樣分給各人，神怎樣呼召各人，人就要照著去行事為人我也這樣吩咐各教會

18有人受了割禮而蒙召的嗎？就不要遮掩割禮的記號有人未受割禮而蒙召的嗎？就不要受割禮

19割禮算不得甚麼，有割禮也算不得甚麼，緊的是遵守神的命令

20各人蒙召的時候怎樣，就應當保持原來的情况

21你蒙召的時候是作奴僕的嗎？要為此煩惱但如果你能夠得到自由，要把握這機會

22因為作奴僕的蒙了主的呼召，是屬於主的自由人了；樣，由的人蒙了呼召，就是基督的奴僕了

23你們是用重價買來的，要作人的奴僕

24弟兄們，們各人蒙召的時候怎樣，應當在神面前保持這原來的情况

未婚守獨身守寡的問題

25關於守獨身的女子，沒有主的命令，我既然蒙了主的憐憫，為可可靠的人，把我的意見提出來

26為了目前的困難，認為人最好能保持現狀

27你已經有了妻子嗎？不要想擺脫你還沒有妻子嗎？不要去找妻子

28如果你娶妻子，不是犯罪；果處女出嫁，不是犯罪不過，樣的人要受肉體上的苦難，卻不願你們受這苦難

29弟兄們，是說時候不多了從今以後，妻子的要像沒有妻子的，

30哀哭的要像不哀哭的，樂的要像不快樂的，了東西的要像一無所得的，

31享用世上百物的要像沒有享用的一樣，為這世上的情況都要過去

32我願你們無所掛慮沒有娶妻子的人，念的是主的事，怎樣去得主喜悅；

33但娶了妻子的人是為世上的事掛慮，怎樣去討妻子的歡心，

34這樣他就分心了沒有結婚的婦女和守獨身的女子，念的是主的事，讓身體和心靈都成為聖潔；結了婚的婦女是為世上的事掛慮，怎樣去討丈夫的歡心

35我說這話，為了你們自己的益處；不是要限制你們，是要你們作合宜的事，心一意地對主忠誠

36如果有人認為是虧待了自己的女朋友，也過了結婚的年齡，他覺得應當結婚，就可以照著自己的意思去作，不是犯罪；們應該結婚

37但如果他心裡堅決，有甚麼不得已的原因，可以控制自己的意志，心讓女朋友持守獨身；樣作也是好的

38所以，跟自己的女朋友結婚的，得好，不結婚的，得更好（譯：36如果有人認為待自己的女兒不合適，也過了結婚的年齡，且應當這樣行，就可以照著自己的意思去作，她們結婚，不是犯罪37但如果他心裡堅定，有甚麼不得已的原因，有權作主，心留下自己的女兒，樣作也是好的38所以，讓自己女兒出嫁的，得好，不讓女兒出嫁的，得更好）

39丈夫活著的時候，子是受約束的；夫若死了，就可以自由地嫁給她願意嫁的人，是要嫁給主裡的人

40然而照我的意見，若她能守節，更有福了我想我這話也是神的靈感動的

8

祭過偶像的食物的問題

1關於祭過偶像的食物，們曉得我們都有知識但知識會使人自高自大，有愛心能造就人

2如果有人自以為知道些甚麼，麼，應該知道的，還是不知道

3如果有人愛神，人是神所知道的

4關於吃祭過偶像的食物，們知道世上的偶像算不得甚麼，知道神只有一位，有別的神

5雖然有被稱為神的，論在天上或在地上（如有許多的神許多的主），

6然而我們只有一位神，是父；物都是從他而來，們也為了他而活我們也有一位主，是耶穌基督；物都是藉著他而有的，們也是藉著他而有的

7不過，種知識不是人人都有的有些人直到現在習慣了拜偶像的事，此他們吃的時候，把這些食物看作是真正的獻過給偶像的；們的良心既然軟弱，被污穢了

8其實食物不能使我們親近神，們不吃也無損，也無益

9然而你們要謹慎，得你們這自由成了軟弱的人的絆腳石

10因為如果有人看見你這有知識的人，偶像的廟裡吃飯，的良心若是軟弱，不就放膽去吃那祭過偶像的食物嗎？

11因此，督已經為他死了的那軟弱的弟兄，因你的知識而滅亡了

12你們這樣得罪弟兄，了他們軟弱的良心，是得罪基督了

13所以，果食物使我的弟兄跌倒，就永遠不再吃肉，得使我的弟兄跌倒了

9

使徒的權利

1我不是自由的嗎？不是使徒嗎？不是見過我們的主耶穌嗎？們不是我在主裡面的工作嗎？

2對別人來說，或許不是使徒，對你們來說，總是使徒，為你們就是我在主裡作使徒的印記

3對那些盤問我的人，就是我的答辯

4難道我們沒有權利吃喝嗎？

5難道我們沒有權利，其餘的使徒主的弟兄和磯法一樣，著信主的妻子往來嗎？

6難道只有我和巴拿巴沒有權利不作工嗎？

7有誰當兵要自備糧餉呢？誰栽種葡萄園，吃園裡的果子呢？誰牧養羊群，喝羊的奶呢？

8我說這話，是照著人的意見，法不也是這樣說嗎？

9就在摩西的律法上記著說：牛踹穀的時候，可籠住牠的嘴難道神關心的只是牛嗎？

10這不全是為我們說的嗎？然是為我們說的，為耕種的應當存著希望去耕種，割的也應當存著希望去分享收穫

11我們既然在你們中間撒了屬靈的種子，果要從你們那裡收穫一些物質的供應，算是過分嗎？

12如果別人在你們身上享有這種權利，們不是更可以享有嗎？而我們沒有用過這種權利，而凡事容忍，得我們攔阻了基督的福音所作的一切都是為了福音

13難道你們不知道，聖殿供職的，吃殿中的供物；候祭壇的，分領壇上的祭物嗎？

14主也曾這樣吩咐，傳福音的人靠福音為生

15但這種權利，一點也沒有用過我寫這些話，不是想叫人這樣待我，為我寧可死，不讓人使我所誇耀的落了空

16我傳福音原是沒有可誇的，我不能不傳如果不傳福音，就有禍了

17如果我甘心作這事，有賞賜；使不甘心，職責還是託付我了

18那麼，的賞賜是甚麼呢？是我傳福音時，人免費得著福音這樣，就沒有用過傳福音可以享有的權利了

19我雖然自由，受任何人管轄，我自願成為眾人的奴僕，的是要多得一些人

20對猶太人，就作猶太人，了要得著猶太人；律法以下的人，然我自己不在律法之下，是作了律法以下的人，了要得著律法以下的人

21對沒有律法的人，就作了沒有律法的人，實我不是在神的律法以外，是在基督的律法之下，了要得著沒有律法的人

22對軟弱的人，就成了軟弱的人，了要得著軟弱的人對怎麼樣的人，就作怎麼樣的人；論如何，要救一些人

23我所作的一切，是為了福音的緣故，讓我與別人同享福音的好處

24難道你們不知道，場上賽跑的人，然大家都跑，得獎的只有一個人嗎？們都應當這樣跑，叫你們可以得獎

25凡參加運動比賽的，一切事上都有節制；們這樣作，過要得到能壞的冠冕，們卻是要得不朽的冠冕

26所以我奔跑，是沒有目標的；鬥拳，是打空氣的

27我要克制自己的身體，身體服我，得我傳了給別人，己反而落選了

10

以史為鑒

1弟兄們，不願意你們不知道，們的祖宗都曾經在雲下，曾經從海中經過，

2都曾經在雲裡在海裡受洗歸於摩西

3他們都吃了一樣的靈糧，

4都喝了一樣的靈水；們所喝的，從那隨著他們的靈磐石那裡來的，磐石就是基督

5但他們大多數的人，得不到神的喜悅，此他們都死在曠野

6這些事都是我們的鑒戒，我們不要貪戀惡事，他們那樣

7你們也不可拜偶像，他們有些人那樣；如經上所記：人民坐下吃喝，來玩樂

8我們也不可淫亂，他們有些人那樣，天就死了二萬三千人

9我們也不可試探主，他們有些人那樣，果就被蛇咬死了

10你們也不可發怨言，他們有些人那樣，被那毀滅者所滅

11這些事發生在他們身上，為鑒戒，且記下來，了要警戒我們這些末世的人

12所以，自以為站得穩的，當謹慎，得跌倒

13你們所受的試探，非是人受得起的；神是信實的，必不容許你們受試探過於你們抵受得住的，且在受試探的時候，定給你們開一條出路，你們能忍受得住

不可喝主的杯又喝鬼的杯

14所以，所親愛的，們要遠避拜偶像的事

15我是對明白事理的人說的，所說的你們要自己判斷

16我們為福杯祝禱的時候，道不是共享基督的血嗎？們擘餅的時候，道不是共享基督的身體嗎？

17因為事實上只有一個餅，們人數雖多，是一個身體，為我們都是分享同一個餅

18你們看看以色列人，些吃祭物的不就是與祭壇有分嗎？

19我說的是甚麼意思呢？像算得甚麼，是祭過偶像的食物算得甚麼？

20我是說，外人所祭的是鬼，是獻給神；卻不願意你們與鬼來往

21你們不能喝主的杯又喝鬼的杯，們不能參加主的筵席又參加鬼的筵席

22難道我們要激起主的忿怒嗎？們比他更強嗎？

凡事都要榮耀神

23甚麼事情都可以作，不是都有益處甚麼事情都可以作，不是都能造就人

24人不要求自己的好處，要求別人的好處

25肉食市場所賣的一切，們只管吃，要為了良心的緣故問甚麼，

26因為地和地上所充滿的都是屬於主的

27如果有不信的人邀請你們吃飯，們也願意去，擺在你們面前的，可以吃，要為了良心的緣故問甚麼

28但是如果有人告訴你們：這是獻過祭的食物那麼，了那告訴你們的人，為了良心的緣故，不要吃

29我說的良心，是你的，是他的為甚麼我的自由要受別人的良心論斷呢？

30我若存著感恩的心吃了，甚麼我因著我所感恩的食物被人毀謗呢？

31所以，們或吃喝，作甚麼，切都要為神的榮耀而行

32無論是猶太人，希臘人，神的教會，們總不可使他們跌倒；

33就好像我所作的一切，是要使大家喜悅，是要求自己的好處，是要求別人的好處，了要使他們得救

11

1你們應該效法我，像我效法基督一樣

女人蒙頭的問題

2我稱讚你們，為你們在一切事上都記念我，持守我傳交給你們的教訓

3但是我願意你們知道，督是男人的頭，人是女人的頭（男人是女人的頭或譯：丈夫是妻子的頭），神是基督的頭

4男人禱告或講道的時候，果蒙著頭，是羞辱自己的頭

5女人禱告或講道的時候，果不蒙著頭，是羞辱自己的頭，為這就好像剃了頭髮一樣

6女人要不蒙著頭，就應當把頭髮剪了；果女人以為剪髮或剃頭是羞恥的事，就應當蒙著頭

7男人不應蒙著頭，為他是神的形象和榮耀，女人是男人的榮耀

8因為男人不是由女人而出，人卻是由男人而出，

9並且男人不是為了女人而造的，人卻是為了男人而造的

10因此，天使的緣故，人應當在頭上有服權柄的記號

11然而在主裡面，人不可以沒有男人，人也不可以沒有女人

12因為正如女人是由男人而出，樣，人是藉著女人而生；有都是出於神

13你們自己判斷一下，人向神禱告的時候不蒙頭，合適的嗎？

14人的本性不是也教導你們，果男人有長頭髮，是他的羞恥嗎？

15如果女人有長頭髮，就是她的榮耀嗎？為頭髮是給她作蓋頭的

16如果有人想要強辯，們卻沒有這種習慣，神的眾教會也沒有要用合適的態度吃主的聖餐

(26:26 8; 14:22 4; 22:17 0)

17我現在要吩咐你們，是要稱讚你們，為你們聚集在一起，沒有得到益處，而有害處

18首先，聽說你們在聚會的時候，們中間起了分裂，話我也稍微相信

19你們中間會有分黨結派的事，是必然的，的是要使那些經得起考驗的人顯明出來

20你們聚集在一起，是吃主的晚餐，

21因為吃的時候，人都先吃自己的晚餐，果有人飢餓，人醉了

22難道你們沒有家可以吃喝嗎？是你們藐視神的教會，那些沒有的羞愧呢？向你們可以說甚麼呢？讚你們嗎？這事上我不能稱讚

23我當日傳交給你們的，是從主領受的，是主耶穌被出賣的那一夜，拿起餅來，

24祝謝了，擘開，：這是我的身體，你們擘開的；們應當這樣行，的是記念我

25飯後，樣拿起杯來，：這杯是用我的血所立的新約，們每逢喝的時候，當這樣行，的是記念我

26你們每逢吃這餅，這杯，是宣揚主的死，等到他來

27因此，論甚麼人若用不合適的態度吃主的餅，主的杯，是得罪主的身體主的血了

28所以人應當省察自己，後才吃這餅，這杯

29因為那吃喝的人，果不辨明是主的身體，是吃喝定在自己的身上的罪了

30因此，們中間有許多人是軟弱的，病的，且死了的也不少

31我們若仔細省察自己，不會受審判了

32然而我們被主審判的時候，受他的管教，得和世人一同被定罪

33所以，的弟兄們，們聚集在一起吃的時候，彼此等待

34如果有人餓了，應當在家裡先吃，得你們聚集在一起的時候受到審判其餘的事，來的時候再作安排

12

屬靈的恩賜

1弟兄們，於屬靈的恩賜，不願意你們不明白

2你們知道，們還是教外人的時候，是受迷惑被引誘，拜那不能說話的偶像

3所以我要你們知道，神的靈感動而說話的人，有一個會說耶穌是可咒詛的；非是被聖靈感動，沒有人能說耶穌是主。

4恩賜有許多種，是同一位聖靈所賜的；

5服事的職分有許多種，是同一位主；

6工作的方式也有許多種，仍是一位神，他在眾人裡面作成一切

7聖靈顯現在各人的身上，的是要使人得著益處

8有人藉著聖靈領受了智慧的言語，有人靠著同一位聖靈領受了知識的言語，

9又有人因著同一位聖靈領受了信心，有人因著這位聖靈領受了醫病的恩賜，

10另有人可以行神蹟，有人可以講道，有人可以辨別諸靈，有人能說各種的方言，有人能翻譯方言

11這一切都是這同一位聖靈所作的，按照自己的意思個別地分給各人

12正如身體是一個，有許多肢體，且肢體雖然很多，體仍是一個；督也是這樣

13我們無論是猶太人，希臘人，作奴隸的，自由的，在那一位聖靈裡受了洗，為一個身體，飲了那一位聖靈

14原來身體有許多肢體，不是只有一個肢體

15假如腳說：我不是手，以我不屬於身體它不能因此就不屬於身體

16假如耳朵說：我不是眼睛，以我不屬於身體它也不能因此就不屬於身體

17假如整個身體只是眼睛，樣聽呢？如整個身體只是耳朵，樣聞味呢？

18但現在神按照自己的意思，肢體一一放在身體上

19假如所有的只是一個肢體，能算是身體呢？

20但現在肢體雖然很多，體卻只是一個

21眼睛不能對手說：我不需要你頭也不能對腳說：我不需要你們

22相反地，體上那些似乎比較軟弱的肢體，是不可缺少的

23我們認為身體上不大體面的部分，更加要把它裝飾得體面；大美觀的部分，更加要使它美觀

24我們身體上美觀的部分，不需要這樣了但神卻這樣把身體組成了：外地把體面加給比較有缺欠的肢體，

25好使肢體能夠互相照顧，得身體上有了分裂

26如果一個肢體受苦，有的肢體就一同受苦；果一個肢體得榮耀，有的肢體就一同快樂

27你們就是基督的身體，且每一個人都是作肢體的

28神在教會裡所設立的，一是使徒，二是先知，三是教師，次是行神蹟的，其次是有醫病恩賜的，助人的，理事的，各種方言的

29難道都是使徒嗎？是先知嗎？是教師嗎？是行神蹟的嗎？

30都是有醫病恩賜的嗎？是說方言的嗎？是翻譯方言的嗎？

31你們卻要熱切地追求那些更大的恩賜現在我要把更高的道路指示你們

13

信望愛中最大的是愛

1我若能說世人和天使的方言，沒有愛，就成了鳴的鑼響的鈸一樣

2我若有先知講道的恩賜，明白各樣的奧祕，樣的知識；且有全備的信，我能夠移山，沒有愛，就算不得甚麼

3我若把一切所有的分給人，捨己身被人焚燒，沒有愛，我仍然毫無益處

4愛是恆久忍耐，有恩慈愛是不嫉妒，自誇，張狂；

5不作失禮的事，求自己的益處，輕易動怒，計較人的過犯；

6不喜歡不義，喜歡真理

7愛是凡事包容，事相信，事盼望，事忍耐

8愛是永存不息的先知的講道終必過去，言終必停止，識終必消失

9因為我們現在所知道的，是一部分；講的道也只是一部分；

10等那完全的來到，部分的就要過去了

11我作孩子的時候，話像孩子，思像孩子，法像孩子，然長大了，把孩子的事都丟棄了

12我們現在是對著鏡子觀看，糊不清，那時就要面對面了我現在所知道的只是一部分，那時就完全知道了，像主完全知道我一樣

13現在常存的有信望愛這三樣，中最大的是愛

14

講道與說方言的恩賜

1你們要追求愛，要熱切地渴慕屬靈的恩賜，別是先知講道的恩賜

2原來那說方言的不是對人說，是對神說，為沒有人能聽得懂；是在靈裡講奧祕的事

3但那講道的是對人講說，他們得著造就安慰和勸勉

4那說方言的是造就自己，那講道的是造就教會

5我願意你們都說方言，我更願意你們都講道；為那說方言的，果不翻譯出來使教會得著造就，遠不如那講道的了

6弟兄們，們想想，果我到你們那裡去，說方言，向你們講有關啟示知識預言，教訓的話，我對你們有甚麼益處呢？

7甚至那些沒有生命卻能發聲的東西，如簫或琴，果音調不分，能使人知道所彈所奏的是甚麼呢？

8又如果軍號所發的聲音不清楚，會準備作戰呢？

9你們也是這樣，果用舌頭發出人聽不懂的話來，怎會知道你所講的是甚麼呢？樣，們就是向空氣說話了

10世上有那麼多種語言，沒有一種是沒有意義的

11我若不明白某一種語言的意思，那講的人來看，就是個外國人；我來說，講話的人也是個外國人

12你們也是這樣，們既然熱切地渴慕屬靈的恩賜，應當追求多多得著造就教會的恩賜

13所以，方言的應當祈求，他能把方言翻譯出來

14我若用方言禱告，我的靈在禱告，的理智並沒有作用

15那麼我應當怎樣行呢？要用靈禱告，要用理智禱告；要用靈歌唱，要用理智歌唱

16不然，果你用靈讚美，場那些不明白的人，為不知道你在說甚麼，能在你感謝的時候說阿們呢？

17你感謝固然是好，別人卻得不著造就

18我感謝神，說方言比你們大家都多

19但在教會中，寧願用理智說五句話去教導人，過用方言說萬句話

20弟兄們，們在思想上不要作小孩子，要在惡事上作嬰孩，思想上作成年人

21律法上記著說：主說：要藉著說別種話的人，外國人的嘴唇，這人民說話；然這樣，們還是不聽我

22可見說方言不是要給信主的人作記號，是要給未信的人；道不是要給未信的人，是要給信主的人作記號

23所以，果全教會聚在一起的時候，家都說方言，不明白的人或未信的人進來，是要說你們瘋了嗎？

24如果大家都講道，未信的人或不明白的人進來，就會被眾人勸服而知罪，眾人審問了

25他心裡隱祕的事被顯露出來，就必俯伏敬拜神，告說：神真的是在你們中間了

神不是混亂而是和平的

26弟兄們，麼應該怎麼辦呢？們聚集在一起的時候，人或有詩歌，有教訓，有啟示，有方言，有翻譯出來的話，切都應該能造就人

27如果有人說方言，可以有兩個人，最多三個人，且要輪流說，時要有一個人翻譯

28如果沒有人翻譯，就應當在會中閉口，對自己和對神說好了

29講道的，只可以兩三個人講，餘的人要衡量他們所講的

30在座的有人得了啟示，先講的人就應當住口

31因為你們都可以輪流講道，讓大家都可以學習，可以得到勉勵

32先知的靈是受先知控制的，

- 33因為神不是混亂的，是和平的
34婦女在聚會中應當閉口，像在聖徒的眾教會中一樣，為她們是不准講話的；如律法所說的，們應該順服
35如果她們想要學甚麼，以在家裡問自己的丈夫，為婦女在聚會中講話原是可恥的
36難道神的道是從你們出來的嗎？單單臨到你們的嗎？
37如果有人自以為是先知或是屬靈的，就應該知道我寫給你們的是主的命令；
38如果有人不理會，人也不必理會他
39所以我的弟兄們，們要熱切地追求講道的恩賜，不要禁止說方言
40凡事都要規規矩矩地按著次序行

15

基督照聖經所記的復活了

- 1弟兄們，要把我從前傳給你們的福音向你們講明這福音你們已經領受了，且靠著它站立得穩
2你們若持守我所傳給你們的道，必靠這福音得救，然就是徒然相信了
3我從前領受了又傳交給你們那最要緊的，是基督照著聖經所記的，我們的罪死了，
4又埋葬了，照著聖經所記的，三天復活了；
5並且曾經向磯法顯現，後向十二使徒顯現
6以後又有一次向五百多個弟兄顯現他們中間大多數到現今還在，有些已經睡了
7以後也向雅各顯現，後又向眾使徒顯現，
8最後也向我顯現；好像一個未到產期而生的人
9我原是使徒中最小的，來沒有資格稱為使徒，為我曾經迫害神的教會
10然而靠著神的恩典，得以有了今天，且他賜給我的恩典並沒有落空；比眾使徒格外勞苦，實不是我，是神的恩典與我同在
11因此，論是我，是眾使徒，們這樣傳，們也這樣信了
死人 都要復活
12我們既然傳基督從死人中復活了，們中間怎麼有人說沒有死人復活呢？
13倘若沒有死人復活的事，督也就沒有復活了
14如果基督沒有復活，們所傳的就是枉然，們的信也是枉然，
15我們也會被人認為是替神作假見證的了，為我們為神作過見證說，使基督復活了如果死人沒有復活，神也就沒有使基督復活了
16因為如果死人沒有復活，督也就沒有復活
17基督若沒有復活，們的信就是徒然，們仍在你們的罪裡
18那麼，基督裡睡了的人也就滅亡了
19如果我們在基督裡只在今生有盼望，比所有人更可憐了
20現在基督已經從死人中復活，為睡了的人初熟的果子
21死既藉著一人而來，人復活也藉著一人而來
22在亞當裡眾人都死了，樣，基督裡眾人也都要復活；
23只是各人要按著自己的次序：熟的果子是基督，後，他來的時候，那些屬基督的人

24再後，期到了的時候，督把所有的統治者掌權者和有能者都毀滅了，把國度交給父神

25因為基督必要作王，到神把所有的仇敵都放在他的腳下

26最後要毀滅的仇敵就是死，

27因為經上記著說：他使萬物都服在他腳下既然說萬物都服了他，然那使萬物服他的就不包括在內了

28等到萬物都服了他，時子自己也要服那位叫萬物服他的，使神在萬有之上

29不然，些為死人受洗的，為了甚麼呢？果死人根本不會復活，麼為甚麼要為他們受洗呢？

30我們又為甚麼時刻冒險呢？

31弟兄們，是天天冒死的，是我憑著我在我們的主耶穌基督裡，你們而誇口說的

32我在以弗所和野獸搏鬥，果照著人的意思來看，對我有甚麼益處呢？果死人不會復活，我們就吃吃喝喝吧，為我們明天就要死了

33你們不要自欺，濫交朋友是會敗壞品德的

34你們理當醒悟過來，要犯罪，為你們中間有人不認識神；說這話是要你們羞愧

復活的身體

35但有人會說：死人怎樣復活呢？帶著怎麼樣的身體來呢？

36無知的人哪，所種的若不去死，不能生

37你們所種的，是那將來要長成的形體，不過是一粒種子，許是麥子或別的種子

38但神隨著自己的意思給它一個形體，每一樣種子各有自己的形體

39而且各種身體也都不一樣，有人的身體，有獸的身體，有鳥的身體，有魚的身體

40有天上的形體，有地上的形體；上形體的榮光是一樣，上形體的榮光又是一樣

41太陽有太陽的榮光，亮有月亮的榮光，星有星星的榮光，且每一顆星的榮光也都不同

42死人復活也是這樣所種的是必朽壞的，活的是不朽壞的；

43所種的是卑賤的，活的是榮耀的；種的是軟弱的，活的是有能力的；

44所種的是屬血氣的身體，活的是屬靈的身體既然有屬血氣的身體，會有屬靈的身體

45經上也是這樣記著說：第一個人亞當成了有生命的人，後的亞當成了使人活的靈

46但那首先的不是屬靈的，是屬血氣的，後才有屬靈的

47第一個人是出於地，屬土的；二個人是出於天

48那屬土的怎樣，有屬土的也都怎樣；天的怎樣，有屬天的也都怎樣

49我們既然有了屬土的形象，來也必有屬天的形象

50弟兄們，告訴你們，肉之體不能承受神的國，朽壞的也不能承受那不朽壞的

51-52我現在把一個奧祕告訴你們：們不是都要睡覺，是在一剎那，眼之間，是號角最後一次吹響的時候，們都要改變；為號角要吹響，人要復活，為不朽壞的，們也要改變
 53這必朽壞的必須穿上不朽壞的，必死的必須穿上不死的；
 54這必朽壞的既穿上了不朽壞的，必死的既穿上了不死的，時，上的話就應驗了：勝利了！亡已經被吞滅
 55死亡啊！的勝利在哪裡？亡啊！的毒刺在哪裡？
 56死的毒刺就是罪，的權勢就是律法
 57感謝神，藉著我們的主耶穌基督，勝利賜給我們
 58所以，親愛的弟兄們，們務要堅固，可動搖，常竭力多作主工，為知道你們的勞苦，主裡面不是徒然的

16

捐錢給聖徒的事

1關於捐獻給聖徒的事，前我怎樣吩咐加拉太的眾教會，們也要照著去行

2每逢七日的第一日，們各人要按著自己的收入抽一些出來留著，得我來的時候才現湊

3我來到之後，們選中了甚麼人，就派他們帶著書信，你們的捐款送到耶路撒冷去

4如果我也應該去，們就可以和我一同去

保羅的行程

5我現在正要路過馬其頓過了馬其頓，就會到你們那裡去

6我也許會和你們同住一些時候，至和你們一同過冬；樣，無論要到哪裡去，們都可以給我送行

7我不願意只是順路見見你們，若許可，盼望和你們同住一個時期

8不過我要在以弗所住到五旬節，

9因為這裡有又寬大又有果效的門為我開了，時反對的人也很多

10如果提摩太來了，們務要使他在你們那裡不會懼怕，為他像我一樣是作主的工作的

11所以，也不要小看他你們要送他平平安安地前行，他到我這裡來，為我正在等著他和弟兄們一同來

12至於亞波羅弟兄，曾再三勸他要和弟兄們一同到你們那裡去；

他不願意現在就去，會到了，是會去的

勸勉和問安

13你們要警醒，在信仰上站立得穩，作大丈夫，剛強

14你們所作的一切，要憑愛心去作

15弟兄們，們知道司提反一家人是亞該亞初結的果子，們專心地服事聖徒

16我勸你們要順服這樣的人，所有與他們一同工作一同勞苦的人

17司提反福徒拿都和亞該古都來了，以我很快樂，為他們補上了你們的不足，

18使我和你們的心都得著暢快這樣的人你們要敬重他們

19亞西亞的眾教會都問候你們亞居拉和百基拉，及他們家裡的教會在主裡再三問候你們

20所有的弟兄都問候你們你們要用聖潔的親嘴彼此問安

21我保羅親筆問候你們

22如果有人不愛主，就該受咒詛主啊，你來！

23願主耶穌基督的恩惠與你們同在

²⁴我的愛在基督耶穌裡也與你們同在（古卷加阿們。）

哥林多后後書

問安

1奉神旨意作基督耶穌使徒的保羅，提摩太弟兄，信給在哥林多神的教會，全亞該亞所有的聖徒

2願恩惠平安從我們的父神和主耶穌基督臨到你們
患難中神賜安慰

3我們主耶穌基督的父神是應當稱頌的他是滿有憐憫的父，各樣安慰的神

4我們在一切患難中，神都安慰我們，我們能用他所賜的安慰，安慰那些在各樣患難中的人

5我們既然多受基督所受的痛苦，靠著基督多得安慰

6如果我們遭遇患難，是要使你們得著安慰，著拯救；果我們得到安慰，是要使你們得到安慰這安慰使你們能夠忍受我們所受那樣的痛苦

7我們對你們的盼望是堅定的，為知道你們既然一同受痛苦，必照樣同得安慰

8弟兄們，們在亞西亞遭受的患難，們很想讓你們知道那時我們受到了過於我們所能忍受的壓力，至活下去的希望都沒有了，

9而且斷定自己是必死的了；而，正是要我們不倚靠自己，倚靠那叫死人復活的神

10他救我們脫離了那極大的死亡，且他還要救我們，們希望他將來仍要救我們

11請你們一同用禱告支持我們，使許多人為著我們所蒙的恩獻上感謝這恩是藉著許多人的代求而得到的

保羅計劃再到哥林多

12我們引以為榮的，是我們處世為人，本著神的聖潔和真誠，是靠著人的聰明，是靠著神的恩典，你們更是這樣，是我們的良心可以作證的

13我們現在寫給你們的，外是你們可以宣讀可以明白的

14正如你們對我們已經有些認識，盼望你們可以徹底明白：我們的主耶穌的日子，們是你們的光榮，們也是我們的光榮

15我既然有這樣的信念，打算先到你們那裡，你們再一次得到恩惠，

16然後經過你們那裡，馬其頓去，從馬其頓回到你們中間，你們給我送行往猶太去

17我這樣決定，道是反覆不定嗎？所決定的，道是體貼肉體而定，我忽是忽非嗎？

18神是信實的，們向你們所傳的道並不是是而又非的，

19因為我西拉和提摩太，你們中間所宣揚的耶穌基督，神的兒子，不是是而又非的，他總是是的

20因為神的一切應許，基督裡都是是的，此我們藉著他說阿們，榮耀歸於神

21那在基督裡堅定我們和你們，膏抹我們的，是神

22他在我們身上蓋了印，是賜聖靈在我們心裡作憑據

23我呼求神給我作證，沒有再到哥林多來，要寬容你們

24我們並不是要轄制你們的信仰，是要作你們的同工，你們喜樂，為你們在信仰上已經站穩了

2

- 1我自己決定了，你們那裡去的時候，再是憂愁的
 2如果我使你們憂愁，了那因我而憂愁的人以外，能使我快樂呢？
 3我寫了這樣的信，得我來的時候，該使我快樂的人反而使我憂愁；深信你們眾人都以我的喜樂為你們的喜樂
 4我從前心裡痛苦難過，著眼淚寫信給你們，不是要使你們憂愁，是要你們知道我是多麼愛你們
 饒恕犯罪的弟兄
 5如果有人使人憂愁，不是使我憂愁，是使你們眾人都有一點憂愁；只說有一點，避免說得過分
 6這樣的人受了許多人的責備，就夠了，
 7倒不如饒恕他，慰他，得他因憂愁過度而受不了
 8所以，勸你們要向他確實顯明你們的愛心
 9為這緣故，寫了那封信，考驗你們是不是凡事都順從
 10你們饒恕誰，也饒恕誰；所饒恕了的（果我饒恕過甚麼），為了你們在基督面前饒恕的，
 11免得撒但有機可乘，為我們並不是不曉得他的詭計
 基督的馨香
 12從前我為基督的福音到了特羅亞，然主給我開了門，
 13我心裡仍然沒有安寧，為見不到提多弟兄於是我辭別了那裡的人，馬其頓去了
 14感謝神，常常在基督裡，我們這些作俘虜的，在凱旋的隊伍當中，藉著我們在各地散播香氣，是使人認識基督
 15因為無論在得救的人或滅亡的人中間，們都是基督的馨香，獻給神的
 16對於滅亡的人，是死亡的氣味叫人死；於得救的人，卻是生命的香氣使人活這些事誰夠資格作呢？
 17我們不像那許多的人，了圖利而謬講神的道相反地，們講話，出於真誠，於神，在神面前在基督裡的

3

新舊約之比較

- 1難道我們又在自我推薦嗎？道我們像有些人，拿薦信給你們，向你們拿薦信嗎？
 2你們就是我們的薦信，在我們的心裡，眾人所認識所誦讀的，
 3顯明你們自己是基督的書信，藉著我們寫成的，是用墨，是用永活神的靈寫的；是寫在石版上，是寫在心版上
 4我們在神面前，著基督才有這樣的信心
 5我們不敢以為自己有資格作甚麼，們所能夠作的是出於神
 6他使我們有資格作新約的僕役，新約不是從儀文來的，是從聖靈來的；為儀文會使人死，聖靈卻使人活
 7如果那以文字刻在石上使人死的律法的工作，且帶有榮光，致以色列人因著摩西臉上短暫的榮光，能注視他的臉，
 8那出於聖靈的工作不是更有榮光嗎？
 9如果那定人有罪的工作尚且有榮光，使人稱義的工作就更有榮光了！
 10那從前有榮光的，在因那超越的榮光，算不得有榮光；
 11如果那短暫的有榮光，長存的就更有榮光了

12所以，們既然有這樣的盼望，大大地放膽行事，
13不像摩西那樣，帕子蒙在臉上，以色列人看不見那短暫的榮光的結局
14但是他們的心思遲鈍，為直到今日，們誦讀舊約的時候，帕子仍然存在，有揭開，有在基督裡才能把這帕子廢掉
15可是直到今日，們每逢誦讀摩西的書的時候，帕子還蓋在他們的心上
16但他們甚麼時候歸向主，帕子就甚麼時候除掉了
17主就是那靈；的靈在哪裡，裡就有自由
18我們眾人臉上的帕子既然已經揭開，映主的榮光（反映主的榮光或譯：對著鏡子看見主的榮光），變成主那樣的形象，有榮光這是主所作成的，就是那靈

4

新約的僕役

1所以，們既然蒙了憐憫，著這職分，不沮喪，
2卻把暗昧可恥的事棄絕了；行詭詐，摻混神的道，而藉著顯揚真理，神面前把自己推薦給眾人的良心
3如果我們的福音被蒙蔽了，是對滅亡的人才蒙蔽的
4這些不信的人被這世代的神弄瞎了他們的心眼，他們看不見基督榮耀的福音的光；督就是神的形象
5我們並不是傳揚自己，是傳揚耶穌基督是主，且為了耶穌的緣故成了你們的僕人
6因為那說要有光從黑暗裡照出來的神，經照在我們的心裡，我們把神的榮光照出去，是使人可以認識那在基督臉上的榮光
7我們有這寶貝在瓦器裡，要顯明這極大的能力是屬於神，是出於我們
8我們雖然四面受壓，沒有壓碎；裡作難，不至絕望，
9受到迫害，沒有被丟棄；倒了，不至死亡
10我們身上常常帶著耶穌的死，讓耶穌的生也在我們的身上顯明出來
11我們這些活著的人，耶穌的緣故常常被人置於死地，讓耶穌的生也在我們必死的身上顯明出來
12這樣看來，在我們身上運行，卻在你們的身上運行
13經上記著說：我信，以我說話我們既然有同樣的信心（信心原文作信心的靈），就信，以也說話，
14因為知道那使主耶穌復活的，必定使我們與耶穌一同復活，且把我們和你們呈獻在他的面前
15這一切都是為了你們，使恩惠既然因著許多人而增多，恩的心也更加增多了，榮耀歸給神

日日更新

16所以，們並不沮喪，們外面的人雖然漸漸朽壞，裡面的人卻日日更新，
17因為我們短暫輕微的患難，要為我們成就極大無比永遠的榮耀
18我們所顧念的，是看得見的，是看不見的；為看得見的是暫時的，不見的是永遠的

5

渴望天上的居所

1我們知道，果我們在地上的帳棚拆毀了，們必得著從神而來的居所那不是人手所造的，是天上永存的房屋

2我們現今在這帳棚裡面歎息，望遷到那天上的住處，像換上新的衣服；

3如果穿上了，不會赤身出現了

4我們這些在帳棚裡面的人，苦歎息，由於不願意脫去這個，願意穿上那個，這必死的被生命吞滅

5那在我們身上完成了工作，我們達成這目標的，是神他已經把聖靈賜給我們作憑據

6我們既然一向都是坦然無懼的，知道住在身內就是與主分開

7（為我們行事是憑著信心，是憑著眼見），

8現在還是坦然無懼，願與身體分開，主同住

9因此，們立定志向，論住在身內或是與身體分開，要討主的喜悅

10因為我們眾人都必須在基督的審判臺前顯露出來，各人按著本身所行的，善或惡，到報應

勸人與神和好

11我們既然知道主是可畏的，勸勉眾人我們在神面前是顯明的，盼望在你們的良心裡也是顯明的

12我們不是又再向你們推薦自己，是給你們機會以我們為樂，你們可以應付那些只誇外貌不誇內心的人

13如果我們瘋狂，是為了神；果我們清醒，是為了你們

14原來基督的愛催逼著我們，為我們斷定一個人替眾人死了，人就都死了

15他替眾人死了，的是要使活著的人不再為自己活著，為那替他們死而復活的主而活

16所以，今以後，們不再按照人的看法認識人；然我們曾經按照人的看法認識基督，現在不再這樣了

17如果有人基督裡，就是新造的人，事已經過去，看，變成新的了！

18這一切都是出於神，藉著基督使我們與他自己和好，且把這和好的職分賜給我們，

19就是神在基督裡使世人與他自己和好，再追究他們的過犯，且把和好的道理託付了我們

20因此，們就是基督的使者，神藉著我們勸告世人我們代替基督請求你們： 神和好吧！

21神使那無罪的替我們成為有罪的，我們在他裡面成為神的義

6

表明是神的僕人

1我們這些與神同工的，勸你們不要白受神的恩典

2因為他說：在悅納的時候，應允了你；拯救的日子，幫助了你看哪！在就是悅納的時候，在就是拯救的日子

3我們凡事都沒有妨礙人，讓這職分受到毀謗，

4反而在各樣的事上，明自己是神的僕人，如持久的忍耐患難貧乏困苦

5鞭打監禁擾亂勞苦不睡覺禁食

6純潔知識容忍恩慈聖靈無偽的愛心

7真理的道 神的大能等事上；且是藉著左右兩手中公義的武器，

- 8藉著榮耀和羞辱壞名聲和好名譽我們好像是騙人的，是真誠的，
9好像是人所不知的，是人所共知的；像是必死的，看，們卻是活著的；像是受懲罰的，沒有處死；
10好像憂愁，是常常喜樂的；像貧窮，使很多人富足；像是甚麼都沒有，是樣樣都有
11哥林多人哪！們對你們，是坦率的，是寬宏的
12並不是我們對你們器量小，是你們自己心胸狹窄
13你們也要照樣以寬宏的心對待我們，話正像是我對兒女說的
分別為聖
14你們和不信的人不可共負一軛，和不法有甚麼相同呢？明和黑暗怎能相通呢？
15基督和彼列（彼列是撒但的別名）能和諧呢？的和不信的有甚麼聯繫呢？
16神的殿和偶像怎能協調呢？們就是永生神的殿，如神說：我要住在他們中間，他們中間來往；要作他們的神，們要作我的子民
17所以，主說：們要從他們中間出來，他們分開，可觸摸不潔淨的東西，就收納你們
18我要作你們的父親，們要作我的兒女這是全能的主說的

7

- 1所以，愛的，們有了這些應許，應該潔淨自己，去身體和心靈上的一切污穢，著敬畏神的心，到成聖的地步
哥林多人悔改，羅得喜樂
2你們的心要容得下我們我們沒有虧負過誰，有損害過誰，沒有佔過誰的便宜
3我這樣說，是要定你們的罪，為我從前說過，們常在我們心裡，至可以同生共死
4我對你們大有信心，你們而感到十分光榮；心裡滿有安慰，我們的一切患難中，外充滿喜樂
5我們從前到了馬其頓的時候，體一點安寧也沒有，而處處遭受患難，面有爭戰，面有恐懼
6但那安慰灰心的人的神，著提多來到，慰了我們；
7不但藉著他來，藉著他從你們所得的安慰，慰了我們他把你們的渴望你們的哀慟和你們對我的熱誠，告訴了我們，此我就更加歡喜了
8雖然我在那封信上使你們憂傷，我現在並不後悔；實我曾經有點後悔，為知道那封信使你們憂傷，然只是暫時的
9現在我快樂，是因為你們憂傷，是因為你們的憂傷帶來了悔改你們依照神的意思憂傷，事就不會因我們受到虧損
10因為依照神的意思而有的憂傷，以生出沒有懊悔的悔改，致得救；俗的憂傷卻會招致死亡
11看哪，們依照神的意思憂傷，你們中間就產生了怎樣的熱情申訴憤慨戰兢渴望熱誠正義；們在各方面都表明了自己在那事上是清白的
12因此，前我雖然寫過信給你們，不是為了那虧負人的，不是為了那受害的，是在神面前把你們對我們的熱情，你們顯現出來
13因此，們得了安慰在這安慰之外，們因提多的喜樂就更加歡喜，為他的心從你們眾人那裡得到暢快

14我若對他誇獎過你們甚麼，不覺得慚愧我們對你們所說的是真話，樣，們在提多面前誇獎你們的也是真的

15並且他想起你們眾人的服從，樣恐懼戰兢地接待他，懷念你們的心就更加熱切了

16現在我很歡喜，為在一切事上我對你們都有信心

8

馬其頓聖徒樂捐的榜樣

1弟兄們，現在把神賜給馬其頓眾教會的恩典告訴你們：

2他們在患難中受到極大的考驗的時候，們滿溢的喜樂和極度的貧乏，流出豐厚的慷慨來

3我可以作證，們是按著能力，且是超過了能力，

4自動地再三懇求我們，許他們在供應聖徒的事上有分

5他們超過了我們所期望的，著神的旨意，把自己獻給主，後獻給我們

6因此，們勉勵提多，然開始了這慈善的事，應當在你們那裡把這事辦好

7你們在一切事上，如信心口才知識熱情和愛我們的心，然都是富足的，麼，這慈善的事上，要顯出你們是富足的

勸信徒完成慈善的事

8我這樣說，是吩咐你們，是藉著別人的熱心來考驗你們的愛心是否真實

9你們是知道我們的主耶穌基督的恩典的：本來富足，為你們成了貧窮，使你們因他的貧窮成為富足

10我在這裡表示我的意見，對你們是有益的：們不僅一年前就在辦這事，且早就想這樣作了，

11現在就應當把這事辦好；樣，們既然有願意作的心，著你們盡了自己所能的，可以完成

12因為人要是有意願作的心，照他所有的，蒙悅納，是按照他所沒有的

13這不是要別人輕省，們受累，是要大家都均等

14現在你們富裕，要補助他們的缺乏，了他們富裕的時候，可以補助你們的缺乏，樣就均等了；

15正如經上所記：多的，有剩餘的，不缺乏

16感謝神，把我對你們那樣的熱情，在提多的心裡

17提多一方面接受了勸勉，他自己更加熱心，願到你們那裡去

18我們還派了一位弟兄和他同去，（人在福音的事工上，到了眾教會的稱讚

19不但這樣，教會更選派了他作我們的旅伴我們辦理這慈善的事，為了主的榮耀，是為了我們的心願）

20免得有人因為我們經管的捐款太多，毀謗我們

21因為我們努力去作的，僅是主認為是美的事，是眾人認為是美的事

22我們還派了另一位弟兄與他們同去；們在許多的事上多次考驗過他，道他很熱心；在他對你們大有信心，更加熱心了

23至於提多，是我的同伴，你們的緣故作了我的同工；有我們那兩位弟兄，們是眾教會所派的，基督的榮耀

24所以，們要在眾教會面前，他們證明你們的愛心和我們所誇耀你們的

9

捐得樂意的人為神喜愛

- 1關於供應聖徒的事，本來沒有寫信給你們的必要，
- 2因為我知道你們有這個心願我對馬其頓人稱讚你們，：亞該亞人去年已經預備好了你們的熱心就激勵了許多的人
- 3我派了那幾位弟兄前來，了要使我們在這事上對你們的稱讚不至落空，讓你們可以照著我所說的準備妥當，
- 4免得一旦馬其頓人和我一同來到的時候，你們還沒有準備好，們就因為這樣信任你們而感到羞愧，們就更不用說了
- 5因此，認為必須勸那幾位弟兄先到你們那裡去，你們事先籌足從前所答應的捐款那麼，們這樣的準備，是出於樂意的，是勉強的
- 6還有，種的少收，種的多收
- 7各人要照著心裡所決定的捐輸，要為難，必勉強，為捐得樂意的人，神所喜愛的人
- 8神能把各樣的恩惠多多地加給你們，你們凡事常常充足，作各樣的善事
- 9如經上所說：他廣施錢財，濟窮人；的仁義，到永遠
- 10但那賜種子給撒種的，賜食物給人吃的，神，定把種子加倍地供給你們，必增添你們的義果
- 11你們既然凡事富裕，可以慷慨地捐輸，眾人藉著我們，神生出感謝的心
- 12因為這供應的事，僅補足了聖徒的缺乏，使許多人對神感謝的心格外增多
- 13眾聖徒因為你們承認和服從了基督的福音，且慷慨地捐輸給他們和眾人，著你們在這供應的事上所得的憑據，把榮耀歸給神
- 14因著神在你們身上的厚恩，們就為你們禱告，切地想念你們
- 15感謝神，的恩賜難以形容

10

保羅闡明他的權柄與工作

- 1我保羅與你們見面的時候是謙卑的，在你們那裡的時候，是放膽的現在我親自以基督的謙遜溫柔勸你們，
- 2求你們使我在你們那裡的時候，要滿有自信地放膽對你們，認為要以這樣的自信，敢地對付那些以為我們是照著世俗的標準（世俗的標準原文作肉體）事的人
- 3我們雖然在世上行事，不是按照世俗的方式作戰，
- 4因為我們作戰所用的兵器，是屬於這世界的，是在神面前有能力的，以攻陷堅固的堡壘，
- 5攻破詭辯，做來阻擋人認識神的一切高牆，且把一切心意奪回來，服基督
- 6我們已經準備好了，你們完全順服的時候，懲罰所有不順從的人
- 7你們看事情，看表面如果有人自信是屬於基督的，就應該再想一想：是屬於基督的，樣，們也是屬於基督的
- 8主把權柄賜給我們，為了要造就你們，是要破壞你們，算我為這權柄誇口過分了一點，不會覺得慚愧
- 9不要以為我寫信是用來嚇你們

- 10因為有人說：他的信又嚴厲又強硬，本人卻氣貌不揚，語粗俗
11說這話的人要想一想，們不在你們那裡的時候，上怎樣寫，們來到的時候也會怎樣作
12我們不敢和那些自我推薦的人相提並論；們拿自己來量自己，自己來比自己，在不大聰明
13我們所誇的，沒有越過範圍，是在神量給我們的界限之內；界限一直延伸到你們那裡
14如果我們沒有到過你們那裡，在就自誇得過分了；事實上，們早就把基督的福音傳到你們那裡了
15我們並沒有越過範圍，別人的勞苦來誇口我們盼望隨著你們信心的增長，們的界限就因你們而大大擴展，
16使我們可以把福音傳到你們以外的地方別人在他的界限以內所完成的工作，們不會拿來誇口的
17誇口的應當靠著主誇口，
18因為蒙悅納的，是自我推薦的人，是主所推薦的人

11

提防詭詐的假使徒

- 1請你們容忍我這一點點的愚昧，實你們本來就是容忍我的
2我以神的熱愛愛你們，為我把你們獻給基督，像把貞潔的童女許配給一個丈夫
3我只怕你們的心受到引誘，去對基督的單純和貞潔，像蛇用詭計騙了夏娃一樣
4如果有人來傳講另一位耶穌，是我們傳過的，者你們接受另一個不同的靈，是你們領受過的，或者接受另一個不同的福音，是你們接受過的，們倒可以容忍得下！
5但我認為自己沒有一點比不上那些超等使徒；
6雖然我不善於辭令，是有學問的，們在各方面，經向你們清楚顯明了
7我貶低自己，你們高升， 神的福音白白地傳給你們，這樣是犯罪嗎？
8我為了服事你們，接受了別的教會的供應，可以說是剝削了他們
9我在你們那裡有缺乏的時候，沒有連累任何人，為從馬其頓來的弟兄們，足了我的缺乏我在各方面都不讓自己成為你們的重擔，來也是一樣
10我有基督的真理在我裡面，亞該亞一帶沒有人能阻止我這樣誇口
11為甚麼呢？我不愛你們嗎？神是知道的
12我現在所作的，來還要作，了要斷絕那些投機分子的機會，讓他們在所誇的事上，人認為是跟我們一樣的
13這樣的人是假使徒，詭詐的工人，成基督的使徒
14這並不希奇，為撒但自己也裝作光明的天使，
15所以，但的僕役裝成公義的僕役，不必大驚小怪他們的結局必按他們所作的而定
保羅可誇的受苦經歷
16我再說，也不要以為我是愚昧的；算這樣，要接納我這個愚昧的人，我可以稍微地誇口
17我這樣滿有自信地誇口，是照著主所吩咐的，是好像愚昧人在說話

- 18既然有許多人按著世俗的標準誇口，也要誇口
19你們那麼精明，然樂意容忍愚昧的人
20如果有人奴役你們，吞榨取你們，你們趾高氣揚，你們的臉，們就容忍吧！
21說來慚愧，們太軟弱了說句愚昧的話，果有人在甚麼事上是勇敢的，也是勇敢的
22他們是希伯來人嗎？也是他們是以色列人嗎？也是他們是亞伯拉罕的後裔嗎？也是
23他們是基督的僕人嗎？句狂話，更是我受更多的勞苦，多的坐監，了過量的鞭打，常有生命的危險
24我被猶太人打過五次，次四十下減去一下，
25被棍打過三次，石頭打過一次，次遇著船壞，深海裡飄了一晝一夜；
26多次行遠路，著江河的危險強盜的危險同族的危險外族的危險城中的危險曠野的危險海上的危險假弟兄的危險；
27勞碌辛苦，次不得睡覺，飢又渴，次缺糧，身挨冷
28除了這些外面的事，有為各教會掛心的事，天壓在我的身上
29有誰軟弱，不軟弱呢？誰陷在罪裡，不焦急呢？
30如果必須誇口，就誇自己的弱點
31主耶穌的父神是應當永遠受稱頌的，知道我沒有說謊
32在大馬士革，里達王手下的總督把守著大馬士革城，拘捕我，
33我就被人放在一個大籃子裡，城牆的窗戶縋下來，脫了他的手

12

喜歡誇自己的軟弱

- 1誇口固然無益，也是必要的現在我要說說主的異象和啟示
2我認識一個在基督裡的人，十四年前被提到第三層天上去（帶著身體被提的呢？不知道，離開了身體呢？也不知道，有神知道）
3我認識這個人，（帶著身體被提，是在身體以外被提，都不知道，有神知道）
4他被提到樂園裡去，見了難以言喻的話，是人不可以說的
5為了這個人，要誇口，為了我自己，了我的軟弱以外，沒有可誇的
6即使我想誇口，不算愚妄，為我要說的是真話但我閉口不提，得有人把我看得太高，於他在我身上所見所聞的
7又因為我所得的啟示太大，怕會高抬自己，以就有一根刺加在我的身上，是撒但的差役來攻擊我，得我高抬自己
8為了這事，曾經三次求主，這根刺離開我
9他卻對我說：我的恩典是夠你用的，為我的能力在人的軟弱上顯得完全所以，更喜歡誇自己的軟弱，讓基督的能力臨到我的身上
10因此，為基督的緣故，以軟弱凌辱艱難迫害困苦為喜樂，為我甚麼時候軟弱，麼時候就剛強了

表明愛哥林多教會的心

- 11我成了愚妄的人，你們逼成的其實你們應該稱讚我，為我雖然算不得甚麼，沒有一點比不上那些超等使徒。
12我在你們中間，各種忍耐，神蹟奇事和大能，為使徒的憑據
13除了我自己沒有成為你們的重擔以外，們還有甚麼比不上別教會呢？一點委屈，原諒我吧！

14好了，打算第三次到你們那裡去，一次也不會成為你們的重擔，為我所要的不是你們的東西，是你們自己兒女不需要為父母積財，母卻應該為兒女積財

15至於我，甘心樂意為你們的靈魂付上一切，躬盡瘁難道我越愛你們，越得不到你們的愛嗎？

16算了！沒有成為你們的重擔，是個狡猾的人，詭計牢籠你們

17我派到你們那裡去的人，藉著誰佔過你們的便宜？

18我勸提多到你們那裡去，派了那位弟兄一同去提多佔過你們的便宜嗎？們行事，是同一個心靈嗎？是同樣的步伐嗎？

19你們一直以為我們是在向你們申辯嗎？們是在基督裡，著神面前說話的親愛的，切事都是為了建立你們

20我怕我來的時候，你們不如我所想的，們見我也不如你們所想的又怕有紛爭嫉妒惱怒自私毀謗讒言狂傲混亂的事

21又怕我再來的時候，的神使我在你們面前羞愧；且我要為許多從前犯罪的人哀痛，為他們行了污穢姦淫邪蕩的事，不肯悔改

13

勸勉和祝福

1這是我第三次到你們那裡去，樣事情必須憑兩三個證人的口，能確定

2我第二次到你們那裡去的時候說過，今不在你們那裡，預先對那些從前犯了罪的和其餘的人說：若再來，不寬容，

3因為你們在找基督藉著我說話的憑據基督對你們不是軟弱的，反地，你們身上是有能力的

4他因著軟弱被釘死了，靠著神的大能活著我們在他裡面也是軟弱的，靠著神向你們所顯的大能，必與他一同活著

5你們應當察驗自己是不是持守著信仰，應當考驗自己難道不曉得基督耶穌是在你們裡面嗎？（非你們是經不起考驗的人）

6我盼望你們曉得，們不是經不起考驗的人

7我們祈求神，你們不作甚麼惡事這並不是要顯明我們是經得起考驗的，是要你們行善；們呢，讓我們作經不起考驗的人好了！

8我們不能作甚麼事違背真理，能維護真理

9當我們軟弱你們剛強的時候，們就歡喜；們所求的，是要你們完全

10因此，趁著不在你們那裡的時候，這些話寫給你們，我來了，不必憑著主所給我的權柄嚴厲地對待你們這權柄不是要拆毀你們，是要建立你們

11最後，兄們，們要喜樂，完全，受安慰，同心，和睦這樣，慈愛賜平安的神必與你們同在

12你們要用聖潔的親嘴彼此問安

13眾聖徒都問候你們

14願主耶穌基督的恩惠，神的慈愛，靈的契通，與你們眾人同在

加拉太書

問安

1作使徒的保羅（是由於人，不是藉著人，是藉著耶穌基督和那使他從死人中復活的父神），

2和所有與我在一起的弟兄，信給加拉太的眾教會

3願恩惠平安從我們的父神和主耶穌基督臨到你們

4基督照著我們父神的旨意，經為我們的罪捨己，的是要救我們脫離現在這邪惡的世代

5願榮耀歸給他，到永永遠遠阿們

福音只有一個

6我很驚奇，們這麼快就離開了藉著基督的恩呼召你們的那一位，歸向別的福音

7其實那並不是另一個福音，是有些攪擾你們的人，把基督的福音改變了

8但無論是我們，是從天上來的使者，果傳給你們的和我們以前傳給你們的福音不同，就該受咒詛

9我們已經說過，在我再說，果有人傳給你們的和你們以前所領受的福音不同，就該受咒詛

10我現在是要得人的歡心，是要得神的歡心呢？道我想討人歡喜嗎？果我仍然要討人歡喜，不是基督的僕人了

保羅得啟示作使徒

11弟兄們，要你們知道，所傳的福音，不是照著人的意思，

12因為這福音我不是從人領受的，不是人教導我的，是藉著耶穌基督的啟示來的

13你們聽過我從前在猶太教中所行的：樣極力逼迫殘害神的教會，

14怎樣在猶太教中比許多本族同輩的人更激進，我祖先的傳統分外熱心

15然而，我在母腹裡就把我分別出來，用他的恩呼召我的那一位，

16既然樂意把自己的兒子啟示給我，我可以在外族人中傳揚他，就沒有和任何人（人直譯肉和血）量，

17也沒有上耶路撒冷見那些比我先作使徒的，去了阿拉伯，後再回到大馬士革

18過了三年，才上耶路撒冷去見磯法，他住了十五天

19至於其餘的使徒，了主的弟弟雅各以外，都沒有見過

20在神面前我敢說，寫給你們的都不是謊話

21後來，到了敘利亞和基利家一帶的地方

22那時，基督裡的猶太眾教會還沒有見過我的面，

23不過聽說那個從前迫害我們的，在竟然傳揚他以前所殘害的信仰，

24他們就因著我的緣故頌讚神

2

其他使徒接納保羅

1過了十四年，再次上耶路撒冷去，次是和巴拿巴，且帶著提多一同去的

2我是順從啟示去的；那裡我對他們說明我在外族人中所傳的福音，下講了給那些有名望的人聽，得我從前或現在都白跑了

3與我同行的提多，然是希臘人，沒有強迫他受割禮；

4這是因為有些混進來的假弟兄，暗地來偵查我們在基督耶穌裡享有的自由，的是要轄制我們

5對這些人，們一點也沒有讓步妥協，了要使福音的真理存留在你們中間

6至於那些被認為有名望的人（論他們從前怎麼樣，與我無關；神不以外貌取人），們並沒有給我增加甚麼；

7反而因為看見我受託傳福音給沒有受割禮的人，像彼得受託傳福音給受割禮的人一樣，

8（為運行在彼得裡面，他作受割禮者的使徒的那一位，運行在我裡面，我作外族人的使徒，）

9又知道我蒙了神的恩，幾位被譽為柱石的雅各磯法和約翰，向我和巴拿巴伸出右手互相許諾，們要到外族人那裡去傳福音，們要到受割禮的人那裡去傳福音；

10只是要我們記念窮人，本來也是我一向熱心作的

彼得受責備

11可是，法到了安提阿的時候，為他有該責備的地方，就當面反對他

12從雅各那裡來的人還沒有到以前，和外族人一同吃飯；他們來到了，因為怕那些守割禮的人，從外族人中退出來，他們分開

13其餘的猶太人也和他一同裝假，至連巴拿巴也受了影響，著他們裝假

14但我一見他們所行的不合福音的真理，當眾對磯法說：你是猶太人，活既然像外族人而不像猶太人，麼還勉強外族人跟隨猶太人的規矩呢？

因信稱義

15我們生來是猶太人，是外族中的罪人；

16既然知道人稱義不是靠行律法，是因信耶穌基督，們也就信了基督耶穌，我們因信基督稱義，是靠行律法；為沒有人能靠行律法稱義

17如果我們尋求在基督裡稱義，仍然是罪人，道基督是使人犯罪的嗎？對不是

18我若重建我所拆毀的，證明自己是個有過犯的人

19我藉著律法已經向律法死了，我可以向神活著

20我已經與基督同釘十字架；在活著的，再是我，是基督活在我裡面；今在肉身中活著的我，因信神的兒子而活的；愛我，我捨己

21我不廢棄神的恩；果義是藉著律法而來的，督就白白地死了

3

律法和信心

1無知的加拉太人哪！耶穌釘十字架，經活現在你們眼前，又迷惑了你們呢？

2我只想問你們這一點：們接受了聖靈，靠著行律法，是因為信所聽見的福音呢？

3你們是這樣的無知嗎？們既然靠著聖靈開始，在還要靠著肉體成全嗎？

4你們受了這麼多的苦，是白受的嗎？怕真是白受的了

5那麼，神賜聖靈給你們，在你們中間行神蹟，因為你們行律法，是因為你們信所聽見的福音呢？

6正如亞伯拉罕信神，就算為他的義

7所以你們要知道，信心的人，是亞伯拉罕的子孫

8聖經既然預先看見神要使外族人因信稱義，預先把好信息傳給亞伯拉罕：萬國都必因你得福

9這樣看來，信心的人，定和有信心的亞伯拉罕一同得福

10凡是靠行律法稱義的，在咒詛之下，為經上記著：凡不常常照著律法書上所寫的一切去行的，被咒詛

11很明顯，神面前，有一個人可以靠著律法稱義，為義人必因信得生（義人必因信得生或譯：因信稱義的人，定得生）

12律法本來不是出於信，是說：遵行這些事的人，必因這些事而活

13基督替我們受了咒詛，救贖我們脫離了律法的咒詛，為經上記著：凡掛在木頭上的，是受咒詛的

14這樣，伯拉罕所蒙的福，在耶穌基督裡臨到外族人，我們因著信，以領受所應許的聖靈

律法和應許

15弟兄們，照著人的常理說：個立好了的約，然是人所立的，沒有人可以廢棄或增加

16那些應許本來是給亞伯拉罕和他的後裔的，神並沒有說給眾後裔，像指著多數；是說給你的一個後裔，著一個，是基督

17我要這樣說，神預先立好的約，四百三十年後才有的律法，能把它廢掉，那應許落空

18因為所承受的，果是出於律法，不是出於應許；神是憑著應許賜給了亞伯拉罕

19那麼，甚麼要有律法呢？為了過犯的緣故才加上的，到那得應許的後裔來到律法是藉著天使經中保的手設立的；

20中保不是為單方面的，神卻是一位

律法的功用

21這樣，法和神的應許是對立的嗎？對不是如果所賜下的律法能使人得生命，就真的是出於律法了

22但聖經把所有的人都圈在罪中，把那因信耶穌基督而來的應許，給相信的人

23但信的道理還沒有來到以前，們在律法下被囚禁被圍困，到那要來的信的道理顯明出來

24這樣，法成了我們的啟蒙教師，我們到基督那裡，我們可以因信稱義

25但信的道理既然來到，們就不再在啟蒙教師之下了

因信作承受產業的兒子

26你們因著信，基督耶穌裡都作了神的兒子

27你們所有受洗歸入基督的人，是披戴基督的，

28並不分猶太人或希臘人，奴僕的或自由人，的或女的，為你們在基督耶穌裡都成為一體了

29 如果你們屬於基督，是亞伯拉罕的後裔，按照應許承受產業的了

4

1 我說，承受產業的，然是全部產業的主人，在孩童的時期，和奴僕沒有分別

2 他是在監護人和管家之下，到父親預先指定的時候

3 我們也是這樣，孩童的時候，世俗的言論所奴役；

4 但到了時機成熟，神就差遣他的兒子，女人所生，且生在律法之下，

5 要把律法之下的人救贖出來，讓我們得著嗣子的名分

6 你們既然是兒子，神就差遣他兒子的靈進入我們心裡，叫阿爸父！

7 這樣，不再是奴僕，是兒子；然是兒子，靠著神承受產業了

保羅為加拉太信徒擔憂

8 從前你們不認識神的時候，給那些本來不是神的作奴僕；

9 現在你們既然認識神，可以說是神所認識的，麼還回到那些軟弱貧乏的言論，願再作它們的奴僕呢？

10 你們嚴守日子月份節期年份；

11 我為你們擔心，怕我在你們身上的勞苦是白費了

12 弟兄們，請求你們要像我一樣，為我也像你們一樣你們並沒有虧負過我

13 你們知道，第一次傳福音給你們，因為身體有病

14 雖然我的身體對你們是個試煉，們卻沒有輕看，沒有厭棄，而接納我，像神的天使，好像基督耶穌

15 現在，們的歡樂在哪裡呢？可以為你們作證，時如果可能，們甚至願意把你們的眼睛剝出來給我哩！

16 現在我把真理告訴你們，而成了你們的仇敵嗎？

17 那些人熱心待你們，不是出於好意，是想你們和我疏遠，使你們熱心待他們

18 常常在善事上熱心，是好的；是不要我在你們那裡的時候才是這樣

19 我的孩子們，了你們我再受生產的痛苦，到基督在你們裡面成形

20 我恨不得現今就在你們那裡，變我的語氣，為我為你們十分困擾

兩個婦人的寓意

21 你們這願意在律法之下的人哪！告訴我，們沒有聽過律法嗎？

22 經上記著說，伯拉罕有兩個兒子，個出於婢女，個出於自由的婦人

23 但那出於婢女的，按著肉體生的；出於自由的婦人的，憑著應許生的

24 這都是寓意的說法：兩個婦人就是兩個約，個是出於西奈山，子作奴僕，是夏甲

25 這夏甲是指著阿拉伯的西奈山，當於現在的耶路撒冷，和她的兒女都是作奴僕的

26 那在上面的耶路撒冷是自由的，是我們的母親，

27 因為經上記著說：不能生育沒有生養的啊，要歡欣！有受過生產痛苦的啊，要呼喊，聲呼叫！為棄婦比有夫之婦有更多兒子

- 28可是，兄們，們是按著應許作兒女的，像以撒一樣
 29不過，時那按著肉體生的，害那按著聖靈生的，在也是這樣
 30然而經上怎樣說呢？把婢女和她的兒子趕出去，為婢女的兒子，對不可以和自由的婦人的兒子一同承受產業
 31所以，兄們，們不是婢女的兒女，是自由的婦人的兒女了

5

1基督釋放了我們，了要使我們得自由所以你們要站立得穩，要再被奴役的軛控制

基督徒的自由

- 2我保羅現在告訴你們，果你們受割禮，督對你們就毫無益處了
 3我再對所有受割禮的人鄭重聲明：有責任遵行全部的律法
 4你們這些靠律法稱義的人，和基督隔絕，恩典中墜落了
 5我們靠著聖靈，著信，切等候所盼望的義
 6因為在基督耶穌裡，割禮或不受割禮，沒有用處，有那藉著愛表達出來的信，有用處
 7你們向來跑得好，攔阻了你們，你們不順從真理呢？
 8這種勸誘不是出於那召你們的
 9一點麵酵能使全團麵發起來
 10我在主裡深信你們不會存別的意念；那攪擾你們的，論是誰，定要受刑罰

11弟兄們，果我仍舊傳割禮，為甚麼還受迫害呢？是這樣，字架絆倒人的地方就沒有了

12我恨不得那些擾亂你們的人把自己閹割了！

13弟兄們，們蒙召得了自由；是不可把這自由當作放縱情慾的機會，要憑著愛心互相服事

14因為全部的律法，在愛人如己這一句話裡面成全了

15你們要謹慎，果相咬相吞，怕彼此都要毀滅了

肉體與聖靈為敵

16我是說，們應當順著聖靈行事，樣就一定不會去滿足肉體的私慾了

17因為肉體的私慾和聖靈敵對，靈也和肉體敵對；兩樣互相敵對，你們不能作自己願意作的

18但你們若被聖靈引導，不在律法以下了

19肉體所行的都是顯而易見的，如淫亂污穢邪蕩

20拜偶像行邪術仇恨爭競忌恨忿怒自私自黨結派

21嫉妒醉酒荒宴，類似的事我從前早就告訴過你們，在又事先告訴你們：這些事的人，定不能承受神的國

聖靈的果子

22但聖靈的果子是仁愛喜樂平安忍耐恩慈良善信實

23溫柔節制；樣的事，沒有律法禁止的

24屬基督耶穌的人，已經把肉體和邪情私慾都釘在十字架上了

25如果我們靠聖靈活著，應該順著聖靈行事

26我們不可貪圖虛榮，此觸怒，相嫉妒

6

信徒的責任

1弟兄們，果有人陷在一些過犯裡，們屬靈的人，用溫柔的心使他回轉過來，己卻要小心，得也被引誘

2你們各人的重擔要互相擔當，樣就成全了基督的律法

3如果有人本來沒有甚麼了不起，自以為是了不起的，是欺騙自己

4各人應該省察自己所作的，樣，引以為榮的，只在自己而不在別人了；

5因為各人的擔子，要自己擔當的

6在聖道上受教的，該和施教的人分享自己的一切美物

7不要自欺，神是不可輕慢的人種的是甚麼，的也是甚麼：

8順著自己的肉體撒種的，定從肉體收取敗壞；著聖靈撒種的，定從聖靈收取永生

9我們行善，要覺得厭煩；果不鬆懈，了適當的時候，有收成

10所以，們一有機會，應該對眾人行善，信徒更要這樣
勸勉和祝福

11請看，親手寫給你們的字是多麼的大

12那些在外表上要體面的人，們勉強你們受割禮，過是怕為了基督的十字架受迫害

13那些受割禮的人，己也不遵守律法，而要你們受割禮，的是要藉著你們的肉身誇口

14至於我，絕不以別的誇口，誇我們主耶穌基督的十字架藉著這十字架，我來說，界已經釘在十字架上了；世界來說，也已經釘在十字架上了

15受割禮或不受割禮，算不得甚麼，緊的是作新造的人

16所有照這準則而行的人，平安憐憫臨到他們，是臨到神的以色列

17從今以後，也不要攪擾我，為我身上帶著耶穌的烙痕

18弟兄們，我們主耶穌基督的恩惠與你們同在（與你們同在原文作與你們的心靈同在）阿們

以弗所書

問安

1奉神旨意作基督耶穌使徒的保羅，信給住在以弗所，基督耶穌裡忠心的聖徒

2願恩惠平安從我們的父神和主耶穌基督臨到你們

在基督裡屬靈的福分

3我們主耶穌基督的父神是應當稱頌的他在基督裡，經把天上各種屬靈的福分賜給我們：

4就如創立世界以前，在基督裡揀選了我們，我們因著愛，他面前成為聖潔，有瑕疵

5他又按著自己旨意所喜悅的，定我們藉著耶穌基督得兒子的名分，

6好使他恩典的榮耀得著頌讚這恩典是他在愛子裡賜給我們的

7我們在他愛子裡，著他的血蒙了救贖，犯得到赦免，是按著他豐盛的恩典

8這恩典是他用各樣的智慧和聰明，充足地賜給我們的；

9他照著自己在基督裡預先安排的美意，我們知道他旨意的奧祕，

10到了所計劃的時機成熟，使天上地上的萬有，在基督裡同歸於

11那憑著自己旨意所計劃而行萬事的，著他預先所安排的，定我們在基督裡得基業（得基業或譯：成為神的產業），

12藉著我們這在基督裡首先有盼望的人，他的榮耀得著頌讚

13你們既然聽了真理的道，是使你們得救的福音，信了基督，在他裡面受了所應許的聖靈作為印記

14這聖靈是我們得基業的憑據，到神的產業得贖，他的榮耀得著頌讚

保羅的祈禱

15因此，聽到你們在主耶穌裡的信心，對眾聖徒的愛心，

16就不住地為你們獻上感謝我禱告的時候，常提到你們，

17求我們主耶穌基督的神，耀的父，給你們智慧和啟示的靈，你們充分地認識他，

18並且使你們心靈的眼睛明亮，以知道他的呼召有怎樣的盼望；基業的榮耀，聖徒中是多麼的豐盛；

19神照著他強大的力量，我們信他的人顯出的能力，何等的浩大

20這力量運行在基督身上，他從死人中復活，且在天上坐在自己的右邊，

21遠超過一切執政的掌權的有能的作主的，今生來世所能舉出的一切名銜

22神又使萬有都歸服在他的腳下，且使他作教會至高的元首

23教會是他的身體，那充滿萬有者所完全充滿的

2

出死入生

1你們因著自己的過犯和罪惡，是死的

2那時你們在過犯和罪惡中行事為人，著時代的潮流，服從空中掌權的首領，是現今在悖逆的人身上運行的靈

3我們從前也都和他們在一起，縱肉體的私慾，著肉體和心意所喜好的去行；們與別人一樣，來都是可怒的兒女

4然而神滿有憐憫，著他愛我們的大愛，

5就在我們因過犯死了的時候，我們與基督一同活過來，（們得救是靠著恩典，）

6又使我們在基督耶穌裡，他一同復活，同坐在天上，

7為的是要在將來的世代中，明他在基督耶穌裡賜給我們的恩典，多麼的豐盛

8你們得救是靠著恩典，著信心這不是出於自己，是神所賜的；

9這也不是出於行為，得有人自誇

10我們原是神所作成的，在基督耶穌裡創造的，的是要我們行各樣的善事，是神預先所安排的

在基督裡合而為一

11你們應當記得，們從前按肉體來說是外族人；些所謂在肉體上受過人手所行的割禮的人，你們為未受割禮的

12那時，們是在基督以外，以色列國無分，帶有應許的約上是外人，世上沒有盼望，有神

13你們從前遠離的人，今在基督耶穌裡，著他的血已經可以親近了

14基督就是我們的和平：使雙方合而為一，毀了隔在中間的牆，是以自己的身體除掉雙方的仇恨，

15並且廢掉了律法的規條，兩者在他裡面成為一個新人，樣就締造了和平

16基督既然藉著十字架消滅了仇恨，藉著十字架使雙方與神和好，為一體，

17並且他來把和平的福音傳給你們在遠處的人，給在近處的人

18我們雙方都藉著他，同一位聖靈裡，以進到父面前

19這樣看來，們不再是外人和客旅，是與聖徒一同作國民，神家裡的人了，

20並且建造在使徒和先知的根基上，督耶穌自己就是奠基石，

21整座建築都靠著他連接配合，漸增長成為在主裡面的聖所

22你們在他裡面也一同被建造，為神藉著聖靈居住的所在

3

保羅把福音傳給外族人

1因此，這為你們外族人的緣故，了為基督耶穌被囚禁的保羅，你們祈求

2想必你們聽過神恩惠的計劃，為你們的緣故賜恩給我，

3藉著啟示使我可以知道這奧秘，像我以前在信中略略提過的

4你們讀了，可以知道我深深地明白基督的奧秘

5這奧秘在以前的世代並沒有讓世人知道，像現在藉著聖靈啟示了聖使徒和先知那樣

6這奧秘就是外族人在基督耶穌裡，著福音可以同作後嗣，為一體，蒙應許

7我作了福音的僕役，照著神的恩賜；恩賜是按著他大能的作為賜給我的

8我本來比聖徒中最小的還小，神還是賜給我這恩典，我把基督那測不透的豐富傳給外族人，

9並且使眾人明白那奧秘的救世計劃是甚麼（奧秘是歷代以來隱藏在創造萬有的神裡面的），

10為了要使天上執政的和掌權的，在藉著教會都可以知道神各樣的智慧

11這都是照著神在我們主基督耶穌裡所成就的永恆的旨意
12我們因信基督，在他裡面坦然無懼，有把握地進到神面前
13因此，懇求你們，要因著我為你們所受的苦難而沮喪，原是你們的光榮

基督的愛多麼長闊高深

14因此，在父面前屈膝，

15（上地上所有的家族都是由他命名的，）

16求他按著他榮耀的豐盛，著他的靈，大能使你們內在的人剛強起來，

17使基督藉著你們的信，在你們心裡，你們既然在愛中扎根建基，

18就能和眾聖徒一同領悟基督的愛是多麼的長闊高深，

19並且知道他的愛是超過人所能理解的，你們被充滿，著神的一切豐盛

20願榮耀歸給神，是歸給那能照著運行在我們裡面的大能，充足地成就一切，過我們所求所想的

21願榮耀在教會中和基督耶穌裡歸給他，到萬代，世無窮阿們

4

肢體的聯繫

1因此，這為主被囚禁的勸你們：事為人，配得上你們所蒙的呼召，

2凡事謙虛溫柔忍耐，愛心彼此寬容；

3以和睦聯繫，力持守聖靈所賜的合一

4身體只有一個，靈只有一位，像你們蒙召只是藉著一個盼望

5主只有一位，仰只有一個，禮只有一種；

6神只有一位，是萬有的父他超越萬有，徹萬有，且在萬有之中

7我們各人蒙恩，照著基督量給我們的恩賜

8所以他說：他登上高天的時候，了許多俘虜，賞賜給了人

9（他登上這句話是甚麼意思呢？不是也曾降到地上嗎？

10那降下的，是那升到諸天之上的，了要使他充滿萬有）

11他所賜的，作使徒的，作先知的，作傳福音的，有作牧養和教導的，

12為的是要裝備聖徒，承擔聖工，立基督的身體；

13直到我們眾人對神的兒子都有一致的信仰和認識，以長大成人，到基督豐盛長成的身量；

14使我們不再作小孩子，了人的詭計和騙人的手段，異教之風搖撼，來飄去，

15卻要在愛中過誠實的生活，各方面長進，到基督的身量他是教會的頭，

16全身靠著他，著每一個關節的支持，著每部分的功用，合聯繫起來，身體漸漸長大，愛中建立自己

要穿上新人

17所以，要這樣說，且要在主裡肯定地說：們行事為人不要再像教外人，著虛妄的意念

18他們的心思昏昧，為自己無知，裡剛硬，與神所賜的生命隔絕了

19他們既然麻木不仁，任憑自己放縱情慾，行各樣污穢的事

20但是你們從基督所學的，不是這樣

21 如果你們聽了他，他裡面受過教導，（為真理是在耶穌裡的，）

22 就要除去你們那照著從前生活方式而活的舊人這舊人是隨著迷惑人的私慾漸漸敗壞的

23 你們要把心靈更換一新，

24 並且穿上新人這新人是照著神的形象，公義和真實的聖潔裡創造的

新人的表現

25 所以，們要除掉謊言，人要與鄰舍說真話，為我們彼此是肢體

26 生氣卻不要犯罪；怒不可到日落

27 不可給魔鬼留地步

28 偷竊的，要再偷，要作工，手作正當的事，自己可以把所得到的，給缺乏的人

29 一句壞話也不可出口，要適當地說造就人的好話，聽見的人得益處

30 不可讓神的聖靈憂傷，為你們受了他的印記，候得贖的日子

31 一切苛刻惱怒暴戾嚷鬧毀謗，同一切惡毒，應當從你們中間除掉

32 要互相友愛，溫柔的心，此饒恕，像神在基督裡饒恕了你們一樣

5

1 因此，們既然是蒙愛的兒女，應當效法神

2 要憑著愛心行事，像基督愛我們，我們捨己，作馨香的供品和祭物獻給神

3 至於淫亂和任何污穢或貪心的事，你們中間連提都不可提，合聖徒的體統

4 更不要講淫穢和愚妄的話，下流的笑話，些都與你們不相稱；要說感謝的話

5 因為你們確實知道，論是淫亂的污穢的或貪心的（心就是拜偶像），得不到在基督和神的國裡的基業

要作光明的兒女

6 不要給別人用空言欺騙了你們，因為這些事，神的震怒必定臨到那些悖逆的人

7 所以，要與他們同流合污

8 你們從前是黑暗的，今在主裡卻是光明的，事為人就應當像光明的兒女

9 光明所結的果子，是一切良善公義誠實

10 你們要察驗甚麼是主所喜悅的

11 不要參與暗昧無益的事，要把它揭露出來，

12 因為他們暗中所作的事，提起來也是羞恥的

13 凡被光揭露的，是顯而易見的

14 因為一切顯露出來的就是光，以有話說：睡了的人哪，過來，死人中起來吧！督必要照亮你

15 所以，們行事為人要謹慎，要像愚昧人，要像聰明人

16 要把握時機，為這時代邪惡

17 因此，要作糊塗人，明白甚麼是主的旨意

18 不要醉酒，酒能使人放蕩亂性，要讓聖靈充滿

19 應當用詩章聖詩靈歌，此呼應，唱心和地讚美主

20 凡事要奉我們主耶穌基督的名，常感謝父神，

21 還要存敬畏基督的心，此順服

丈夫與妻子

22 你們作妻子的，順服自己的丈夫，像順服主一樣，

23 因為丈夫是妻子的頭，像基督是教會的頭；督又是教會全體的救主

24 教會怎樣順服基督，子也要照樣凡事順服丈夫

25 你們作丈夫的，愛妻子，像基督愛教會，教會捨己，

26 為的是要用水藉著道把教會洗淨，為聖潔，

27 可以作榮耀的教會歸給自己，麼污點皺紋等也沒有，是聖潔沒有瑕疵的

28 丈夫也應當這樣愛妻子，像愛自己的身體一樣愛妻子的，是愛自己了

29 從來沒有人恨惡自己的身體，是保養顧惜，像基督對教會一樣，

30 因為我們是他身上的肢體

31 為了這緣故，要離開父母，妻子結合，人成為一體

32 這是極大的奧秘，我是指著基督和教會說的

33 無論怎樣，們各人都要愛自己的妻子，像愛自己一樣妻子也應當敬重丈夫

6

父母與兒女

1 你們作兒女的，在主裡聽從父母，為這是理所當然的

2-3 要孝敬父母，你得福，世長壽這是第一條帶著應許的誡命

4 你們作父親的，要激怒兒女，要照著主的教訓和勸戒，育他們

主人和僕人

5 你們作僕人的，存著敬畏戰兢和真誠的心，從世上的主人，像聽從基督一樣

6 作事不要只作給人看，那些討人歡心的一樣，要像基督的僕人，心裡遵行神的旨意，

7 甘心服務，是服事主，是服事人

8 你們知道，論是奴僕或自由的人，果作了甚麼善事，必從主那裡得到賞賜

9 你們作主人的，要照樣對待僕人，要威嚇他們；們知道，們和你們在天上同有一位主，並不偏待人

穿戴神所賜的軍裝

10 最後，們要靠主的大能大力，他裡面剛強

11 要穿戴神所賜的全副軍裝，你們能抵擋魔鬼的詭計

12 因為我們的爭戰，抗的不是有血有肉的人，是執政的掌權的管轄這黑暗世界的和天上的邪靈

13 所以要穿起神所賜的全副軍裝，你們在這邪惡的時代裡可以抵擋得住，且在作完了一切之後，能站立得穩

14 因此，們要站穩，真理當帶子束腰，上公義的胸甲，

15 把和平的福音預備好了，作鞋子，在腳上，

16 拿起信心的盾牌，來撲滅那惡者所有的火箭；

17 並且要戴上救恩的頭盔，起聖靈的寶劍，是神的道，

18 藉著各樣的禱告和祈求，時在聖靈裡祈禱，且要在這事上恆久警醒，眾聖徒祈求

19也要為我祈求，我傳講的時候，著當說的話，以坦然無懼地講明福音的奧祕，

20（為這奧祕作了被捆鎖的使者），使我按著應當說的，膽宣講這福音的奧祕

祝福

21親愛的推基古弟兄是主裡忠心的僕人，會把我的一切都告訴你們，你們可以知道我的景況

22為了這緣故，就差他到你們那裡去，讓你們明白我們的近況，且叫他安慰你們的心

23願平安慈愛信心，父神和主耶穌基督臨到眾弟兄

24願一切以不朽的愛愛我們主耶穌基督的人，蒙恩惠

腓立比書

問安

1 基督耶穌的僕人保羅和提摩太，信給所有住在腓立比，基督耶穌裡的聖徒監督和執事

2 願恩惠平安從我們的父神和主耶穌基督臨到你們
為信徒祈禱

3 我每逢想到你們，感謝我的神；

4 每次為你們大家祈求的時候，是歡歡喜喜地祈求

5 為了你們從頭一天直到現在都在福音的事工上有分，就感謝我的神

6 我深信那在你們中間開始了美好工作的，了基督耶穌的日子，成全這工作

7 為你們眾人我有這樣的意念是很恰當的，為你們常常在我的心裡，論我是在捆鎖之中，是在辯護和證實福音的時候，們都和我一同分享神的恩典

8 我是怎樣以基督耶穌的心腸，切地想念你們眾人，是神可以為我作證的

9 我所禱告的，要你們的愛心，充足的知識和各樣的見識上，而又多，

10 使你們可以辨別是非，為真誠無可指摘的人，到基督的日子，

11 靠著耶穌基督結滿了公義的果子，神得著榮耀和讚美
活著就是基督

12 弟兄們，願意你們知道，所遭遇的反而使福音更加興旺了，

13 以致宮裡的衛隊和其餘的人，知道我是為了基督才受捆鎖的；

14 而且大多數主內的弟兄，我所受的捆鎖，篤信不疑，無畏懼，勇敢地傳講神的道

15 有些人傳揚基督是出於嫉妒和紛爭，也有些人是出於好意

16 這些人是出於愛心，道我是派來為福音辯護的

17 那些人傳講基督卻是出於自私，機並不純正，想加重我在捆鎖中的煩惱

18 那有甚麼關係呢？心也好，意也好，論怎麼樣，督總被傳開了，此我就歡喜；且我還要歡喜，

19 因為我知道，著你們的祈求和耶穌基督的靈的幫助，一定會得到釋放

20 我所熱切期待和盼望的，是在凡事上我都不會羞愧，要滿有膽量，論生死，要讓基督在我身上照常被尊為大

21 因為我活著就是基督，死了就有益處

22 但如果我仍在世上活著，夠使我的工作有成果，就不知道應該怎樣選擇了！

23 我處於兩難之間，願離世與基督同在，為那是好得無比的

24 可是為了你們，更需要活在世上

25 我既然這樣深信，知道還要活下去，且要繼續和你們大家在一起，你們在信心上有長進，喜樂，

26 以致你們因為我要再到你們那裡去，在基督耶穌裡更加以我為榮

- 27不過，們行事為人應當和基督的福音相配這樣，論我來見你們或是不在你們中間，可以聽到你們的情況，是你們有同一的心志，立得穩，了福音的信仰齊心努力，
- 28甚麼事都不怕有反對你們的人，就證明他們要滅亡，們要得救，都是出於神
- 29因為神為了基督的緣故賜恩給你們，你們不單是信基督，是要為他受苦；
- 30你們面對的爭戰，你們在我身上所見過，在又聽到的是一樣的

2

效法基督的謙卑

- 1所以，們在基督裡若有甚麼勸勉，甚麼愛心的安慰，甚麼靈裡的契通，甚麼慈悲和憐憫，
- 2就應當有同樣的思想，樣的愛心，心志相同，想一致，我充滿喜樂
- 3不要自私自利，不要貪圖虛榮，要謙卑，別人比自己強；
- 4各人不要單顧自己的事，要顧別人的事
- 5你們應當有這樣的意念，也是基督耶穌的意念（節或譯：你們當以基督耶穌的心為心）
- 6他本來有神的形象，不堅持自己與神平等的地位，
- 7反而倒空自己，了奴僕的形象，為人的樣式；
- 8既然有人的樣子，自甘卑微，服至死，且死在十字架上
- 9因此神把他升為至高，且賜給他超過萬名之上的名
- 10使天上地上和地底下的一切，著耶穌的名，要屈膝，
- 11並且口裡承認耶穌基督為主，榮耀歸給父神

顯出生命之道

- 12這樣看來，所親愛的，們素來是順服的，（但我在你們那裡的時候是這樣，今我不在，們更要順服，）應當恐懼戰兢地作成自己的救恩
- 13神為了成全自己的美意，在你們裡面動工，你們可以立志和行事
- 14無論作甚麼，不要發怨言起爭論，
- 15好使你們無可指摘純真無邪，這彎曲乖謬的世代中，神沒有瑕疵的兒女；們要在這世代中發光，像天上的光體一樣，
- 16把生命的道顯揚出來，我在基督的日子可以誇耀我沒有空跑，沒有徒勞
- 17即使把我澆奠在你們信心的祭物和供奉上，也喜樂，且和你們大家一同喜樂
- 18照樣，們也要喜樂，且要和我一同喜樂

提摩太的為人

- 19我靠著主耶穌，望不久就會差提摩太到你們那裡去，我們知道你們的情況，以得到鼓勵
- 20沒有人與我同心，正關心你們的事，
- 21因為大家只顧自己的事，不理耶穌基督的事
- 22不過，摩太的為人是你們知道的，和我一同為了福音服事主，像兒子跟父親一樣
- 23所以，我看出自己的事會怎樣了結之後，希望立刻差他去；
- 24而且靠著主，相信自己不久也會去

忠心侍候的以巴弗提

25然而我認為必須差以巴弗提到你們那裡去，是我的弟兄，我一同作工一同作戰的，是你們為我的需要差來服事我的

26他一直在想念你們眾人，且因為你們聽見他病了，就非常難過

27事實上他病得幾乎要死，而神憐憫了他；但憐憫他，憐憫我，得我憂上加憂

28所以，更急著差他去，你們再見到他，可以喜樂，可以減少我的掛慮

29因此，們要在主裡歡歡喜喜地接待他，要尊重這樣的人，

30因他為了基督的工作，著生命的危險，一點喪了命，的是要補滿你們服事我不足的地方

3

以認識基督為至寶

1最後，的弟兄們，們要靠著主喜樂我寫這些話給你們，我並不困難，你們卻是妥當的

2你們要提防那些狗，防作惡的，防行割禮的

3其實我們這些靠神的靈來敬拜，基督耶穌裡誇口而不倚靠肉體的人，是受割禮的，

4雖然我有理由可以倚靠肉體如果別人認為可以倚靠肉體，就更加可以了；

5我第八天受割禮，於以色列民族便雅憫支派，希伯來人所生的希伯來人按著律法來說，是個法利賽人；

6按著熱誠來說，是迫害教會的；著律法上的義來說，是無可指摘的

7然而以前對我有益的，在因著基督的緣故，都當作是有損的

8不但這樣，也把萬事當作是有損的，為我以認識我主基督耶穌為至寶為了他，把萬事都拋棄了，作廢物，了要得著基督

9並且得以在他裡面，是有自己因律法而得的義，是有因信基督而得的義，是基於信心，神而來的義，

10使我認識基督和他復活的大能，且在他所受的苦上有分，他所受的死；

11這樣，也許可以從死人中復活

向著目標竭力追求

12這並不是說我已經得著了，經完全了，是竭力追求，使我可以得著基督耶穌要我得著的

13弟兄們，不以為自己已經得著了，只有一件事，是忘記背後，力面前，

14向著目標竭力追求，要得著神在基督耶穌裡召我往上去得的獎賞

15所以，們中間凡是成熟的人，應當這樣想即使你們不是這樣想，神也會把這事指示你們

16不過，們到了甚麼程度，要照著甚麼程度去行

切望救主再臨

17弟兄們，們要一同效法我，要留意那些照著我們的榜樣而行的人

18我常常告訴你們，在又流著淚說，許多人行事為人，基督十字架的仇敵，

19他們的結局是滅亡，們的神是自己的肚腹，們以自己的羞辱為榮耀，想的都是地上的事

20但我們是天上的公民，望救主，是主耶穌基督，天上降臨；

21他要運用那使萬有歸服自己的大能，變我們這卑賤的身體，他榮耀的身體相似

4

1我所想念親愛的弟兄們，們就是我的喜樂我的冠冕所以，愛的，們應當靠著主站立得穩

勸勉

2我勸友阿嫡，勸循都基，在主裡意念相同

3我真誠的同道啊，也求你幫助她們這兩個女人，有革利免和其餘的同工，跟我在福音的事工上一同勞苦，們的名字都在生命冊上

4你們要靠著主常常喜樂，再說，們要喜樂

5要使大家看出你們謙和的心主已經近了

6應當毫無憂慮，要凡事藉著禱告祈求，著感恩的心，你們所要的告訴神

7這樣，神所賜超過人能了解的平安，在基督耶穌裡，守你們的心思意念

8最後，兄們，是真實的莊重的公正的純潔的可愛的聲譽好的，論是甚麼美德，麼稱讚，些事你們都應當思念

9你們在我身上所學習所領受所聽見所看見的，些事你們都應當實行；麼，平安的神就必與你們同在

凡事知足的祕訣

10我在主裡大大地喜樂，為你們現在又再想起我來；實你們一向都在想念我，是沒有機會表示

11我並不是因為缺乏才這樣說：已經學會了，論在甚麼情況之下都可以知足

12我知道怎樣處卑賤，知道怎樣處富裕；已經得了祕訣，論在任何情況之下，是飽足，是飢餓，是富裕，是缺乏，可以知足

13我靠著那加給我能力的，事都能作

14然而，們一同分擔了我的患難，在是好的

腓立比信徒的餽送

15腓立比的弟兄們，們也知道，我傳福音的初期，開馬其頓的時候，了你們以外，沒有收過任何教會的供給

16我在帖撒羅尼迦的時候，們還是一而再把我所需用的送來

17我並不求禮物，求你們的果子不斷增加，在你們的帳上

18你們所送的我都全數收到了，且綽綽有餘；已經足夠了，我從以巴弗提收到你們所送的，像馨香之氣，神所接納所喜悅的祭物

19我的神必照他在基督耶穌裡榮耀的豐富，足你們的一切需要

20願榮耀歸給我們的父神，到永遠阿們

問候與祝福

21問候在基督耶穌裡的各位聖徒同我在一起的弟兄們問候你們

22眾聖徒，別是凱撒家裡的人，問候你們

23願主耶穌基督的恩惠與你們同在（與你們同在原文作與你們的心靈同在）

歌羅西書

問安

1奉神旨意作基督耶穌使徒的保羅，提摩太弟兄，
2寫信給在歌羅西的聖徒，在基督裡忠心的弟兄願恩惠平安從我們的父神臨到你們

為歌羅西信徒感謝神

3我們為你們祈禱的時候，常感謝神我們主耶穌基督的父，
4因為聽見你們在基督耶穌裡的信心，對眾聖徒的愛心
5這都是由於那給你們存在天上的盼望，盼望是你們從前在福音真理的道上聽過的
6這福音傳到你們那裡，傳到全世界；們聽了福音，著真理確實認識了神的恩典之後，福音就在你們中間不斷地結果和增長，全世界也是一樣
7這福音也就是你們從我們親愛的一同作僕人的以巴弗那裡學到的他為你們作了基督忠心的僕役，
8也把你們在聖靈裡的愛心告訴了我們

保羅的祈禱

9因此，們從聽見的那天起，不停地為你們禱告祈求，你們藉著一切屬靈的智慧和悟性，以充分明白神的旨意，
10使你們行事為人對得起主，事蒙他喜悅；一切善事上多結果子，加認識神；
11依照他榮耀的大能得著一切能力，著喜樂的心，事忍耐寬容；
12並且感謝父，使你們有資格分享聖徒在光明中的基業
13他救我們脫離了黑暗的權勢，我們遷入他愛子的國裡
14我們在愛子裡蒙了救贖，得赦免

基督在萬有之上

15這愛子是那看不見的神的形象，首先的，一切被造的之上
16因為天上地上的萬有：得見的和看不見的，論是坐王位的，是作主的，是執政的，是掌權的，是本著他造的；有都是藉著他，是為著他而造的
17他在萬有之先；有也一同靠著他而存在
18他是身體的頭，身體就是教會他是元始，死人中首先復生的，讓他在凡事上居首位；
19因為神樂意使所有的豐盛都住在愛子裡面，
20並且藉著他在十字架上所流的血成就了和平，萬有，論是地上天上的，藉著他與神和好了
21雖然你們從前也是和神隔絕，思上與他為敵，為邪惡，
22但現今神在愛子的肉身上，著他的死，你們與神和好了，了要把你們這些聖潔無瑕疵無可指摘的人，獻在他面前
23只是你們要常存信心，基穩固，受動搖偏離福音的盼望這福音你們聽過了，傳給了天下萬民；保羅也作了這福音的僕役

竭力傳揚神的奧祕

24現在我為你們受苦，覺得喜樂；了基督的身體，是為了教會，要在自己的肉身上，滿基督苦難的不足
25-26我照著神為你們而賜給我的管家職分，了教會的僕役，把神的道，是歷世歷代隱藏的奧祕，得完備現在這奧祕已經向他的眾聖徒顯明了

27神願意使他們知道這奧祕在外族人中有多麼榮耀的豐盛，奧祕就是基督在你們裡面成了榮耀的盼望

28我們傳揚他，用各樣的智慧，戒各人，導各人，了要使各人在基督裡得到完全

29我也為了這事勞苦，著他用大能在我心中運行的動力，力奮鬥

2

1我願意你們知道，為你們和在老底嘉的人，及所有沒有跟我見過面的人，怎樣竭力奮鬥，

2為的是要他們的心得著勉勵，愛中彼此聯繫，以得著憑悟性因確信而來的一切豐盛，可以充分認識神的奧祕，奧祕就是基督；

3一切智慧和知識的寶庫都蘊藏在基督裡面

4我說這些話，得有人用花言巧語欺騙你們

5我雖然不在你們那裡，卻與你們同在我看見你們循規蹈矩，且對基督有堅定的信心，歡喜了

在基督裡得豐盛

6你們怎樣接受了基督耶穌為主，當照樣在他裡面行事為人，

7按著你們所學到的，他裡面扎根建造，心堅定，有感謝的心

8你們要謹慎，得有人不照著基督，照著人的傳統，世俗的言論，著哲學和騙人的空談，你們擯去

9因為神本性的一切豐盛，有形有體地住在基督裡面，

10你們也是在他裡面得了豐盛他是一切執政掌權者的元首

11你們也在他裡面受了不是由人手所行的割禮，是受了基督的割禮，是除掉你們的罪身

12你們在洗禮中已經與他一同埋葬，在洗禮中，信那使基督從死人中復活的神所運行的動力，他一同復活了

13你們因著過犯和肉體未受割禮，是死的，而神赦免了我們的一切過犯，你們與基督一同活過來，

14塗抹了那寫在規條上反對我們與我們為敵的字句，且把這字句從我們中間拿去，在十字架上

15他既然靠著十字架勝過了一切執政掌權的，除了他們的權勢，在凱旋的行列中，他們公開示眾

16所以不要讓人因著飲食節期月朔安息日批評你們，

17這些不過是將來的事的影子，真體卻是屬於基督的

18不要讓人奪去你們的獎賞，們以故意謙卑，拜天使為樂；於自己所見過的；著肉體的意念，故地自高自大；

19不與頭緊密相連其實全身都是藉著關節和筋絡從頭得著供應和聯繫，照著神所要求的，長起來

在基督裡作新人

20你們若與基督一同死了，離了世俗的言論，甚麼仍然好像活在世俗中一樣，

21拘守那不可摸不可嘗不可觸的規條呢？

22（一切東西，經使用，都朽壞了）些規條是照著人的命令和教訓而定的，

23在隨著己意敬拜，作謙卑，苦待己身等事上，乎是智慧之言，實只能叫人放縱肉體，沒有任何價值

3

1所以，們既然與基督一同復活，應當尋求天上的事，裡有基督坐在神的右邊

2你們要思念的，天上的事，是地上的事

3因為你們已經死了，們的生命與基督一同隱藏在神裡面

4基督就是你們的生命，顯現的時候，們也要和他一同在榮耀裡顯現

5所以要治死你們在地上的肢體，如淫亂污穢邪情惡慾和貪心，心就是拜偶像

6因著這些事，神的忿怒必要臨到悖逆的人（些抄本無悖逆的人）

7你們從前在其中生活的時候，曾經這樣行過

8但現在你們要除去忿怒惱怒惡毒毀謗，及粗言穢語這一切事

9不要彼此說謊，為你們已經脫去了舊人和舊人的行為，

10穿上了新人這新人照著他的創造者的形象漸漸更新，夠充分認識主

11在這一方面，不分希臘人和猶太人，割禮的和未受割禮的，開化的人和西古提人，隸和自由人，有基督是一切，在一切之內

12所以，們既然是神所揀選的，聖潔蒙愛的人，要存憐憫的心腸恩慈謙卑溫柔和忍耐

13如果有人對別人有嫌隙，要彼此寬容，相饒恕；怎樣饒恕了你們，們也要照樣饒恕人

14在这一切之上，要有愛心，心是聯繫全德的

15又要讓基督的平安在你們心裡作主；們蒙召歸為一體，是為了這個緣故你們要有感謝的心

16你們要讓基督的道豐豐富富地住在你們心裡，各樣的智慧，此教導，相勸戒，詩章聖詩靈歌，著感恩的心歌頌神

17凡你們所作的，論是言語或行為，要奉主耶穌的名，著他感謝父神

過新人的生活

18你們作妻子的，順服丈夫，在主裡是合宜的

19你們作丈夫的，愛妻子，可苦待她們

20你們作兒女的，凡事聽從父母，為這在主裡是可喜悅的

21你們作父親的，要激怒兒女，得他們灰心喪志

22你們作僕人的，凡事聽從世上的主人，事不要只作給人看，那些討人歡心的一樣，要以真誠的心敬畏主

23無論你們作甚麼，要從心裡去作，是為主作的，是為人作的，

24因為你們知道，們一定會從主那裡得到基業為賞賜你們應當服事主基督，

25但那些不義的人，按他所行的不義受報應主並不偏待人

4

1你們作主人的，公平地對待僕人，為知道你們也有一位主在天上
訓勉的話

2你們要恆切禱告，禱告的時候存著感恩的心警醒；

3也要為我們禱告，神為我們開傳道的門，講基督的奧祕（就是為了這個緣故被捆鎖），

4使我照著我所應當說的，這奧祕顯明出來

5你們要把握時機，智慧與外人來往

6你們的話要常常溫和，像是用鹽調和的，你們知道應當怎樣回答各人

問候的話

7我的一切景況，基古會告訴你們他是我所愛的弟兄，忠心的僕役，是在主裡同作僕人的

8我派他到你們那裡去，你們知道我們的景況，且安慰你們的心

9他是跟歐尼西慕一同去的歐尼西慕是忠心的親愛的弟兄，你們那裡的人他們會把這裡的一切告訴你們

10與我一同坐監的亞里達古，巴拿巴的表弟馬可，候你們（於馬可，們已經受了吩咐：若到你們那裡，們要接待他）

11別號猶士都的耶數，問候你們在受過割禮的人中，有這幾位是為神的國與我同工的，們也成了我的安慰

12以巴弗問候你們，是你們那裡的人，基督耶穌的僕人；禱告的時候，常竭力為你們祈求，使你們在神的一切旨意中完全站穩，有堅定的信念

13我可以為他作證，為了你們和在老底嘉希拉波立的人，受勞苦

14親愛的路加醫生和底馬問候你們

15請問候在老底嘉的弟兄和寧法，及在她家裡的教會

16這封信你們宣讀了以後，要交給老底嘉的教會宣讀；們也要讀老底嘉的那封信

17你們要對亞基布說：你要留心在主裡領受的職分，把它完成

18我保羅親筆問候你們你們要記念我的捆鎖願恩惠與你們同在

帖撒羅尼迦前書

問安

1保羅西拉和提摩太，信給帖撒羅尼迦在父神和主耶穌基督裡的教會願恩惠平安臨到你們

帖撒羅尼迦教會的榜樣

2我們常常為你們眾人感謝神，告的時候提到你們，

3在我們的父神面前，住地記念你們信心的工作，心的勞苦和因盼望我們主耶穌基督而有的堅忍

4神所愛的弟兄們，們知道你們是蒙揀選的，

5因為我們的福音傳到你們那裡，單是藉著言語，是藉著權能，著聖靈和充足的信心為了你們的緣故，們在你們中間為人怎樣，是你們知道的

6你們效法了我們，效法了主，大患難中，著聖靈的喜樂接受了真道

7這樣，們就成了馬其頓和亞該亞所有信徒的榜樣

8因為不單主的道從你們那裡傳遍了馬其頓和亞該亞，是你們對神的信心也傳遍了各處，以我們不用再說甚麼了

9他們都述說你們是怎樣接待我們，且怎樣離棄偶像歸向神，服事這位又真又活的神，

10並且等候他的兒子從天降臨這就是神使他從死人中復活，我們脫離將來的忿怒的那位耶穌

2

保羅在帖撒羅尼迦的工作

1弟兄們，們都知道，們進到你們那裡，不是白費工夫的

2我們從前在腓立比雖然受了苦，被凌辱，是靠著我們的神，強烈的反對之下，然放膽向你們述說神的福音，是你们知道的

3我們的呼籲，是錯謬的，是污穢的，沒有詭詐

4相反地，神既然考驗過我們，福音委託給我們，們就傳講，像是討人歡心的，是討那察驗我們心思的神的喜悅

5我們從來不說奉承的話，是你们知道的，神可以作證，們並沒有藉故起貪心，

6也沒有向你們或別人求取人的榮譽

7我們身為基督使徒的，然有權利受人尊敬，我們在你們中間卻是謙和的，像母親乳養自己的孩子

8我們這樣疼愛你們，但樂意把神的福音傳給你們，自己的性命也樂意給你們，為你們是我們所愛的

9弟兄們，們應該記得我們的辛苦和勞碌；們把神的福音傳給你們的時候，樣晝夜作工，得你們有人受累

10我們對你們信的人是多麼聖潔公義無可指摘，是你们和神都可以作證的

11正如你們知道的，們是怎樣好像父親對待兒女一樣對待你們各人：

12勸勉你們，勵你們，囑你們，你們行事為人，得上那召你們進入他的國和榮耀的神

13我們也為這緣故不住感謝神，為你們接受了我們所傳的神的道，認為這是人的道，認為這確實是神的道這道也運行在你們信的人裡面

14弟兄們，們好像猶太地在基督耶穌裡神的眾教會一樣，們怎樣遭受猶太人的迫害，們也照樣遭受同族人的迫害

15這些猶太人殺了主耶穌和眾先知，把我們趕出來他們得不到神的喜悅，且和所有的人作對，

16阻撓我們向外族人傳道，讓他們得救，致惡貫滿盈 神的忿怒終必臨到他們身上

保羅渴望再訪帖撒羅尼迦

17弟兄們，們被迫暫時離開你們，過是身體離開，卻沒有離開我們非常渴望再見到你們

18因此，們很想到你們那裡去，保羅也一再想去，是撒但阻擋了我們

19我們主耶穌再來的時候，們在他面前的盼望喜樂或所誇耀的冠冕是甚麼呢？就是你們嗎？

20是的，們就是我們的榮耀，們的喜樂

3

派提摩太前往

1我們既然不能再忍下去，決定留在雅典，

2派我們的弟兄，是在基督的福音上和神同工的提摩太去，了要在你們的信仰上堅定你們，慰你們，

3免得有人在各樣的患難中動搖了你們自己知道，們受惠難原是命定的

4我們在你們那裡的時候，已對你們說過，們將會遭受患難後來應驗了，是你們知道的

5因此，既然不能再忍下去，派人去打聽你們的信心怎樣；怕那試探人的誘惑了你們，致我們的勞苦白費了

6提摩太剛剛從你們那裡回來，你們信心和愛心的好消息帶給我們他還說，們常常懷念我們，切想見我們，像我們想見你們一樣

7所以弟兄們，們在这一切困苦患難中，著你們的信心就得了安慰

8如果你們在主裡站立得穩，們就可以活下去了

9我們因你們的緣故，我們的神面前滿有喜樂；这一切喜樂，們可以為你們向神獻上怎麼樣的感謝呢！

10我們晝夜迫切祈求，見你們的面，且要補滿你們信心的不足

11願我們的父神自己和我們的主耶穌為我們開路，我們可以到你們那裡去

12又願主叫你們彼此相愛的心，愛眾人的心，充充足足，而又多，像我們愛你們一樣

13也願他堅定你們的心，叫你們在我們主耶穌和眾聖徒再來的時候，我們的父神面前，全聖潔，可指摘

4

要討神喜悅

1此外，兄們，們在主耶穌裡求你們，你們，們既然接受了我們的教訓，道應該怎樣行事為人，且怎樣討神喜悅，要照你們現在所行的更進一步

2我們憑著主耶穌傳給你們的是甚麼命令，們是知道的

3神的旨意是要你們聖潔，避淫行；

4要你們各人曉得怎樣用聖潔尊貴的方法保守自己的身體（身體原文作器皿）；

- 5不要放縱邪情私慾，那些不認識神的外族人一樣；
6誰也不要在这事上越軌，弟兄的便宜，為這一類的事，必報應這是我們從前告訴過你們，嚴嚴警戒過你們的
7神呼召我們，是要我們沾染污穢，是要我們聖潔
8所以那棄絕這命令的，是棄絕人，是棄絕把他自己的聖靈賜給你們的那位神
9論到弟兄相愛，不著人寫甚麼給你們，為你們自己受了神的教導，彼此相愛
10其實，們向全馬其頓所有的弟兄，經這樣行了但是，兄們，們勸你們要更加彼此相愛；
11又要立志過安靜的生活，自己的事，手作工，如我們從前吩咐過你們，
12使你們行事為人可以得到外人的尊敬，己也不會有甚麼缺乏了
 在主裡睡了的人必先復活
13弟兄們，到睡了的人，們不願意你們不知道，得你們憂傷，那些沒有盼望的人一樣
14我們若信耶穌死了，復活了，樣，應該相信那些靠著耶穌已經睡了的人，神必定把他們和耶穌一同帶來
15我們現在照著主的話告訴你們：們這些活著存留到主再來的人，不能在那些睡了的人以先
16因為主必親自從天降臨，時，發令的聲音，天使長的呼聲，有神的號聲，些在基督裡死了的人必先復活；
17然後，們還活著存留的人，和他們一同被提到雲裡，空中與主相會這樣，們就要和主常常同在
18所以，們應該用這些話彼此勸慰

5

警醒謹慎等候主再來

- 1弟兄們，到時候和日期，用寫甚麼給你們了
2因為你們自己清楚知道，的日子來到，像夜間的賊來到一樣
3人正在說平安穩妥的時候，滅性的災禍就突然臨到他們，像生產的痛苦臨到懷胎的婦人一樣，們絕不能逃脫
4但是弟兄們，們不在黑暗裡，致那日子會臨到你們像賊來到一樣
5你們都是光明之子白晝之子；們不是屬於黑夜的，不是屬於黑暗的
6所以，們不要沉睡像別人一樣，要警醒謹慎
7因為睡覺的人是在晚上睡，酒的人是在晚上醉；
8但我們既然屬於白晝，應當謹慎，上信和愛的胸甲，上救恩的盼望作頭盔
9因為神不是定意要我們受刑罰（刑罰原文作忿怒），是要我們藉著我們的主耶穌基督得著救恩
10基督替我們死，我們無論是醒著或睡著，和他一同活著
11所以，們應該彼此勸慰，相造就，如你們一向所行的
 訓勉和祝福
12弟兄們，們求你們要敬重那些在你們中間勞苦的人，是在主裡面治理你們勸戒你們的人
13又因為他們的工作，們要用愛心格外尊重他們你們應當彼此和睦

- 14弟兄們，們勸你們，警戒遊手好閒的人，勵灰心喪志的人，助軟弱無力的人，要容忍所有的人
- 15你們要注意，管是誰都不要以惡報惡，要在彼此相處和對待眾人這方面，常追求良善
- 16要常常喜樂，
- 17不住禱告，
- 18凡事謝恩；就是神在基督耶穌裡給你們的旨意
- 19不要熄滅聖靈的感動
- 20不要藐視先知的話語
- 21凡事都要察驗，的要持守，
- 22各樣的惡事要遠離
- 23願賜平安的神親自使你們完全成聖，願你們整個人：、魂和身體都得蒙保守，我們的主耶穌基督再來的時候，可指摘
- 24那呼召你們的是信實的，必成就這事
- 25弟兄們，為我們禱告
- 26要用聖潔的親嘴問候眾弟兄
- 27我憑著主吩咐你們，把這封信讀給眾弟兄聽
- 28願我們主耶穌基督的恩惠與你們同在

帖撒羅尼迦後書

問安

1保羅西拉和提摩太，信給帖撒羅尼迦在我們的父神和主耶穌基督裡的教會

2願恩惠平安從父神和主耶穌基督臨到你們

主再來時必施行審判

3弟兄們，們應該常常為你們感謝神，是合適的因為你們的信心格外長進，們眾人彼此相愛的心也在增加

4所以我們在神的眾教會裡，自誇獎你們，為你們在所受的一切迫害患難中，然存著堅忍和信心

5這正是神公義判斷的明證，你們可以算是配得上他的國；們也是為了神的國而受苦

6-7神既然是公義的，耶穌和他有能力的天使從天上顯現在火燄中的時候，使你們這些受災難的人，以和我們同享安息；以災難報應那些把災難加給你們的人

8又要報應那些不認識神不聽從我們主耶穌的福音的人

9-10當主來的時候，們要受永遠沉淪的懲罰，是離開主的面和他權能的榮光在那一天，要在聖徒身上得著榮耀，要在所有信徒身上受到尊崇（們也在他們當中，為你們信了我們向你們所作的見證）

11因此，們常常為你們禱告，我們的神看你們是配得上所蒙的召，用大能成就你們所羨慕的一切良善和信心的工作，

12使我們主耶穌的名，著我們的神和主耶穌基督的恩，你們身上得著榮耀，們也在他身上得著榮耀

2

不法的人必要顯露

1弟兄們，於我們主耶穌基督的再來，我們到他那裡聚集的事，們求你們：

2無論有靈有話有冒我們的名的書信，主的日子現在到了，們都不要輕易動心，不要驚慌

3不要讓人用任何方法迷惑了你們，為主的日子來到以前，定有背道的事，且那不法的人，是那沉淪之子，定顯露出來

4他抵擋神，舉自己，過一切稱為神和受人敬拜的，至坐在神的殿中，稱為神

5我還在你們那裡的時候，經把這些事告訴你們，們不記得嗎？

6現在你們也知道，箝制他，他到了時候才可以顯露出來的是甚麼

7因為那不法的潛力已經發動，是現在有一個箝制他的在那裡，等到那箝制解除了，

8那時，不法的人必要顯露出來主耶穌要用自己口中的氣除掉他，自己再來所顯現的光輝消滅他

9這不法的人來到，照著撒但的行動，各樣的異能奇蹟和荒誕的事，

10並且在那些沉淪的人身上，各樣不義的欺詐，為他們不領受愛真理的心，他們得救

11因此，神就使錯謬的思想運行在他們當中，他們相信虛謊，

12叫所有不信真理倒喜愛不義的人，被定罪

站立得穩持守信仰

13主所愛的弟兄們，們應該常常為你們感謝神，為他從起初就揀選了你們，著聖靈成聖的工作，你們對真道的信心，你們可以得救

14因此，神藉著我們所傳的福音呼召你們，你們得著我們主耶穌基督的榮耀

15所以弟兄們，們要站立得穩；們所領受的教訓，論是我們口傳的，是信上寫的，要持守

16願我們的主耶穌基督自己，那愛我們開恩把永遠的安慰和美好的盼望賜給我們的父神，

17安慰你們的心，且在一切善行善言上，定你們

3

祈求主的道快快傳開

1最後，兄們，為我們禱告，叫主的道也像在你們那裡一樣快快傳開，著榮耀，

2也使我們能夠脫離那些不講理的惡人，為不是人人都有信心

3主是信實的，必堅定你們，護你們脫離那惡者

4我們靠著主深深相信，們現在以及將來都會遵行我們所吩咐的，

5願主引導你們的心，你們有神的愛和基督的堅忍

不可遊手好閒

6弟兄們，們奉主耶穌基督的名吩咐你們，是遊手好閒的弟兄，按著你們從我們所領受的教訓去行，應當遠離他

7你們自己本來就知道應當怎樣效法我們，為我們在你們中間並沒有遊手好閒，

8也沒有白吃過誰的飯，而辛苦勞碌，夜作工，得加重你們任何一人的負擔

9這不是因為我們沒有權利，是要給你們作榜樣，讓你們效法我們

10我們在你們那裡的時候，經吩咐過你們，果有人不肯作工，不可吃飯

11因為我們聽說，們中間有人遊手好閒，麼工也不作，倒專管閒事

12我們靠著主耶穌基督，咐勸戒這樣的人，安靜作工，食其力

13弟兄們，們行善不可灰心

14如果有人不聽從我們這封信上的訓勉，把這個人記下來，可和他來往，叫他自己覺得慚愧

15但不要把牠看作仇敵，要勸他好像勸弟兄一樣

祝福

16願賜平安的主親自隨時隨地賜平安給你們願主與你們眾人同在

17我保羅親筆問候你們這是我每一封信的記號；的筆跡就是這樣

18願我們主耶穌基督的恩惠與你們眾人同在

提摩太前書

問安

1奉我們的救主神，我們的盼望基督耶穌的命令，基督耶穌使徒的保羅，

2寫信給因信主而作我真兒子的提摩太願恩惠憐憫平安從父神和我們的主基督耶穌臨到你

提防別的教義

3我往馬其頓去的時候，經勸你留在以弗所，要囑咐某些人，可傳別的教義，

4也不可沉迷於無稽之談和無窮的家譜；些事只能引起爭論，於神在信仰上所定的計劃是毫無幫助的

5這囑咐的目的是出於愛；愛是發自純潔的心無愧的良心和無偽的信心

6有些人偏離了這些，轉向無意義的辯論，

7想要作律法教師，不明白自己講的是甚麼，張的又是甚麼

8我們知道律法是好的，要應用得恰當

9要知道律法本來不是為義人設立的，是為那些無法無天和放蕩不羈的不敬虔和犯罪的不聖潔和世俗的弑父母和殺人的

10淫亂的親男色的拐帶人口的說謊話的發假誓的，及為其他抵擋純正教訓的人設立的

11這是照著可稱頌的榮耀的神所交託我的福音說的

基督耶穌降世為要拯救罪人

12我感謝那賜我能力的我們的主基督耶穌，為他認為我有忠心，我服事他

13我從前是褻瀆神的迫害人的凌辱人的，而我還蒙了憐憫，為我是在不信的時候，於無知而作的

14我們主的恩典，著在基督耶穌裡的信心和愛心，我身上越發增加

15基督耶穌降世，要拯救罪人這話是可信的，值得完全接納的在罪人中我是個罪魁

16可是，竟然蒙了憐憫，讓基督耶穌在我這個罪魁身上，明他完全的忍耐，後來信他得永生的人作榜樣

17但願尊貴榮耀歸給萬世的君王，是那不朽壞人不能見獨一的神，到永永遠遠阿們

18我兒提摩太啊！照著從前關於你的預言，這命令交託你，的是要叫你藉著這些預言打那美好的仗

19常常存著信心和無愧的良心有些人丟棄良心，在信仰上失落了

20他們當中有許米乃和亞歷山大，已經把他們交給撒但，他們受管教不再褻瀆

2

要為萬人禱告

1-2因此，勸你最重要的是要為萬人君王和一切有權位的懇求禱告代求和感恩，讓我們可以敬虔莊重地過平靜安穩的日子

3在我們的救主神看來，是美好的，蒙悅納的

4他願意萬人得救，且充分認識真理

5因為神只有一位，神和人中間也有一位中保，是降世為人的基督耶穌

6他捨了自己作萬人的贖價，了適當的時候，事就證實了
7為了這事，也被派作傳道的和使徒（說的是真話，是謊言），信仰和真理上作外族人的教師

敬畏神的女人

8因此，願意男人沒有忿怒，有爭論，起聖潔的手隨處禱告
9照樣，也願意女人以端正嫺淑自律為裝飾；要以髻髮金飾珠寶，名貴衣裳為裝飾，
10卻要以善行作裝飾，才配稱為敬畏神的女人
11女人應該安靜而又完全順服地學習
12我不准女人教訓男人，制男人；人總要安靜
13因為先造的是亞當，造的是夏娃；
14不是亞當受了引誘，是女人受了引誘，在過犯裡面
15然而女人要是常常存著信心愛心聖潔自律，她生育的事上必定得救

3

作監督的資格

1如果有人渴慕監督的職分，就是愛慕善工這話是可信的
2所以作監督的，須無可指摘，作一個妻子的丈夫，節制，律，重，意接待客旅，於教導，
3不好酒，打人，要溫和，人無爭，貪財，
4好好管理自己的家，兒女凡事敬重順服
5（若不知道怎樣管理自己的家，能照料神的教會呢？）
6初信主的不可作監督，怕他驕傲，落在魔鬼所受的刑罰裡
7作監督的也必須在教外有好聲譽，得他被人毀謗，落在魔鬼的陷阱裡

作執事的資格

8照樣，事也必須莊重，一口兩舌，酗酒，貪不義之財，
9用清潔的良心持守信仰的奧祕
10他們也必須先受考驗，沒有可責之處，後才讓他們作執事
11照樣，們的妻子（他們的妻子可解作女執事）要莊重，說謊言，節制，事忠心
12執事只可以作一個妻子的丈夫，於管理兒女和自己的家
13那善於作執事的，為自己得了好的位分，因著相信基督耶穌得到大大的膽量

偉大的敬虔奧祕

14我把這些事寫給你，望不久可以到你那裡去；
15假如我來遲了，也可以知道在神的家裡應該怎樣行這家就是永活神的教會真理的柱石和根基
16敬虔的奧祕真偉大啊，是眾人所公認的，是：他在肉身顯現，聖靈裡稱義，天使看見；傳於列國，世人信服，接到榮耀裡

4

預言日後有人背道

1聖靈明明地說，後必有人離棄信仰，從虛謊的邪靈和鬼魔的教訓
2這教訓是出於說謊的人的虛偽，們的良心好像被燒紅的鐵烙了一般
3他們禁止嫁娶，戒食物食物本是神所造的，給信主和認識真理的人存感謝的心領受的

4因為凡神所造的，是好的，要存感謝的心領受，有一樣是可以棄絕的；

5都因著神的道和人的祈求成為聖潔了
要作信徒的榜樣

6你若把這些事提醒弟兄們，是基督耶穌的好僕役，在信仰的話語上，你所遵從美善的教訓上得著培養

7總要棄絕世俗以及老婦的無稽之談；操練自己達到敬虔的地步

8因為操練身體，處還少；獨操練敬虔，事有益，有今生和來世的應許

9這話是可信的，值得完全接納的

10我們也是為這緣故勞苦努力，為我們的盼望在於永活的神他是萬人的救主，是信徒的救主

11這些事你要囑咐人，導人

12不要叫人小看你年輕，要在言語行為愛心信心和純潔上，作信徒的榜樣

13在我來以前，要專心宣讀聖經勸勉和教導

14不要忽略你所得的恩賜，是眾長老按手時藉著預言賜給你的

15這些事你要認真實行，心去作，眾人看出你的長進來

16你要謹慎自己，心自己的教訓在這些事上要有恆心，為你這樣作，但能救自己，能救那些聽你的人

5

如何處事待人

1不要嚴厲責備老年人，要勸他好像勸父親；青年人好像勸弟兄；

2勸年老的婦人好像勸母親；著純潔的心，青年女子好像勸姊妹

3要敬重供養那些無依無靠的寡婦

4寡婦若有兒孫，應當讓兒孫先在自己家裡學習孝道，答親恩，為這在神面前是蒙悅納的

5那無依無靠獨居的寡婦，們仰望神，夜不住地祈求禱告

6寡婦若奢侈宴樂，然活著也是死的

7這些事你要囑咐她們，她們無可指摘

8人若連自己的家人也不供養，是背棄信仰，不信的人還不如

9寡婦登記，紀必須到達六十歲，作過一個丈夫的妻子，

10並且要有善行的見證：如養育兒女，待客旅，聖徒洗腳，濟困苦的人，力行各樣的善事等

11至於年輕的寡婦，要給她們登記，為她們一旦情慾衝動而背棄基督的時候，想結婚

12她們被定罪，因為丟棄了起初的信誓

13同時，們懶惰慣了，家閒遊；但懶惰，且好說閒話，管閒事，不該說的話

14因此，願年輕的寡婦結婚，兒育女，理家務，給敵人有辱罵的機會；

15因為有些人已經轉去跟從撒但了

16如果信主的婦女家中有寡婦，就應該救濟她們，要讓教會受累這樣，會就可以救濟那些無依無靠的寡婦了

17那些善於治理教會的長老，其是那些在講道和教導上勞苦的長老，們應當看他們是配受加倍的敬重和供奉的

18因為經上說：牛踹穀的時候，可籠住牠的嘴又說：作工的配得工價

19控訴長老的事，非有兩三個證人，則不要受理

20常常犯罪的，要當眾責備他們，其餘的人也有所懼怕

21我在神和基督耶穌以及蒙揀選的天使面前叮囑你，毫無成見地持守這些話，事也不要偏心

22不要匆匆忙忙地替別人按手，不要在別人的罪上有分，保守自己清潔

23因為你的胃不好，且身體常常軟弱，要單單喝水，以稍微用點酒

24有些人的罪是明顯的，先受審判；些人的罪是後來才顯露出來的

25照樣，行也是明顯的，算不明顯，不能隱藏

6

1凡負軛作奴僕的，當看自己的主人是配受十分的敬重，得神的名和道理被人褻瀆

2奴僕有信主的主人，可因為他們是弟兄而輕看他們；要加意服事他們，為這些受到服事的益處的，信主蒙愛的人你要把這些事教導人，勉人

敬虔與知足

3如果有人傳別的教義，接受我們的主耶穌基督純正的話語，那敬虔的道理，

4他是自高自大，無所知，而專好問難爭辯，此產生妒忌紛爭毀謗惡意的猜疑，

5就和那些心術敗壞，失真理的人不斷地爭競他們視敬虔為得利的門路

6其實敬虔而又知足，是得大利的途徑，

7因為我們沒有帶甚麼到世上來，不能帶甚麼去

8只要有衣有食，應當知足

9但那些想要發財的人，落在試探中和陷阱裡；落在許多無知而有害的私慾裡，人沉淪在敗壞和滅亡中；

10因為貪財是萬惡之根有人貪愛錢財，被引誘離開真道，許多痛苦把自己刺透了

要為信仰打那美好的仗

11但你這屬神的人啊，該逃避這些事，追求公義敬虔信心愛心忍耐和溫柔

12要為信仰打那美好的仗，定永生；是為這永生而蒙召的，在許多的證人面前承認過美好的信仰

13我在賜生命給萬物的神面前，那在本丟·拉多面前見證過美好的信仰的基督耶穌面前囑咐你，

14你當毫無玷污，可指摘地持守這命令，到我們主耶穌基督的顯現

15到了適當的時候，可稱頌的獨一的全能者，王之王，主之主，把基督的顯現表明出來

16只有他永遠不死，在不能接近的光裡，有人見過他，也不能看見他願尊榮和永遠的權能都歸給他阿們

17你要囑咐那些今世富有的人，他們不要心高氣傲，不要寄望在浮動的財富上，要仰望那厚賜百物給我們享用的神

18又要囑咐他們行善，善事上富足，慨好施

19這樣，為自己在來世積聚財富，美好的基礎，叫他們能夠得著那真正的生命

20提摩太啊，要保守所交託你的，免世俗的空談和冒稱是知識的那種反調；

21有些人自稱有這知識，偏離了真道願恩惠與你們同在

提摩太後書

問安

1奉神旨意，著在基督耶穌裡的生命應許，基督耶穌使徒的保羅，

2寫信給親愛的兒子提摩太，恩惠憐憫平安從父神和我們的主基督耶穌臨到你

為主作見證不要當作羞恥

3我感謝神，是我像我祖先一樣，清潔的良心所事奉的神，禱告中晝夜不斷地記念你；

4—想起你流的眼淚，就渴望見你，叫我滿有喜樂

5我記得你心裡無偽的信心，信心原先是在你外祖母羅以和你母親友尼基心裡的，深信也在你的心裡

6為了這緣故，提醒你，把神藉著我按手給你的恩賜，火一樣再挑旺起來

7因為神所賜給我們的，是膽怯的靈，是有能力仁愛自律的靈

8所以，要以給我們的主作見證當作羞恥，不要以我這為主被囚的當作羞恥，要為了福音的緣故，著神的大能，我同受磨難

9神救了我們，聖召呼召我們，是按照我們的行為，是按照他自己的計劃和恩典；恩典是在永世之先，基督耶穌裡賜給了我們的，

10但現在藉著我們救主基督耶穌的顯現，表明出來他廢掉了死亡，著福音把生命和不朽彰顯出來

11為這福音，被派作傳道的使徒和教師

12為了這緣故，也受這些苦，我不以為恥，為我知道我所信的是誰，深信他能保守我所交託他的，到那日

13你要靠著在基督耶穌裡的信心和愛心，常堅守從我這裡聽過的話，為純正話語的模範；

14又要靠著那住在我們裡面的聖靈，守所交託你的善道

15你知道所有在亞西亞的人都離棄了我，們當中有腓吉路和黑摩其尼

16願主賜憐憫給阿尼色弗一家的人，為他多次使我暢快，不以我的鎖鍊為恥；

17他竟然來到羅馬，切地尋找我，果找到了

18（主在那日使他從主那裡得著憐憫）也清楚知道他在以弗所是怎樣多方服事我

2

作基督的精兵

1所以，兒啊，應當在基督耶穌的恩典裡剛強起來，

2又應當把你在許多見證人面前從我這裡聽見的，託給那些又忠心又能夠教導別人的

3你應當和我同受磨難，像基督耶穌的精兵

4當兵的人不讓世務纏身，要使那招兵的人歡喜

5競賽的人若不遵守規則，不能得冠冕

6勞力的農夫理當先嘗果實

7你要想想我的話，為凡事主必給你領悟力

8你要記得那從死人中復活的耶穌基督，是大衛的後裔所生的，就是我所傳的福音

9我為了這福音受了磨難，至像犯人一樣被捆綁起來；是，神的話卻不被捆綁

10因此，為了選民忍受一切，叫他們也可以得著在基督耶穌裡的救恩，永遠的榮耀

11我們若與基督同死，必與他同活；

12我們若能堅忍，必與他一同作王；們若不認他，必不認我們；

13我們縱然不信，仍然是信實的，為他不能否定自己這話是可信的

作無愧的工人

14你要在神面前把這些事提醒眾人，囑他們不要作無益的爭辯；只能敗壞聽見的人

15你應當竭力在神面前作一個蒙稱許無愧的工人，確地講解真理的道

16總要遠避世俗的空談，為這些必會引人進到更不敬虔的地步

17他們的話好像毒瘤一樣蔓延；們當中有許米乃和腓理徒

18他們偏離了真道，復活的事已經過去了，是毀壞了一些人的信心

19然而，神堅固的根基已經立定，面刻著這樣的印：主認識屬於他和人稱呼主名的人都應當離開不義。

20在富貴人的家裡（富貴人的家裡原文作大房子），但有金器銀器，有木器瓦器；貴重的，有卑賤的

21人若自潔，開卑賤的事，必作貴重的器皿，為聖潔，主使用，備行各樣的善事

22你應當逃避年輕人的私慾，和那些以清潔的心求告主的人，同追求公義信心愛心和平

23你要拒絕愚蠢無知的問難；知道這些事會引起爭論

24但主的僕人卻不可爭論，要待人溫和，於教導，心忍耐，

25以溫柔勸導那些對抗的人，許神給他們悔改的心，以認識真理

26他們雖然曾經被魔鬼擄去，從他的意思而行，許也能醒悟過來，離魔鬼的陷阱

3

末世的情況

1你應當知道，後的日子必有艱難的時期來到

2那時，會專愛自己貪愛錢財自誇高傲褻瀆悖逆父母忘恩負義不聖潔

3沒有親情不肯和解惡言中傷不能自律橫蠻兇暴不愛良善

4賣主賣友容易衝動傲慢自大愛享樂過於愛神，

5有敬虔的形式，否定敬虔的能力；些人你應當避開

6他們中間有人潛入別人的家裡，縱無知的婦女這些婦女被罪壓住，被各種私慾拖累，

7雖然常常學習，不能充明白真理

8從前雅尼和楊蓓怎樣反對摩西，些人也怎樣反對真理他們的心思敗壞，仰也經不起考驗

9然而他們不能再這樣下去了，為他們的愚昧終必在眾人面前顯露出來，像那兩個人一樣

聖經都是神默示的

10但是，已經了解我的教訓品行志向信心寬容愛心和忍耐，

- 11以及我在安提阿以哥念路司得所受的苦和迫害我所忍受的是怎樣的迫害；一切主都救我脫離了
12其實，有立志在基督耶穌裡過敬虔生活的，必遭受迫害
13但惡人和騙子必越來越壞，們欺騙人，必受欺騙
14你應當遵守所學和確信的；知道是跟誰學的，
15並且知道自己從小就明白聖經，聖經能夠使你有智慧，以因信基督耶穌得著救恩
16全部聖經都是神所默示的，教訓責備矯正和公義的訓練各方面，是有益的，
17為要使屬神的人裝備好，以完成各樣的善工

4

務要傳道

- 1我在神面前，且在那將要審判活人死人的基督耶穌面前，著他的顯現和國度叮囑你：
2務要傳道；論時機是否適合，要常作準備；以多方的忍耐和教訓責備人警戒人勸勉人
3因為時候快要到了，必容不下純正的道理，而耳朵發癢，著自己的私慾，添許多教師，
4而且轉離不聽真理，倒趨向無稽之談
5你卻要凡事謹慎，受磨難作傳福音者的工作，成你的職務
6我已經被澆奠；離世的時候也到了
7那美好的仗我已經打過了，跑的路我已經跑盡了，持的信仰我已經守住了
8從此以後，公義的冠冕為我存留，是按公義審判的主在那日要賞給我的；但賞給我，賞給所有愛慕他顯現的人

最後的吩咐

- 9你要盡快到我這裡來
10因為底馬貪愛現今的世界，離棄我到帖撒羅尼迦去了革勒士去了加拉太，多去了達馬太
11只有路加在我這裡你找到了馬可，把他帶來，為他在聖工上對我有益
12我差派了推基古到以弗所去
13我在特羅亞留在加布那裡的外衣，來的時候要把它帶來，有那些書卷，別是那些羊皮卷，要帶來
14銅匠亞歷山大作了許多惡事陷害我，必按著他所行的報應他
15你也要提防他，為他極力抵擋我們的話
16我第一次申辯的時候，有一個人支持我，而離棄我但願這罪不要歸在他們身上
17然而主站在我旁邊，給我力量，福音的信息藉著我盡都傳開，國的人都可以聽見；並且把我從獅子口中救出來
18主必救我脫離一切邪惡的事，必救我進入他天上的國願榮耀歸給他，到永永遠遠阿們

問候的話

- 19問候百基拉亞居拉和阿尼色弗一家的人
20以拉都在哥林多住下了特羅非摩病了，就留他在米利都
21你要趕緊在冬天以前到我這裡來友布羅布田利奴革老底亞和眾弟兄都問候你
22主與你同在願恩惠與你們同在

提多書

問安

1神的僕人耶穌基督的使徒保羅（是為著神選民的信心，那合乎敬虔真理的知識；

2這都是根據永生的盼望，永生就是沒有謊言的神在萬世以前所應許的

3到了適當的時候，神就藉著福音的宣講，他的道顯明出來照著神我們救主的命令，宣講的使命交託了我），

4寫信給提多，是那在共同的信仰上作我真兒子的願恩惠平安從父神和我們的救主基督耶穌臨到你

提多在克里特的工作

5我從前留你在克里特島，要你辦好沒有辦完的事，且照我所吩咐的，各城設立長老

6如果有人無可指摘，作一個妻子的丈夫，女都信主，沒有人控告他們放蕩或不受約束，可以作長老

7因為監督是神的管家，以必須無可指摘不任性不隨便動怒不好酒不打人不貪不義之財；

8卻要接待客旅喜愛良善自律公正聖潔自制，

9堅守那合乎教義可靠的真道，使他能夠用純正的道理勸勉人，且能夠折服反對的人

10因為有許多不受約束好講空話和欺騙人的，其是那些守割禮的人，

11他們為了可恥的利益，訓一些不應該教導的事，壞人的全家，務要堵住他們的嘴

12有一個克里特本地的先知說過：克里特人是常常說謊的，惡獸，吃懶作

13這見證是真的為了這緣故，要嚴厲地責備他們，使他們在信仰上健全，

14不再理會猶太人的無稽之談和偏離正道的人的規條

15在清潔的人，切都是清潔的；在污穢和不信的人，有一樣是清潔的，他們的意念和良心都污穢了

16他們聲稱認識神，在行為上否認他他們是可憎的悖逆的，各樣的善事上，毫無用處的

2

要傳講純正的道理

1至於你，應當講合乎純正的道理

2勸老年人要有節制莊重自律，信心愛心忍耐上都要健全

3照樣，年老的婦女要生活敬虔，說讒言，被酒奴役，善道教導人，

4好提醒年輕的婦女愛丈夫愛兒女，

5並且自律貞潔理家善良順從自己的丈夫，得神的道受毀謗

6照樣，年輕的男子要自律

7無論在甚麼事上你都要顯出好行為的榜樣，教導上要純全，莊重，

8言詞要純正，可指摘，反對的人因為無從毀謗，自覺慚愧

9勸僕人要凡事順服自己的主人，他歡喜，要頂嘴

10不要私取財物，要顯示絕對的誠實，使我們救主神的道理，凡事上都得著尊榮

11神拯救萬人的恩典已經顯明出來了

12這恩典訓練我們除去不敬虔的心，屬世的私慾，今生過著自律公正敬虔的生活，

13等候那有福的盼望，是我們偉大的神，主耶穌基督榮耀的顯現

14他為我們捨己，的是要救贖我們脫離一切不法的事，且潔淨我們作他自己的子民，心善工

15你要傳講這些事，用各樣的權柄去勸戒人，備人；要讓人輕看你

3

要常常留心作善工

1你要提醒他們服從執政的和掌權的，從他們，時準備作各種善工

2不可毀謗人，與人無爭，恭有禮，眾人表現充分溫柔的心

3我們從前也是無知不順服受了迷惑被各種私慾和逸樂所奴役，活在惡毒和嫉妒之中，可憎可惡的，且互相仇視

4然而，了神我們的救主顯明他的恩慈和憐愛的時候，

5他就救了我們，不是由於我們所行的義，是照著他的憐憫，著重生的洗和聖靈的更新

6聖靈就是神藉著我們的救主耶穌基督豐富富澆灌在我們身上的，

7使我們既然因著他的恩典得稱為義，可以憑著永生的盼望成為後嗣

8這話是可信的，願你確實地強調這些事，信神的人常常留心作善工；些都是美事，且是對人有益的

9你要遠避愚昧的辯論家譜紛爭和律法上的爭執，為這都是虛妄無益的

10分門結黨的人，戒一兩次之後，要和他絕交

11你知道這種人已經背道，常犯罪，了自己的罪

囑咐和問安

12我派亞提馬或推基古到你那裡去的時候，要趕快到尼哥波立來見我，為我已決定在那裡過冬

13你要盡力資助西納律師和亞波羅的旅程，他們不致缺乏

14我們自己的人也應當學習作善工，應日常的需要，得不結果子

15同我在一起的人都向你問安請你問候那些因信而愛我們的人願恩惠與你們眾人同在

腓利門書

問安

1為基督耶穌被囚禁的保羅，提摩太弟兄，信給我們所愛的，一同作工的腓利門，

2和亞腓亞姊妹，我們的戰友亞基布，及在你家裡的教會

3願恩惠平安從我們的父神和主耶穌基督臨到你們

稱讚腓利門

4-5我聽見你對主耶穌和眾聖徒有愛心和信心，每逢禱告提到你的時候，常常感謝我的神

6願你與眾人分享你的信心的時候，產生功效，我們可以知道在我們中間的一切善事，是為基督作的

7弟兄啊，聖徒的心既然從你得到舒暢，也因你的愛心，到更大的喜樂和安慰

為歐尼西慕請求

8我在基督裡雖然可以放膽吩咐你作應作的事，

9然而像我這上了年紀的保羅，在又是為基督耶穌被囚禁的，願憑著愛心請求你，

10就是為我在囚禁時所生的兒子歐尼西慕求你；

11他從前對你沒有甚麼好處，現在對你我都有好處

12我現在打發他親自回到你那裡去；是我所心愛的

13我本來想把他留在我這裡，他在我為福音被囚禁時，以替你服事我

14但還沒有得到你的同意，就不願意這樣作，叫你的善行不是出於勉強，是出於甘心

15也許他暫時離開你，是為了使你永遠得著他，

16不再是奴僕，是高過奴僕，親愛的弟兄對我固然是這樣，你來說，論按肉身或在主內的關係，是這樣

17所以，要是把我看作同伴，接納他好像接納我一樣

18如果他使你受了損失，欠你甚麼，記在我的帳上

19我必償還，是我保羅親手寫的用不著我說，至你的生命，也是欠我的

20所以弟兄啊！我在主裡得到你的幫助，我的心在基督裡得著暢快

21我深信你會聽從，知道你所作的必超過我所說的，此才寫信給你

22同時，請你為我預備住的地方，為我盼望藉著你們的禱告，以獲得釋放到你們那裡去

問候的話

23為基督耶穌的緣故和我一同坐監的以巴弗，

24以及我的同工馬可亞里達古底馬路加都問候你

25願主耶穌基督的恩惠常與你們同在（與你們同在原文作與你們的心靈同在；些抄本在這書末有阿們一詞）

希伯來書

神藉著兒子說話

- 1神在古時候，經多次用種種方法，著先知向我們的祖先說話；
- 2在這末後的日子，藉著他的兒子向我們說話 神已經立他作萬有的承受者，且藉著他創造了宇宙（宇宙或譯：諸世界或眾世代）
- 3他是神榮耀的光輝， 神本質的真象，自己帶有能力的話掌管萬有；作成了潔淨罪惡的事，坐在高天至尊者的右邊
- 4他所承受的名比天使的名更尊貴，以他遠比天使崇高

神的兒子比天使崇高

- 5神曾對哪一個天使說過：你是我的兒子，今日生了你呢？者說：我要作他的父親，要作我的兒子呢？
- 6神差遣長子到世上來的時候，說： 神所有的天使都要拜他
- 7論到天使，： 神用風作他的使者，火燄作他的僕役
- 8但是論到兒子，說： 神啊！的寶座是永永遠遠的，國的權杖，公平的權杖
- 9你喜愛公義，惡不法，以，神，是你的神，喜樂的油膏抹你，過膏抹你的同伴
- 10又說：主啊！起初立了地的根基，也是你手的工作
- 11天地都要毀滅，卻長存；地都要像衣服一樣漸漸殘舊，
- 12你要把天地像外套一樣捲起來，地就像衣服一樣被更換；有你永不改變，的年數也沒有窮盡
- 13神可曾向哪一個天使說：你坐在我的右邊，我使你的仇敵作你的腳凳呢？
- 14天使不都是服役的靈，差遣為那些要承受救恩的人效勞嗎？

2

忽略偉大的救恩不能逃罪

- 1因此，們必須更加密切注意所聽過的道理，得我們隨流失去
- 2那透過天使所傳講的信息既然是確定的，有干犯和不聽從的，受了應得的報應
- 3如果我們忽略了這麼大的救恩，麼能逃罪呢？救恩起初是由主親自宣講的，來聽見的人給我們證實了
- 4神又照著自己的旨意，神蹟奇事和各樣異能，及聖靈的恩賜，他們一同作見證

耶穌因受死得了榮耀尊貴

- 5神並沒有把我們所說的將來的世界，給天使管轄；
- 6但是有人在聖經上某一處證實說：人算甚麼，竟記念他？人算甚麼，竟眷顧他？
- 7你使他比天使稍低微一點，賜給他榮耀尊貴作冠冕，（些古卷在此有並立他統管你手所造的一切一句）
- 8使萬物都服在他的腳下既然萬有都服了他，沒有剩下一樣不服他的了但是現在我們還沒有看見萬有都服他
- 9不過，們看見那位暫時成了比天使卑微的耶穌，為受了死的痛苦，得了榮耀尊貴作冠冕，叫他因著神的恩典，萬人嘗了死味

救恩的元首耶穌

- 10萬有因他而有藉他而造的那位，了要帶領許多兒子進入榮耀裡去，救他們的元首藉著受苦而得到成全，是合適的

- 11因為那位使人成聖的，那些得到成聖的，是出於一個源頭；以他稱他們為弟兄也不以為恥
12他說：我要向我的弟兄宣揚你的名，要在聚會中歌頌你
13又說：我要信靠他又說：看哪，和神所賜給我的孩子們
14孩子們既然同有血肉之體，自己也照樣成為血肉之體，要藉著死，滅那掌握死權的魔鬼，
15並且要釋放那些因為怕死而終身作奴僕的人
16其實，並沒有救援天使，救援亞伯拉罕的後裔
17所以，必須在各方面和他的弟兄們相同，了要在神的事上，為仁慈忠信的大祭司，為人民贖罪
18因為他自己既然經過試探，了苦，能夠幫助那些被試探的人

3

耶穌比摩西更尊貴

- 1因此，蒙天召的聖潔的弟兄啊！們應該想想耶穌，是作使徒作我們所宣認的大祭司的那一位
2他忠於那位委派他的，像摩西在神的全家盡忠一樣
3他比摩西配得更大的榮耀，像建造房屋的人比房屋配得更大的尊貴一樣
4因為每一間房屋都是人建造的，有萬物是神建造的
5摩西不過是個僕人，神的全家盡忠，以後要傳講的事作證；
6但是基督卻是兒子，理自己的家如果我們把坦然無懼的心和可誇的盼望持守到底，們就是他的家了

以色列人因不信得不到安息

- 7所以，像聖靈所說的：如果你們今天聽從他的聲音，
8就不要硬著心，像在曠野惹他發怒試探他的日子一樣；
9在那裡，們的祖先以試驗來試探我，看我的作為有四十年之久
10所以，向那個世代的人發怒，：他們心裡常常迷誤，認識我的道路
11我就在烈怒中起誓，：他們絕不可進入我的安息
12弟兄們，們要小心，得你們中間有人存著邪惡不信的心，致離棄了永活的神；
13趁著還有叫作今天的時候，要天天互相勸勉，得你們中間有人受了罪惡的誘惑，裡就剛硬了
14如果我們把起初的信念堅持到底，是有分於基督的人了
15經上說：如果你們今天聽從他的聲音，不要硬著心，惹他發怒的時候一樣
16那時，了他的話而惹他發怒的是誰呢？就是摩西從埃及領出來的那些人嗎？
17四十年之久，神向誰發怒呢？就是向那些犯了罪陳屍曠野的人嗎？
18他又向誰起誓說，們絕對不可以進入他的安息呢？就是向那些不順從的人嗎？
19這樣看來，們不能進入安息，因為不信的緣故

4

信的人可以進入安息

- 1所以，進入安息的應許，然還給我們留著，們就應該戰戰兢兢，怕我們中間有人像是被淘汰了

2因為有福音傳給我們，傳給他們一樣，是他們所聽見的道，他們沒有益處，為他們沒有用信心與所聽見的打成一片（沒有用信心與所聽見的打成一片，古卷作沒有用信心與聽從這道的人打成一片）

3然而我們信了的人，可以進入那安息正如神所說：我在烈怒中起誓說，們絕不可進入我的安息！其實神的工作，創立世界以來已經完成了

4因為論到第七日，在聖經某一處說：在第七日神歇了他的一切工作

5但在這裡又說：他們絕不可進入我的安息

6既然這安息還留著要讓一些人進去，那些以前聽過福音的人，為不順從不得進去；

7所以神就再定一個日子，是過了很久以後，著大衛所說的今天，像前面引用過的：如果你們今天聽從他的聲音，不要硬著心

8如果約書亞已經使他們享受了安息，神後來就不會再提到別的日子了

9這樣看來，了神的子民，定另外有一個安息日的安息保留下來

10因為那進入神安息的人，歇了自己的工作，像神歇了自己的工作一樣

11所以，們要竭力進入那安息，得有人隨著那不順從的樣子就跌倒了

神的道是活的有效的

12神的道是活的，有效的，一切兩刃的劍更鋒利，至可以刺入剖開靈與魂，節與骨髓，且能夠辨明心中的思想和意念

13被造的在神面前沒有一樣不是顯明的，有在他的眼前都是赤露敞開的；們必須向他交帳

我們的大祭司耶穌

14我們既然有一位偉大的經過了眾天的大祭司，是神的兒子耶穌，應該堅持所宣認的信仰

15因為我們的大祭司並不是不能同情我們的軟弱，像我們一樣，曾在各方面受過試探，是他沒有犯罪

16所以，們只管坦然無懼地來到施恩的寶座前，的是要領受憐憫，到恩惠，為及時的幫助

5

1每一個大祭司都是從人間選出來，派替人辦理與神有關的事，的是要獻上禮物和贖罪的祭物

2他能夠溫和地對待那些無知和迷誤的人，為他自己也被軟弱所困

3因此，怎樣為人民的罪獻祭，應該怎樣為自己的罪獻祭

4沒有人可以自己取得這大祭司的尊榮，有像亞倫一樣，神選召的才可以

5照樣，督也沒有自己爭取作大祭司的尊榮，是曾經對他說：你是我的兒子，今日生了你的神榮耀了他；

6就像他在另一處說：你是照著麥基洗德的體系，遠作祭司的

7基督在世的時候，經流淚大聲禱告懇求那位能救他脫離死亡的神；著他的敬虔，蒙了應允

8他雖然是兒子，是因著所受的苦難學會了順從

9他既然順從到底，成了所有順從他的人得到永遠救恩的根源；

10而且蒙神照著麥基洗德的體系，他為大祭司

勸勉信徒要長大成人

11論到這些事，們有很多話要說，是很難解釋；為你們已經遲鈍了，不進去

12到這個時候，們應該已經作老師了；是你們還需要有人再把神道理的初步教導你們你們成了只能吃奶而不能吃乾糧的人！

13凡是吃奶的，是個嬰孩，公義的道理沒有經歷；

14只有長大成人的，能吃乾糧，們的官能因為操練純熟，能分辨是非了

6

1-2所以，們應當離開基督初步的道理，力進到成熟的地步，必在懊悔死行，靠神，禮，手禮，人復活，永遠審判的教訓上再立根基

3只要神允許，們就這樣作

4因為那些曾經蒙了光照，過屬天的恩賜的滋味，聖靈有分，

5並且嘗過神美善的道和來世的權能的人，

6如果偏離了正道，不可能再使他們重新悔改了因為他們親自把神的兒子再釘在十字架上，然羞辱他

7這就像一塊地，收了常常下在它上面的雨水，果長出對種植的人有用的菜蔬，從神那裡得福

8但如果這塊地長出荊棘和蒺藜來，被廢棄，於咒詛，局就是焚燒

9不過，愛的弟兄們，們雖然這樣說，對於你們，們卻深信你們有更好的表現，局就是得救

10因為神並不是不公義，致忘記了你們的工作，你們為他的名所表現的愛心，是你們以前服事聖徒，在還是服事他們

11我們深願你們各人都表現同樣的熱誠，直到底，你們的盼望可以完全實現，

12並且不要懶惰，要效法那些憑著信心和忍耐承受應許的人

神起誓保證他的應許

13神應許亞伯拉罕的時候，為沒有比自己更大的可以指著起誓，就指著自己起誓，

14說：我必定賜福給你，定使你的後裔繁多

15這樣，伯拉罕耐心等待，於獲得了所應許的

16因為人起誓都是指著比自己大的起誓這誓言就了結了他們中間的一切糾紛，為保證

17照樣，神定意向那些承受應許的人，清楚地表明他的旨意是不更改的，用起誓作保證

18這兩件事是不能更改的，為神是決不說謊的因此，們這些逃進避難所的人，大得安慰，緊那擺在我們面前的盼望

19我們有這盼望，像靈魂的錨，穩當又堅固，過幔子直進到裡面

20耶穌已經為我們作先鋒進入了幔子裡面；是照著麥基洗德的體系，了永遠的大祭司

7

至高神的祭司麥基洗德

1這麥基洗德就是撒冷王，是至高神的祭司亞伯拉罕殺敗眾王回來的時候，基洗德迎接他，且給他祝福

2亞伯拉罕也把自己得來的一切，出十分之一來給他麥基洗德這名字翻譯出來，一個意思就是公義的王；次是撒冷王，是平安的王的意思

3他沒有父親，有母親，有族譜，沒有生死的記錄，是與神的兒子相似，遠作祭司

麥基洗德的祭司職分

4你們想一想這人是多麼偉大啊！先亞伯拉罕也要從上等的擄物中，出十分之一來給了他

5那些領受祭司職分的利未子孫，命按照律法向人民，是自己的弟兄，取十分之一；然他們都是出於亞伯拉罕的

6可是那不與他們同譜系的麥基洗德，而收納了亞伯拉罕的十分之一，且給這蒙受應許的人祝福

7向來都是位分大的給位分小的祝福，是毫無疑問的

8在這裡，取十分之一的，是必死的；在那裡，納十分之一的，被證實是一位活著的

9並且可以這樣說，那收取十分之一的利未，透過亞伯拉罕繳納了十分之一

10因為麥基洗德迎接亞伯拉罕的時候，未還在他祖先的身體裡面

耶穌按麥基洗德體系作祭司

11這樣看來，果藉著利未人的祭司制度能達到完全的地步（民是在這制度下領受律法的），甚麼還需要照著麥基洗德的體系，外興起一位祭司，不照著亞倫的體系呢？

12祭司的制度既然更改了，法也必須更改

13因為這些話所指的那位，是屬於另外一個支派的，支派向來沒有人在祭壇前供職

14我們的主明明是從猶大支派出來的，於這個支派，西並沒有提及祭司的事

15如果有另一位像麥基洗德那樣的祭司興起來，麼，裡所說的就更明顯了

16他成了祭司，是按著律法上肉身的條例，是按著不能毀壞的生命的大能

17因為有為他作證的說：你永遠作祭司，照著麥基洗德的體系

18一方面，前的條例因為軟弱，有用處，廢棄了；

19（為律法從來沒有使甚麼得到完全，）一方面，卻帶來了更美的盼望，著這盼望，們就可以親近神

20此外，有關於誓言的事其他成為祭司的，不是用誓言立的；

21只有耶穌是用誓言立的，為那立他的對他說：主已經起了誓，不改變，永遠作祭司

22耶穌既然是用誓言立的，成了更美好的約的保證

23一方面，前那些作祭司的，為受死亡的限制，能長久留任，以人數眾多

24另一方面，為耶穌是永遠長存的，擁有他永不更改的祭司職位

25因此，些靠著他進到神面前的人，都能拯救到底；為他長遠活著，他們代求

26這樣的一位大祭司，我們本是合適的他是聖潔沒有邪惡沒有玷污從罪人中分別出來高過眾天的

27他不必像那些大祭司，天先為自己的罪獻祭，後為人民的罪獻祭；為他獻上了自己，把這事一次而永遠的成全了

28律法所立的大祭司，是軟弱的人；是在律法以後，誓言所立的兒子，是成為完全直到永遠的

8

耶穌是更美的約的中保

1我們所講論的重點，是我們有這樣的一位大祭司，已經坐在眾天之上至尊者的寶座右邊，

2在至聖所和真會幕裡供職；真會幕是主支搭的，是人支搭的

3所有大祭司都是為了獻禮物和祭品而設立的，以這位大祭司，必須有所獻上的

4如果他在地上，不會作祭司，為已經有按照律法獻禮物的祭司了

5這些祭司所供奉的職事，過是天上的事物的副本和影像，如摩西將要造會幕的時候，神曾經警告他說：你要留心，樣物件，要照著在山上指示你的樣式去作

6但是現在耶穌得了更尊貴的職分，好像他是更美的約的中保，約是憑著更美的應許立的

7如果頭一個約沒有缺點，沒有尋求另一個約的必要了

8可是神指責他們，：看哪，說，子要到了，要與以色列家和猶大家訂立新約

9這新約不像從前我拉他們祖先的手，他們出埃及的日子與他們所立的約因為他們沒有遵守我的約，就不理會他們這是主說的

10主說：因為在那些日子以後，要與以色列家所立的約是這樣：要把我的律法放在他們的心思裡面，在他們的心上我要作他們的神，們要作我的子民

11他們各人必不用教導自己的鄰居，自己的同胞，：要認識主因為所有的人，最小到最大的，必認識我

12我也要寬恕他們的不義，不再記著他們的罪惡

13神既然說到新的約，是把前約當作舊的了；變成陳舊衰老的，快要消逝了

9

舊約敬拜的規例

1前約也有它敬拜的規例，屬世界的聖所

2因為有一個支搭好了的會幕，一進叫作聖所，面有燈臺桌子和陳設餅

3在第二層幔子後面還有一個會幕，作至聖所，

4裡面有金香壇，全部包金的約櫃，裡有盛著嗎哪的金罐亞倫那發過芽的杖和兩塊約板

5櫃的上面有榮耀的基路伯罩著施恩座，於這一切，在不能一一細說了

6這一切物件都這樣預備好了，司就常常進入第一進會幕，行敬拜的事

7至於第二進會幕，有大祭司一年一次獨自進去，且非帶著血不可，為自己和人民的愚妄把血獻上

8聖靈藉著這事表明，第一進會幕存在的時候，入至聖所的路，沒有顯明出來

9這第一進會幕是現今的時代的預表，實所獻的禮物和祭品，不能使敬拜的人在良心上得到完全

10這些只是關於飲食和各樣潔淨的禮儀，在更新的時候來到之前，肉體立的規例

基督的血潔淨我們

11但基督已經來了，了已經實現的美好事物的大祭司；經過更大更完備的會幕（是人手所做的，就是不屬於這被造的世界的）

12他不是用山羊和牛犢的血，是用自己的血，一次進了至聖所，得到了永遠的救贖

13如果山羊和公牛的血，及母牛犢的灰，在不潔的人身上，且可以使他們成為聖潔，體潔淨，

14何況基督的血呢？藉著永遠的靈，自己無瑕無疵的獻給神，的血不是更能潔淨我們的良心脫離死行，我們可以事奉永活的神嗎？

15因此，作了新約的中保，著他的死，人在前約之下的過犯得到救贖，叫那些蒙召的人，著永遠基業的應許

16凡有遺囑（遺囑或譯：約，17節同），須證實立遺囑的人死了；

17因為人死了，囑才能確立，遺囑的人還活著的時候，囑決不生效

18因此，約並不是沒有用血立的：

19當日摩西按照律法，所有人民宣布了各樣的誡命，拿牛犢（些抄本在此有和山羊）血和水，朱紅色的羊毛與牛膝草，在律法書上和人民身上，

20說：這就是神規定你們立約的血

21他照樣把血灑在會幕和各樣應用的器皿上

22按著律法，乎所有都是用血潔淨的，果沒有流血，沒有赦免

基督一次獻上自己就除掉罪

23照著天上樣式作的既然必須這樣去潔淨，上物體的本身，應該用更美的祭品去潔淨了

24因為基督不是進了人手所做的聖所（不過是真聖所的表象），是進到天上，在替我們顯露在神的面前

25他不必多次把自己獻上，像大祭司每年帶著不是自己的血進入至聖所一樣

26如果這樣，從創世以來，必須受許多次的苦了可是現在他在這世代的終結，顯現一次，自己作為祭品獻上，除掉罪

27按著定命，人都要死一次，後還有審判

28照樣，督為了擔當許多人的罪，曾經一次把自己獻上；來他還要再一次顯現，是為擔當罪，是要向那些熱切期待他的人成全救恩

10

1律法既然是以後要來的美好事物的影子，是本體的真象，不能憑著每年獻同樣的祭品，那些進前來的人得到完全

2如果敬拜的人一次得潔淨，心就不再覺得有罪，麼，祭的事不是早就停止了嗎？

3可是那些祭品，使人每年都想起罪來，

4因為公牛和山羊的血不能把罪除去

5所以，督到世上來的時候，說：祭品和禮物不是你所要的，卻為我預備了身體

6燔祭和贖罪祭，是你所喜悅的；

7那時我說：看哪！來了，卷上已經記載我的事，神啊！來是要遵行你的旨意

8前面說：祭品和禮物，祭和贖罪祭，是你所要的，不是你所喜悅的這些都是按照律法獻的；

9接著又說：看哪！來了，要遵行你的旨意可見他廢除那先前的，要建立那後來的

10我們憑著這旨意，著耶穌基督一次獻上他的身體，已經成聖

11所有的祭司都是天天站著事奉，次獻上同樣的祭品，些祭品永遠不能把罪除去

12唯有基督獻上了一次永遠有效的贖罪祭，在神的右邊坐下來

13此後，是等待神把他的仇敵放在他的腳下，他的腳凳

14因為他獻上了一次的祭，使那些成聖的人永遠得到完全

15聖靈也向我們作見證，為後來他說過：

16主說：在那些日子以後，要與他們所立的約是這樣：要把我的律法放在他們的心思裡面，在他們的心上

17又說：我決不再記著他們的罪惡，不法的行為

18這一切既然都赦免了，不必再為罪獻祭了

勸勉和警告

19所以，兄們！們憑著耶穌的血，以坦然無懼地進入至聖所

20這進入的路，他給我們開闢的，一條通過幔子又新又活的路，幔子就是他的身體

21我們既然有一位偉大的祭司治理神的家，

22我們良心的邪惡既然被灑淨，體也用清水洗淨了，麼，們就應該懷著真誠的心和完備的信，到神面前；

23又應該堅持我們所宣認的盼望，不動搖，為那應許我們的是信實的

24我們又應該彼此關心，發愛心，勵行善

25我們不可放棄聚會，像有些人的習慣一樣；要互相勸勉你們既然知道那日子臨近，更應該這樣

26如果我們領受了真理的知識以後，是故意犯罪，再沒有留下贖罪的祭品了；

27只好恐懼地等待著審判，那快要吞滅眾仇敵的烈火

28如果有人干犯了摩西的律法，著兩三個證人，尚且得不到憐憫而死；

29何況是踐踏神的兒子，那使他成聖的立約的血當作俗物，侮辱施恩的聖靈的人，們想想，不是應該受更嚴厲的刑罰嗎？

30因為我們知道誰說過：伸冤在我，必報應又說：主必定審判他自己的子民

31落在永活的神手裡，是可怕的

要忍耐行完神的旨意

32你們要回想從前的日子，時，們蒙了光照，受了許多痛苦的煎熬；

33有時在眾人面前被辱罵，患難；時卻成了遭遇同樣情形的人的同伴

34你們同情那些遭監禁的人；們的家業被搶奪的時候，以喜樂的心接受，為知道自己有更美長存的家業
35所以，們不可丟棄坦然無懼的心，樣的心是帶有大賞賜的
36你們還需要忍耐，使你們行完了神的旨意，以領受所應許的
37因為：還有一點點的時候，要來的就來，不遲延
38我的義人必因信得生，果他後退，的心就不喜悅他
39但我們不是那些後退以致滅亡的人，是有信心以致保全生命的人

11

論信心

1信就是對所盼望的事的把握，還沒有看見的事的明證
2因著這信心，人得到了稱許
3因著信，們就明白宇宙（宇宙或譯：諸世界或眾世代）因著神的話造成的這樣，看得見的就是從那看不見的造出來的
信心的偉人
4因著信，伯比該隱獻上更美的祭品給神；著這信心，被神稱許為義人，是神指著他的禮物所作的見證；雖然死了，藉著信仍然說話
5因著信，諾被遷去了，他不至於死，也找不著他，為神把他遷去了原來在遷去以前，已經得了神喜悅他的明證
6沒有信，不能得到神的喜悅；為來到神面前的人，須信神存在，且信他會賞賜那些尋求他的人
7因著信，亞在還沒有看見的事上，了神的警告，動了敬畏的心，了一艘方舟，他全家得救藉著這信心，就定了那世代的罪，己也承受了那因信而來的義
8因著信，伯拉罕在蒙召的時候，聽命往他將要承受為業的地方去；出去的時候，不知道要往哪裡去
9因著信，在應許之地寄居，像是在異鄉，承受同樣應許的以撒雅各一樣住在帳棚裡
10因為他等待那座有根基的城，是神所設計所建造的
11因著信，至撒拉，雖然過了生育的年齡，是能夠懷孕，為她認為那應許她的是信實的
12所以從一個好像已死的人，然生出許多子孫來，佛天上的星那麼眾多，邊的沙那麼無數
13這些人都是存著信心死了的，沒有得著所應許的，不過是從遠處看見，表示歡迎，承認他們在世上是異鄉人，客旅
14因為說這樣話的人，表明他們在尋求一個家鄉
15如果他們懷念已經離開了的地方，有可以回去的機會
16但是現在他們所嚮往的，一個更美的在天上的家鄉所以，神不以他們稱他為神而覺得羞恥；為他已經為他們預備了一座城
17因著信，伯拉罕在受試驗的時候，把以撒獻上；就是那歡喜領受應許的人，上了自己的獨生子；
18論到這個兒子，經有話說：以撒生的，可以稱為你的後裔
19亞伯拉罕認定，神能使人從死人中復活，此，喻意說，的確從死裡得回他的兒子
20因著信，撒給雅各和以掃祝福，到將來的事

- 21因著信，各臨死的時候，別為約瑟的兒子祝福，倚著杖頭敬拜神
- 22因著信，瑟臨終的時候，到以色列子民出埃及的事，且為自己的骸骨留下遺言
- 23因著信，西的父母在摩西生下來以後，為看見孩子俊美，把他藏了三個月，怕王的命令
- 24因著信，西長大了以後，拒絕被稱為法老女兒的兒子
- 25他寧願選擇和神的子民一同受苦，不肯享受罪惡中暫時的快樂
- 26在他看來，著基督受的凌辱，埃及的財物更寶貴，為他注視將來的賞賜
- 27因著信，離開了埃及，怕王的忿怒；為他堅定不移，像看見了人不能看見的神
- 28因著信，立了逾越節和灑血的禮，得那滅命的侵犯以色列人的長子
- 29因著信，們走過了紅海，像走過旱地一樣；及人也試著要過去，被淹沒了
- 30因著信，利哥的城牆被圍繞了七天，倒塌了
- 31因著信，女喇合和和平平接待了偵察的人，沒有和那些不順從的人一起滅亡
- 32我還要再說甚麼呢？果再要述說基甸巴拉參孫耶弗他大衛撒母耳和眾先知的事，間就不夠了
- 33他們藉著信，戰勝了敵國，張了正義，到了應許，住了獅子的口，
- 34消滅了烈火的威力，脫了刀劍的鋒刃，弱變成剛強，戰爭中顯出大能，外國的軍隊擊退
- 35有些婦女得回從死裡復活的親人；也有些人忍受了酷刑，肯接受釋放，的是要得著更美的復活
- 36又有些人遭受了戲弄鞭打，至捆鎖監禁；
- 37被石頭打死，鋸鋸死，（期抄本在此加上受試探）刀殺死他們披著綿羊山羊的皮到處奔跑受窮乏遭患難被虐待；
- 38原是這世界不配有的人他們飄流無定，曠野山嶺石洞和地穴棲身
- 39所有這些人都藉著信得了稱許，還沒有得著所應許的；
- 40因為神已經為我們預備了更美的事，他們若不跟我們在一起，不能完全

12

專一注視耶穌

- 1所以，們既然有這麼多的見證人，雲彩圍繞著我們，應該脫下各樣的拖累，容易纏住我們的罪，堅忍的心奔跑那擺在我們面前的賽程；
- 2專一注視耶穌，是我們信心的創始者和完成者他因為那擺在面前的喜樂，忍受了十字架，看了羞辱，在就坐在神寶座的右邊
- 3這位忍受罪人那樣頂撞的耶穌，們要仔細思想，得疲倦灰心
主必管教他所愛的
- 4你們與罪惡鬥爭，沒有對抗到流血的地步；
- 5你們又忘記了那勸你們好像勸兒子的話，：我兒！不可輕看主的管教，責備的時候也不要灰心；

6因為主所愛的，必管教，又鞭打所收納的每一個兒子
7為了接受管教，們要忍受，為神待你們好像待兒子一樣；有兒子不受父親管教的呢？

8作兒子的都受過管教如果你們沒有受管教，是私生子，是兒子了
9還有，身的父親管教我們，們尚且敬重他們；況那萬靈的父，們不是更要順服他而得生嗎？

10肉身的父親照著自己的意思管教我們，有短暫的日子；有神管教我們，為著我們的好處，我們在他的聖潔上有分

11但是一切管教，當時似乎不覺得快樂，覺得痛苦；來卻為那些經過這種操練的人，出平安的果子來，是義

把下垂的手發軟的腿挺起來

12所以，們要把下垂的手和發軟的腿挺直起來；

13也要把你們所走的道路修直，瘸子不至於扭腳，而得到復原

14你們要竭力尋求與眾人和睦，且要竭力追求聖潔如果沒有聖潔，也不能見主

15你們要小心，得有人失去了神的恩典；得有苦根長起來纏繞你們，而污染了許多人；

16又免得有人成為淫亂的和貪戀世俗的，像以掃一樣，了一點點食物，把自己長子的名分出賣了

17你們知道，來以掃想要承受祝福，被拒絕了；雖然帶著眼淚尋求，是沒有反悔的餘地

不可違背那警戒人的神

18你們不是來到那座摸得著的山那裡有烈火密雲幽暗暴風

19號筒的響聲和說話的聲音；些聽見這聲音的人，請求神不要再向他們多說話；

20因為他們擔當不起那命令：就是走獸挨近這山，要用石頭把牠打死

21當時，出的景象是那麼可怕，摩西也說：我非常恐懼戰兢

22你們卻是來到錫安山和永活的神的城，是天上的耶路撒冷；那裡有千萬的天使聚集，

23有名字登記在天上眾長子的教會，審判眾人的神，被成全的義人的靈魂，

24有新約的中保耶穌，有他所灑的血這血所傳的信息比亞伯的血所傳的更美

25你們要謹慎，要棄絕那位說話的，為從前的人棄絕了那位在地上警戒他們的，且不能逃罪；況現在我們背棄那位從天上警戒我們的呢？

26當時他的聲音震動了地；在他卻應許說：下一次，不但要震動地，要震動天

27下一次這句話，表明那些被震動的，像被造之物那樣被除去，使那些不能震動的可以留存，

28因此，們既然領受了不能震動的國，應該感恩，著神所喜悅的，虔誠敬畏的心事奉他；

29因為我們的神是烈火

13

教導信徒該作的事

1你們總要保持弟兄的愛

- 2 不要忘了用愛心接待人，人就是這樣作，無意中就款待了天使
- 3 你們要記念那些被囚禁的人，像跟他們一起被囚禁；要記念那些受虐待的人，像你們也親自受過
- 4 人人都應該尊重婚姻，床也不要玷污，為神一定審判淫亂的和姦淫的人
- 5 你們為人不要貪愛錢財，以現在所有的為滿足；為神親自說過：我決不撇下你，不離棄你
- 6 所以我們可以放膽說：主是我的幫助，決不害怕，能把我怎麼樣呢？
- 7 你們要記念那些領導過你們， 神的道傳給你們的人；們要觀察他們一生的成果，效法他們的信心
- 8 耶穌基督昨天今天一直到永遠都是一樣的
- 9 你們不要被各樣怪異的教訓勾引去了人心靠著恩典，不是靠著食物得到堅定，是好的；為那些拘守食物的人，來沒有得過益處
- 10 我們有一座祭壇，上的祭物，那些在會幕中供職的人沒有權利吃的
- 11 那些祭牲的血，大祭司帶進聖所作贖罪祭，牲的身體卻要在營外焚燒
- 12 所以耶穌也是這樣在城門外受苦，的是要藉著自己的血使人民成聖
- 13 那麼，我們也出到營外到他那裡去，當他的凌辱
- 14 因為在這裡我們沒有長存的城，們卻是尋求那將要來的城
- 15 所以，們要藉著耶穌，常把頌讚的祭品獻給神，就是承認他的名的人嘴唇的果子
- 16 你們也不要忘記行善和捐輸，樣的祭是神所喜悅的
- 17 你們要聽從那些領導你們的人，要順服他們；為他們為你們的靈魂警醒，像要交帳的人一樣你們要使他們交帳的時候快快樂樂，至於歎息；果他們歎息，你們就沒有好處了
- 18 請為我們禱告，為我們深信自己良心無虧，意凡事遵行正道
- 19 我更加要求你們為我們禱告，使我們能夠快點回到你們那裡去
祝福和問安
- 20 願賜平安的神，是那憑著永約的血，群羊的大牧人我們的主耶穌，死人中領出來的那一位，
- 21 在一切善事上成全你們，使你們遵行他的旨意；藉著耶穌基督在我們裡面，他所喜悅的事願榮耀歸給他，到永永遠遠阿們
- 22 弟兄們，勸你們耐心接受我這勸勉的話，為我只是簡略地寫給你們
- 23 你們要知道，們的弟兄提摩太已經釋放了；果他來得早，就跟他一起去看你們
- 24 請問候所有領導你們的人和所有聖徒從意大利來的人也問候你們
- 25 願恩惠與你們眾人同在

雅各書

以試煉為喜樂

- 1神和主耶穌基督的僕人雅各，散居各地的十二支派問安
- 2我的弟兄們，們遭遇各種試煉的時候，要看為喜樂；
- 3因為知道你們的信心經過考驗，產生忍耐
- 4但忍耐要堅持到底（堅持到底原文作有完全的功效），你們可以完全，無缺乏
- 5你們中間若有人缺少智慧，當向那厚賜眾人，且不斥責人的神祈求，就必得著
- 6可是，應該憑著信心祈求，要有疑惑；為疑惑的人，像被風吹蕩翻騰的海浪
- 7那樣的人，要想從主得到甚麼；
- 8因為三心兩意的人，他的一切道路上，搖擺不定
富貴榮華轉眼消逝
- 9卑微的弟兄應當以高升為榮；
- 10富足的也不應該以降卑為辱；為他如同草上的花，要過去
- 11太陽一出，風一吹，必枯乾，必凋謝，的美容就消失了；足的人也必在他的奔波經營中這樣衰落
忍受試煉的人有福了
- 12能忍受試煉的人，有福的；為他經過考驗之後，得著生命的冠冕，冠冕是主應許給愛他的人的
- 13人被試探，可說我被神試探；為神不能被惡試探，也不試探任何人
- 14每一個人受試探，是被自己的私慾所勾引誘惑的
- 15私慾懷了胎，生出罪；長成了，產生死亡
- 16我親愛的弟兄們，要看錯了
- 17各樣美好的賞賜，樣完備的恩賜，是從上面從眾光之父降下來的，本身並沒有改變，沒有轉動的影子
- 18他憑著自己的旨意，著真理的道生了我們，我們作他所造的萬物中初熟的果子
要作行道的人
- 19我親愛的弟兄們，們要知道，人都應該快快地聽，慢地說，一點動怒；
- 20因為人的忿怒並不能成全神的義
- 21所以你們應當擺脫一切污穢和所有的邪惡，溫柔的心領受神栽種的道；道能救你們的靈魂
- 22你們應該作行道的人，要單作聽道的人，已欺騙自己；
- 23因為人若只作聽道的人，作行道的人，就像一個人對著鏡子看自己本來的面貌，
- 24看過走開以後，上就忘記自己的樣子
- 25唯有詳細察看那使人自由的全備的律法，且時常遵守的人，不是聽了就忘記，是實行出來，必因自己所作的蒙福
- 26如果有人自以為虔誠，不約束他的舌頭，而自己欺騙自己，人的虔誠是沒有用的
- 27在父神看來，潔無玷污的虔誠，是照顧患難中的孤兒寡婦，且保守自己不被世俗所污染

2

不可重富輕貧

1我的弟兄們，們既然對我們榮耀的主耶穌基督有信心，不應該憑外貌待人

2如果有一個手戴金戒指身穿華麗衣服的人，入你們的會堂；有一個衣衫襤褸的窮人，進去了

3你們就看重那穿華麗衣服的人，：請坐在這好位上又對那個窮人說：你站在那裡或說：坐在我的腳凳下邊

4這不是你們對人有歧視，了心懷惡意的審判官嗎？

5我親愛的弟兄們，聽：神不是揀選了在世上被認為貧窮的人嗎？些人卻在信心上富足，且是承受神的國的人這國是神應許賜給愛他的人的

6然而你們卻侮辱窮人其實，些欺壓你們，你們上法庭的，就是富足的人嗎？

7難道不是他們褻瀆那召你們的尊名嗎？（譯：難道不是他們毀謗你們蒙召的美名嗎？）

8你們若照著聖經所說要愛人如己這話，完成這至尊的律法，們就作對了

9如果你們憑外貌待人，是犯罪，法就要裁定你們是犯法的

10因為凡是遵守全部律法的，要在一條上失足，違犯所有的了

11就像那說不可姦淫的，說不可殺人；縱然不姦淫，殺人，是犯法的

12你們既然按著使人自由的律法受審判，應照著這律法說話行事

13因為對不行憐憫的人，判他們的時候就沒有憐憫；憫勝過審判
信心沒有行為是死的

14我的弟兄們，若說他有信心，沒有行為，甚麼益處呢？信心能救他嗎？

15如果有弟兄或姊妹缺衣少食，

16而你們中間有人對他們說：平平安安地去吧！你們穿得暖，得飽卻不給他們身體所需用的，有甚麼用處呢？

17照樣，果只有信心，有行為，信心就是死的

18也許有人要說，有信心，有行為；把你沒有行為的信心指給我
看，就藉著我的行為，我的信心指給你看

19你信神只有一位，信的不錯；連鬼魔也信，是戰兢

20愚昧的人哪，願意知道沒有行為的信心是沒有用的嗎？

21我們的祖先亞伯拉罕，他的兒子以撒獻在祭壇上，是因行為稱義嗎？

22你看，的信心與行為是一致的，心就因著行為得到完全了；

23這正應驗了經上所說的：亞伯拉罕信神，就算為他的義他也被稱為神的朋友

24可見人稱義是因著行為，僅是因著信心

25照樣，女喇合接待了探子，從另一條路把他們送走，也是因行為稱義嗎？

26身體沒有靈魂是死的，樣，心沒有行為也是死的

3

要制伏舌頭

1我的弟兄們，們不應該有太多人作教師，為知道我們作教師的將受更嚴厲的審判

2我們在許多的事上都有過錯，如有人在言語上沒有過錯，就是完全的人，能夠控制全身

3我們若把嚼環扣入馬嘴，牠們馴服，能駕馭牠們的全身

4試看，隻雖然甚大，被狂風催逼，手只用小小的舵，可以隨意操縱

5照樣，頭雖然是個小肢體，會說誇大的話試看，星之火，以燎原；

6舌頭就是火，我們百體中，個不義的世界，污穢全身，整個生命在運轉中焚燒起來，且是被地獄之火點燃的

7各類飛禽走獸昆蟲水族，可以馴服，且都已經被人類制伏了；

8可是沒有人能夠制伏舌頭；是喋喋不休的惡物，滿了致命的毒素

9我們用它來稱頌我們的主和天父，用它來咒詛照神的形象被造的人

10同一張嘴竟然又稱頌主，咒詛人；的弟兄們，是不應該的！

11同一泉眼裡能夠湧出甜水和苦水來嗎？

12我的弟兄們，花果樹能結橄欖嗎？萄樹能長無花果嗎？水也不能發出甜水來

從天上來的智慧

13你們中間誰是有智慧有見識的呢？就應當有美好的生活，明智的溫柔，自己的行為表現出來

14如果你們心中存著刻薄的嫉妒和自私，不可誇口，不可說謊抵擋真理

15這種智慧不是從天上來的，是屬地的屬血氣的和屬鬼魔的

16因為凡有嫉妒和自私的地方，必有擾亂和各樣的壞事

17至於從天上來的智慧，先是純潔的，次是和平的，柔的，遜的，有恩慈和善果，有偏袒，有虛偽

18這是締造和平的人，和平所培植出來的義果

4

與世俗為友就是與神為敵

1你們中間的爭執和打鬥是從哪裡來的呢？是從你們肢體中好鬥的私慾來的嗎？

2你們放縱貪慾，果得不到，殺人；們嫉妒，果一無所得，打鬥爭執你們得不到，為你們不求；

3你們求也得不到，為你們的動機不良，把所得的耗費在你們的私慾上

4淫亂的人哪，們不知道與世俗為友，是與神為敵嗎？以與世俗為友的，成了神的仇敵

5聖經說： 神愛他那安置在我們裡面的靈，到嫉妒的地步（譯： 神安置在我們裡面的靈，到嫉妒的地步），們想這話是徒然的嗎？

6但神所賜的恩更大；以聖經上說： 神抵擋驕傲的人，恩給謙卑的人

7你們應當順服神，擋魔鬼，鬼就逃避你們

8你們應當親近神，神就親近你們罪人啊，潔淨你們的手；心兩意的人哪，清潔你們的心

9你們要愁苦悲哀哭泣，歡笑變為傷痛，快樂變為憂愁

10你們務要在主面前謙卑，就使你們高升

不可彼此批評

11弟兄們，要互相毀謗；若毀謗弟兄，判斷弟兄，是毀謗律法判斷律法了如果你判斷律法，不是實行律法的人，是審判官了

12立法的，判的，有一位，是那能拯救人，能毀滅人的神；這判斷鄰舍的，是誰呢？

不可自誇自恃

13你們說：今天或明天，們要到某城去，那裡住一年，生意賺錢

14其實明天怎樣，們並不知道你們的生命是甚麼呢？們本來是過眼雲煙，瞬之間就消逝了

15你們倒不如說：主若願意，們就可以活著，這事或作那事

16但現在你們竟然張狂自誇；一切自誇，是邪惡的

17人若知道該行善事，不去行，就是他的罪了

5

警告不義的有錢人

1你們富有的人哪，當為那將要臨到你們的災禍哭泣哀號

2你們的財物朽壞了，們的衣服給蛀了，

3你們的金銀生鏽，鏽要成為控告你們的鐵證，要像火一樣吞吃你們的肉你們竟然在這末世積聚財寶

4看哪，人為你們收割莊稼，們竟然剋扣他們的工資；工資必為他們呼冤；割者的呼聲，經達到萬軍之主的耳中了

5你們在世上窮奢極侈，肥了自己，不知屠宰的日子到了

6你們把義人定罪殺害，他並沒有反抗

忍耐的人有福了

7所以，兄們，們應當忍耐，到主來看哪，夫等待著地裡寶貴的出產，它忍耐，到獲得秋霖春雨

8你們也應當忍耐，定自己的心；為主再來的日子近了

9弟兄們，要彼此抱怨，得你們受審判看哪，判的主已經站在門前了

10弟兄們，們應當效法奉主的名說話的先知，他們為受苦忍耐的榜樣

11看哪，些忍耐的人，們稱他們是有福的；們聽過約伯的忍耐，看見了主賜給他的結局，道主是滿有憐憫和仁慈的

12我的弟兄們，要緊的是不可起誓：可指著天起誓，不可指著地起誓，何的誓都當禁絕你們的話，就說是，是就說不是；得你們落在審判之下

義人的祈禱大有功效

13你們中間有人受苦嗎？就應該禱告有人心情愉快嗎？就應該歌頌

14你們中間有人患病嗎？就應該請教會的長老來，他們奉主的名為他抹油祈禱

15出於信心的祈禱，以使病人康復，必叫他起來；若犯了罪，必蒙赦免

16所以你們應當彼此認罪，相代求，樣你們就可以痊愈義人祈禱所發出的力量，大有功效的

17以利亞是與我們性情相同的人；懇切祈求不要下雨，上就三年零六個月沒有雨；

18他又祈禱，就下雨，就生出土產來

19我的弟兄們，們中間若有人被騙離開了真道，果有人使他回頭，

20你們應該知道，使罪人從歧途上轉回的，會拯救他的靈魂脫離死亡，會遮蓋許多罪惡

彼得前書

問安

1耶穌基督的使徒彼得，信給那分散在本都加拉太加帕多家亞西亞庇推尼寄居的人，

2就是照著父神的預知蒙揀選，著聖靈得成聖潔，而順服，且被耶穌基督的血灑過的人願恩惠平安多多地加給你們

信心經過考驗比金子更寶貴

3我們主耶穌基督的父神是應當稱頌的他照著自己的大憐憫，著耶穌基督從死人中復活，生了我們，我們有永活的盼望，

4可以得著不能朽壞不能玷污不能衰殘，你們存留在天上的基業，

5就是你們這因信蒙神能力保守的人，著預備在末世要顯現的救恩

6因此，們要喜樂然而，們現今在各種試煉中或許暫時會難過，

7是要叫你們的信心經過試驗，比那被火煉過，會朽壞的金子更寶貴，以在耶穌基督顯現的時候，著稱讚榮耀和尊貴

8你們雖然沒有見過他，愛他；在雖然不能看見他，信他因此，們就有無法形容滿有榮耀的大喜樂，

9得到你們信心的效果，是靈魂得救

10論到這救恩，預言你們要得恩典的眾先知，尋求考察過，

11就是把他們心裡基督的靈所預先見證，於基督要受苦難後來得榮耀，在甚麼時候和怎樣的情況加以考察

12他們蒙了啟示，這些事效力，不是為自己，是為你們現在，著傳福音給你們的人，著從天上差來的聖靈，這些事傳給了你們；

至天使也很想詳細察看這些事

你們要聖潔

13所以要準備好你們的心，醒謹慎，心盼望耶穌基督顯現的時候所要帶給你們的恩典

14你們既是順服的兒女，不要再效法從前無知的時候放縱私慾的生活

15那召你們的既是聖潔的，們在一切所行的事上也要聖潔

16因為聖經上記著說：你們要聖潔，為我是聖潔的

17你們既稱那不偏待人按各人行為審判的主為父，當存敬畏的心，你們寄居的日子；

18因為知道你們得贖，去你們祖先傳下的妄行，是憑著能壞的金銀等物，

19而是憑著基督的寶血，像無瑕疵無玷污的羊羔的血

20基督是在創立世界以前，神所預知的，在這末後的世代才為你們顯現出來

21藉著他，們信那使他從死人中復活又給他榮耀的神，你們的信心和盼望都在於神

主的道永遠長存

22你們既因順從真理，淨了自己的心靈，致能真誠地愛弟兄，應當從清潔的心裡彼此切實相愛

23你們得了重生，不是由於能壞的種子，是由於不能朽壞的，是藉著神永活長存的道

24因為所有的人（人原文作肉體），都如草，們的榮美，像草上的花；必枯乾，必凋謝，

25唯有主的道，遠長存所傳給你們的福音就是這道

2

信徒像活石建造成靈宮

- 1 所以要除去一切惡毒一切詭詐虛偽嫉妒和一切毀謗的話，
- 2 像初生嬰孩愛慕那純淨的靈奶，叫你們靠它長大，入救恩；
- 3 因為你們已經體驗過主是美善的
- 4 主是活石，然被人棄絕，是神所揀選所珍貴的；們到他面前來，
- 5 也就像活石，建造成為靈宮，聖潔的祭司，著耶穌基督獻上蒙神悅納的靈祭
- 6 因為經上記著：看哪，在錫安放了一塊石頭，是所揀選所珍貴的房角石，靠他的人，不致失望
- 7 所以這石頭，你們信的人是寶貴的，對那不信的人，是建築工人所棄的石頭，了房角的主要石頭
- 8 它又作了絆腳的石頭，人跌倒的磐石他們跌倒是因為不順從這道，們這樣是必然的
- 9 然而你們是蒙揀選的族類，君尊的祭司，聖潔的國民，屬神的子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德
- 10 你們從前不是子民，在卻是神的子民；前未蒙憐恤，在卻蒙了憐恤

應當品行端正

- 11 親愛的，勸你們作客旅和寄居的人，禁戒肉體的私慾，私慾是與靈魂爭戰的
- 12 你們在教外人中，當品行端正，那些人，然毀謗你們是作惡的，因為看見你們的好行為，要在鑒察的日子頌讚神
- 13 你們為主的緣故，順服人的一切制度，論是至尊的君王，
- 14 或是君王所派賞善罰惡的官員；
- 15 因為這是神的旨意，藉著你們的善行，住糊塗無知人的口
- 16 你們是自由的人，不要用自由來掩飾邪惡，要像神的僕人
- 17 要尊重眾人，護弟兄，畏神，敬君王

基督受苦的榜樣

- 18 你們作僕人的，凡事敬畏順服主人，單是對善良溫和的，是乖僻的也要順服
- 19 因為人若在神面前為良心的緣故，受冤屈的苦楚，有福的
- 20 你們若因犯罪受責打而能忍耐，甚麼可誇的呢？你們若因行善而受苦，忍耐，神看來，是有福的
- 21 你們就是為此蒙召，基督也為你們受過苦，你們留下榜樣，你們跟隨他的腳蹤行
- 22 他從來沒有犯過罪，裡也找不到詭詐
- 23 他被罵的時候不還嘴，苦的時候也不說恐嚇的話；把自己交託給那公義的審判者
- 24 他在木頭上親身擔當了我們的罪，我們既然不活在罪中，可以為義而活因他受的鞭傷，們就得了醫治
- 25 你們從前好像迷路的羊，現在已經回到你們靈魂的牧人和監督那裡了

3

妻子與丈夫

- 1 照樣，們作妻子的，順服自己的丈夫，使不信道的丈夫受到感動，是因著你們的言語，是因著你們的生活，
- 2 因為他們看見了你們敬畏和純潔的生活

- 3不要單注重外表的裝飾，如髻頭髮戴金飾穿華麗衣服；
4卻要在裡面存著溫柔安靜的心靈，不能毀壞的裝飾，在神面前是極寶貴的
5因為古時仰望神的聖潔婦女，是這樣裝飾自己，服丈夫，
6像撒拉聽從亞伯拉罕，他為主一樣；們若行善，怕任何恐嚇，是撒拉的女兒了
7照樣，們作丈夫的，要合情合理的與妻子同住要體諒她比你軟弱，尊敬她，為她是和你一同承受生命的恩典的這樣，使你們的禱告不受攔阻
為義受苦的有福了
8總括來說，們要彼此同心，相體恤，愛像弟兄，有溫柔，心謙卑
9不要以惡報惡，辱罵還辱罵，要祝福，為你們就是為此蒙召，叫你們承受福氣
10因為凡希望享受人生，看見好日子的，要禁止舌頭不出惡言，唇不說詭詐的話；
11也要離惡行善，找並追求和睦
12因為主的眼睛看顧義人，的耳朵垂聽他們的呼求；主的臉敵對作惡的人
13如果你們熱心行善，誰能害你們呢？
14就算你們要為義受苦，是有福的不要怕人的恐嚇，不要畏懼
15只要心裡尊基督為聖，他為主；常作好準備，回答那些問你們為甚麼懷有盼望的人，
16但要用溫柔敬畏的心回答當存無愧的良心，那些誣賴你們這在基督裡有好品行的人，毀謗你們的事上蒙羞
17如果神的旨意是要你們受苦，麼為行善受苦，比為行惡受苦好
18因為基督也曾一次為你們的罪死了，是義的代替不義的，要領你們到神面前就肉體的方面說，曾死去；靈的方面說，復活了；
19他藉這靈也曾去向那些在監管中的靈宣講，
20他們就是挪亞建造方舟的日子 神容忍等待的時候，些不順從的人當時進入方舟藉著水得救的人不多，有八個
21這水預表的洗禮，在也拯救你們：是除去肉體的污穢，是藉著耶穌基督的復活， 神許願常存純潔的良心
22基督已進到天上， 神右邊，天使有權勢的有能力的，服從了他

4

要有受苦的心志

- 1基督既然在肉身受過苦，們也應當以同樣的心志裝備自己（為在肉身受過苦的，已經與罪斷絕了），
2好叫你們不再隨從人的私慾，順從神的旨意，世上度餘下的光陰
3因為你們過去隨從教外人的心意，邪淫私慾醉酒荒宴狂飲和可憎拜偶像的事，候已經夠了
4他們見你們不再與他們同奔那縱情放蕩的路，覺得奇怪，謗你們
5他們必要向那位預備要審判活人死人的主交帳
6因此，些死人也曾有福音傳給他們，使他們的肉體受了人要受的審判，們的靈卻靠神活著
按照恩賜彼此服事
7萬物的結局近了，以你們要謹慎警醒地禱告

- 8最重要的是要彼此切實相愛，為愛能遮蓋許多的罪
9你們要互相接待，發怨言
10你們要作神各樣恩賜的好管家，人照著所領受的恩賜彼此服事
11講道的，當按著神的聖言講；事的，當按著神所賜的力量服事，要在一切事上，神藉耶穌基督得榮耀榮耀權能都是他的，到永永遠遠阿們
為基督受苦的有福了
12親愛的，火煉的試驗臨到你們，要以為奇怪，像是遭遇非常的事，
13倒要歡喜，為你們既然在基督的受苦上有分，在他榮耀顯現的時候，以歡喜快樂
14你們要是為基督的名受辱罵，有福了！為神榮耀的靈，在你們身上
15你們中間不可有人因為殺人或偷竊或行惡或好管閒事而受苦
16如果因為作基督徒而受苦，要以為羞恥，要藉著這名字榮耀神
17因為審判從神的家開始，在這時候了如果先從我們起頭，不信從神福音的人，局將要怎樣呢？
18如果義人僅僅得救，敬虔和犯罪的人，會變成怎樣呢？
19所以那順著神的旨意而受苦的人，繼續地行善，自己的生命交託那信實的創造者

5

務要牧養神的羊群

- 1我這同作長老，是為基督受苦作見證，是同享將來所要顯現的榮耀的，你們當中作長老的：
2務要牧養你們中間的羊群，著神的旨意照顧他們不是出於勉強，是出於甘心；是因為貪財，是出於熱誠；
3也不是要轄制託付你們的羊群，是作他們的榜樣
4到了牧長顯現的時候，們必定得著那永不衰殘的榮耀冠冕
5照樣，們青年人要順服年長的就是你們各人也要彼此以謙卑為裝束，為神敵擋驕傲的人，恩給謙卑的人
6所以你們要謙卑，在神大能的手下，了時候，必叫你們升高
7你們要把一切憂慮卸給神，為他顧念你們
8你們要謹守警醒你們的仇敵魔鬼，像吼叫的獅子走來走去，找可以吞吃的人；
9你們要用堅強的信心抵擋他，為知道你們在世上的弟兄，經歷過同樣的苦難
10但滿有恩典的神，是在基督裡召你們進入他永遠榮耀的那一位，你們受了短暫的苦難之後，定親自成全你們，固你們，力量給你們，立你們
11願權能歸給他，到永遠阿們
勸勉和祝福
12我藉著我認為忠心的弟兄西拉，略地寫了這封信勸勉你們，向你們證實這是神真正的恩典；們要在這恩典上站立得住
13在巴比倫與你們同蒙揀選的，我兒子馬可都問候你們
14你們要用愛心彼此親嘴問安願平安歸與你們所有在基督裡的人

彼得後書

問安

1耶穌基督的僕人和使徒西門·得，信給那靠著我們的神和救主耶穌基督的義，著和我們同樣寶貴信心的人

2願恩惠平安，你們確實認識神和我們的主耶穌，多加給你們
信徒應當追求長進

3神以他神聖的能力，著我們確實認識那位用自己的榮耀和美善呼召我們的，一切有關生命和敬虔的事，賜給了我們

4藉著這些，把又寶貴又極大的應許賜給了我們，叫你們既然逃脫世上因私慾而來的敗壞，可以分享神的本性

5正因這緣故，們要多多努力：了信心，要增添美德；了美德，要增添知識；

6有了知識，要增添節制；了節制，要增添忍耐；了忍耐，要增添敬虔；

7有了敬虔，要增添弟兄的愛；了弟兄的愛，要增添神聖的愛

8因為你們有了這幾樣，且繼續增長，必叫你們在確實認識我們的主耶穌基督上，至於閒懶不結果子

9人若沒有這幾樣，是近視，直是瞎眼的，記他過去的罪已經得了潔淨

10所以弟兄們，更加努力，你們所蒙的呼召和揀選堅定不移；們若實行這幾樣，決不會跌倒

11這樣，們就得著充分的裝備，以進入我們的主和救主耶穌基督永遠的國

12因此，們雖然已經知道這些事，在你們已有的真道上得到堅固，還要時常提醒你們

13趁著我還在世上（在世上原文作在這帳棚）時候，認為應當提醒你們，你們常常警醒，

14因為我知道我離世（離世原文作離開這帳棚）時候快到了，如我們的主耶穌基督清楚指示我的

15我也要努力，你們在我去世以後，時常追念這些事

信徒和先知都為基督作見證

16我們從前把我們主耶穌基督的大能和降臨的事告訴你們，不是隨從巧妙捏造傳奇的故事，們卻是親眼看見過他威榮的人

17因為他從父神得著尊貴榮耀的時候，極顯赫的榮光中，這樣的聲音對他說：這是我的愛子，所喜悅的

18這從天上發出來的聲音，我們和他同在聖山上的時候，自聽見過的

19我們還有先知的話，更確實的你們要特別注意它，像注意照在暗處的明燈，到天將破曉，星在你們心裡出現的時候

20最要緊的，們應當知道：經所有的預言，不是先知自己的見解，

21因為預言不是出於人意的，是人受聖靈的感動，出從神而來的話

2

提防假先知和假教師

1從前在人民中，有假先知出來；樣，來在你們中間，必有假教師出現他們偷偷把使人滅亡的異端引進來，至否認那曾經買贖他們的主，速地自取滅亡

2許多人會隨從他們的淫行，此真理的道，因他們的緣故被人毀謗

3他們因為有貪心，用捏造的話，在你們身上圖利；罰他們的，古以來就沒有鬆懈；滅他們的，不會打盹

4神沒有姑息犯罪的天使，而把他們丟入地獄，禁在幽暗的坑裡，候審判

5神也沒有姑息上古的世界，而使洪水臨到那不敬虔的世人，保存了傳義道的挪亞一家八口

6神判定了所多瑪蛾摩拉二城的罪，它們傾覆，成灰燼，為後世不敬虔的人的鑒戒；

7只救了那因惡人的淫行而常受委屈的義人羅得；

8（為這義人住在他們中間，天看見和聽見他們不法的事，正直的心就感到傷痛）

9主知道怎樣搭救敬虔的人脫離試探，把不義的人留下來，候在審判的日子受刑罰，

10尤其是那些隨從肉體，活在污穢的私慾中，輕蔑當權的，是這樣他們膽大任性，無畏懼地毀謗在尊位的

11就是天使，有更大的力量與權能，且不用毀謗的話在主面前控告他們

12但這些人，像沒有理性的牲畜，下來就是給人捉去宰殺的；們毀謗自己所不知道的事，在自己的敗壞中滅亡

13他們行不義，得了不義的工價他們在白晝縱情作樂，了污點與瑕疵，你們一同吃飯的時候，因自己的詭詐而沾沾自喜

14他們滿眼淫色，且不住地犯罪他們引誘心志不堅固的人他們的心習慣了貪婪，應當受咒詛的族類

15他們離棄正路，入歧途，從了比珥的兒子巴蘭的道路這巴蘭貪愛不義的工價，

16他曾經因著自己的過犯受了責備：能說話的驢，用人的聲音說出話來，止了這先知的狂妄

17這些人是無水的泉源，暴風催逼的霧氣，漆黑的幽暗為他們存留

18因為他們說虛妄誇大的話，肉體的私慾和邪蕩的事，誘那些剛剛逃脫了錯謬生活的人

19他們應許給人自由，己卻作了敗壞的奴僕；為人給誰制伏了，作誰的奴僕

20如果他們因為認識我們的主救主耶穌基督，以脫離世上的污穢，來又在其中被纏住受制伏，們未了的景況，比先前的更不好了

21既然認識了義路，又背棄傳給他們的聖誡命，他們來說，不如不認識好得多了

22他們的情形，像俗語所說的：狗轉過來，吃自己所吐的；洗淨了，到污泥中去打滾

3

必有人不信主再來的應許

1親愛的，現在寫給你們的是第二封信在這兩封信中，都用提醒的話來激發你們真誠的心，

2叫你們記起聖先知說過的話，主救主藉著使徒傳給你們的誡命

3最重要的，們應當知道：末後的日子，定有好譏笑的人出來，著自己的私慾譏笑說：

4他要降臨的應許在哪裡呢？為自從列祖睡了以來，物依然存在，起初創造的時候一樣

5他們故意忘記這事：太古的時候，著神的話，有了天，從水而出藉水而成的地

6當時的世界，被水淹沒而消滅了

7但現在的天地，是因著同樣的話可以存留，到不敬虔的人受審判和遭滅亡的日子，火焚燒

主必再來

8親愛的，一件事你們不可忘記：主看來，日如千年，年如一日

9主決不耽延他的應許，有些人以為他是耽延的一樣；實他是寬容你們，願有一人滅亡，願人人都悔改

10但主的日子必要像賊一樣來到在那日，必轟然一聲地消失，有元素都因烈火而融化；和地上所有的，要被燒毀

11這一切既然都要這樣融化，們應當怎樣為人，著聖潔和敬虔的生活，

12等候並催促神的日子降臨呢？為在那日，要被火焚燒就融化了，有元素都因烈火而融解！

13但是我們按照他所應許的，候新天新地，公義在那裡居住
要在主的恩典和知識上長進

14所以，愛的，們既然等候這些事，當殷勤努力，你們沒有污點，有瑕疵，然見主

15並且要以我們的主恆久忍耐為給人得救的機會，如我們所親愛的弟兄保羅，照所賜給他的智慧，給你們的一樣；

16他在一切書信上，講論這些事在這些書信中，些難明白的地方，不學無術和不穩定的人加以曲解，像曲解別的經書一樣，自取滅亡

17所以，愛的，們既然預先知道了，要謹慎，得受惡人的錯謬引導，從自己堅固的地步上墜落

18你們卻要在我們的主救主耶穌基督的恩典和知識上長進願榮耀歸給他，現在直到永遠阿們

約翰一書

生命之道

1論到太初就已經存在的生命之道，是我們所聽見，眼所看見，細觀察過，手摸過的；

2這生命已經顯現出來，們見過了，在也作見證，且向你們宣揚這本來與父同在，向我們顯現過的永遠的生命

3我們把所看見所聽見的向你們宣揚，你們也可以和我們心靈相通我們是與父和他的兒子耶穌基督心靈相通的

4我們寫這些事，要使我們的喜樂充足

神是光

5神是光，他裡面毫無黑暗；就是我們從他那裡聽見，在傳給你們的信息

6我們若說自己與他心靈相通，行在黑暗裡，是說謊話，實行真理了

7我們若行在光中，他在光中一樣，彼此心靈相通，兒子耶穌的血也潔淨我們脫離一切罪

8我們若說自己沒有罪，是自欺，理就不在我們裡面了

9我們若承認自己的罪，神是信實的公義的，定赦免我們的罪，淨我們脫離一切不義

10我們若說自己沒有犯過罪，是把神當作說謊的，的道就不在我們心裡了

2

我們的維護者基督

1我的孩子們，寫這些給你們，要你們不犯罪如果有人犯了罪，父的面前我們有一位維護者，是那義者耶穌基督

2他為我們的罪作了贖罪祭，僅為我們的罪，為全人類的罪

3我們若遵守神的命令，樣，知道我們已經認識他

4凡是說我已經認識他，不遵守他命令的，是說謊的人，理就不在他裡面了

5然而凡是遵守他的道的，愛神的心就的確在他裡面完全了這樣，們就知道我們是在神裡面了

6凡說自己是住在他裡面的，應該照著他所行的去行

愛弟兄的就是住在光明中

7親愛的，寫給你們的，是一條新命令，是你們本來就有的舊命令這舊命令就是你們聽過的道

8然而，為黑暗漸漸消逝，光已在照耀，寫給你們的也是一條新命令，在神和在你們來說，是真的

9凡是說自己在光明中，恨他的弟兄的，到現在還在黑暗裡

10凡是愛弟兄的，是住在光明中，光明中他就不會跌倒

11凡是恨弟兄的，是在黑暗裡，在黑暗裡行事他不知道往哪裡去，為黑暗弄瞎了他的眼睛

12孩子們，寫信給你們，為你們的罪因著主的名已經得到赦免

13父老們，寫信給你們，為你們認識太初就存在的那一位青年們，寫信給你們，為你們已經勝過那惡者

14孩子們，寫信給你們，為你們認識父老們，寫信給你們，為你們認識太初就存在的那一位青年們，寫信給你們，為你們強壯，神的道在你們心裡，們也勝過了那惡者

15不要愛世界和世上的東西人若愛世界，父的心就不在他裡面了
16原來世上的一切，如肉體的私慾，目的私慾和今生的驕傲，不是出於父，是從世界來的
17這世界和世上的私慾都要漸漸過去，那遵行神旨意的卻存到永遠

敵基督者否認耶穌是基督

18孩子們，在是末世的時候了你們聽過敵基督者要來，在已經有不少敵基督起來了；此我們就知道這是末世的時候了

19他們從我們中間離去，就表明他們是不屬於我們的其實他們並不屬於我們，果真的屬於我們，一定會留在我們中間

20你們從那聖者得著膏抹，是你們都知道的

21我寫信給你們，是因為你們不明白真理，是因為你們明白，因為謊言絕不會出於真理的

22那麼，是說謊的呢？就是那否認耶穌是基督的嗎？認父和子的，就是敵基督的

23凡否認子的，沒有父；認子的，父也有了

24至於你們，要把起初所聽見的存記在你們心裡；們若把起初所聽見的存記在心裡，們也就住在子和父裡面了

25他應許給我們的，是永遠的生命

26我把這些事寫給你們，指著那些欺騙你們的人說的

27你們既然在你們裡面有從主領受的膏抹，不需要別人教導你們了，為在一切事上有主的膏抹教導你們；膏抹是真的，是假的，們應該按著他所教導的住在他裡面

神的兒女就不犯罪

28孩子們，們要住在主裡面這樣，若顯現，們就可以坦然無懼；來的時候，們也不至慚愧地躲避他了

29你們既然曉得神是公義的，應當知道所有行公義的都是從他生的

3

1你們看，賜給我們的是怎樣的愛，是讓我們可以稱為神的兒女，們也真是他的兒女因此，人不認識我們，因為他們不認識父

2親愛的，在我們是神的兒女，來怎樣，沒有顯明；而我們知道：若顯現，們必要像他，為我們必要看見他本來是怎樣的

3凡對他存著這盼望的，潔淨自己，他一樣的潔淨

4凡是犯罪的，是作了不法的事；就是不法

5你們知道主曾經顯現，要除掉罪，自己卻沒有罪

6凡是住在他裡面的，不犯罪；犯罪的，未曾見過他，不認識他

7孩子們，要受人欺騙，義的才是義人，如主是公義的

8犯罪的是出於魔鬼，為魔鬼從起初就犯罪因此，神的兒子顯現了，要除滅魔鬼的作為

9凡是從神生的，不犯罪，為神的生命在他裡面；也不能犯罪，為他是從神生的

10這樣，是神的兒女，是魔鬼的兒女，很明顯了凡不行義的，不是出於神，愛弟兄的，是這樣

應當彼此相愛

11我們應當彼此相愛，為這是你們從起初聽見的信息

12不要像該隱，是屬於那惡者的，又殺了自己的弟弟為甚麼殺他呢？為他自己的行為是惡的，弟的行為是義的

13弟兄們，人若恨你們，要希奇

14我們因為愛弟兄，知道我們已經出死入生了；愛弟兄的，然住在死中

15凡恨弟兄的，是殺人的你們知道，人的在他裡面沒有永生

16主為我們捨命，樣，們就知道甚麼是愛；們也應當為弟兄捨命

17凡有世上財物的，見弟兄窮乏，硬著心腸不理，怎能說他心裡有神的愛呢？

18孩子們，們愛人，要只在言語和舌頭上，要在行動和真誠上表現出來

在神面前可以坦然無懼

19-20這樣，們就知道我們是屬於真理的即使我們的心責備我們，神面前我們也可以心安理得，為他比我們的心大，知道一切

21親愛的，們的心若不責備我們，神面前我們就可以坦然無懼了

22凡我們所求的，必從他得著，為我們遵守他的命令，他所喜悅的事

23神的命令，是要我們信他的兒子耶穌基督的名，且照著他的吩咐彼此相愛

24凡是遵守神命令的，住在神裡面，神也住在他裡面憑著神所賜給我們的聖靈，們就可以知道神住在我們裡面

4

怎樣認出神的靈

1親愛的，要每個靈都信，要試驗那些靈是否出於神，為有許多假先知已經來到世上了

2你們可以這樣認出神的靈：是承認耶穌基督是成了肉身來的，靈就是出於神

3凡是不承認耶穌基督是成了肉身來的，靈就不是出於神，是敵基督者的靈；們聽過他要來，在他已經在世上了

4孩子們，們是屬於神的，且已經勝過他們，為那在你們裡面的比那在世上的更大

5他們是屬於世界的，此講論屬世的事，界也就聽從他們

6我們是屬於神的，識神的就聽從我們，屬於神的就不聽從我們這樣，們就可以辨別真理的靈和謬妄的靈了

神是愛

7親愛的，們應當彼此相愛，為愛是從神那裡來的凡是愛人的，是從神生的，且認識神

8不愛人的，不認識神，為神就是愛

9神差遣他的獨生子到世上來，使我們藉著他而活；神的愛就在我們中間顯明了

10不是我們愛神，是神愛我們，遣他的兒子為我們的罪作了贖罪祭，就是愛了

11親愛的，神既然這樣愛我們，們也應當彼此相愛

12從來沒有人見過神，們若彼此相愛，神就住在我們裡面，的愛也在我們裡面得到成全了

13神把他的靈賜給我們，們就知道我們是住在他裡面，也住在我們裡面

14父差遣子作世人的救主，是我們見過的，且現在作見證

15凡承認耶穌是神的兒子的，神就住在他裡面，也住在神裡面

16神對我們的愛，們已經明白了，且相信了 神就是愛；在愛裡面的，住在神裡面，神也住在他裡面

17這樣，在我們裡面就得到成全，我們在審判的日子，以坦然無懼因為他怎樣，們在這世上也怎樣

18愛裡沒有懼怕，全的愛可以把懼怕驅除，為懼怕含有刑罰，怕的人在愛裡還沒有完全

19我們愛，為神先愛我們

20人若說我愛神，恨他的弟兄，是說謊的不愛看得見的弟兄，不能愛看不見的神

21愛神的，應當愛弟兄，就是我們從神領受的命令

5

信心使我們勝過世界

1凡信耶穌是基督的，是從神生的，愛那生他的，必愛那從他而生的

2我們若愛神，且遵行他的命令，知道我們是愛神的兒女了

3我們遵守神的命令，是愛他了；且他的命令是不難遵守的，

4因為凡從神生的就勝過世界使我們勝過世界的，是我們的信心

5勝過世界的是誰呢？就是那信耶穌是神的兒子的嗎？

神為他兒子作的見證

6那藉著水和血來的就是耶穌基督，是單用水，是用水又用血；見證的是聖靈，為聖靈就是真理

7原來作見證的有三樣，

8就是聖靈水和血，三樣是一致的

9我們若接受人的見證，神的見證就更強而有力了，為這是神為他的兒子作的見證

10信神的兒子的，有這見證在他心裡；信神的，是把神當作說謊的，為他不信神為他兒子所作的見證

11這見證就是神已經把永遠的生命賜給我們，生命是在他兒子裡面的

12凡有神兒子的，有生命；有神兒子的，沒有生命

要照神的旨意祈求

13我把這些事寫給你們信神的兒子之名的人，要你們知道自己有永生

14如果我們照著神的旨意祈求，必聽我們；就是我們對神所存的坦然無懼的心

15既然他聽我們的祈求，們就知道，們無論求甚麼，必賜給我們

16如果有人看見弟兄犯了不至於死的罪，就要祈求，神必因他的緣故，生命賜給那些犯了不至於死的罪的人；至於死的罪，不說他應當為那罪祈求

17一切不義都是罪，也有不至於死的罪

18我們知道凡從神生的就不犯罪，且從神生的那一位也必保守他，那惡者也不能碰他

19我們知道我們是屬於神的，整個世界是伏在那惡者手下

20我們知道神的兒子已經來了，且賜給我們悟性，我們能認識那位真實者我們也在那位真實者裡面，是在他兒子耶穌基督裡面這一位就是真神，是永遠的生命

21孩子們，們要保守自己遠離偶像

約翰二書

問安

1我這作長老的，信給蒙揀選的夫人和她的兒女你們是我在真理中所愛的；單是我，認識真理的，

2也因為真理的緣故愛你們這真理在我們裡面，必與我們同在，到永遠

3願恩惠憐憫平安，父神和他兒子耶穌基督在真理和愛中與我們同在

要按真理憑愛心行事

4我看見你的兒女中，人照著我們從父領受的命令在真理中行事，就非常欣慰

5夫人哪，現在請求你，們要彼此相愛我寫給你的，是一條新命令，是我們從起初就有的

6我們要照著他的命令行事，就是愛你們從起初所聽見的那命令，是要你們憑著愛心行事

7有許多欺騙人的已經在世上出現，們否認耶穌基督是成了肉身來的；就是那騙人的和敵基督的

8你們要小心，要拆毀我們已經完成的工作，要得著美滿的賞賜

9凡越過基督的教訓又不持守的，沒有神；守這教訓的，有父和子了

10如果有人到你們那裡，傳這教訓，們就不要接待他到家裡，不要問候他；

11因為問候他的，在他的惡事上有分了

問候的話

12我還有許多話要寫給你們，是我不想借用紙墨，是盼望到你們那裡當面談談，讓我們的喜樂充足

13你那蒙揀選的姊妹的兒女都問候你

約翰三書

問安

- 1我這作長老的寫信給親愛的該猶，是我在真理中所愛的
2親愛的，祝你凡事亨通，體健壯，如你的靈魂安泰一樣
3有些弟兄來到，實你心中存有真理，是你按真理行事，就非常欣慰
4我聽見我的兒女按真理行事，的喜樂沒有比這更大的了
稱讚該猶接待弟兄
5親愛的，向弟兄所行的，別是向外地來的弟兄所行的，是出於忠心
6他們在教會面前證實了你的愛；照著神所喜悅的，助他們的旅程，樣是好的
7因為他們為主的名出外，沒有從教外人接受甚麼
8所以我們應當接待這樣的人，讓我們為了真理成為同工
不要效法惡，該效法善
9我曾經略略寫信給你那裡的教會，他們中間那好作領袖的丟特腓不接待我們
10因此，來的時候，要提起他所作的事，是他用惡言中傷我們；還不夠，不但不接待弟兄，要阻止那些想要接待的人，至把他們趕出教會
11親愛的，要效法惡，該效法善行善的屬於神，惡的沒有見過神
12低米丟行善，眾人為他作證，理本身也為他作證我們也為他作證，知道我們的見證是真的
問候的話
13我還有許多話要寫給你，是我不願借用筆墨
14我盼望很快就見到你，面談談
15[(III)John1:15]願你平安這裡的朋友都問候你請你一一提名問候你那裡的朋友]

猶大書

問安

1耶穌基督的僕人，各的兄弟猶大，信給那些被召的人，是在父神裡蒙愛，且為了耶穌基督而蒙保守的人

2願憐憫平安慈愛多多加給你們

要竭力維護信仰

3親愛的，曾經迫切地想寫信給你們，到我們共享的救恩；在我更覺得必須寫信勸勉你們，竭力維護從前一次就全交給了聖徒的信仰，

4因為有人已經混進你們中間，們就是早被判定受刑的不敬虔的人這些人把我們神的恩典當作放縱情慾的藉口，且否認獨一的主宰我們的主耶穌基督

列舉史實作鑒戒

5雖然這一切事情你們都早已知道，仍然要提醒你們：前主從埃及地把人民救出來，著就把那些不信的人除滅了

6還有，不守本位擅離自己居所的天使，用永遠的鎖鍊把他們拘留在黑暗裡，到那大日子的審判

7又像所多瑪蛾摩拉和周圍城市的人，他們一樣的淫亂，從反常的情慾，致遭受永火的刑罰，了後世的鑒戒

8雖然是這樣，些醉生夢死的人還是照樣玷污身體，視主權，謗尊榮

9天使長米迦勒為了摩西的屍體與魔鬼爭論的時候，不敢用毀謗的話定他的罪，說：主責備你！

10但這些人毀謗他們所不知道的，們只知道按本性所能領悟的事，像沒有理性的禽獸，因這些事敗壞了自己

11他們有禍了，為他們走上了該隱的道路，為了財利闖進巴蘭的歧途，且在可拉的背叛中滅亡了

12這些人膽敢與你們同席，們只顧餵飽自己，你們愛筵中的暗礁；無雨的浮雲，風飄蕩；秋天不結果子的樹，根拔起，而又死；

13是海中的狂浪，起了自己可恥的泡沫；流蕩的星，漆黑的幽暗永遠為他們存留

14亞當的第七世孫以諾，曾經預言這些人說：看，必同他的千萬聖者降臨，

15要審判眾人，要定所有不敬虔的人的罪，為他們妄行各樣不敬虔的事，且說了種種剛愎的話頂撞神

16這些人常發牢騷，天尤人，著自己的私慾行事，說誇張的話，了利益就不惜阿諛奉承

要在至聖的信仰上建立自己

17但你們呢，愛的，們要記住我們主耶穌基督的使徒從前所說的話

18他們曾經對你們說：末世必有好譏笑人的人，著自己不敬虔的私慾行事

19這些人分黨結派，屬血氣的，有聖靈

20但你們呢，愛的，們要在至聖的信仰上建立自己，聖靈裡禱告，

21要保守自己在神的愛中，望我們主耶穌基督的憐憫，到永生

22有些人心裡疑惑，們要憐憫他們；

23有些人你們要拯救，他們從火中搶救出來；有些人你們要戰戰兢兢地憐憫他們，染上情慾污漬的衣服也應當憎惡

頌讚的禱告

24-25願榮耀威嚴能力權柄，著我們的主耶穌基督，萬世以前，現在，到永永遠遠，給獨一的神我們的救主他能保守你們不至跌倒，你們毫無瑕疵，然站在他榮光之前阿們

启示录

耶穌基督的啟示

1耶穌基督的啟示，是神賜給他，他把快要發生的事指示他的眾僕人他就差派天使顯示給他的僕人約翰

2約翰把神的道，耶穌基督的見證，是自己所看見的，見證出來了

3讀這書上預言的人，那些聽見這預言並且遵守書中記載的人，是有福的！為時候近了

問候七教會

4約翰寫信給在亞西亞的七個教會願恩惠平安，那位今在昔在以後要來的神，他寶座前的七靈，

5又從那信實的見證人死人中首先復生的地上眾君王的統治者耶穌基督臨到你們他愛我們，自己的血把我們從我們的罪中釋放出來，

6又使我們成為國度，他父神的祭司願榮耀權能都歸給他，到永永遠遠阿們

7看哪，駕著雲降臨，一個人都要看見他，那些刺過他的人也看見他，上的萬族都要因他哀號這是必定的，們

8主神說：我是阿拉法，是俄梅格；是今在昔在以後要來，能的神基督向約翰顯現

9我約翰，是你們的弟兄，耶穌裡跟你們一同分享患難國度和忍耐的，了神的道和耶穌的見證，經在那名叫拔摩的海島上

10有一個主日，在靈裡，見在我後邊有一個大聲音，像號筒的響聲，

11說：你所看見的，寫在書上，要寄給以弗所士每拿別迦摩推雅推拉撒狄非拉鐵非老底嘉七個教會

12我轉過身來要看看那跟我說話的聲音是誰發的；轉過來，看見七個金燈臺

13燈臺中間有一位好像人子的，上穿著直垂到腳的長衣，間束著金帶

14他的頭和頭髮像白羊毛像雪一樣潔白，的眼睛好像火燄，

15他的兩腳好像在爐中精煉過的發光的銅，的聲音好像眾水的聲音

16他的右手拿著七星，一把兩刃的利劍從他口中吐出來；的臉發光好像正午的烈日

17我看見了他，仆倒在他腳前，死了一樣他用右手按著我，：不要怕！是首先的，是末後的，

18又是永活的；曾經死過，哪，在又活著，活到永永遠遠，且拿著死亡和陰間的鑰匙

19所以，要把所看見的，在的，今後將要發生的事都寫下來

20你所看見在我右手中的七星和七個金燈臺的奧祕就是這樣：星是七個教會的使者，燈臺是七個教會

2

給以弗所教會的信

1你要寫信給在以弗所教會的使者，：那右手拿著七星，七個金燈臺中間行走的，樣說：

2我知道你的行為你的勞苦你的忍耐，知道你不能容忍惡人你也曾經試驗那些自稱是使徒，其實不是使徒的人，出他們是假的

3你有忍耐，為我的名的緣故忍受一切，不困倦

4然而有一件事我要責備你，是你已經離棄了你起初的愛

5所以，應當回想你是從哪裡墜落的，且要悔改，起初所作的事你若不悔改，就要來到你那裡，你的燈臺從原處移去

6不過你有這一個優點，是你恨惡尼哥拉黨的作為，也是我所恨惡的

7聖靈向眾教會所說的話，耳的就應當聽得勝的，必定把神樂園裡生命樹的果子賜給他吃

給士每拿教會的信

8你要寫信給在士每拿教會的使者，：那首先的末後的曾經死去而又活過來的，樣說：

9我知道你的患難和貧窮，你卻是富足的我也知道那些自稱是猶太人所說毀謗的話，實他們不是猶太人，是撒但的黨徒

10你不要怕你將要受的苦看哪！鬼將要把你們中間幾個人下在監裡，你們受試煉，們要受患難十天你要忠心至死，就把那生命的冠冕賜給你

11聖靈向眾教會所說的話，耳的就應當聽得勝的，不會受第二次死的害

給別迦摩教會的信

12你要寫信給在別迦摩教會的使者，：那有一把兩刃利劍的，樣說：

13我知道你居住的地方，是撒但王座所在的地方當我忠心的見證人安提帕在你們那裡，是在撒但居住的地方被殺的那些日子，還持守我的名，有否認對我的信仰

14然而有幾件事我要責備你，為在你那裡有些人持守巴蘭的教訓這巴蘭曾經教導巴勒把絆腳石放在以色列人面前，他們吃祭過偶像的食物，且行淫亂

15同樣，也有些人持守尼哥拉黨的教訓

16所以，應當悔改；果不悔改，就很快地來到你們那裡，我口中的劍跟他們作戰

17聖靈向眾教會所說的話，耳的就應當聽得勝的，必定把那隱藏的嗎哪賜給他，且賜他一塊白石，上寫著新的名字，名字除了那領受的人以外，沒有人能知道的

給推雅推拉教會的信

18你要寫信給在推雅推拉教會的使者，：神的兒子，眼睛像火燄兩腳像光銅的，樣說：

19我知道你的行為，的愛心信心服侍和忍耐，知道你後來所作的比先前的還要多

20然而有一件事我要責備你，是你容讓那自稱是先知的婦人耶洗別，導和引誘我的眾僕人行淫亂，祭過偶像的食物

21我曾給她時間，她悔改，卻不肯為她的淫行悔改

22看哪，要把她拋在大患難的床上；些跟她行淫亂的人，果不為她的行為悔改，也要把他們拋在大患難中

23我必以死亡擊殺她的兒女；教會就都知道我是察驗人肺腑心腸的，要照著你們的行為報應你們各人

24至於你們其餘在推雅推拉的人，是不跟從那教訓，認識所謂撒但深奧的事的人，告訴你們，不會把別的重擔放在你們身上

25不過，們要持守已經得著的，到我來

26得勝的，遵守我的旨意到底的，必把統治列國的權柄賜給他，
 27他必用鐵杖治理他們，像打碎陶器一樣粉碎他們，*
 28我還要將晨星賜給他
 29聖靈向眾教會所說的話，耳的就應當聽

3

給撒狄教會的信

1你要寫信給在撒狄教會的使者，：那有神七靈和七星的這樣說：
 知道你的行為，有名聲，你是活著的，實你是死的
 2你要警醒，那些剩下來將要死的堅強起來；為我見你的行為在我
 神面前是不完全的
 3所以，應當回想你是怎樣領受怎樣聽見的；該遵守，應該悔改你
 若不警醒，就要像賊來到一樣我甚麼時候來到你那裡，決不能知
 道
 4然而在撒狄你還有幾名是未曾玷污自己衣服的，們要身穿白衣與
 我同行；為他們是配得上的
 5得勝的，必這樣身穿白衣，決不從生命冊上塗抹他的名，還要在
 我父和他的眾天使面前，認他的名
 6聖靈向眾教會所說的話，耳的就應當聽

給非拉鐵非教會的信

7你要寫信給在非拉鐵非教會的使者，：那聖潔的真實的，著大衛
 的鑰匙，了就沒有能關的，了就沒有能開的，樣說：
 8我知道你的行為，哪！已經在你面前給你一道開著的門，沒有人
 能關的；為你有一點點力量，遵守我的道，有否認我的名
 9看哪！撒但的一黨，是自稱是猶太人，實不是猶太人，是說謊的
 人中，要使他們一些人來在你腳前下拜，且知道我已經愛了你
 10你既然遵守了我忍耐的道，也必定保守你脫離那試煉的時候；
 就是那將要臨到普天下，試煉住在地上的人的時候
 11我必快來！要持守你所有的，要讓人拿走你的冠冕
 12得勝的，要叫他在我神的聖所裡作柱子，決不再出去，也要把
 我神的名，我神的城的名，是那從天上從我神那裡降下來的新耶
 路撒冷，及我的新名，寫在他身上
 13聖靈向眾教會所說的話，耳的就應當聽

給老底嘉教會的信

14你要寫信給在老底嘉教會的使者，：那位阿們的，信真實的見
 證人，神創造萬有的根源，樣說：
 15我知道你的行為，不冷也不熱；巴不得你或冷或熱
 16因為你好像溫水，熱也不冷，以我要把你從我口中吐出去
 17你說：是富足的，經發了財，無缺乏卻不知你是困苦的可憐的
 貧窮的瞎眼的赤身的
 18我勸你向我買精煉的金子，你富足；買白衣穿上，你赤身的羞
 恥不會顯露出來；買眼藥膏抹你的眼睛，你可以看見
 19凡是我所愛的，就責備管教；以你要熱心，要悔改
 20看哪！站在門外敲門；果有人聽見我的聲音就開門的，要進到
 他那裡去，要跟他在一起，也要跟我在一起吃飯
 21得勝的，必定賜他和我一同坐在我的寶座上，像我得了勝和我
 父一同坐在他的寶座上一樣

* 2:27: (我必把粉碎他們引自詩2:8-9)

22 聖靈向眾教會所說的話，耳的就應當聽

4

天上的敬拜

1 這些事以後，觀看，天上有一道門開著；且有我第一次聽見的那個好像號筒的聲音，我說：你上這裡來！要把以後必定發生的事指示你

2 立刻，在靈裡，看見有一個寶座，立在天上，一位坐在寶座上

3 那位坐著的，來好像碧玉和紅寶石，有彩虹圍繞著寶座，來好像綠寶石

4 寶座的周圍有二十四個座位，面坐著二十四位長老，穿白衣，戴金冠

5 有閃電響聲雷轟從寶座中發出；有七枝火炬在寶座前點著，就是神的七靈

6 寶座前有一個看來好像水晶的玻璃海在寶座中間和寶座周圍有四個活物，後布滿了眼睛

7 第一個活物像獅子，二個活物像牛犢，三個活物的臉面像人，四個活物像飛鷹

8 四個活物各有六個翅膀，外布滿了眼睛他們晝夜不停地說：聖哉！哉！哉！、全能的神，在今在以後要來的那一位

9 每逢四個活物把榮耀尊貴感謝獻給那坐在寶座上，到永永遠遠的那一位的時候，

10 二十四位長老就俯伏在坐在寶座上那一位的面前，拜那活到永永遠遠的，把他們的冠冕放在寶座前，：

11 主我們的神，是配得榮耀尊貴權能的，為你創造了萬有，有都是因著你的旨意而存在，被造的

5

得勝的羊羔配展開書卷

1 我看見那位坐在寶座上的，手拿著書卷，書卷的兩面都寫滿了字，七個印封著

2 我又看見一位大力的天使，聲宣告說：誰配展開那書卷，開它的封印呢？

3 在天上地上地底下，有一個能夠展開書卷觀看的

4 因為沒有人配展開觀看書卷，就大哭

5 長老中有一位對我說：不要哭！哪，從猶大支派出來的獅子，衛的根，已經得勝了，能夠展開那書卷，開它的七印

6 我又看見在寶座和四個活物中間，且在眾長老中間，羊羔站著，是被殺過的他有七角七眼，是神的七靈，差遣到全地去的

7 羊羔走過去，坐在寶座上那位的右手中取了書卷

8 他拿了書卷之後，個活物和二十四位長老就俯伏在羊羔面前，拿著琴和盛滿了香的金爐，香就是眾聖徒的祈禱

9 他們唱著新歌，：你配取書卷，拆開封印，為你曾被殺，用你的血，各支派各方言各民族各邦國，人買了來歸給神，

10 使他們成為我們神的國度和祭司，們要在地上執掌王權

11 我又觀看，見了千千萬萬天使的聲音，們都在寶座活物和長老的四周，

12 大聲說：被殺的羊羔是配得權能豐富智慧力量尊貴榮耀頌讚的！

13我又聽見在天上地上地底下和海裡的一切被造之物，及天地間的萬有，說：願頌讚尊貴榮耀能力，歸給坐在寶座上的那一位和羊羔，到永永遠遠！

14四個活物就說：阿們！眾長老也俯伏敬拜

6

羊羔揭開六個印

1羊羔揭開了七印的第一個印的時候，觀看，聽見四個活物中的一個，出好像雷轟的聲響，：你來！

2我觀看，有一匹白馬；在馬上的拿著弓，冠冕賜給他，就出去，勝並且要再得勝

3羊羔揭開了第二個印的時候，聽見第二個活物說：你來！

4就另有一匹紅馬出來，在馬上的得了權柄，以從地上奪去和平，人互相殘殺，有一把大刀賜給他

5羊羔揭開了第三個印的時候，聽見第三個活物說：你來！我觀看，有一匹黑馬；在馬上的，中拿著天平

6我聽見在四個活物中間，佛有聲音說：一公升小麥賣一個銀幣，公升大麥賣一個銀幣，和酒也不可糟蹋

7羊羔揭開了第四個印的時候，聽見第四個活物的聲音說：你來！

8我觀看，有一匹灰馬；在馬上的，字叫作死。陰間也跟隨著他他們得了權柄可以管轄地上的四分之一，要用刀劍饑荒瘟疫和地上的野獸去殺人

9羊羔揭開了第五個印的時候，看見祭壇底下，為了神的道，且為了自己所作的見證而被殺的人的靈魂

10他們大聲喊叫，：聖潔真實的主啊！不審判住在地上的人，我們伸流血的冤，到幾時呢？

11於是白袍賜給他們各人，有話吩咐他們要安息一會兒，到那些與他們同作僕人和弟兄，他們一樣將要被殺的人，滿了數目的時候

12羊羔揭開了第六個印的時候，觀看，地震就發生了太陽變黑，粗糙的黑毛布；個月亮變紅，血一樣；

13天上的星辰墜落在地上，無花果樹被大風搖動，下還沒有成熟的果子

14天隱退了，書被捲起來一樣；嶺和海島都從原處移去了

15地上的君王大臣軍長財主勇士和所有作奴隸的自由的，藏在山洞和巖穴裡

16他們向山嶺和巖石說：倒在我們身上吧！我們藏起來，避坐在寶座上那位的面，羊羔的震怒！

17因為他們震怒的大日子來到了，能站立得住呢？

7

印了十四萬四千個以色列人

1這事以後，看見四位天使站在地的四極，握著地上的四風，使風吹在地上海上和任何樹上

2我又看見另外一位天使，日出之地上來，著永活神的印，那四位得了權柄可以傷害地和海的天使，聲呼喊，

3說：你們不要傷害地海和樹木，我們在神眾僕人的額上先蓋上了印

4我聽見被蓋印的人的數目，以色列子孫各支派中被蓋印的共有十四萬四千人：

5猶大支派中被蓋印的，萬二千人；本支派中，萬二千人；得支派中，萬二千人；

6亞設支派中，萬二千人；弗他利支派中，萬二千人；拿西支派中，萬二千人；

7西緬支派中，萬二千人；未支派中，萬二千人；薩迦支派中，萬二千人；

8西布倫支派中，萬二千人；瑟支派中，萬二千人；雅憫支派中，萬二千人

各國各族的群眾前來敬拜

9這些事以後，觀看，有一大群人，有人能數得過來，從各邦國各支派各民族各方言來的他們都站在寶座和羊羔面前，穿白袍，裡拿著棕樹枝

10他們大聲呼喊，：願救恩歸給那坐在寶座上我們的神，歸給羊羔！

11所有的天使都站在寶座眾長老和四個活物的四周他們在寶座前，伏在地上敬拜神，

12說：阿們！頌讚榮耀智慧感謝尊貴權能力量，歸給我們的神，到永永遠遠阿們！

13長老中有一位問我：這些身穿白袍的是誰？們是從哪裡來的呢？

14我對他說：我主啊，是知道的他告訴我：這些人是從大患難中出來的他們用羊羔的血，自己的衣袍洗潔白了

15因此，們可以在神的寶座前，且日夜在他的聖所裡事奉他那坐在寶座上的必展開帳幕覆庇他們

16他們必不再餓，不再渴；陽和一切炎熱必不傷害他們

17因為在寶座中間的羊羔必牧養他們，他們到生命水的泉源那裡 神也必抹去他們的一切眼淚

8

揭開第七個印

1羊羔揭開第七個印的時候，上靜默了大約半小時

2我看見站在神面前的七位天使，七枝號筒賜給了他們

3另外有一位天使來了，著金香爐，在祭壇前有許多香賜給了他，與所有聖徒的祈禱一同獻在寶座前的金壇上

4那香的煙和眾聖徒的祈禱，從天使手中一同升到神面前

5天使拿著香爐，壇上的火把它裝滿了，在地上；是就有雷轟響聲閃電和地震

吹六枝號

6拿著七枝號筒的七位天使，備好了要吹號

7第一位天使吹號，有冰雹和混雜著血的火，在地上地的三分之一燒掉了，的三分之一燒掉了，有的青草也燒掉了

8第二位天使吹號，有一座好像燃燒著的大山，在海裡海的三分之一變成了血，

9海裡受造的活物死了三分之一，隻也毀壞了三分之一

10第三位天使吹號，有一顆燃燒著的大星，像火把一樣，天上落下來，在江河的三分之一上，眾水的泉源上

11這星名叫苦荬。眾水的三分之一變為苦荬，水變苦，有許多人因為這水而死了

12第四位天使吹號，陽的三分之一月亮的三分之一星辰的三分之一，都受到擊打，致日月星的三分之一都變黑了，天的三分之一沒有光，晚也是這樣

13我觀看，聽見一隻在高空飛翔的鷹，聲說：有禍了！禍了！在地上的人有禍了！為還有三位天使將要吹其餘的號

9

1第五位天使吹號，就看見一顆星從天上落到地上，無底坑的鑰匙賜給它

2它開了無底坑，有煙從坑裡冒出來，像大火爐的煙，陽和天空因這坑的煙就都變黑了

3有蝗蟲從煙裡出來到了地上；能力賜給牠們，像地上蠍子的能力一樣

4有話吩咐牠們，可傷害地上的草，所有青翠的東西，及所有的樹木，可傷害那些額上沒有神印記的人

5蝗蟲沒有能力殺死他們，可使他們受痛苦五個月他們的痛苦就像人給蠍子螫了的痛苦一樣

6在那些日子，要求死，決不得死；願要死，卻遠離他們

7蝗蟲的形象，像是預備好了要上陣的戰馬一樣牠們頭上戴的好像金冠冕，像人的面孔，

8牠們的頭髮好像女人的頭髮，齒好像獅子的牙齒；

9牠們的胸甲像鐵甲，們翅膀的聲音好像許多馬車奔馳上陣的聲音

10牠們好像蠍子一樣有尾巴和毒刺，們的尾巴能傷害人五個月

11牠們有無底坑的使者作王統治牠們這王的名字，伯來話叫阿巴頓，臘話叫阿波倫

12第一樣災禍過去了看哪，後還有兩樣災禍要來！

13第六位天使吹號，聽見有一個聲音從神面前金壇的四角發出來，

14對拿著號筒的第六位天使說：把捆綁在幼發拉底大河的那四個使者放了吧！

15那四個使者就被釋放了，們已經預備好，在某年某月某日某時殺害人類的三分之一

16馬兵的數目有二萬萬；們這個數目我聽見了

17在異象中，看見那些馬和騎馬的是這樣：馬的穿著火紅紫青和硫磺色的胸甲，的頭好像獅子頭，火煙和硫磺從馬的口中噴出來

18馬口中噴出來的火煙和硫磺這三種災害，死了人類的三分之一

19馬的能力是在口中和尾巴上牠們的尾巴像蛇，且有頭用來傷人

20其餘沒有在這些災難中被殺的人，然不為他們手所作的悔改，是去拜鬼魔和那些金銀銅石頭木頭做的，能看不能聽也不能走路的偶像

21他們也不為自己的兇殺邪術淫亂和偷盜悔改

10

天使與小書卷

1我又看見一位大力的天使從天上降下來，披雲彩，上有彩虹，像太陽，腳像火柱一樣，

2手裡拿著展開的小書卷他的右腳踏在海上，腳踏在地上，

- 3大聲呼喊，像獅子吼叫他呼喊的時候，有七雷發聲說話
 4七雷說話的時候，正要寫下來，聽見有聲音從天上出來，：七雷所說的你要封住，可寫出來！
 5我看見那站在海上和地上的天使，天舉起右手來，
 6指著那活到永永遠遠，造天和天上之物地和地上之物海和海中之物的神起誓，：必不再延遲了！
 7到第七位天使吹號的時候，神向他的僕人眾先知所宣告的奧秘，要實現了
 8我先前聽見那從天上來的聲音又對我說：你去，那站在海上和地上的天使手中展開的書卷拿過來
 9我就走到天使那裡，他把小書卷給我他對我說：你拿著，下去它必使你肚子苦澀，是口裡卻好像蜜一樣甘甜
 10我把小書卷從天使手中拿過來，了，口裡果然甘甜如蜜；是吃完之後，肚子就覺得苦澀
 11他們又對我說：論到許多民族邦國方言和君王，必須再說預言

11

兩個見證人

- 1有一根好像量尺的蘆葦賜給了我，有話說：你起來， 神的聖所和祭壇，及在裡面敬拜的人，量一量數一數
 2但聖所外面的院子，要量它，為它已經給了外族人，們要踐踏聖城四十二個月
 3我要賜能力給我那兩個穿著麻衣的見證人，們要傳道一千二百六十天
 4他們就是站在全地之主面前的兩棵橄欖樹和兩個燈臺
 5如果有人想要傷害他們，有火從他們口中出來，滅他們的仇敵凡是想要傷害他們的，必這樣被殺
 6他們有權柄在他們傳道的日子叫天閉塞不下雨，有權柄掌管眾水，水變成血，且有權柄可以隨時隨意用各樣災難擊打全地
 7他們作完了見證的時候，從無底坑上來的獸要跟他們作戰，過他們，他們殺死
 8他們的屍首要倒在大城的街道上這城按著寓意叫所多瑪，叫埃及，是他們的主被釘十字架的地方
 9從各民族各支派各方言和各邦國中，有人觀看他們的屍首三天半，不許人把屍首安放在墳墓裡
 10住在地上的人為了他們的緣故，歡喜快樂，此送禮，為這兩位先知曾經使他們受痛苦
 11過了三天半，生命的氣息從神那裡來，入他們裡面，們就站立起來，見他們的人都非常懼怕
 12他們聽見從天上來的大聲音，他們說：上這裡來！他們就駕著雲上了天，們的仇敵也看見了
 13就在那時，地震發生了，座城倒塌了十分之一，著地震而死的有七千人，餘的人都很害怕，把榮耀歸給天上的神
 14第二樣災禍過去了看哪，三樣災禍快要到了！

吹第七枝號

- 15第七位天使吹號，上就有大聲音說：世上的國成了我們的主和他所立的基督的國，要作王，到永永遠遠！
 16那在神面前，在自己座位上的二十四位長老，面伏在地上敬拜神，

17說：主啊！能的神，在今在的，們感謝你！為你執掌了大權，王了！

18列國忿怒了！的震怒也臨到了！候已經到了！人要受審判！的眾僕人先知聖徒，所有老幼貴賤敬畏你名的人，要得賞賜！也要毀滅那些敗壞全地的人！

19於是，天上神的聖所開了，的約櫃就在他的聖所中顯現出來隨即有閃電響聲雷轟地震大冰雹

12

生子的女人和大龍

1那時，上出現了一個奇偉的景象：一個婦人，披太陽，踏月亮，戴十二顆星的冠冕

2她懷了孕，生產的痛苦中疼痛呼叫

3天上又出現了另一個景象看哪！一條大紅龍，七頭十角，頭上戴著七個皇冠

4牠的尾巴拖著天上三分之一的星辰，它們摔在地上龍站在那快要生產的婦人面前，她生產了，要吞吃她的孩子

5她生了一個男孩子，是將來要用鐵杖治理列國的她的孩子被提取到神和他寶座那裡去

6婦人就逃到曠野去了，裡有神為她預備的地方她在那裡得供養一千二百六十天

7天上發生了戰爭：迦勒和他的天使與龍作戰龍和牠的天使也起來應戰，

8龍卻抵擋不住，上再也沒有牠們的地方了

9於是那大龍被摔了下來牠就是那古蛇，叫魔鬼，叫撒但，迷惑普天下的人的牠被摔在地上，的天使也跟牠一同被摔了下來

10我又聽見天上有大聲音說：我們神的救恩能力國度和他所立的基督的權柄，在都已經來到了！為那晝夜在我們神面前控告我們弟兄的控告者，經被摔下來了！

11弟兄勝過牠，因著羊羔的血，因著自己所見證的道，們雖然至死，不愛惜自己的性命

12所以，天和住在其中的，們都歡樂吧！是地和海有禍了！為魔鬼知道自己的時日無多，大大發怒下到你們那裡去了

13龍見自己被摔在地上，迫害那生了男孩子的婦人

14於是有大鷹的兩個翅膀賜給了那婦人，她可以飛到曠野，自己的地方，那裡得供養一年兩年半年，開那蛇的面

15蛇在婦人後面，口中吐出水來，像江河一樣，把婦人沖去

16地卻幫助了那婦人，開口，從龍口中吐出來的河水吞了

17龍就向婦人發怒，和她其餘的子孫作戰，是和那遵守神命令堅持耶穌見證的人作戰

18那時，站在海邊的沙上

13

海中的獸和地上的獸

1我又看見一隻獸從海裡上來，十角七頭，角上戴著十個皇冠，頭上有褻瀆的名號

2我所看見的獸，子好像豹，像熊的腳，像獅子的口龍把自己的能力王位和大權柄，交給了牠

3獸的七頭中有一個似乎受了致命傷，那致命傷卻醫好了全地的人都很驚奇，從那獸

4因為龍把權柄交給了獸，家就拜龍，拜獸，：有誰可以跟這獸相比？誰能與牠作戰呢？

5龍又給了那獸一張說誇大和褻瀆話的嘴巴，給了牠權柄可以任意而行四十二個月

6獸就開口向神說褻瀆的話，瀆他的名和他的帳幕，及那些住在天上的

7牠得了允許能跟聖徒作戰，且能勝過他們；有權柄給了牠，以管轄各支派各民族各方言各邦國

8所有住在地上的人，字沒有記在創世以來被殺的羊羔之生命冊上的，要拜牠

9凡有耳的，應當聽！

10如果人應該被俘擄，必被俘擄；果人應該被刀殺，必被刀殺在這裡聖徒要有忍耐和信心！

11我又看見另一隻獸從地裡上來牠有兩個角，像羊羔，話好像龍

12牠在頭一隻獸面前，使頭一隻獸的一切權柄牠使全地和住在地上的人，拜那受過致命傷而醫好了的頭一隻獸

13牠又行大奇事，至在人面前叫火從天上降在地上

14牠得了能力，頭一隻獸面前能行奇事，惑了住在地上的人，咐住在地上的人，為那受過刀傷而還活著的獸做個像

15又有能力賜給牠，以把氣息給獸像，獸像能夠說話，且能夠殺害那些不拜獸像的人

16那從地裡上來的獸，要所有的人，論大小貧富，由的和作奴隸的，在右手或額上，自己作個記號

17這記號就是獸的名字或獸名的數字，了那有記號的，也不能買，也不能賣

18在這裡要有智慧有悟性的人，讓他計算獸的數字，為這是人的數字，的數字是六百六十六

14

救贖的新歌

1我又觀看，羊羔站在錫安山上，他在一起的還有十四萬四千人他們的額上都寫著他的名和他父的名

2我聽見有聲音從天上來，像眾水的聲音，像大雷的聲音；所聽見的聲音，像琴師彈奏的琴聲

3他們在寶座前，四個活物和眾長老面前唱新歌；了從地上買來的那十四萬四千人以外，有人能學這歌

4這些人沒有跟婦女在一起而使自己玷污，們原是童身的羊羔無論到哪裡去，們都跟隨他這些人是從世人中買來的，初熟的果子歸給神和羊羔

5在他們口中找不著謊言；們是沒有瑕疵的

三個天使的信息

6我又看見另一位天使在高空飛翔，永遠的福音要傳給住在地上的人，是各邦國各支派各方言各民族的人

7他大聲說：應當敬畏神，榮耀歸給他！為他審判的時候到了，當敬拜創造天地海和眾水泉源的那一位！

8又有第二位天使接著說：傾倒了！巴比倫傾倒了！曾經叫列國喝它淫亂烈怒的酒

9又有第三位天使接著他們大聲說：如果有人拜獸和獸像，在自己的額上或手上受了記號，

10他就必定喝神烈怒的酒：酒是斟在神震怒的杯中，一不雜的他必定在眾天使和羊羔面前，火與硫磺之中受痛苦

11他們受痛苦的煙往上冒，到永永遠遠那些拜獸和獸像的，及接受牠名字的記號的人，夜得不到安息

12在這裡，些遵守神的命令和耶穌的信仰的聖徒，有忍耐

13我聽見從天上有聲音說：你要寫下來！今以後，在主裡死去的人有福了！聖靈說：是的，們脫離自己的勞苦，享安息了，們的作為也隨著他們

收割地上的莊稼

14我又觀看，有一片白雲，上坐著一位好像人子的，上戴著金冠，裡拿著鋒利的鐮刀

15有另一位天使從聖所出來，那坐在雲上的大聲呼喊：伸出你的鐮刀來收割吧！為收割的時候已經到了，上的莊稼已經熟透了

16於是那坐在雲上的向地上揮動鐮刀，上的莊稼就被收割了

17又有另一位天使從天上的聖所出來，也拿著一把鋒利的鐮刀

18接著，有一位天使從祭壇那裡出來，有權柄掌管火的；向那拿著鋒利鐮刀的天使大聲說：伸出你鋒利的鐮刀來，取地上葡萄樹纍纍的果子吧！為葡萄已經熟透了

19於是，天使向地上揮動鐮刀，取了地上的葡萄，葡萄扔在神烈怒的大壓酒池裡

20那壓酒池在城外被踹踏，有血從壓酒池流出來，到馬的嚼環那麼高，到三百公里*那麼遠

15

最後的七災

1我看見天上有另一個景象，大又奇有七位天使掌管著末後的七災，為神的烈怒在這七災中發盡了

2我又看見好像有一個攪雜著火的玻璃海；看見那些勝過了獸獸像，及獸名的數字的人他們都站在玻璃海上，著神的琴

3他們唱著神僕人摩西的歌和羊羔的歌，：主啊！能的神，的作為又偉大又奇妙！國的王啊，的道路又公義又真實！

4主啊！敢不敬畏你，榮耀你的名呢？為只有你是神聖的，國都要來，你面前下拜，為你公義的作為已經顯明出來了

5這些事以後，觀看，天上安放約櫃*的帳幕的聖所開了

6那掌管著末後七災的七位天使，聖所出來，著清潔明亮的細麻衣，間束著金帶

7四個活物中有一個，盛滿了活到永永遠遠之神的烈怒的七個金碗，給了那七位天使

8因著神的榮耀和大能，所中充滿了煙，那七位天使降完七災以前，有人能進入聖所

16

神忿怒的七碗

1我聽見有大聲音從聖所裡發出來，那七位天使說：你們去，神烈怒的七碗倒在地上！

* 14:20: (三百公里原文作一千六百司他町)

* 15:5: (約櫃原文作見證的櫃)

2第一位天使去了，碗倒在地上，有惡性的毒瘡，在那些有獸的記號和拜獸像的人身上

3第二位天使把碗倒在海裡，水就變成好像死人的血，裡的一切生物都死了

4第三位天使把碗倒在江河和眾水的泉源裡，就變成了血

5我聽見掌管眾水的天使說：今在昔在的聖者啊！這樣審判是公義的，

6因為他們曾流聖徒和先知的血，在你給他們血喝，是他們該受的

7我又聽見祭壇中有聲音說：是的，啊！能的神，的審判真實公義！

8第四位天使把碗倒在太陽上，陽就得了能力，以用火烤人

9人被高熱燒烤，褻瀆那有權柄掌管這些災難的神的名，不悔改，榮耀歸給他

10第五位天使把碗倒在獸的座位上，的國就黑暗了人因為痛苦就咬自己的舌頭

11他們又因為所受的痛苦和所生的瘡，瀆天上的神，不為自己所作的悔改

12第六位天使把碗倒在幼發拉底大河上，水就乾了，了要給那些從東方來的王預備道路

13我看見三個污靈，像青蛙從龍口獸口和假先知的口中出來

14他們原是鬼魔的靈，行奇事；們到普天下的眾王那裡去，他們在全能神的大日聚集作戰

15-16污靈就把眾王聚集在一個地方，伯來話叫哈米吉多頓

17第七位天使把碗倒在空中，有大聲音從聖所的寶座上發出來，：成了！

18於是有閃電響聲雷轟和大地震，從地上有人以來，發生過這麼大的地震，

19那大城裂為三段，國的城也都倒塌了 神也想起巴比倫大城來，把自己烈怒的酒杯遞給它

20各海島都逃避了，山也不見了

21有大冰雹從天上落在人的身上，塊重約四十公斤由於這冰雹的災，就褻瀆神，為這災太嚴重了

17

騎著獸的大淫婦

1拿著七碗的七位天使中，一位來跟我講話，：你來，要把那坐在眾水之上的大淫婦所要受的審判指示你

2地上的眾王都跟她行過淫，在地上的人也都喝她淫亂的酒醉了

3我在靈裡被天使帶到曠野去，見一個婦人，著朱紅色的獸，獸布滿了褻瀆的名號，七頭十角

4那婦人穿著紫色和朱紅色的衣服，戴著金子寶石和珍珠的裝飾，裡拿著金杯，滿了可憎的物，她淫亂的污穢

5她額上寫著一個名號：奧祕，巴比倫，上的淫婦和可憎的物之母

6我又看見那婦人喝聖徒的血，那為耶穌作見證的人的血，醉了

我看見了她，大大驚奇

7天使對我說：你為甚麼驚奇呢？要把這婦人的奧祕，馱著她的那七頭十角的獸的奧祕告訴你

8你看見的那獸，前在現今不在將來要從無底坑上來，後走向滅亡住在世上的人，是名字在創世以來沒有記在生命冊上的，見了那先前在現今不在將來還要出現的獸，都要驚奇

9在這裡需要有智慧的心七頭就是那婦人所坐的七座山，

10也就是七位王：位已經倒了，位還在，一位還沒有來到；來的時候，須存留一會兒

11那先前在現今不在的獸，是第八位他也是出於那七位中的一位的，且正在走向滅亡

12你看見的那十角，是十王，們還沒有取得王權；要跟獸一同得著權柄，王一個時期

13他們同心合意，自己的權力權柄交給那獸

14他們要跟羊羔作戰，羔必勝過他們，為他是萬主之主，王之王那些與羊羔同在蒙召被選有忠心的，必勝過他們

15天使又對我說：你所看見那淫婦坐著的眾水，是多種民族群眾邦國，言的人

16你看見的十角和那獸，要恨那淫婦，她荒涼赤身，要吃她的肉，火把她燒掉

17神要眾王行他的旨意，把意念放在他們心中，他們同心把自己的國獻給那獸，到神的話都實現為止

18你看見的那婦人，是有權統治地上的眾王的那座大城

18

大巴比倫傾倒

1這些事以後，看見有另一位掌大權柄的天使，天上降下來，的榮光照亮了大地

2他用強有力的聲音呼喊說：傾倒了！巴比倫傾倒了！了鬼魔的住處，樣污靈的監獄，切污穢可憎之雀鳥的牢籠，

3因為各國都喝她淫亂烈怒的酒醉了；上的君王與她行淫，上的商人因她奢華揮霍就發了財

4我聽見另一個聲音從天上來，：從那城出來吧，的子民！得在她的罪上有分，她所受的災難；

5因為她的罪惡滔天，已經想起她的不義來

6她怎樣待人，們也要怎樣待她；著她所作的，倍報應她；她調酒杯，倍調給她

7她怎樣炫耀自己，樣奢華揮霍，們也要怎樣給她痛苦悲哀因為她心裡常常說：我坐著作女王，不是寡婦，不會看見悲哀

8因此，一日之內她的災難必然來到，是死亡悲哀和饑荒；還要在火中被燒掉，為審判她的主神是大有能力的

9地上的眾王，是跟她一同行邪淫驕奢無度的，見焚燒她的煙的時候，必為她痛哭捶胸

10他們因為害怕她所受的痛苦，遠遠地站著，：有禍了！禍了！大城，比倫，堅固的城啊！時之間你的審判就來到了！

11地上的商人也為她悲哀痛哭，為沒有人再買他們的貨物：

12就是金銀寶石珍珠；麻布紫色布絲綢朱紅色布；樣香木，樣象牙製品，樣極貴重的木器銅器鐵器大理石製品；

13肉桂荳蔻香料香膏乳香；、油麵粉麥子；、羊馬車奴僕人口

14你所貪戀的果子離開你了！切珍饈美味華麗的美物，從你那裡消失，也找不到了！

15販賣這些貨物，著她發了財的商人，為害怕她受的痛苦，遠遠地站著，哭悲哀，

16說：有禍了！禍了！大城啊！是一向穿著細麻布紫色朱紅色的衣服，戴著金子寶石和珍珠裝飾的，

17一時之間，麼大的財富竟蕩然無存！所有船長旅客水手，及凡是靠海謀生的，遠遠地站著

18他們看見了焚燒她的煙，喊叫說：有哪一座城能與這大城相比呢？

19他們又把塵土撒在自己頭上，哭悲哀，著說：有禍了！禍了！大城啊！是有船航行海上的，因這城的財寶發了財；時之間她竟成了荒場！

20天哪，要因她歡喜！聖徒眾使徒眾先知啊，們也要因她歡喜！為神已經在她身上為你們伸了冤

21有一位大力的天使，一塊好像大磨石一樣的石頭，起來拋在海裡，：巴比倫大城也必這樣被猛力地拋下去，不能再找到了！

22彈琴奏樂吹笛吹號的聲音，你中間決不能再聽到了！樣手藝技工，你中間決不能再找到了！磨的聲音，你中間決不能再聽到了！

23燈的亮光，你中間決不能再照耀了！郎新娘的聲音，你中間決不能再聽到了！的商人一向都是地上的大人物，國都因你的邪術受了迷惑

24先知聖徒和地上一切被殺的人的血，在這城裡找到了！

19

1這些事以後，聽見天上好像有一大群人大大聲說：哈利路亞！恩榮耀權能都屬於我們的神，

2因為他的審判是真實公義的他審判了那大淫婦，以淫亂敗壞了世界的；且為他的僕人向淫婦伸了流血的冤

3他們再一次說：哈利路亞！淫婦的煙往上冒，到永永遠遠！

4那二十四位長老和四個活物，俯伏敬拜那坐在寶座上的神，：阿們！利路亞！

羊羔的婚筵

5接著有聲音從寶座發出來，：所有神的僕人哪！是敬畏他的，論大小，們都應當讚美我們的神！

6我又聽見一個聲音，像一大群人的聲音，眾水的聲音，像大雷的聲音，：哈利路亞！為主我們全能的神作王了！

7我們要歡喜快樂，榮耀歸給他！為羊羔的婚期到了；的新娘也自己預備好了

8並且有光潔的細麻衣，給她穿上；細麻衣就是聖徒的義行

9天使對我說：你要寫下來：被邀請赴羊羔婚筵的人有福了！他又對我說：這都是神真實的話

10我就俯伏在天使腳前要拜他但他對我說：千萬不可以這樣！和你，及你那些為耶穌作見證的弟兄，是同作僕人的你應當敬拜神！為預言的精義，是耶穌的見證

騎白馬的基督

11我觀看，天開了有一匹白馬，騎馬的稱為忠信和真實；按著公義審判和作戰

12他的眼睛好像火燄，上戴著許多皇冠，身上寫著一個名字，名字除了他自己沒有人認識

13他身穿一件浸過血的衣服，的名字稱為 神的道。
 14天上的眾軍，騎著白馬，著潔白的細麻衣，隨著他
 15有一把利劍從他口中吐出來，要用這劍擊打列國，必用鐵杖治理他們；且還要踹全能神烈怒的壓酒池
 16在他的衣服和大腿上，著萬王之王，主之主的名號
 17我又看見一位天使站在太陽中，高空所有的飛鳥大聲呼喊說：你們來吧！集起來赴神的大筵席！
 18可以吃君王的肉將領的肉壯士的肉，和騎士的肉，及自由的作奴隸的大的小的，有人的肉
 19我看見那獸和地上的眾王，及他們的眾軍，集合起來，跟那騎白馬的和他的眾軍作戰
 20那獸被捉住了；同在獸面前用奇事迷惑人，他們接受獸的記號，且拜獸像的那假先知，一起被捉住了他們兩個就活活地被拋在燒著硫磺的火湖裡去
 21其餘的人都被那位騎白馬的口中所吐出來的劍殺了所有飛鳥都吃飽了他們的肉

20

捆綁撒但一千年

1我又看見一位天使從天上降下來，裡拿著無底坑的鑰匙和一條大鎖鍊
 2他捉住了那龍，古蛇，是魔鬼，但，牠捆綁了一千年
 3天使把牠拋在無底坑裡，起來，上印，牠不能再迷惑列國，到那一千年完了以後，須暫時釋放牠
 4我又看見一些寶座，人坐在上面，們得了審判的權柄我也看見那些因為替耶穌作見證，且因為神的道而被斬首的人的靈魂他們沒有拜過獸或獸像，沒有在額上或手上受過獸的記號他們都復活了，基督一同作王一千年
 5其餘的死人還沒有復活，到那一千年完了這是頭一次的復活
 6在頭一次復活有分的人是有福的聖潔的，二次的死沒有能力轄制他們他們還要作神和基督的祭司，他一同作王一千年

撒但的失敗

7那一千年完了，但就要從監牢裡被釋放出來
 8他要出來迷惑地上四方的列國，是歌革和瑪名，他們聚集爭戰他們的人數好像海邊的沙那麼多
 9他們上來遍滿了全地，住了聖徒的營和那蒙愛的城，有火從天上降下來，滅了他們
 10那迷惑他們的魔鬼，拋在硫磺的火湖裡，是獸和假先知所在的地方他們必晝夜受痛苦，到永永遠遠

白色大寶座的審判

11我又看見一個白色的大寶座，坐在上面的那位天地都從他面前逃避，也看不見了
 12我又看見死了的人，論大小，站在寶座前案卷都展開了，有另一卷，是生命冊，展開了死了的人都憑著這些案卷所記載的，著他們所行的受審判
 13於是海把其中的死人交出來，亡和陰間也把其中的死人交出來，們都照著各人所行的受審判
 14死亡和陰間也被拋在火湖裡這火湖就是第二次的死
 15凡是名字沒有記在生命冊上的，就被拋在火湖裡

21

新天新地

- 1我又看見一個新天新地，為先前的天地都過去了，也再沒有了
 2我又看見聖城，耶路撒冷，天上由神那裡降下來，備好了，像打扮整齊等候丈夫的新娘
 3我聽見有大聲音從寶座那裡發出來，：看哪！神的帳幕在人間，要與人同住，們要作他的子民 神要親自與他們同在，作他們的神
 4他要抹去他們的一切眼淚，再有死亡，不再有悲哀哭號痛苦，為先前的事都過去了
 5坐在寶座上的那一位說：看哪，把一切都更新了！又說：你要寫下來，為這些話是可信的真實的
 6他又對我說：成了！是阿拉法，俄梅格；是創始的，是成終的我要把生命的泉水，白賜給口渴的人喝
 7得勝的，要承受這些福分我要作他的神，要作我的兒子
 8只是那些膽怯的不信的可憎的殺人的淫亂的行邪術的拜偶像的和所有說謊的人，們的分是在燒著硫磺的火湖裡這就是第二次的死
 新耶路撒冷
 9拿著七個盛滿著末後七災的碗的七位天使中，一位走來對我說：你來！要把新娘，是羊羔的妻子，示你
 10我在靈裡被那天使帶到一座高大的山上，把從天上由神那裡降下來的聖城耶路撒冷指示我
 11這城有神的榮耀，的光輝好像極貴的寶石，像晶瑩的碧玉
 12有高大的城牆，十二個門，口有十二位天使，上寫著以色列十二支派的名字
 13東邊有三個門，邊有三個門，邊有三個門，邊有三個門
 14城牆有十二座根基，基上有羊羔的十二使徒的名字
 15那對我說話的天使拿著一根金的蘆葦，量那城城門和城牆
 16城是四方的，寬都一樣天使用蘆葦量那城，有二千四百公里*，的長寬高都一樣；
 17又量了城牆，有六十公尺†。天使用的標準，是人量度的標準
 18城牆是用碧玉做的，是用明淨像玻璃的純金做的
 19城牆的根基是用各樣寶石裝飾的：一座根基是碧玉，二座是藍寶石，三座是瑪瑙，四座是綠寶石，
 20第五座是紅瑪瑙，六座是紅寶石，七座是黃璧璽，八座是水蒼玉，九座是紅璧璽，十座是翡翠，十一座是紫瑪瑙，十二座是紫晶
 21十二個門是十二顆珍珠，一個門是用一顆珍珠做的城裡的街道是純金的，像透明的玻璃
 22我沒有看見城裡有聖所，為主全能的神和羊羔就是城的聖所
 23這城不需要日月照明，為有神的榮耀照明，羊羔就是城的燈
 24列國要藉著城的光行走，上的眾王要把他們的榮華帶到這城來
 25城門白天決不關閉在那裡並沒有黑夜
 26列國的榮華尊貴都被帶到這城
 27所有不潔淨的行可憎的和說謊的，不可以進入這城只有名字記在羊羔生命冊上的才可以進去

* 21:16: (二千四百公里原文作一萬二千司他町) † 21:17: (六十公尺原文作一百四十四肘)

22

1天使又指示我一道明亮如水晶的生命水的河流，神和羊羔的寶座那裡流出來，

2經過城裡的街道河的兩邊有生命樹，十二次果子，月都結果子；葉可以醫治列國

3所有咒詛都不再有了城裡有神和羊羔的寶座，的僕人都要事奉他，

4也要見他的面他的名字必寫在他們的額上

5不再有黑夜了，們也不需要燈光或日光了，為主神要光照他們他們要作王，到永永遠遠

耶穌再來

6天使對我說：這些話是可信的真實的！，是眾先知之靈的神，遣了他的天使，那快要發生的事，示他的僕人

7看哪！必快來！遵守這書上預言的人是有福的！

8聽見又看見了這些事的，是我約翰我聽見又看見了之後，俯伏在指示我這些事的天使腳前要拜他

9他對我說：千萬不可以這樣！和你，及你的弟兄眾先知，有那些遵守這書上的話的人，是同作僕人的你應當敬拜神

10他又對我說：不要封住這書上的預言，為時候近了

11不義的，他仍舊不義；穢的，他仍舊污穢；義的，他仍舊行義；潔的，他仍舊聖潔

12看哪，必快來！賜在我，要照著各人所行的報應他

13我是阿拉法，俄梅格；是首先的，是末後的；是創始的，是成終的

14那些洗淨自己袍子的人是有福的！們可以有權到生命樹那裡，可以從門進到城裡

15在城外，那些狗，些行邪術的淫亂的殺人的拜偶像的，及所有喜愛說謊的和實行說謊的人

16差遣了我的使者為眾教會向你們證明這些事的，是我耶穌我是大衛的根，是他的後裔，是明亮的晨星

17聖靈和新娘都說：來！聽見的人也要說：來！口渴的人也要來！意的人都要白白接受生命的水！

18我警告所有聽見這書上預言的人：果有人在這些預言上加添甚麼，神必把寫在這書上的災難加在他身上

19如果有人從這書上的預言刪減甚麼，神必從這書上所記的生命樹和聖城刪去他的分

20證明這些事的那一位說：是的，必快來！阿們！耶穌啊，你來吧！

21願主耶穌的恩惠與所有的聖徒同在！們！